REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE
STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

PRICE 10c PRYS
OVERSEAS 15c OORSEE
POST FREE — POSVRY

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 58] PRETORIA, 10 APRIL 10 APRIL 1970 [No. 2683

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of South Africa

No. 111, 1970

RE-APPOINTMENT OF MEMBER OF THE SPECIAL COURTS FOR HEARING INCOME TAX APPEALS

Whereas by Proclamation 219 of 1962, William Rowland Whiting was appointed under the provisions of section 83 (5) of the Income Tax Act, 1962 (Act 58 of 1962), as a commercial member of the special courts for hearing income tax appeals, constituted under the provisions of subsection (3) of that section;

And whereas the appointment of the said member has expired;

Now, therefore, under the powers vested in me by subsection (5) (b) of the said section, I do hereby reappoint the said William Rowland Whiting as a commercial member of the said special courts for a further period, such period to commence on the date of publication of this Proclamation and to end on 31 December 1970, subject to the proviso to subsection (5) (a) of the said section.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-fifth day of March, One thousand Nine hundred and Seventy.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By order of the State President-in-Council:

N. DIEDERICHS.

No. 112, 1970

HOUSE OF ASSEMBLY ELECTION.—ELECTORAL DIVISION OF LANGLAAGTE

Whereas it has been brought to my notice that Mr Abraham Louw Raubenheimer, one of the duly nominated candidates at the forthcoming general election of members of the House of Assembly in the electoral division of Langlaagte, died on 19 March 1970;

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 111, 1970

HERAANSTELLING VAN LID VAN DIE SPESIALE HOWE VIR DIE VERHOOR VAN INKOMSTEBELASTINGAPPÈLSAKE

Nademaal William Rowland Whiting by Proklamasie 219 van 1962, kragtens artikel 83 (5) van die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet 58 van 1962), aangestel is as kommersiële lid van die spesiale howe vir die verhoor van inkomstebelastingappèlsake, ingestel kragtens subartikel (3) van daardie artikel;

En nademaal die ampstyd van genoemde lid verstryk het;

So is dit dat ek genoemde William Rowland Whiting hierby kragtens subartikel (5) (b) van genoemde artikel vir 'n verdere tydperk beginnende op die datum van publikasie van hierdie Proklamasie en eindigende op 31 Desember 1970, behoudens die voorbehoudsbepaling van subartikel (5) (a) van genoemde artikel as kommersiële lid van genoemde spesiale howe heraanstel.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hierdie Vyf-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

N. DIEDERICHS.

No. 112, 1970

VOLKSRAADSVERKIESING.—KIESAFDELING LANGLAAGTE

Nademaal dit tot my kennis gebring is dat mnr. Abraham Louw Raubenheimer, een van die behoorlik genomineerde kandidate by die aanstaande algemene verkiesing van lede van die Volksraad in die kiesafdeling Langlaagte, op 19 Maart 1970 oorlede is;

And whereas I have satisfied myself as to the relevant facts;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by section *thirty-nine* of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act 46 of 1946), I hereby withdraw Proclamation 67 of 1970, in so far as it concerns the electoral division of Langlaagte.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Twenty-sixth day of March, One thousand Nine hundred and Seventy.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

B. J. SCHOEMAN.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. 566 10 April 1970

PRODUCERS' PRICES FOR OFFAL IN CONTROLED AREAS.—AMENDMENT

In terms of section 79 (1) (b) of the marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation R. 200 of 1964, as amended, has, under the powers vested in it by section 15 (w) of the said Scheme and with my approval, further amended the determinations published by Government Notice 1825 of 1959, as amended, as set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on 13 April 1970.

D. C. H. UYS, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice 1825 of 1959, as amended, is hereby further amended by—

(1) the substitution for the tariffs for the calculation of the producers' prices for sound offal for the controlled areas of Johannesburg, Benoni, Germiston, Krugersdorp, Springs, Wynberg, Pretoria and Durban as specified in Part 1 of the Annexure thereto, of the tariffs as set out in Part 1 of the Annexure hereto; and

(2) the substitution for the tariffs for the calculation of the producers' price for detained cattle offal for the controlled area of Durban as specified in Part 2 of the Annexure thereto, of the tariff as set out in Part 2 of the Annexure hereto.

En nademaal ek my van die tersaaklike feite vergewis het;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid en gesag my verleen by artikel *nege-en-dertig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet 46 van 1946), hierby Proklamasie 67 van 1970, sover dit betrekking het op die kiesafdeling Langlaagte, herroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

B. J. SCHOEMAN.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING

No. 566 10 April 1970

PRODUSENTEPRYSE VAN AFVAL IN BEHEERDE GEBIEDE.—WYSIGING

Kragtens artikel 79 (1) (b) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak ek, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlingskema, afgekondig by Proklamasie R. 200 van 1964, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 15 (w) van genoemde Skema en met my goedkeuring, die vasstellings afgekondig by Goewermentskennisgewing 1825 van 1959, soos gewysig, verder gewysig het soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek bekend dat hierdie kennisgewing op 13 April 1970 in werking tree.

D. C. H. UYS, Minister van Landbou.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing 1825 van 1959, soos gewysig word hierby verder gewysig deur—

(1) die tariewe vir die berekening van die produsentepryse vir gesonde afval vir die beheerde gebiede van Johannesburg, Benoni, Germiston, Krugersdorp, Springs, Wynberg, Pretoria en Durban soos in Deel 1 van die Aanhangsel daarvan gespesifiseer, deur die tariewe in Deel 1 van die Aanhangsel hiervan te vervang; en

(2) die tariewe vir die berekening van die produsenteprys vir teruggehoue beesafval vir die beheerde gebied van Durban soos in Deel 2 van die Aanhangsel daarvan gespesifiseer, deur die tarief in Deel 2 van die Aanhangsel hiervan te vervang.

ANNEXURE

1. SOUND OFFAL—PER 100 LB COLD DRESSED CARCASE WEIGHT

Controlled area	Cattle offal		Calf offal	Lamb, sheep and goat offal	Pig offal
	With whole or slightly trimmed liver	Without liver			
	R	R	R	R	R
Johannesburg...	1.54	1.10	0.92	1.51	0.33
Benoni.....	1.11	0.81	1.32	1.25	0.22
Germiston.....	1.52	1.07	1.28	1.54	0.34
Krugersdorp....	1.45	1.02	1.18	1.29	0.31
Springs.....	1.26	0.89	1.07	1.50	0.23
Wynberg.....	1.58	1.16	1.32	1.48	—
Pretoria.....	1.60	1.21	0.90	1.38	0.40
Durban.....	1.47	1.16	1.07	1.47	0.33

2. DETAINED CATTLE OFFAL, PER 100 LB COLD DRESSED CARCASE WEIGHT

Controlled area	*Tariff*
Durban.....	R1.07

AANHANGSEL

1. GESONDE AFVAL—PER 100 LB KOUE GEDRESSEERDE KARKASGEWIG

Beheerde gebied	Beesafval		Kalf-afval	Lam-, skaap- en bok-afval	Vark-afval
	Met heel of effens gesnyde lewer	Sonder lewer			
	R	R	R	R	R
Johannesburg...	1.54	1.10	0.92	1.51	0.33
Benoni.....	1.11	0.81	1.32	1.25	0.22
Germiston.....	1.52	1.07	1.28	1.54	0.34
Krugersdorp....	1.45	1.02	1.18	1.29	0.31
Springs.....	1.26	0.89	1.07	1.50	0.23
Wynberg.....	1.58	1.16	1.32	1.48	—
Pretoria.....	1.60	1.21	0.90	1.38	0.40
Durban.....	1.47	1.16	1.07	1.47	0.33

2. TERUGGEHOUE BEESAFVAL, PER 100 LB KOUE GEDRESSEERDE KARKASGEWIG

Beheerde gebied	*Tarief*
Durban.....	R1.07

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES

No. 563 10 April 1970

AMENDMENT OF THE CONSTITUTION AND BY-LAWS OF THE CHAROLAIS BREEDERS' SOCIETY OF SOUTH AFRICA

In terms of section 5 of the Registration of Pedigree Livestock Act, 1957 (Act 28 of 1957), I, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister of Agriculture, do hereby make known that I have approved, with effect from the date of publication of this notice, the amendments to the Constitution and By-laws of the Charolais Breeders' Society of South Africa, accepted by the General Meeting of the Society on 26 March 1969.

D. C. H. UYS, Minister of Agriculture.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIESE DIENSTE

No. 563 10 April 1970

WYSIGING VAN DIE KONSTITUSIE EN BYWETTE VAN DIE CHAROLAIS BEESTELERSGENOOTSKAP VAN SUID-AFRIKA

Kragtens artikel 5 van die Wet op Registrasie van Stamboekvee, 1957 (Wet 28 van 1957), maak ek, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister van Landbou, hierby bekend dat ek die wysigings van die Konstitusie en Bywette van die Charolais Beestelersgenootskap van Suid-Afrika, aanvaar deur die Algemene Vergadering van die genootskap op 26 Maart 1969 gehou, met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing goedgekeur het.

D. C. H. UYS, Minister van Landbou.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT

No. 574 10 April 1970

MUNICIPALITY OF STELLENBOSCH.—DESCRIPTION OF BANTU HOSTELS

On behalf of the Minister of Bantu Administration and Development, I, Pieter Gerhardus Jacobus Koornhof, Deputy Minister of Bantu Administration and Education, do hereby in terms of the provisions of section 2 (1) *bis* of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), describe, as set forth in the Schedule hereto, the land, situate within the Bantu residential area described in Government Notice 413, dated 25 March 1957 which has been defined and set apart as Bantu hostels for men under section 2 (1) (c) of the said Act.

P. G. J. KOORNHOF, Deputy Minister of Bantu Administration and Education.

File A19/1638, Part II

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING

No. 574 10 April 1970

MUNISIPALITEIT VAN STELLENBOSCH.—OMSKRYWING VAN BANTOETEHUISE

Namens die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling omskryf ek, Pieter Gerhardus Jacobus Koornhof, Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -onderwys, ingevolge die bepalinge van artikel 2 (1) *bis* van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), hierby, soos in die Bylae hiervan uiteengesit, die grond, geleë in die Bantoewoongebied omskryf in Goewermentskennisgewing 413 van 22 Maart 1957, wat ingevolge die bepalings van artikel 2 (1) (c) van genoemde Wet as Bantoetehuise vir mans bepaal en afgesonder is.

P. G. J. KOORNHOF, Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -onderwys.

Lêer A19/1638, Deel II

SCHEDULE

Certain areas of land as shown on Diagram G406 filed in the offices of the Secretary for Bantu Administration and Development, Pretoria, and the Town Clerk, Stellenbosch, and described as follows:

(a) Bantu Hostel Area I, 4·42 morgen in extent, beginning at the point Ma, 150 feet south of Beacon C; thence for a distance of 685 feet in a south-easterly direction to the point Na; thence for a distance of 50 feet in a south-westerly direction to the point O; thence for a distance of 425 feet in a north-westerly direction to the point P; thence for a distance of 20 feet in a westerly direction to the point Q; thence for a distance of 400 feet in a southerly direction to the point R; thence for a distance of 165 feet in a westerly direction to the point S; thence for a distance of 290 feet to the point T; thence for a distance of 420 feet to the point V; thence for a distance of 770 feet to the point of beginning Ma.

(b) Bantu Hostel Area II, 3·23 morgen in extent, beginning at a point V, situated 170 feet from Beacon G and 25 feet south-east from the southern corner of the Administration Office; thence for a distance of 375 feet in a south-westerly direction to the point W; thence for a distance of 660 feet in a north-westerly direction to the point X; thence for a distance of 600 feet in a north-easterly direction to the point Y; thence for a distance of 180 feet in a south-easterly direction to the point Z; thence for a distance of 360 feet in a southerly direction to the point of beginning V.

BYLAE

Sekere stukke grond soos aangetoon op Kaart No. G406 wat in die kantore van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pretoria, en die Stadsklerk, Stellenbosch, bewaar word, en soos volg omskryf word:

(a) Bantoetehuisgebied I, 4·42 morg groot, wat begin by die punt Ma, 150 voet suid van Baken C; daarvandaan oor 'n afstand van 685 voet in 'n suidoostelike rigting tot by die punt Na; daarvandaan oor 'n afstand van 50 voet in 'n suidwestelike rigting tot by die punt O; daarvandaan oor 'n afstand van 425 voet in 'n noordwestelike rigting tot by die punt P; daarvandaan oor 'n afstand van 20 voet in 'n westelike rigting tot by die punt Q; daarvandaan oor 'n afstand van 400 voet in 'n suidelike rigting tot by die punt R; daarvandaan oor 'n afstand van 165 voet in 'n westelike rigting tot by die punt S; daarvandaan oor 'n afstand van 290 voet tot by die punt T; daarvandaan oor 'n afstand van 420 voet tot by die punt V; daarvandaan oor 'n afstand van 770 voet tot by die beginpunt Ma.

(b) Bantoetehuisgebied II, 3·23 morg groot, wat begin by die punt V, geleë 170 voet vanaf Baken G en 25 voet suidoos vanaf die suidelike hoek van die Administrasiekantoor; daarvandaan oor 'n afstand van 375 voet in 'n suidwestelike rigting tot by die punt W; daarvandaan oor 'n afstand van 660 voet in 'n noordwestelike rigting tot by die punt X; daarvandaan oor 'n afstand van 600 voet in 'n noordoostelike rigting tot by die punt Y; daarvandaan oor 'n afstand van 180 voet in 'n suidoostelike rigting tot by die punt Z; daarvandaan oor 'n afstand van 360 voet in 'n suidelike rigting tot by die beginpunt V.

No. 562 10 April 1970

REGULATIONS FOR THE ESTABLISHMENT OF A CAPITAL DEVELOPMENT FUND FOR THE MANAGEMENT BOARD OF SEBOKENG.—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE 7, DATED 5 JANUARY 1968

I, Pieter Gerhardus Jacobus Koornhof, Deputy Minister of Bantu Administration and Education, do hereby, on behalf of the Minister of Bantu Administration and Development, in terms of the powers vested in him by section 40 *bis* (6) of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), read with section 40 *bis* (4) of the said Act and section 132 (15) of the Local Government Ordinance, 1939 (Transvaal) (Ordinance 17 of 1939), amend the regulations promulgated by Government Notice 7 of 1968 by the addition after regulation 7 in the Annexure thereto of the following:

"8. *Donations/Appropriations*

The Board may from time to time, subject to the approval of the Minister of Bantu Administration and Development, as funds become available, grant/appropriate such fund to the Fund."

P. G. J. KOORNHOF, Deputy Minister of Bantu Administration and Education.

File A15/1914

No. 562 10 April 1970

REGULASIES VIR DIE STIGTING VAN 'N KAPITAALONTWIKKELINGSFONDS VIR DIE BESTUURSRAAD VAN SEBOKENG.—WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING 7 VAN 5 JANUARIE 1968

Ek, Pieter Gerhardus Jacobus Koornhof, Adjunkminister van Bantoe-administrasie en -onderwys, wysig hierby namens die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 40 *bis* (6) van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 40 *bis* (4) van genoemde Wet en artikel 132 (15) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Transvaal) (Ordonnansie 17 van 1939), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 7 van 1968, deur na regulasie 7 in die Aanhangsel daarvan die volgende by te voeg:

"8. *Skenkings/Bewilligings*

Die Raad kan met die goedkeuring van die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, enige fondse wat van tyd tot tyd beskikbaar is aan die Fonds skenk/bewillig."

P. G. J. KOORNHOF, Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -onderwys.

Lêer A15/1914

DEPARTMENT OF CULTURAL AFFAIRS

No. 559 10 April 1970

PROVISIONAL DECLARATION OF A NATIONAL MONUMENT

By virtue of section 5 (1) (c) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), the National Monuments Council hereby provisionally declares the undermentioned property to be a national monument for a period of three years, viz.:

Description of property	*Deed of transfer number*
Certain piece of land situate on Castle Hill in the Municipality of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Subdivision B of Lot 12, now Erf 3820, Port Elizabeth Central, and measuring 15 square roods 135 square feet	31823/1969 (19/11/69)

No. 560 10 April 1970

PROVISIONAL DECLARATION OF A NATIONAL MONUMENT

By virtue of section 5 (1) (c) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), the National Monuments Council hereby provisionally declares the house known as Nova Constantia, together with the surrounding 30 ft. of land, situate on the undermentioned property, to be a national monument for a period of three years, viz.:

Description of property	*Deed of transfer number*
Certain land situate at Constantia in the Constantia Local Area, Cape Division, being the remaining extent of Nova Constantia A, and measuring 28·1173 morgen	11330/1969 (8/5/69).

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 551 10 April 1970

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned Local Registered Stocks will be closed from 15 April 1970 to 15 May 1970, both days inclusive and that the interest due on 15 May 1970, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer books:

3¼ Per Cent Local Registered Stock, 1965/70.
4½ Per Cent Local Registered Stock, 1968/71.
5¼ Per Cent Local Registered Stock, 1978.
5 Per Cent Local Registered Stock, 1972 (15/5).
5¾ Per Cent Local Registered Stock, 1982.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

No. 571 10 April 1970

It is hereby notified that with effect from 13 February 1970 recognition has been granted to Mr Klaus Schwing as Consular Assistent (Administration) of the Federal Republic of Germany in Johannesburg with the Provinces of the Orange Free State and the Transvaal, excluding the City and District of Pretoria, as his area of jurisdiction.

No. 572 10 April 1970

It is hereby notified that with effect from 13 February 1970 recognition has been granted to Mr Hans Buss as Consular Assistant (Commercial and Cultural Affairs) of the Federal Republic of Germany in Windhoek with the Territory of South-West Africa as his area of jurisdiction.

DEPARTEMENT VAN KULTUURSAKE

No. 559 10 April 1970

VOORLOPIGE VERKLARING VAN 'N NASIONALE GEDENKWAARDIGHEID

Kragtens artikel 5 (1) (c) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hierby ondervermelde eiendom voorlopig tot 'n nasionale gedenkwaardigheid vir 'n periode van drie jaar, t.w.:

Beskrywing van eiendom	*Transportaktenommer*
Sekere stuk grond geleë op Castle Hill in die munisipaliteit Port Elizabeth, afdeling Port Elizabeth, synde Onderverdeling B van Perseel 12, tans Erf 3820, Port Elizabeth-Sentraal, en groot 15 vierkante roede 135 vierkante voet	31823/1969 (19/11/69).

No. 560 10 April 1970

VOORLOPIGE VERKLARING VAN 'N NASIONALE GEDENKWAARDIGHEID

Kragtens artikel 5 (1) (c) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hierby die huis bekend as Nova Constantia, tesame met 30 vt. grond daaromheen, geleë op ondervermelde eiendom, voorlopig tot 'n nasionale gedenkwaardigheid vir 'n periode van drie jaar, t.w.:

Beskrywing van eiendom	*Transportaktenommer*
Sekere grond geleë te Constantia in die plaaslike gebied Constantia, Kaapse Afdeling, synde resterende gedeelte van Nova Constantia A, en groot 28·1173 morg	11330/1969 (8/5/69).

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 551 10 April 1970

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 15 April 1970 tot en met 15 Mei 1970 gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 15 Mei 1970 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

Plaaslike Geregistreerde 3¼-Persenteffekte, 1965/70.
Plaaslike Geregistreerde 4½-Persenteffekte, 1968/71.
Plaaslike Geregistreerde 5¼-Persenteffekte, 1978.
Plaaslike Geregistreerde 5-Persenteffekte, 1972 (15/5).
Plaaslike Geregistreerde 5¾-Persenteffekte, 1982.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

No. 571 10 April 1970

Hierby word bekend gemaak dat aan mnr. Klaus Schwing met ingang 13 Februarie 1970 erkenning verleen is as Konsulêre Assistent (Administrasie) van die Bondsrepubliek Duitsland in Johannesburg met die provinsies die Oranje-Vrystaat en Transvaal, met uitsondering van die stad en distrik Pretoria, as sy regsgebied.

No. 572 10 April 1970

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Hans Buss met ingang 13 Februarie 1970 erkenning verleen is as Konsulêre Assistent (Handel- en Kultuursake) van die Bondsrepubliek Duitsland in Windhoek met die gebied Suidwes-Afrika as sy regsgebied.

No. 573 10 April 1970

It is hereby notified that with effect from 13 February 1970 recognition has been granted to Messrs Olaf Fitzner and Walter Uebersezig as Consular Assistant (Administration) and Consular Assistant (Commercial Affairs), respectively, of the Federal Republic of Germany in Cape Town with the Province of the Cape of Good Hope as their area of jurisdiction.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 567 10 April 1970

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—GRUSLAWSKY TO GRUSS

The State President has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Joseph Selwyn Gruslawsky, residing at 11 Second Avenue, Highlands North, Johannesburg, to assume the surname of Gruss.

No. 568 10 April 1970

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—GRUSLAWSKY TO GRUSS

The State President has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Charles Gruslawsky, residing at 11 Second Avenue, Highlands North, Johannesburg, to assume the surname of Gruss.

No. 569 10 April 1970

ADMISSION OF PERSONS TO THE UNION REGULATION ACT, 1913 (ACT 22 OF 1913), AS AMENDED

The Minister of the Interior has, in terms of subsection (2) of section 23 of the Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913 (Act 22 of 1913), as amended, authorised the undermentioned officers to sign, in their capacity as Passport Control Officers, orders, warrants, permits, certificates or other documents which may be issued under the Act.

No. 573 10 April 1970

Hierby word bekendgemaak dat aan mnre. Olaf Fitzner en Walter Uebersezig met ingang 13 Februarie 1970 erkenning verleen is as onderskeidelik Konsulêre Assistent (Administrasie) en Konsulêre Assistent (Handelsake) van die Bondsrepubliek Duitsland in Kaapstad met die provinsie die Kaap die Goeie Hoop as hul regsgebied.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 567 10 April 1970

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, GRUSLAWSKY IN GRUSS

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937) Joseph Selwyn Gruslawsky, woonagtig te Tweede Laan 11, Highlands North, Johannesburg, te magtig om die van Gruss aan te neem.

No. 568 10 April 1970

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, GRUSLAWSKY IN GRUSS

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Charles Gruslawsky, woonagtig te Tweede Laan 11, Highlands North, Johannesburg, te magtig om die van Gruss aan te neem.

No. 569 10 April 1970

WET TOT REGELING VAN DE TOELATING VAN PERSONEN TOT DE UNIE, 1913 (WET 22 VAN 1913), SOOS GEWYSIG

Die Minister van Binnelandse Sake het ondervermelde amptenare kragtens subartikel (2) van artikel 23 van die Wet tot Regeling van de Toelating van Personen tot de Unie, 1913 (Wet 22 van 1913), soos gewysig, gemagtig om orders, lasbriewe, permitte, sertifikate of ander dokumente wat ingevolge die voormelde Wet uitgereik word, in hul hoedanigheid van paspoortbeheerbeamptes, te onderteken.

Name/Naam	*Department/Departement*	*With effect from/Met ingang van*
Barlow, A. H.	Justice/Justisie	1/1/70
Beyers, J. D.	Justice/Justisie	1/1/70
Botha, D. H.	Justice/Justisie	1/1/70
Botha, P. J.	Justice/Justisie	1/2/70
Cilliers, C. V.	Justice/Justisie	6/11/69
Cilliers, J.	Justice/Justisie	1/1/70
Coetzee, J. A.	Justice/Justisie	1/1/70
Crafford, J. D.	Justice/Justisie	1/2/70
De Kock, M. J.	Justice/Justisie	1/1/70
De Villiers, F. R.	Justice/Justisie	1/1/70
Du Plessis, P. J.	Justice/Justisie	1/1/70
Du Rand, W. A.	Justice/Justisie	1/1/70
Goosen, J. J.	Justice/Justisie	1/2/70
Goosen, G. P.	Justice/Justisie	1/1/70
Greyling, J. A.	Justice/Justisie	1/1/70
Groenewald, A.	Justice/Justisie	1/3/70
Kleinschmidt, W. G.	Justice/Justisie	1/12/69
Kotzé, M. S.	Justice/Justisie	4/12/69
Lindeque, P.	Justice/Justisie	1/4/69
Lindsay, J. G.	Justice/Justisie	1/1/70
Lötter, S. B.	Justice/Justisie	26/11/69
Mans, P. A.	Justice/Justisie	1/2/70
Neethling, L. J.	Justice/Justisie	1/1/70
Nightingale, J.	Justice/Justisie	1/3/70

Name/Naam	*Department/Departement*	*With effect from/Met ingang van*
Nortje, S. G.	Justice/Justisie	1/2/70
Olivier, D. B. J.	Justice/Justisie	1/1/70
Olivier, J. J.	Justice/Justisie	1/3/70
Potgieter, Y.	Justice/Justisie	1/12/69
Ristow, I. M.	Justice/Justisie	1/12/69
Schoeman, S.	Justice/Justisie	1/1/70
Steyn, W. H. B.	Justice/Justisie	1/1/70
Strauss, D. J.	Justice/Justisie	1/2/70
Van der Merwe, J. G.	Justice/Justisie	1/1/70
Van der Westhuizen, C. D. N.	Justice/Justisie	1/1/70
Van Eeden, G. J.	Justice/Justisie	1/1/70
Van Wyk, G.	Justice/Justisie	4/12/69
Van Zyl, E.	Justice/Justisie	1/1/70
Visagie, S. W. J.	Justice/Justisie	26/11/69
Wallace, H. W.	Justice/Justisie	1/1/70
Weitz, H. W.	Justice/Justisie	1/1/70
Wilson, C. J.	Justice/Justisie	1/2/70
Bouwer, D. W.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	1/2/70
Claasens, A.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	2/2/70
De Waal, J.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	1/12/69
Du Toit, B. J. P.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	1/2/70
Karshagen, R. D.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	1/2/70
La Grange, L. P.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	1/2/70
Liebenberg, P. C.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	2/2/70
Luwes, A. L. S.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	1/1/70
Morgan, F. P.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	4/11/69
Nielsen, C. A.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	1/11/69
Reinecke, D.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	1/12/69
Smit, H. S.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	1/11/69
Spiro, J. S.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	27/11/69
Swanepoel, J. L.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	1/2/70
Tickner, H. E.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	2/2/70
Van der Merwe, J. J. P.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	1/10/69
Van Wyk, J. C.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	1/2/70
Van Zyl, J. W.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	1/2/70
Wilson, A. J.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	2/1/70
Young, T. D.	Bantu Administration and Development/Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	5/2/68

No. 570 10 April 1970

ADMISSION OF PERSONS TO THE UNION REGULATION ACT, 1913 (ACT 22 OF 1913), AS AMENDED

The Minister of the Interior has, in terms of subsection (2) of section 23 of the Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913 (Act 22 of 1913), as amended, authorised the undermentioned officers to sign, in their capacity as Passport Control Officers, orders, warrants, permits and certificates or other documents which may be issued under the Act.

No. 570 10 April 1970

WET TOT REGELING VAN DE TOELATING VAN PERSONEN TOT DE UNIE, 1913 (WET 22 VAN 1913), SOOS GEWYSIG

Die Minister van Binnelandse Sake het ondervermelde amptenare, kragtens subartikel (2) van artikel 23 van die Wet tot Regeling van de Toelating van Personen tot de Unie, 1913 (Wet 22 van 1913), soos gewysig, gemagtig om orders, lasbriewe, permitte, sertifikate of ander dokumente wat ingevolge die voormelde Wet uitgereik word, in hul hoedanigheid van Paspoortbeheerbeamptes te onderteken.

Name/Naam	*Department/Departement*	*With effect from/Met ingang van*
Adams, B. A. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Alberts, P. G.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Badenhorst, C. L.	Interior/Binnelandse Sake	8/12/69
Badenhorst, W. C.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Barnard, H. C.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Barton, A. P.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Beytel, J. G.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Blacklaws, A. G.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Blomerus, W. W.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Blundell-Gibson, F. C. W.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Booysens, M. P. (Miss/Mej.)	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Bösenberg, U. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Botha, A. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Botha, G. S.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Botha, J. P. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Breytenbach, A. P.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Breytenbach, J. A.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Brits, A. A.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Brits, L. (Miss/Mej.)	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Brummer, S. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Bygate, K. L.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Cass, C. L. (Miss/Mej.)	Interior/Binnelandse Sake	1/11/69
De Backer, G. H.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
De Beer, S. A.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
De Bruyn, P. S.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69

Name/Naam	*Department/Departement*	*With effect from/Met ingang van*
De Jager, C. F.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
De Jager, M. W.	Customs and Excise/Doeane en Aksyns	1/5/69
De Villiers, A. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Drake, P. (Miss/Mej.)	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Du Plessis, C. H.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Du Toit, P. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Engelbrecht, C. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Engelbrecht, G. F.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Foonk, T. G.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Fourie, G. B. P.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Fox, J. M.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Glas, J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Goosen, P. A.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Gough, P. G.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Gous, L.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Greyvenstein, P. F.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Grieve, A. R.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Grobler, S. M. M. (Miss/Mej.)	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Gummow, T. L. (Miss/Mej.)	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Halse, T. H.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Hamman, J. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Hamman, J. S.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Hemmes, L. S.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Henn, C. H. C.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Human, J.	Interior/Binnelandse Sake	7/10/69
Joubert, E. Q.	Interior/Binnelandse Sake	13/1/70
Keet, J. M.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Klopper, A. A.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Kritzinger, P. M.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Laborn, U. E. (Miss/Mej.)	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Langeveld, L. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Leask, F. B.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Lindeque, R. C.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Loubser, H. E.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Loubser, J. W.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Luckhoff, P. A.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
MacFarlane, N. S.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
McKay, G. A.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Malan, G. M.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Markgraaff, I. P. R.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Mostert, R.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Naude, L. M.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Nel, J. T.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Nel, P. C. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Nel, W. L.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Olivier, D. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Olivier, J. D.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Olls, J. P. (Miss/Mej.)	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Pitcairn, J. W.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Potgieter, B. F. J.	Interior/Binnelandse Sake	5/5/69
Pretorius, P. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Prinsloo, C. M.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Prinsloo, K.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Rademeyer, I.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Renkin, A.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Rothmann, I. S.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Russell, R. H.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Schoeler, P. H.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Scholtemeijer, J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Schulz, M. de V.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Scott, S. Mc G.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Shadwell, C.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Smit, J. G.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Smit, J. N. E.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Stanton, M. B.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Stap, A. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Steenkamp, I. S. (Miss/Mej.)	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Swart, J. W.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Swart, W. P.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Traut, D. F.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Trent, C.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Trollope, R. D.	Interior/Binnelandse Sake	28/1/70
Van der Merwe, J. J. P.	Interior/Binnelandse Sake	3/11/69
Van der Merwe, S. C. (Miss/Mej.)	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Van der Vyver, L. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Van der Walt, S. J. D.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Van der Wateren, N. J.	Interior/Binnelandse Sake	16/1/70
Van der Westhuizen, H.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Van Bart, T.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Van Dyk, J. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Van Litzenborgh, P. J. A.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Van Rensburg, M. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Van Staden, W. P.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Van Wyk, N. C.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Van Zyl, E. (Miss/Mej.)	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Van Zyl, P. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69

Name/Naam	*Department/Departement*	*With effect from/Met ingang van*
Vermeulen, D. J.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Verwey, V.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Viennings, A. E.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Viviers, S. H. S. (Miss/Mej.)	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Von Stein, P. F. X.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Vorster, A. W.	Interior/Binnelandse Sake	17/11/69
Vosloo, D.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Watson, J. P.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Weyers, L. P.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Wienand, F.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Wienand, V. M.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69
Winther, E. G.	Interior/Binnelandse Sake	1/5/69

DEPARTMENT OF MINES

No. 550 10 April 1970

RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 0·37 hectares (0·43 morgen) in extent, situate on the farm Doornfontein 92 I.R., District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Geldenhuis Deep, Limited, and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. R78/68.

DEPARTMENT OF SPORT AND RECREATION

No. 561 10 April 1970

It is hereby notified that the State President has approved, in terms of rule 6 of the rules governing the award of the State President's Sport Award, that the undermentioned South African sportsmen receive the said award for 1969 in recognition of their superb behaviour and outstanding sportmanship.

The 1969 Springbok Rugby Touring Team to Britain.

GENERAL NOTICES

NOTICE 197 OF 1970

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

The following notice is published for general information.

Notice is hereby given, in terms of section 17 (1) Act 9 of 1927, that the undermentioned diagram of *unregistered* State Land is lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Pietermaritzburg, and that if no objection in writing to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received on or before 27 May 1970, the diagram will be approved under the provisions of section 3 (1) (c) of the said Act.

G. C. BALL Surveyor-General, Natal
The Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

No. 550 10 April 1970

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), 'n stuk geproklameerde grond ongeveer 0·37 hektaar (0·43 morg) groot, vir die doel van 'n dorp uitgehou op die plaas Doornfontein 92 I.R., distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Geldenhuis Deep, Limited; en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. R78/68 bewaar word.

DEPARTEMENT VAN SPORT EN ONTSPANNING

No. 561 10 April 1970

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident ingevolge reël 6 van die reëls met betrekking tot die toekenning van die Staatspresident-sporttoekenning goedgekeur het dat ondergenoemde Suid-Afrikaanse sportmanne, ter erkenning van hul voortreflike optrede en sportiewe gedrag, die toekenning ontvang.

Die 1969-Springbokrugbytoerspan na Brittanje.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 197 VAN 1970

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

Ooreenkomstig artikel 17 (1) van Wet 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van *onvervreemde* Staatsgrond in die kantoor van die Landmeter-Generaal, Pietermaritzburg, ter insae lê, en dat indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aanvaar, voor of op 27 Mei 1970 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalings van artikel 3 (1) (c) van genoemde Wet goedgekeur sal word.

G. C. BALL Landmeter-Generaal, Natal
Kantoor van die Landmeter-Generaal, Pietermaritzburg.

Diagram	Description of land	Situation	County	Area
S.G. 4228/1969.....	Lot O, Umfolozi 14840.	Adjoining: Lot 217, Umfolozi 13749; Remainder of Lorraine 11203; Lot K71 10904; Lot K76 12744; Remainder and Subdivision 4 of Lot K77 13005	Zululand....	34·9923 acres 14·1609 ha.

Kaart	Omskrywing van grond	Ligging	County	Grootte
L.G. 4228/1969.....	Lot O, Umfolozi 14840.	Grensende aan: Lot 217, Umfolozi 13749; Restant van Lorraine 11203; Lot K71 10904; Lot K76 12744; Restant en Onderverdeling 4 van Lot K77 13005	Zoeloeland...	34·9923 acres 14·1609 ha.

(3 April 1970/3 April 1970) —3—10

NOTICE 202 OF 1970

NOTICE OF EXPROPRIATION

(Ref. No. L4578/2303/7)

To Ester Mair,

Property.—Certain Erf 6013 Cape Town at Cape Town, held under Deed of Transfer 15445/1963. (Para. 2), measuring 45 sq. ft.

1. The property, described above, of which you are, to the knowledge of the Community Development Board, established under section *two* of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), the registered owner/co-owner, is required by the said Community Development Board in order to achieve the objects for which the Board was established.

2. Whereas the Minister of Community Development has in terms of paragraph (a) of subsection (1) of section *thirty-eight* of the said Act on 4 October 1969 approved of the expropriation of the said property:

3. Therefore, take notice that the said Community Development Board hereby expropriates the said property with effect from the date of service of this notice.

4. You are hereby requested to state the amount claimed by you for the said property and you are further required to deliver, or cause to be delivered to the undersigned within 30 days from the date of service hereof, or within such further period as the Community Development Board may allow—

(a) a statement in writing setting forth the amount of compensation (if any) claimed for the immovable property described herein;

(b) your documents of title to the immovable property if these are in your possession or under your control; and

(c) if the said documents are not in your possession or under your control, a list, signed by you, of the said documents, setting forth the registration numbers and dates thereof and the name and address of the person in whose possession or under whose control those documents are and the registration numbers and dates of mortgage bonds (if any) on the immovable property and the names and addresses of the holders thereof.

KENNISGEWING 202 VAN 1970

KENNISGEWING VAN ONTEIENING

(Verw. No. L4578/2303/7)

Aan Ester Mair,

Eiendom.—Sekere Erf 6013, Kaapstad te Kaapstad, gehou onder Akte van Transport 15445/1963 (Par. 2), groot 45 vierkante voet.

1. Die eiendom hierbo beskryf, waarvan u na die wete van die Gemeenskapsontwikkelingsraad ingestel by artikel *twee* van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), die geregistreerde eienaar/mede-eienaar is, word deur genoemde Gemeenskapsontwikkelingsraad benodig ten einde die oogmerke waarvoor die Raad ingestel is te bereik.

2. Aangesien die Minister van Gemeenskapsbou, kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet op op 4 Oktober 1969, die onteiening van genoemde eiendom goedgekeur het.

3. Neem derhalwe kennis dat genoemde Gemeenskapontwikkelingsraad genoemde eiendom onteien vanaf die datum van besorging van hierdie kennisgewing.

4. U word hierby versoek om die bedrag wat u ten opsigte van genoemde eiendom eis, te noem en u moet binne 30 dae na besorging hiervan, of binne so 'n verdere tydperk as wat die Gemeenskapsontwikkelingsraad mag toelaat, aan die ondergetekende lewer of laat lewer—

(a) 'n skriftelike verklaring waarin die bedrag van vergoeding (as daar is) wat u vir die onroerende eiendom hierin beskryf eis, uiteengesit word;

(b) die stukke wat u titelbewyse op die onroerende eiendom uitmaak, indien dit in u besit of onder u beheer is; en

(c) indien genoemde stukke nie in u besit of onder u beheer is nie, 'n lys deur u onderteken van genoemde stukke, met vermelding van die registrasienommers en datums daarvan en die naam en adres van die persoon in wie se besit of onder wie se beheer daardie stukke is en die registrasienommers en datums van verbande oor die onroerende eiendom (as daar is) en die name en adresse van die houers daarvan.

5. Further take notice that the ownership in the immovable property described herein shall pass to the said Board upon the date of service hereof and the Board may, after the expiry of a period of not less than three months from the date of service hereof, take possession of the said property.

Dated at Cape Town on this 23rd day of March 1970.

J. H. NIEMAND, Secretary for Community Development.
Private Bag 9027, Cape Town. 3-10-17

(3 April 1970)

NOTICE 203 OF 1970

NOTICE OF EXPROPRIATION

To.—Esther Mair (Ref. No. L4578/2302/9)

Property.—Certain Erf 6012, Cape Town, at Cape Town, held under Deed of Transfer 15445/1963. (Para. I), measuring 10 square roods 95 square feet.

1. The property, described above, of which you are, to the knowledge of the Community Development Board, established under section *two* of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), the registered owner/co-owner, is required by the said Community Development Board in order to achieve the objects for which the Board was established.

2. Whereas the Minister of Community Development has in terms of paragraph (a) of subsection (1) of section 38 of the said Act on 4 October 1969 approved of the expropriation of the said property.

3. Therefore, take notice that the said Community Development Board hereby expropriates the said property with effect from the date of service of this notice.

4. You are hereby requested to state the amount claimed by you for the said property and you are further required to deliver, or cause to be delivered to the undersigned within 30 days from the date of service hereof, or within such further period as the Community Development Board may allow—

(a) a statement, in writing, setting forth the amount of compensation (if any) claimed for the immovable property described herein;

(b) your documents of title to the immovable property if these are in your possession or under your control; and

(c) if the said documents are not in your possession or under your control, a list, signed by you, of the said documents, setting forth the registration numbers and dates thereof and the name and address of the person in whose possession or under whose control those documents are and the registration numbers and dates of mortgage bonds (if any) on the immovable property and the names and addresses of the holders thereof.

5. Further take notice that the ownership in the immovable property described herein shall pass to the said Board upon the date of service hereof and the Board may, after the expiry of a period of not less than three months from the date of service hereof, take possession of the said property.

Dated at Cape Town on this 23rd day of March 1970.

J. H. NIEMAND, Secretary for Community Development
Private Bag 9027,
Cape Town.

(3 April 1970) —3-10-17

5. Neem verder kennis dat die eiendomsreg op die onroerende eiendom hierin beskryf, by besorging hiervan oorgaan op die Raad en die Raad na verstryking van 'n tydperk van minstens drie maande na die datum van besorging hiervan genoemde eiendom in besit kan neem.

Gedateer te Kaapstad 23ste dag van Maart 1970.

J. H. NIEMAND, Sekretaris van Gemeenskapsbou.
Privaatsak 9027, Kaapstad. 3-10-17

(3 April 1970)

KENNISGEWING 203 VAN 1970

KENNISGEWING VAN ONTEIENING

Aan.—Esther Mair (Verw. No. L4578/2302/9)

Eiendom.—Sekere Erf 6012, Kaapstad, te Kaapstad, gehou onder Akte van Transport 15445/1963. (Para. I), groot 10 vierkante roede 95 vierkante voet.

1. Die eiendom hierbo beskryf, waarvan u na die wete van die Gemeenskapsontwikkelingsraad ingestel by artikel *twee* van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), die geregistreerde eienaar/mede-eienaar is, word deur genoemde Gemeenskapsontwikkelingsraad benodig ten einde die oogmerke waarvoor die Raad ingestel is te bereik.

2. Aangesien die Minister van Gemeenskapsbou, kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 38 van genoemde Wet op 4 Oktober 1969 die onteiening van genoemde eiendom goedgekeur het.

3. Neem derhalwe kennis dat genoemde Gemeenskapsontwikkelingsraad genoemde eiendom onteien vanaf die datum van besorging van hierdie kennisgewing.

4. U word hierby versoek om die bedrag wat u ten opsigte van genoemde eiendom eis, te noem en u moet binne 30 dae na besorging hiervan, of binne so 'n verdere tydperk as wat die Gemeenskapsontwikkelingsraad mag toelaat, aan die ondergetekende lewer of laat lewer—

(a) 'n skriftelike verklaring waarin die bedrag van vergoeding (as daar is) wat u vir die onroerende eiendom hierin beskryf eis, uiteengesit word;

(b) die stukke wat u titelbewyse op die onroerende eiendom uitmaak, indien dit in u besit of onder u beheer is; en

(c) indien genoemde stukke nie in u besit of onder u beheer is nie, 'n lys deur u onderteken van genoemde stukke, met vermelding van die registrasienommers en datums daarvan en die naam en adres van die persoon in wie se besit of onder wie se beheer daardie stukke is en die registrasienommers en datums van verbande oor die onroerende eiendom (as daar is) en die name en adresse van die houers daarvan.

5. Neem verder kennis dat die eiendomsreg op die onroerende eiendom hierin beskryf, by besorging hiervan oorgaan op die Raad en die Raad na verstryking van 'n tydperk van minstens drie maande na die datum van besorging hiervan genoemde eiendom in besit kan neem.

Gedateer te Kaapstad op hierdie 23ste dag van Maart 1970.

J. H. NIEMAND, Sekretaris van Gemeenskapsbou,
Privaatsak 9027,
Kaapstad.

(3 April 1970) —3-10-17

NOTICE 211 OF 1970

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS DECLARATION OF STANDARDIZATION

I, Michael Andries du Plessis, Chairman of the Council of the South African Bureau of Standards, established by section 4 of the Sandards Act, 1962 (Act 33 of 1962), as amended, do hereby, with the approval of the Minister of Economic Affairs and on behalf of the said Council, declare the mark illustrated below to be the standardization mark in respect of the commodities indicated.

Orders for copies of the specifications may be placed with the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

M. A. DU PLESSIS, Chairman.

KENNISGEWING 211 VAN 1970

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE VERKLARING VAN STANDAARDMERK

Ek, Michael Andries du Plessis, Voorsitter van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel 4 van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), soos gewysig, ingestel is, verklaar hierby met goedkeuring van die Minister van Ekonomiese Sake en namens voormelde Raad dat die merk hieronder afgebeeld die standaardmerk van die aangegewe handelsartikels is.

Bestelling vir eksemplare van die spesifikasies kan by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, geplaas word.

M. A. DU PLESSIS, Voorsitter.

Specification Number Spesifikasie-nommer	Commodity Handelsartikel	Scope of specification Bestek van spesifikasie	Mark Merk
979–1969...	Permanent mothproofing (metric units)/ Permanente motwering (metrieke eenhede)	The specification covers the requirements for the mothproofing of all textile products that contain wool or a mixture of wool and fibres (vegetable or man-made), and that have been treated with an agent that renders them mothproof/Die spesifikasie dek die vereistes vir die motwering van alle tekstielprodukte wat wol of 'n mengsel van wol en vesel (plant- of kunsvesel) bevat wat behandel is met 'n middel wat dit motvry maak	SABS
980–1969...	Light resistance of curtain fabrics (metric units)/Ligbestandheid van gordynstof (metrieke eenhede)	The specification covers the requirements for colour fastness to light and resistance to actinic degradation of curtain fabrics/Die spesifikasie dek die vereistes vir kleurvastheid t.o.v. lig en bestandheid teen aktiniese afbreking van gordynstof	SABS

(10 April 1970)

NOTICE 212 OF 1970

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 41 CONVENED IN TERMS OF SECTION *TWENTY-TWO*

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 41 will be held at the Magistrate's Court at Johannesburg, in the District of Johannesburg, at 9.30 o'clock in the forenoon on the 27th day of April 1970, for consideration of the following matters:

Application in terms of section 31 of the Act for the grant of a wine and malt liquor licence to Lilian Goldberg as nominee of Henry's Hide-Away (Pty) Ltd, in respect of Henry's Hide-Away (Pty) Ltd, situate at 241 and 241a, Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.

O. G. GUSH, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 41.

(10 April 1970)

KENNISGEWING 212 VAN 1970

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 41 INGEVOLGE ARTIKEL *TWEE-EN-TWINTIG* BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 41 om 9.30-uur in die voormiddag op die 27ste dag van April 1970 by die Landdroshof te Johannesburg, in die distrik Johannesburg, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleenthede:

Aansoek ingevolge artikel 31 van die Wet vir die verlening van 'n wyn- en bierdranklisensie aan Lilian Goldberg as benoemde van Henry's Hide-Away (Edms.) Bpk., ten opsigte van Henry's Hide-Away (Pty) Ltd, en geleë te Louis Bothalaan 241 en 241a, Orange Grove, Johannesburg.

O. G. GUSH, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 41.

(10 April 1970)

NOTICE 213 OF 1970

GOVERNMENT RATES: GOVERNMENT WATER SCHEMES AND IRRIGATION DISTRICTS

1. A Government rate, details of which appear in the Annexure hereto, has been assessed for the periods indicated in respect of all scheduled land under the said Government Water Schemes/Irrigation Districts.

2. The rate shall be paid not later than the date, and at the place, indicated in the Annexure hereto.

3. An account reflecting the amount payable by each irrigator will be posted or delivered to him and this account shall be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after the date of payment, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith, and interest at the rate indicated in the Annexure hereto shall be charged as from the due date in respect of the amount outstanding.

ANNEXURE

Government Water Scheme/ Irrigation District	Water year	Rate per morgen	Provision	Place of payment	Due date	Rate of interest on outstanding amounts
Blaauwskop Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1)...	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Blaauwskop Irrigation Board, Prima Vera, P.O. Kanoneiland	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Bospoort Government Water Scheme	1 April 1970 to 31 March 1971	Twenty cents (20c)	Section 8 (1) of the Bospoort Irrigation Scheme Act, No. 24 of 1949, read with section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Bospoort Irrigation Board, P.O. Box 215, Rustenburg	31 January 1971..	Six per cent (6%).
Buffeljags River Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	Fifty cents (50c)..	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Buffeljags River Irrigation Board, P.O. Box 9, Buffeljags River	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Buffelspoort Government Water Scheme	1 October 1970 to 30 September 1971	Two rand (R2)...	Section 8 (1) of the Buffelspoort Irrigation Scheme Act, No. 31 of 1948, read with section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Administration Engineer, Hartbeespoort	31 May 1971....	Six per cent (6%).
Clanwilliam Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	Two rand (R2)....	Section 6 of the Oliphants River Irrigation Works Act, No. 10 of 1943, read with section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Clanwilliam Irrigation Board, Clanwilliam	31 January 1971..	Six per cent (6%).
Kanoneiland (Upper Island) Settlement	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1)...	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Kanoneiland (Upper Island) Settlement Board, Kanoneiland, via Upington	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Duivenhoks River Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	Fifty cents (50c)..	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Duivenhoks River Irrigation Board, P.O. Box 16, Heidelberg, C.P.	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Egmont Irrigation District...	1 April 1970 to 31 March 1971	Two rand (R2)....	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Egmont Irrigation Board, Wesselsdal, Vanstadensrus	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Gamtoos River Government Water Scheme	1 April 1970 to 31 March 1971	Two rand (R2)....	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Resident Engineer, Gamtoos River Government Water Scheme, P.O. Patensie	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Great Letaba Major Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1)..	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Great Letaba Major Irrigation Board, P.O. Box 112, Tzaneen	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Kafferkuils Government Water Scheme	1 April 1970 to 31 March 1971	Two rand (R2)....	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Receiver of Revenue, Riversdale, C.P.	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Klipdrift Settlement.....	1 April 1970 to 31 March 1971	Two rand (R2)..	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Klipdrift Settlement Management Board, Klipdrift, P.O. Loopspruit	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Konings River Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1)...	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Konings River Irrigation Board, P.O. Box 78, Robertson	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Koster River Government Water Scheme	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1)...	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Koster River Irrigation Board, Rietfontein, P.O. Moedwil, via Rustenburg	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Leeuw-Gamka Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1)...	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Leeuw-Gamka Irrigation Board, P.O. Box 11, Leeuw-Gamka, C.P.	31 January 1971..	Seven per cent (7%).

Government Water Scheme/ Irrigation District	Water year	Rate per morgen	Provision	Place of payment	Due date	Rate of interest on outstanding amounts
Mapochsgronde Government Water Scheme	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1).. :	Section 11 (4) and (5) of the Mapochsgronde Irrigation Scheme Act, No. 42 of 1954, read with section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Senior Water Bailiff, Department of Water Affairs, Marble Hall	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
N'jelele Irrigation District....	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1)...	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, N'jelele Irrigation Board, P.O. Box 203, Messina	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Noudonzees Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1)....	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Noudonzees Irrigation Board, P.O. Box 26, Augrabies	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Nwanedzi Irrigation District..	1 April 1970 to 31 March 1971	Two rand (R2)...	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Nwanedzi Irrigation Board, P.O. Box 203, Messina	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Ohrigstad Irrigation District..	1 April 1970 to 31 March 1971	Fifty cents (50c)..	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Ohrigstad Irrigation Board, Ohrigstad	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Orange River Government Water Scheme (Boegoeberg and Kakamas Schemes)	1 April 1970 to 31 March 1971	Four rand (R4)..	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Circle Engineer, Department of Water Affairs, Private Bag 912, Upington	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Rhenoster River Government Water Scheme	1 April 1970 to 31 March 1971	(a) Two rand (R2) per morgen on all irrigable land scheduled under the Koppies and Roodepoort Irrigation Settlements; and (b) Fifty cents (50c) per morgen on all irrigable land scheduled under the Weltevreden Irrigation Settlement	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Resident Engineer, Rhenoster River Government Water Scheme, P.O. Koppies	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Rooikopeiland Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1)...	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Rooikopeiland Irrigation Board	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Rouxville West Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	Fifty cents (50c)..	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Rouxville West Irrigation Board, P.O. Box 273, Upington	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Sand River (Witklip Dam) Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1)..	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Sand River (Witklip Dam) Irrigation Board, P.O. Box 243, White River	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Schoonspruit Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	Two rand (R2)...	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Schoonspruit Irrigation Board	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Schweizer-Reneke Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1)...	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Schweizer-Reneke Irrigation Board	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Skanskop Settlement.....	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1)...	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Skanskop Settlement Board of Management, P.O. Box 12, Neilersdrif	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Straussburg Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1)...	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Straussburg Irrigation Board to pay the Secretary for Water Affairs	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Vette River Irrigation District	1 April 1970 to 31 March 1971	Two rand (R2)...	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Vette River Irrigation Board, P.O. Box 16, Riversdale	31 January 1971..	Seven per cent (7%).
Vioolsdrift Irrigation District..	1 April 1970 to 31 March 1971	One rand (R1)...	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, Vioolsdrift Irrigation Board, Private Bag, Rooiwal, via Steinkopf, Namakwaland	31 January 1971..	Seven per cent (7%).

Government Water Scheme/ Irrigation Scheme	Water year	Rate per morgen	Provision	Place of payment	Due date	Rate of interest on outstanding amounts
White River Valley Conservation District	1 April 1970 to 31 March 1971	Fifty cents (50c)..	Section 13 of the Irrigation Districts Adjustment Act, No. 21 of 1944, read with section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Secretary, White River Valley Conservation Board, P.O. Box 243, White River	31 January 1971..	Seven per cent (7%)

KENNISGEWING 213 VAN 1970

GOEWERMENTSBELASTINGS: STAATSWATERSKEMAS EN BESPROEIINGSDISTRIKTE

1. 'n Goewermentsbelasting, soos in die Bylae hiervan uiteengesit, is vir die tydperk aangedui ten opsigte van alle ingelyste grond onder genoemde staatswaterskemas/besproeiingsdistrikte gehef.
2. Die belasting word voor of op die betaaldag en by die plek van betaling, soos in die Bylae hiervan aangedui, betaal.
3. 'n Rekening wat die bedrag aandui wat deur elke besproeier verskuldig is, sal aan hom gepos of afgelewer word en dit moet by betaling getoon word.
4. Indien sodanige belasting na die betaaldag in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word, en word rente teen die koers in die Bylae hiervan aangedui van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef.

BYLAE

Staatswaterskema/ Besproeiingsdistrik	Waterjaar	Belasting per morg	Wetsbepaling	Plek waar betaling gedoen moet word	Betaaldatum	Rentekoers op onbetaalde bedrag
Blaauwskop-besproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)...	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Blaauwskop-besproeiingsraad, Prima Vera, Pk. Kanoneiland	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Bospoort-staatswaterskema...	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Twintig sent (20c)	Artikel 8 (1) van die Wet op die Besproeiingskema, Bospoort, No. 24 van 1949, gelees met artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Bospoortbesproeiingsraad, Posbus 215, Rustenburg	31 Januarie 1971	Ses persent (6%).
Buffeljagsrivierbesproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Vyftig sent (50c)..	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Buffeljagsrivier-besproeiingsraad, Posbus 9, Buffeljagsrivier	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Buffelspoort-staatswaterskema	1 Oktober 1970 tot 30 September 1971	Twee rand (R2)..	Artikel 8 (1) van die Wet op die Besproeiingskema Buffelspoort, No. 31 van 1948, gelees met artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Administrasieingenieur, Hartbeespoort	31 Mei 1971....	Ses persent (6%).
Clanwilliam-besproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Twee rand (R2)...	Artikel 6 van die Wet op die Olifantsrivierbesproeiingswerke, No. 10 van 1943, gelees met artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Clanwilliam-besproeiingsraad, Clanwilliam	31 Januarie 1971..	Ses Persent (6%).
Duivenhoksrivier-besproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Vyftig sent (50c)..	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris Duivenhoksrivier-besproeiingsraad, Posbus 16, Heidelberg, K.P.	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Egmont-besproeiingsdistrik...	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Twee rand (R2)..	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Egmont-besproeiingsraad, Wesselsdal, Vanstadensrus	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Gamtoosrivier - staatswaterskema	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Twee rand (R2)..	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Plaaslike Ingenieur, Gamtoosrivier-staatswaterskema, Pk. Patensie	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Groot Letaba-hoofbesproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)...	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Groot Letaba-Hoof-besproeiingsraad, Posbus 112, Tzaneen	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Kafferkuils-staatswaterskema..	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Twee rand (R2)..	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Ontvanger van Inkomste, Riversdale, K.P.	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Kanoneiland (Bo-Eiland)-nedersetting	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)..	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Kanoneiland (Bo-Eiland)-nedersettingsbestuursraad, Kanoneiland, oor Upington	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Klipdrift-nedersetting.....	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Twee rand (R2)..	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Klipdrift-nedersettingsbestuursraad, Klipdrift, Pk. Loopspruit	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).

Staatswaterskema/ Besproeiingsdistrik	Waterjaar	Belasting per morg	Wetsbepaling	Plek waar betaling gedoen moet word	Betaaldatum	Rentekoers op onbetaalde bedrae
Koningsrivier-besproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)...	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Koningsrivier-besproeiingsraad, Posbus 78, Robertson	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Kosterrivier-staatswaterskema	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)....	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Kosterrivier-besproeiingsraad, Rietfontein, Pk. Moedwil, oor Rustenburg	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Leeuw-Gamka-besproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)....	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Leeuw-Gamka-besproeiingsraad, Posbus 11, Leeuw-Gamka, K.P.	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Mapochsgronde - staatswaterskema	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)...	Artikel 11 (4) en (5) van die Wet op die Mapochsgronde-besproeiingskema, No. 42 van 1954, gelees met artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Senior Waterfiskaal, Departement van Waterwese, Marble Hall	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
N'jelele-besproeiingsdistrik...	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)...	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, N'jelele-besproeiingsraad, Posbus 203, Messina	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Noudonzees - besproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)...	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Noudonzees-besproeiingsraad, Posbus 26, Augrabies	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Nwanedzi-besproeiingsdistrik.	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Twee rand (R2)..	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Nwanedzi-besproeiingsraad, Posbus 203, Messina	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Ohrigstad-besproeiingsdistrik..	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Vyftig sent (50c)..	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Ohr gstad-besproeiingsraad, Ohrigstad	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Oranjerivier-staatswaterskema (Boegoeberg- en Kakamasskema)	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Vier rand (R4)...	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Seksie-ingenieur, Departement van Waterwese, Privaatsak 912, Upington	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Rhenosterrivier - staatswaterskema	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	(a) Twee rand (R2) per morg op alle besproeibare grond onder die Koppies- en Roodepoort-nedersetting ingelys; en (b) vyftig sent (50c) per morg op alle besproeibare grond onder die Weltevreden-nedersetting ingelys	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Plaaslike Ingenieur, Rhenosterrivierstaatswaterskema, Pk. Koppies	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Rooikopeiland - besproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)...	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Rooikopeiland-besproeiingsraad	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Rouxville-Wes-besproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Vyftig sent (50c)..	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Rouxville-Wes-besproeiingsraad, Posbus 273, Upington	31 Januarie 1971.	Sewe persent (7%).
Sandrivier (Witklipdam)-besproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)...	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Sandrivier (Witklipdam)-besproeiingsraad, Posbus 243, Witrivier	31 Januarie 1971.	Sewe persent (7%).
Schoonspruit-besproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Twee rand (R2)..	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Schoonspruit-besproeiingsraad	31 Januarie 1971.	Sewe persent (7%).
Schweizer-Reneke-besproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)...	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Schweizer-Reneke-besproeiingsraad	31 Januarie 1971.	Sewe persent (7%).
Skanskopnedersetting.....	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)...	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Skanskopnedersettingsbestuursraad, Posbus 12, Neilersdrif	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Straussburg-besproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)...	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Straussburg-besproeiingsraad moet aan die Sekretaris van Waterwese betaal	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Vetterivier-besproeiingsdistrik.	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Twee rand (R2)..	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Vetterivier-besproeiingsraad, Posbus 16, Riversdale	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).
Vioolsdrift-besproeiingsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een rand (R1)...	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Vioolsdrift-besproeiingsraad, Privaatsak, Rooiwal, oor Steinkopf, Namakwaland	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).

Staatwaterskema/ Besproeiingsdistrik	Waterjaar	Belasting per morg	Wetsbepaling	Plek waar betaling gedoen moet word	Betaaldatum	Rentekoers op onbetaalde bedrae
Witriviervallei-bewaringsdistrik	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Vyftig sent (50c)..	Artikel 13 van die Wet tot Reëling van Besproeiingsdistrikte, No. 21 van 1944, gelees met artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Sekretaris, Witriviervallei-bewaringsraad, Posbus 243, Witrivier	31 Januarie 1971..	Sewe persent (7%).

(10 April 1970)

NOTICE 214 OF 1970

GOVERNMENT RATES AND CHARGES: GOVERNMENT WATER SCHEMES

1. The following rates and charges have been assessed in respect of the Government Water Schemes mentioned in Annexure A hereto for the periods indicated:

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme.
(b) For water abstracted, drawn or supplied from the total water quota fixed for the said water year in Annexure A hereto—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;
(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and
(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. An account reflecting the amount due in respect of rates and charges and the due date for payment of such account will be posted or delivered to every irrigator concerned, and this account shall be presented on payment.

3. The rates and charges shall be paid at the places mentioned in Annexure A hereto and the due dates for payment shall be as specified hereunder:

(a) The rate of one rand (R1) per morgen, not later than the date mentioned in Annexure A hereto in respect of the relative Scheme.
(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith, and interest at the rate mentioned in Annexure A hereto shall be charged as from the due date in respect of the amount outstanding.

5. No Government rates have been assessed in terms of section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, for the financial year ending 31 March 1971 in respect of irrigable land mentioned in Annexure B hereto.

ANNEXURE A

Government Water Scheme	Water year	Water quota per morgen	Provision in terms of which rates and/or charges are assessed	Place of payment	Due date for rate of one rand (R1)	Rate of interest on outstanding amounts
Albasini Dam.....	1 April 1970 to 31 March 1971	Seventy (70) cusec-hours	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Receiver of Revenue, Louis Trichardt	30 June 1970.....	Seven per cent (7%).
Hartbeespoort.....	1 October 1970 to 30 September 1971	Fifty-two (52) cusec-hours	Section 5 (1) of the Hartebeestpoort Irrigation Scheme (Crocodile River) Act, No. 32 of 1914, read with section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Administration Engineer, Department of Water Affairs, Hartbeespoort	31 December 1970..	Six per cent (6%).
Klein-Maricopoort.	1 October 1970 to 30 September 1971	Forty-four (44) cusec-hours	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Receiver of Revenue, Groot-Marico or Zeerust	31 December 1970..	Seven per cent (7%).
Leeuw River.....	1 April 1970 to 31 March 1971	Fifty-one (51) cusec-hours	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Circle Engineer, Upper Orange River Circle, P.O. Box 528, Bloemfontein, or the Receiver of Revenue, Hobhouse or Ladybrand	30 June 1970.....	Seven per cent (7%).
Lindleyspoort.....	1 October 1970 to 30 September 1971	Forty-four (44) cusec-hours	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Receiver of Revenue, Swartruggens..	31 December 1970..	Seven per cent (7%).

Government Water Scheme	Water year	Water quota per morgen	Provision in terms of which rates and/or charges are assessed	Place of payment	Due date for rate of one rand (R1)	Rate of interest on outstanding amounts
Loskop.....	1 April 1970 to 31 March 1971	Sixty-four (64).....	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Administration Engineer, Loskop Government Water Scheme, P.O. Groblersdal	30 June 1970.....	Seven per cent (7%).
Marico-Bosveld....	1 October 1970 to 30 September 1971	Forty-four (44) cusec-hours	Section 6 of the Marico-Bosveld Irrigation Scheme Act, No. 10 of 1932, read with section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Receiver of Revenue, Groot-Marico or Zeerust	31 January 1971....	Six per cent (6%).
Mooi River.....	1 October 1970 to 30 September 1971	Sixty-four (64) cusec-hours	Section 10 (1) (b) of the Mooi River District Adjustment Act, No. 37 of 1954, read with section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Resident Engineer, Mooi River Government Water Scheme, P.O. Box 21, Boskop, or the Receiver of Revenue, Potchefstroom	31 December 1970..	Seven per cent (7%).
Pienaars River.....	1 April 1970 to 31 March 1971	Fifty-four (54) cusec-hours	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Circle Engineer, Western Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria	30 June 1970.....	Seven per cent (7%).
Pongola.....	1 April 1970 to 31 March 1971	One hundred and fifty-three (153) cusec-hours	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Administration Engineer, Pongola Government Water Scheme, P.O. Box 138, Pongola	30 June 1970.....	Seven per cent (7%).
Riet River.....	1 June 1970 to 31 May 1971	Seventy-six (76) cusec-hours	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Administration Engineer, Riet River Government Water Scheme, Private Bag, Jacobsdal	31 August 1970....	Seven per cent (7%).
Rooikraal.....	1 April 1970 to 31 March 1971	Sixty-four (64) cusec-hours	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Administration Engineer, Loskop Government Water Scheme, P.O. Groblersdal	30 June 1970.....	Seven per cent (7%).
Rust de Winter....	1 October 1970 to 30 September 1971	Fifty-two (52) cusec-hours	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Head Water Bailiff, Rust de Winter, or the Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria	31 December 1970..	Seven per cent (7%).
Sand-Vet.....	1 April 1970 to 31 March 1971	Sixty (60) cusec-hours	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Administration Engineer, Sand-Vet Government Water Scheme, Private Bag X35, Welkom	30 June 1970.....	Seven per cent (7%).
Sterk River.....	1 April 1970 to 31 March 1971	Sixty (60) cusec-hours	Section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956	Receiver of Revenue, Potgietersrus, or the Circle Engineer, Western Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria	30 June 1970.....	Seven per cent (7%).

ANNEXURE B

Bushmans River Government Water Scheme.
Great Fish River Irrigation District.
Kingna Irrigation District.
Oukloof Irrigation District.
Pietersfontein-Keisies River Irrigation District.

KENNISGEWING 214 VAN 1970

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS: STAATSWATERSKEMAS

1. Die volgende belastings en vorderings is ten opsigte van die Staatswaterskemas in Bylae A hiervan gemeld, gehef vir die tydperke aangedui:

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys.
(b) Vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota soos in Bylae A hiervan vir die betrokke waterjaar vasgestel—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;
(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en
(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. 'n Rekening wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datum waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekening moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings moet by die plekke in Bylae A hiervan gemeld, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg voor of op die datum in Bylae A hiervan teenoor die naam van die betrokke Skema aangedui.
(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word, en word rente teen die koers in Bylae A hiervan aangedui ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef.

5. Geen Goewermentsbelasting is ingevolge die bepalings van artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956, vir die boekjaar eindigende 31 Maart 1971 ten opsigte van besproeibare grond gemeld in Bylae B hiervan gehef nie.

BYLAE A

Staatswaterskema	Waterjaar	Waterkwota per morg	Wetsbepaling waarkragtens belasting en/of vordering gehef word	Plek waar betaling gedoen moet word	Betaldatum van belasting van een rand (R1)	Rentekoers op onbetaalde bedrae
Albasinidam.....	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Sewentig (70) kusekuur	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Ontvanger van Inkomste, Louis Trichardt	30 Junie 1970.....	Sewe persent (7%).
Hartbeespoort.....	1 Oktober 1970 tot 30 September 1971	Twee-en-vyftig (52) kusekuur	Artikel 5 (1) van die Hartebeestpoort Besproeiingsschema (Krokodilrivier) Wet, No. 32 van 1914 gelees met artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Administrasie-ingenieur, Departement van Waterwese, Hartbeespoort	31 Desember 1970..	Ses persent (6%).
Klein-Maricopoort.	1 Oktober 1970 tot 30 September 1971	Vier-en-veertig (44) kusekuur	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Ontvanger van Inkomste, Groot-Marico of Zeerust	31 Desember 1970..	Sewe persent (7%).
Leeuwrivier.....	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Een-en-vyftig (51) kusekuur	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Seksie-ingenieur, Seksie Bo-Oranjerivier, Posbus 528, Bloemfontein, of die Ontvanger van Inkomste, Hobhouse of Ladybrand	30 Junie 1970.....	Sewe persent (7%).
Lindleyspoort.....	1 Oktober 1970 tot 30 September 1971	Vier-en-veertig (44) kusekuur	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Ontvanger van Inkomste, Swartruggens	31 Desember 1970..	Sewe persent (7%).
Loskop.....	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Vier-en-sestig (64) kusekuur	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Administrasie-ingenieur, Loskop-staatswaterskema, Pk. Groblersdal	30 Junie 1970.....	Sewe persent (7%).
Marico-Bosveld....	1 Oktober 1970 tot 30 September 1971	Vier-en-veertig (44) kusekuur	Artikel 6 van die Marico-Bosveld Besproeiingskema Wet, No. 10 van 1932, gelees met artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Ontvanger van Inkomste, Groot-Marico of Zeerust	31 Januarie 1971...	Ses persent (6%).
Mooirivier.....	1 Oktober 1970 tot 30 September 1971	Vier-en-sestig (64) kusekuur	Artikel 10 (1) (b) van die Wet tot Reëling van die Rivierdistrik Mooirivier, No. 37 van 1954, gelees met artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Plaaslike Ingenieur, Mooirivier-staatswaterskema, Posbus 21, Boskop, of die Ontvanger van Inkomste, Potchefstroom	31 Desember 1970..	Sewe persent (7%).
Pienaarsrivier.....	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Vier-en-vyftig (54) kusekuur	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Seksie-ingenieur, Wes-Transvaalseksie, Posbus 1334, Pretoria	30 Junie 1970.....	Sewe persent (7%).
Pongola.....	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Honderd drie-en-vyftig (153) kusekuur	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Administrasie-ingenieur, Pongola-staatswaterskema, Posbus 138, Pongola	30 Junie 1970.....	Sewe persent (7%).
Rietrivier.....	1 Junie 1970 tot 31 Mei 1971	Ses-en-sewentig (76) kusekuur	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Administrasie-ingenieur, Rietrivier-staatswaterskema, Privaatsak, Jacobsdal	31 Augustus 1970..	Sewe persent (7%).
Rooikraal.....	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Vier-en-sestig (64) kusekuur	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Administrasie-ingenieur, Loskop-staatswaterskema, Pk. Groblersdal	30 Junie 1970.....	Sewe persent (7%).
Rust de Winter....	1 Oktober 1970 tot 30 September 1971	Twee-en-vyftig (52) kusekuur	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Hoofwaterfiskaal, Rust de Winter, of die Seksie-ingenieur, Oos-Transvaalseksie, Posbus 1334, Pretoria	31 Desember 1970..	Sewe persent (7%).

Staatswaterskema	Waterjaar	Waterkwota per morg	Wetsbepaling waarkragtens belasting en/of vordering gehef word	Plek waar betaling gedoen moet word	Betaaldatum van belasting van een rand (R1)	Rentekoers op onbetaalde bedrae
Sand-Vet.....	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Sestig (60) kusekuur	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Administrasie-ingenieur, Sand-Vet-staatswaterskema, Privaatsak X35, Welkom	30 Junie 1970.....	Sewe persent (7%).
Sterkrivier.....	1 April 1970 tot 31 Maart 1971	Sestig (60) kusekuur	Artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956	Ontvanger van Inkomste, Potgieters-rus, of die Seksie-ingenieur, Wes-Transvaalseksie, Posbus 1334, Pretoria	30 Junie 1970.....	Sewe persent (7%).

BYLAE B

Boesmansrivier-staatswaterskema.
Groot-Visrivier-besproeiingsdistrik.
Kingna-besproeiingsdistrik.
Oukloof-besproeiingsdistrik.
Pietersfontein-Keisiesrivier-besproeiingsdistrik.

(10 April 1970)

NOTICE 215 OF 1970

VAALHARTS GOVERNMENT WATER SCHEME

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 APRIL 1970 TO 31 MARCH 1971

1. In terms of section 7 of the Vaal River Development Scheme Act, 1934 (Act 38 of 1934), the following Government rates and charges have been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Vaalharts Government Water Scheme with the exception of those properties served by the Klipdam-Barkly Canal System and the Hartz Valley Extension Canal System (properties numbered V.H. by the Department of Water Affairs), for the year ending 31 March 1971:

(a) One rand (R1) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of sixty-four (64) cusec-hours per morgen fixed for the said water year—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour in respect of the remaining twenty-four (24) cusec-hours per morgen.

In respect of those properties served by the Klipdam-Barkly Canal System and the Hartz Valley Extension Canal System (properties numbered V.H. by the Department of Water Affairs) the rate shall be six rand forty cents (R6.40) per morgen for the year ending 31 March 1971.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Vaalharts Government Water Scheme, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:

(a) The rate of one rand (R1) per morgen; and

(b) the rate of six rand forty cents (R6.40) per morgen in respect of Klipdam-Barkly and Hartz Valley —not later than 31 January 1971.

(c) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of such account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith and interest at the rate of six per cent (6%) per annum shall be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(10 April 1970)

KENNISGEWING 215 VAN 1970

VAALHARTS-STAATSWATERSKEMA

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1970 TOT 31 MAART 1971

1. Kragtens artikel 7 van die Vaalrivier Uitbreidingskema Wet, 1934 (Wet 38 van 1934), is die volgende Goewermentsbelastings en -vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1971 ten opsigte van alle besproeibare grond ingelys onder die Vaalharts-staatswaterskema gehef met uitsondering van die eiendomme wat deur die Klipdam-Barkly-kanaalstelsel en die Hartsvallei-uitbreidingskanaalstelsel bedien word (eiendomme genommer V.H. deur die Departement van Waterwese):

(a) Een rand (R1) per morg op alle besproeibare grond ingelys onder die Skema; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van vier-en-sestig (64) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar—

(i) geen verdering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) vyftien sent (15c) per kusekuur ten opsigte van die oorblywende vier-en-twintig (24) kusekuur per morg.

Die belasting ten opsigte van die eiendomme wat deur die Klipdam-Barkly-kanaalstelsel en die Hartsvallei-uitbreidingskanaalstelsel bedien word (eiendomme genommer V.H. deur die Departement van Waterwese), is ses rand veertig sent (R6.40) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1971.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums, waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem, moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Vaalharts-staatswaterskema, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:

(a) Die belasting van een rand (R1) per morg; en

(b) die belasting van ses rand veertig sent (R6.40) per morg ten opsigte van Klipdam-Barkly en Hartsvallei— voor of op 31 Januarie 1971.

(c) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry: Binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien sodanige belasting en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word en sal rente teen ses persent (6%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(10 April 1970)

NOTICE 216 OF 1970

OLIFANTS RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME (VANRHYNSDORP). — GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1 MAY 1970 TO 30 APRIL 1971

1. In terms of section 6 and 6 *bis* of the Olifants River Irrigation Works Act, No. 10 of 1943, read with section 66 (1) (a) of the Water Act, No. 54 of 1956, the following

KENNISGEWING 216 VAN 1970

OLIFANTSRIVIER-STAATSWATERSKEMA (VANRHYNSDORP).—GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 MEI 1970 TOT 30 APRIL 1971

1. Kragtens artikel 6 en 6 *bis* van die Wet op die Olifantsrivier-besproeiingswerke, No. 10 van 1943, gelees met artikel 66 (1) (a) van die Waterwet, No. 54 van 1956,

rates and charges have been assessed in respect of the Olifants River Government Water Scheme for the year ending 30 April 1971:

(a) Seventy cents (70c) per morgen on all irrigable land scheduled under the Scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of one hundred and two (102) cusec-hours per morgen fixed for the said water year—

(i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;

(ii) seven cents (7c) per cusec-hour in respect of the next twenty (20) cusec-hours per morgen; and

(iii) ten cents (10c) per cusec-hour per morgen in respect of the balance of the quota.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates for payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Olifants River (Vanrhynsdorp) Government Water Scheme, Vredendal, and the due dates for payment shall be as specified hereunder:

(a) The rate of seventy cents (70c) per morgen, not later than 31 July 1970.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith and interest at the rate of six per cent (6%) per annum shall be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(10 April 1970)

NOTICE 217 OF 1970

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT

SOUTHERN BANTU APPEAL COURT.—SESSIONS

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of section 13 (6) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), fixed the following places at which and dates on which the Southern Bantu Appeal Court will commence sessions at 9.30 a.m. or as soon thereafter as may be convenient:

King William's Town, Monday, 20 April 1970.
Umtata, Monday, 15 June 1970.

(10 April 1970)

NOTICE 218 OF 1970

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT

SOUTHERN BANTU DIVORCE COURT.—SESSIONS

The Secreary for Bantu Administration and Development has, in terms of section 13 (6) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), and section 10 (4) of the Bantu Administration Act, 1927, Amendment

is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 30 April 1971 ten opsigte van die Olifantsrivierstaatswaterskema gehef:

(a) Sewentig sent (70c) per morg op alle besproeibare grond onder die Skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van honderd-en-twee (102) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;

(ii) sewe sent (7c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twintig (20) kusekuur per morg; en

(iii) tien sent (10c) per kusekuur per morg ten opsigte van die balans van die kwota.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Olifantsrivier (Vanrhynsdorp)-Staatswaterskema, Vredendal, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:

(a) Die belasting van sewentig sent (70c) per morg voor of op 31 Julie 1970.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan geregtelike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit, en sal rente teen ses persent (6%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(10 April 1970)

KENNISGEWING 217 VAN 1970

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING

SUIDELIKE BANTOE-APPÈLHOF.—SITTINGS

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens artikel 13 (6) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), bepaal dat sittings van die Suidelike Bantoe-appèlhof om 9.30 vm. of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:

King William's Town, Maandag, 20 April 1970.
Umtata, Maandag, 15 Junie 1970.

(10 April 1970)

KENNISGEWING 218 VAN 1970

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING

SUIDELIKE BANTOE-EGSKEIDINGSHOF.—SITTINGS

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens artikel 13 (6) van die Bantoe-administrasiewet, 1927 (Wet 38 van 1927), en artikel 10 (4) van die Bantoe-administrasiewet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet

Act, 1929 (Act 9 of 1929), fixed the following places at which and dates on which the Southern Bantu Divorce Court will commence sessions at 9.30 a.m. or as soon thereafter as may be convenient:

King William's Town, Monday, 13 April 1970.
Port Elizabeth, Monday, 11 May 1970.
Butterworth, Monday, 8 June 1970.
Kokstad, Tuesday, 9 June 1970.
Umtata, Wednesday, 10 June 1970.
Port St Johns, Friday, 12 June 1970.
Cape Town, Monday, 29 June 1970.
Queenstown, Tuesday, 21 July 1970.

(10 April 1970)

NOTICE 219 OF 1970

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Eastern Cape Division)

SECOND TRANSKEIAN CIRCUIT COURT, 1970

Under and by virtue of the powers in me vested by section *seven* of Act 59 of 1959, I hereby give notice that I have constituted the following Circuit Districts for the sitting of the above-mentioned Court:

1. The District of Butterworth, together with the Districts of Idutywa, Kentani, Nqamakwe, St Marks, Tsomo and Willowvale.
2. The District of Umtata, together with the Districts of Elliotdale, Engcobo, Libode, Mqanduli, Ngqeleni Port St Johns, Qumbu and Tsolo.
3. The District of Mount Currie, together with the Districts of Bizana, Flagstaff, Matatiele, Lusikisiki, Mount Ayliff, Mount Frere, Mount Fletcher, Tabankulu and Umzimkulu.

And I do further direct and appoint that the said Circuit Court shall be holden in the town on the dates set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for the purpose, such Circuit Court shall be opened on the day in which the Judge shall arrive at such place or so soon thereafter as conveniently may be.

Given under my Hand and the Seal of the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division) at Grahamstown this 24th day of March 1970.

A. G. JENNETT, Judge President.

SCHEDULE

1. Butterworth, 4 May 1970, at 9.30 a.m.
2. Umtata, 11 May 1970, at 9.30 a.m.
3. Kokstad, 25 May, 1970, at 9.30 a.m.

(10 April 1970)

NOTICE 220 OF 1970

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS PERMIT FEES

The Council of the South African Bureau of Standards, established by section *four* of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962, as amended), has, with the approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs, determined the following fees in respect of permits to apply the standardization mark to the commodities mentioned hereunder.

9 van 1929), bepaal dat sittings van die Suidelike Bantoe-egskeidingshof om 9.30 vm., of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:

King William's Town, Maandag, 13 April 1970.
Port Elizabeth, Maandag, 11 Mei 1970.
Butterworth, Maandag, 8 Junie 1970.
Kokstad, Dinsdag, 9 Junie 1970.
Umtata, Woensdag, 10 Junie 1970.
Port St. Johns, Vrydag, 12 Junie 1970.
Kaapstad, Maandag, 29 Junie 1970.
Queenstown, Dinsdag, 21 Julie 1970.

(10 April 1970)

KENNISGEWING 219 VAN 1970

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Oos-Kaapse Afdeling)

TWEEDE TRANSKEISE RONDGAANDE HOF, 1970

Kragtens die bevoegdheid my verleen in artikel *sewe* van Wet 59 van 1959, gee ek hiermee kennis dat ek die volgende rondgang-distrikte vir 'n sitting van bogemelde Hof gevorm het:

1. Die distrik Butterworth, tesame met die distrikte Idutywa, Kentani, Nqamakwe, St. Marks, Tsomo en Willowvale.
2. Die distrik Umtata, tesame met die distrikte Elliotdale, Engcobo, Libode, Mqanduli, Ngqeleni, Port St. Johns, Qumbu en Tsolo.
3. Die distrik Mount Currie, tesame met die distrikte Bizana, Flagstaff, Matatiele, Lusikisiki, Mount Ayliff, Mount Frere, Mount Fletcher, Tabankulu en Umzimkulu.

En voorts beveel en gelas ek dat die gemelde Rondgaande Hof sittings moet hou op die dorpe en op die datums in bygaande Bylae vermeld, met dien verstande, dat ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om 'n sitting van die Rondgaande Hof te open op enigeen van gemelde plekke op die datums wat vir die doel vasgestel is, so 'n sitting van die Randgaande hof ge-open moet word op die dag en datum waarop die Regter op so 'n plek aankom of so spoedig daarna as wat gerieflik is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oos-Kaapse Afdeling) te Grahamstad, op hede die 24ste dag van Maart 1970.

A. G. JENNETT, Regter-president.

BYLAE

1. Butterworth, 4 Mei 1970, om 9.30 vm.
2. Umtata, 11 Mei 1970, om 9.30 vm.
3. Kokstad, 25 Mei 1970, om 9.30 vm.

(10 April 1970)

KENNISGEWING 220 VAN 1970

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE PERMITGELDE

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel *vier* van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962, soos gewysig), ingesluit is, het met die goedkeuring van Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake, ondervermelde gelde ten opsigte van permitte om die standaardmerk aan te bring, vasgestel.

Specification number Spesifikasie-nommer	Short title Kort titel	Unit Eenheid	Annual fee per unit calculated to the nearest quarter-unit Jaargeld per eenheid bereken tot die naaste kwarteenheid
748/749–1966	Road tar binders/Padteerbindmiddels.....	100,000 litre/liter.....	R16.
764–1965...	Smooth (non-fluted) rubber garden hose/Rubbertuinslange.....	1,000 metre/meter.....	R2.50.
942–1969...	Children's, youth's, and maids' shoes with injection-moulded soles and heels/Skoene vir kinders, seuns en dogters met inspuitgevormde sole en hakke	1,000 pair/paar.....	R30 per unit for the 1st to 10th units; R27.50 per unit for the 11th to 15th units; R25 per unit for the 16th to 20th units; R22 for each successive unit/R30 per eenheid vir die 1ste tot die 10de eenhede; R27.50 per eenheid vir die 11de tot die 15de eenhede; R25 per eenheid vir die 16de tot die 20ste eenhede; R22 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede; R5 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede.
946–1969...	Asbestos cement pressure pipes (constant internal diameter type)/Drukpype van asbessement (konstante binnediametertipe)	10,000 sq. metre/vk. meter	R7 per unit for the 1st to 50th units; R5 for each successive unit/R7 per eenheid vir die 1ste tot die 50ste eenhede; R5 per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede.
948–1969...	Three-phase induction motors/Driefasige induksiemotore	1 motor.....	*Frame number / Raamnommer* — *Annual fee / Jaargeld*: 56..... 5 cents/sent.; 63..... 7 cents/sent.; 71..... 8 cents/sent.; 80..... 10 cents/sent.; 90..... 12 cents/sent.; 100..... 14 cents/sent.; 112. 18 cents/sent.; 132..... 22 cents/sent.; 160..... 38 cents/sent.; 180..... 60 cents/sent.; 200..... 90 cents/sent.; 225..... R1.20.; 250..... R1.80.; 280..... R3.20.; 315..... R4.80.; 355..... R6.; 400..... R8.; 450..... R10.; 500..... R12.

(10 April 1970)

NOTICE 221 OF 1970

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS

REVISION OF SPECIFICATIONS

The Council of the South African Bureau of Standards, established by section *four* of the Standards Act (Act 33 of 1962), as amended, has agreed to the revision of the specifications listed below, and the Minister of Economic Affairs has approved the retention of the relevant standardisation mark in respect of the revised specifications.

The Council further resolved that all holders of permits to apply the relevant standardisation mark to the commodities listed below may, if they so desire, proceed with the revised specifications and furthermore that the relevant standardisation mark shall in any event cease to be applicable in respect of the original specifications after 31 August 1970.

Copies of the specifications are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

KENNISGEWING 221 VAN 1970

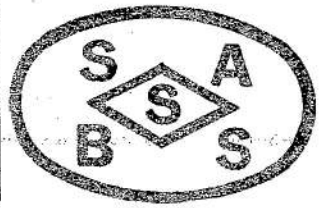
SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE

HERSIENING VAN SPESIFIKASIES

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel *vier* van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), soos gewysig, ingestel is, het die onderstaande spesifikasies hersien en die Minister van Ekonomiese Sake het die behoud van die betrokke standaardmerk ten opsigte van die hersiene spesifikasies goedgekeur.

Die Raad het verder besluit dat alle houers van permitte om die betrokke standaardmerk op onderstaande produkte aan te bring, indien hulle dit verkies, onmiddellik met die vervaardiging, produksie, verwerking of behandeling van die produkte ooreenkomstig die hersiene spesifikasies mag voortgaan, en verder dat die betrokke standaardmerk na 31 Augustus 1970, nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasies nie.

Eksemplare van die spesifikasies is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria.

Original specification number Oorspronklike spesifikasie-nommer	New specification number Nuwe spesifikasie-nommer	Commodity Handelsartikel	Scope of specification Bestek van spesifikasie	Mark Merk
227–1963.....	227–1970....	Burnt clay masonry units (metric units)/Messeleenhede van gebrande klei (metrieke eenhede)	The specification covers burnt clay building bricks and blocks for use in masonry/Die spesifikasie dek boustene en -blokke van gebrande klei vir gebruik in messelwerk	
577–1956.....	577–1970....	Terry towelling, towels and other terry weave articles (metric units)/Terryhanddoekgoed, terryhanddoeke en ander terryweefstofartikels (metrieke eenhede)	The specification covers four constructions of bleached or dyed cotton terry towelling and articles in the form of bath mats, bibs, face cloths, napkins or towels/Die spesifikasie dek vier konstruksies van gebleikte of gekleurde katoenterryhanddoekgoed en -artikels in die vorm van badkamermatte, borslappe, waslappe, luiers of handdoeke	

(10 April 1970)

NOTICE 224 OF 1970

SOUTH AFRICAN RAILWAYS

NOTICE OF EXPROPRIATION P2455

Reference: L204/10/2

To: CORNELIUS JOHANNES SCHEEPERS (born 29 June 1941), his successors in title or assigns, whose whereabouts are unknown

The Administration, as defined in section 1 of Act 70 of 1957, in the exercise of its powers under section 2 (1) of that Act, read with Act 37 of 1955, hereby expropriates in respect of—

(1) Portion 1 of A of the farm Scheeperslaagte 244;

(2) remainder of Portion B of the farm Scheeperslaagte 244; and

(3) remainder of the farm Ongegundebraksloot 432;

all situate in the District of Vryheid, Province of Natal,

the servitude(s) in conjunction with the further restriction on ownership (if any) described hereunder, along the routes depicted on plans OL527E, OL528E and OL524E lying for inspection in the office of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg.

1. The servitudes embrace the right to construct, install and lay on, over or under the said land a pipeline for the conveyance of petroleum products or other liquids together wih all works and appurtenances incidental thereto including any beacons, signs, posts or other installations deemed necessary to demarcate the position or route of the pipeline or the position of any installations connected therewith (hereinafter collectively called "the works"), as also the right to inspect, patrol, maintain, protect, repair, replace and operate the works; to perform all acts necessary for or reasonably incidental to

KENNISGEWING 224 VAN 1970

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË

KENNISGEWING VAN ONTEIENING P2455

Verwysing: L204/10/2

Aan: CORNELIUS JOHANNES SCHEEPERS (gebore 29 Junie 1941), sy regsopvolgers of regverkrygendes, wie se verblyfplek onbekend is

Die Administrasie, soos omskryf in artikel 1 van Wet 70 van 1957, in die uitoefening van sy bevoegdhede kragtens artikel 2 (1) van daardie Wet, saamgelees met Wet 37 van 1955, onteien hierby ten opsigte van—

(1) Gedeelte 1 van A van die plaas Scheeperslaagte 244;

(2) restant van Gedeelte B van die plaas Scheeperslaagte 244; en

(3) restant van die plaas Ongegundebraksloot 432,

almal geleë in die distrik Vryheid, provinsie Natal,

die serwituut/serwitute tesame met verdere beperkings op eiendomsreg (as daar is) soos hieronder uiteengesit, op die roetes aangetoon op Planne OL527E, OL528E en OL524E wat ter insae lê in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg.

1. Die serwitute behels die reg om 'n pyplyn vir die vervoer van petroleumprodukte of ander vloeistowwe op, oor of onder die genoemde grond te bou, te installeer en te lê, tesame met alle werke en bybehores wat daarmee gepaard gaan, met inbegrip van bakens, tekens, pale en ander installasies wat nodig geag word vir die afbakening van die ligging of die roete van die pyplyn of die ligging van die installasies daaraan verbonde (hierna gesamentlik "die werke" genoem) asook die reg om die werke te inspekteer, te patrolleer, te onderhou, te beskerm, te herstel, te vervang en in bedryf te hou; om alle handelinge te verrig wat nodig is vir of redelikerwys

the effective carrying out of any of the said operations, and to have and enjoy such rights of way and rights of free and unobstructed access to the works over the said land along a route which is reasonable in the circumstances for the full and proper exercise of the rights aforementioned.

2. Incidental to the expropriation of the rights referred to in paragraph 1 above, the owner's right of ownership shall be and is hereby made subject to the following further restrictions, namely:

(a) Without the written consent of the Administration no building, structure, cutting, embankment, utility installation or other works shall be placed, made or erected, nor shall any tree be planted nor any drilling, pile-driving, blasting or other activity whatsoever which is likely to damage or endanger the works be undertaken within a distance of fifteen (15) feet (4·72 metres) of the centre line of the pipeline.

(b) Except where the pipeline or any of the works has/have been laid or erected on or above the surface of the ground, the owner shall not be precluded by anything herein contained from using, for agricultural, pastoral or gardening purposes only, the surface of any land traversed by the pipeline and of any land referred to in subparagraph (a) above; provided that the owner shall not dig or plough to a depth greater than two (2) feet (0·63 metres) below ground level, which shall mean either (i) the original virgin ground level, or (ii) the graded level of the ground immediately over the pipeline, whichever of these levels is the lower.

The owner is warned that, in terms of the Mining Laws, the undermining of the pipeline is subject to restrictions.

You are accordingly required to inform me forthwith (1) what amount you, as owner, claim as compensation for any damage sustained in consequence of the expropriation of the said servitude(s) and (2) whether any person other than yourself has any right in or to the said property which might entitle him to claim compensation.

Unless the Administration is relieved of the obligation to pay compensation, I am willing to treat as to the amount thereof.

The servitude(s) hereby expropriated vest(s) in the Administration on publication hereof. If deemed necessary by the Administration the servitude(s) will be registered by the Administration against the owner's title deed.

Dated at Johannesburg this 20th day of February 1970.

D. J. COETSEE, Deputy General Manager.
(10 April 1970)

gepaard gaan met die doeltreffende uitvoering van enigeen van die genoemde bedrywighede en om sodanige reg van weg oor die genoemde grond en reg van vry en onbelemmerde toegang tot die werke te hê met 'n roete langs wat in die omstandighede redelik is vir die volle en behoorlike uitoefening van die bogenoemde regte.

2. Gepaard met die onteiening van die regte waarna in paragraaf 1 hierbo verwys word, is die eiendomsreg van die eienaar onderworpe en word dit hierby onderworpe gemaak aan die volgende verdere beperkings, naamlik:

(a) Sonder die skriftelike toestemming van die Administrasie mag geen gebou, struktuur, deurgrawing, wal, utiliteitsinstallasie of ander werk binne 'n afstand van 15 (vyftien) voet (4·72 meter) van die hartlyn van die pyplyn geplaas, gemaak of opgerig word nie en mag ook geen bome geplant of enige boorwerk, heiwerk, skietwerk of ander aktiwiteit van watter aard ook al wat moontlik die werke kan beskadig of aan gevaar kan blootstel, binne genoemde afstand onderneem word nie.

(b) Behalwe waar die pyplyn of enige van die werke op of bokant die oppervlak van die grond geleë of gebou is, word die eienaar nie deur enigiets hierin vervat, verhinder om van die oppervlak van die grond waaroor die pyplyn gaan en van die grond genoem in subparagraaf (a) hierbo net vir landbou-, wei- of tuinmaakdoeleindes gebruik te maak nie; met dien verstande dat die eienaar nie dieper grawe of ploeg as twee (2) voet (0·63 meter) onder grondhoogte nie, wat beteken òf (i) die oorspronklike onbewerkte grondhoogte òf (ii) die hellinghoogte van die grond reg bokant die pyplyn, watter een van hierdie vlakke ook al die laagste is.

Die eienaar word gewaarsku dat daar ingevolge die Mynwette, beperkings is op delfwerk onderkant die pyplyn.

Daar word dienooreenkomstig van u vereis om my onverwyld mee te deel (1) watter bedrag u as eienaar eis as vergoeding vir enige skade wat as gevolg van die onteiening van die genoemde serwituut/serwitute gely is, en (2) of daar benewens u 'n ander persoon is wat 'n reg op of oor die gemelde onteiende eiendom het, op grond waarvan hy geregtig mag wees om vergoeding te eis.

Tensy die Administrasie onthef word van die verpligting om vergoeding te betaal, is ek bereid om te onderhandel aangaande die bedrag daarvan.

Die serwituut/serwitute wat hierby onteien word, word by die publikasie hiervan in die Administrasie gevestig. Indien die Administrasie dit nodig ag, sal die serwituut/serwitute deur die Administrasie teen die eienaar se titelbewys geregistreer word.

Gedateer in Johannesburg op hede die 20ste dag van Februarie 1970.

D. J. COETSEE, Adjunk-Hoofbestuurder.
(10 April 1970)

NOTICE 222 OF 1970

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS AMENDMENT OF SPECIFICATIONS

The Council of the South African Bureau of Standards established by section *four* of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962) has agreed to the amendment of the specifications listed below, and the Minister of Economic Affairs has approved the retention of the relevant standardization mark in respect of the amended specifications.

The Council futher resolved that all holders of permits to apply the standardization mark to the commodities listed below, may, if they so desire, proceed immediately to manufacture, produce, process, or treat the products in accordance with the amended specifications and futhermore that the relevant standardization mark shall in any event cease to be applicable in respect of the original specifications after August 31, 1970.

Amendment slips are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

KENNISGEWING 222 VAN 1970

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE WYSIGING VAN SPESIFIKASIES

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel *vier* van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962) ingestel is, het die onderstaande spesifikasies gewysig en die Minister van Ekonomiese Sake het die behoud van die betrokke standaardmerk ten opsigte van die gewysigde spesifikasies goedgekeur.

Die Raad het verder besluit dat alle houers van permitte om die standaard merk op onderstaande produkte aan te bring, indien hulle dit verkies, onmiddellik met die vervaardiging, produksie, verwerking of behandeling van die produkte ooreenkomstig die gewysigde spesifikasies mag voortgaan, en verder dat die betrokke standaardmerk in elk geval na 31 Augustus 1970 nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasies nie.

Wysigingstrokies is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria.

Specification number Spesifikasie-nommer	Commodity Handelsartikel	Scope of amendment Bestek van wysiging	Mark Merk
1–1947.....	DDT insecticides / DDT-insekdodende	The specification has been amended to cover only/Die spesifikasie is gewysig om slegs die volgende te dek:— (a) DDT dusts in which the DDT is mixed with an inert powder that acts as a diluent/ DDT-poeiers waarin die DDT gemeng is met 'n onaktiewe poeier wat as verdunnings middel dien; (b) DDT concentrates for use in emulsions; and/DDT-konsentrate vir gebruik in emulsies; en (c) DDT pastes and powders for spraying in the moistened powdered form (mainly as a suspension in water)/DDT-pastas en poeiers vir bespuiting in die klam poeiervorm (hoofsaaklik as 'n suspensie in water)	
56–1961....	Tungsten filament general service electric lamps/Elektriese lampe met wolfram-gloeidraad vir algemene gebruik	The specification has been amended to cover high voltage 25-watt coiled coil lamps/Die spesifikasie is gewysig om 25-watt-hoëspanningslampe met dubbelspiraalgloeidraad te dek	
417–1965...	Stainless steelware for medical and catering services in institutions/Vlekvrystaalware vir mediese en verversingsdienste in inrigtings	The requirements for heat transfer layers on the bottoms of boilers, frying pans, cooking pots, and saucepans have been amended, and methods for testing the layers have been added. The requirements for handles, bails, ears, pouring lips, and spouts, kidney dishes, forceps jars, mixing bowls, saltcellars, pepper castors, colanders, butter dishes, gravy boats, soup tureens, and pudding bowls, egg slicers, and urns have also been amended/Die vereistes vir hitteoordraglae op die bome van kookpotte, braaipanne, kospotte en kastrolle is gewysig en metodes vir die toets van die lae is bygevoeg. Die vereistes vir handvatsels, hingsels, ore, randtuite en tuite, nierbakkies, tanghouers, mengbakke, soutpotte, peperpotte, vergiettes, botterpotte, souskommetjies, sopskottels en poedingbakkies, eierspane en kanne is ook gewysig	

Specification number Spesifikasie-nommer	Commodity Handelsartikel	Scope of amendment Bestek van wysiging	Mark Merk
424/426–1966	Boys' and girls' school shoes (Goodyear welted with stitched or stuck-on outer soles)/Skoolskoene vir seuns en dogters (randgenaai, met vasgestikte of vasgeplakte buitesole)	The specification has been amended to replace non-metric units. The title has also been amended/Die spesifikasie is gewysig deur die vervanging van nie-metrieke eenhede deur metrieke eenhede. Die titel is ook gewysig	
439–1968...	The production of insulin injection/Die vervaardiging van insulieninspuiting	The specification has been amended to replace non-metric units by metric units. The title has also been amended/Die spesifikasie is gewysig deur die vervanging van nie-metrieke eenhede deur metrieke eenhede. Die titel is ook gewysig	
494–1968...	The production of sterilized surgical catgut/Die vervaardiging van gesteriliseerde chirurgiese dermsnaar	The specification has been amended to replace non-metric units by metric units, and to rectify an error in terminology. The title has also been amended/Die spesifikasie is gewysig deur die vervanging van nie-metrieke eenhede deur metrieke eenhede en om 'n terminologiefout reg te stel. Die titel is ook gewysig	
595–1968...	The production of sodium chloride injection/Die vervaardiging van natriumchloriedinspuiting	The specification has been amended to replace non-metric units by metric units. The title has also been amended/Die spesifikasie is gewysig deur die vervanging van nie-metrieke eenhede deur metrieke eenhede. Die titel is ook gewysig	
676–1969...	Reinforced concrete pressure pipes (metric units)/Drukpype van gewapende beton (metrieke eenhede)	The specification has been amended to replace non-metric units. The title has also been amended/Die spesifikasie is gewysig deur die vervanging van nie-metrieke eenhede deur metrieke eenhede. Die titel is ook gewysig	
677–1969...	Concrete non-pressure pipes (metric units) / Nie-drukpype van beton (metrieke eenhede)	Specification has been amended to replace non-metric units. The title has also been amended/Die spesifikasie is gewysig deur die vervanging van nie-metrieke eenhede deur metrieke eenhede. Die titel is ook gewysig	
751–1965...	Burglar resisting safes/Diefwerende brandkaste	The specification has been amended to introduce false notchings in lever locks, to change the re-locking device to the permanent guard type, and to introduce a test for lever locks/Die spesifikasie is gewysig om vals kepe by klawerslotte in te sluit, om die hersluitingmeganisme na die permanent beveiligingstipe te verander en om 'n toets vir klawerslotte in te sluit	

Specification number Spesifikasie-nommer	Commodity Handelsartikel	Scope of amendment Bestek van wysiging	Mark Merk
778–1965...	Patients' trolleys/Pasiëntwaentjies.....	The requirements for the materials (including the enamel) and the dimensions, the constructional requirements, and the requirements for the finish have been amended/Die vereistes vir die materiaal (met inbegrip van die emalje) en afmetings, die konstruksievereistes en die vereistes vir die afwerking is gewysig	
833–1966...	High and low voltage bushings/Hoog- en laagspanningsdeurvoerders	The specification has been amended to amplify the conditions of service for which the bushings are suitable, to cover three new bushings, to amend the creepage distances, and to delete the requirements for power frequency underoil flashover or puncture withstand and impulse under-oil flashover or puncture withstand, and the corresponding test methods/Die spesifikasie is gewysig om die dienstoestande waarvoor die deurvoerders geskik is, aan te vul, om drie nuwe deurvoerders te dek, om die kruipafstande te wysig en om die vereistes vir bestandheid teen onderolieoorslag- of -deur slagfrekwensiespanning en bestandheid teen onderolieoorslag- of -deurslagstootspanning en die ooreenstemmende toetsmetodes te skrap	
834–1966...	Insulators for standard bushings/Isolators vir standaarddeurvoerders	The specification has been amended to introduce and additional dimension for insulators of Types X, A, B, C, D, E, F, R, S, and T, to cover three new insulators, and to change certain of the gauges (to give more practical tolerances)/Die spesifikasie is gewysig om 'n bykomende afmeting vir isolators van tipe X, A, B, C, D, E, F, R, S, en T aan te gee, om drie nuwe isolators te dek en om sekere van die ykmate te wysig (om praktieser toleransies te gee)	
926–1968...	Two packs zinc-rich epoxy primer/Sinkryke epoksigrondverf in twee pakke	The specification has been amended to replace non-metric units by metric units. The title, the definition of "primer", the requirement for flexibility, and the test method for impact resistance have also been amended. The requirement for resistance to heat and the corresponding test method have been deleted/Hierdie spesifikasie is gewysig deur die vervanging van nie-metrieke eenhede deur metrieke eenhede. Die titel, die omskrywing van „grondverf", die vereiste t.o.v. buigbaarheid en die toetsmetode vir slagbestandheid is ook gewysig. Die vereiste t.o.v. hittebestandheid en die ooreenstemmende toetsmetode is geskrap	
936–1969...	Spheroidal graphite iron castings (metric units) / Sferoïdaalgrafiet-ystergietstukke (metrieke eenhede)	The specification has been amended to replace non-metric units by metric units. The title has also been amended/Die spesifikasie is gewysig deur die vervanging van nie-metrieke eenhede deur metrieke eenhede. Die titel is ook gewysig	
937–1969...	Austenitic-spheroidal graphite iron castings (metric units) / Austenitiese sferoïdaalgrafietystergietstukke (metrieke eenhede)	The specification has been amended to replace non-metric units by metric units. The title has also been amended/Die spesifikasie is gewysig deur die vervanging van nie-metrieke eenhede deur metrieke eenhede. Die titel is ook gewysig	

Specification number Spesifikasie-nommer	Commodity Handelsartikel	Scope of amendment Bestek van wysiging	Mark Merk
948–1969...	Three-phase induction motors/Driefasige induksiemotore	The specification has been amended to replace non-metric units by metric units and the title has been amended. An informative note on voltage variation has been deleted, the table of shaft sizes for various frame sizes of TEFC motors has been amended, and an output test has been included at the conclusion of the temperature rise test. The appendix on derating motor outputs as altitude increases has been extended to exclude derating at altitudes below 1,000 m, and a new appendix on frame-size output relationships has been added/Die spesifikasie is gewysig deur die vervanging van nie-metrieke eenhede deur metrieke eenhede en die titel is gewysig. 'n Opmerking ter inligting oor spanningswisseling is geskrap, die tabel van skag-groottes vir verskillende raamgroottes van TEFC-motore is gewysig en 'n leweringstoets is ingesluit na voltooiing van die temperatuurstygingstoets. Die aanhangsel oor die afname in lewering as gevolg van hoogte bo seespieël is uitgebrei sodat dit afname in lewering by hoogtes onder 1,000 m bo seespieël uitsluit en 'n nuwe aanhangsel oor leweringsverhoudings volgens raamgroottes is ingesluit	

(10 April 1970)

NOTICE 223 OF 1970

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS DECLARATION OF STANDARDIZATION MARK

I, Michael Andries du Plessis, Chairman of the Council of the South African Bureau of Standards, established by section *four* of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), as amended, do hereby, with the approval of the Minister of Economic Affairs and on behalf of the said Council, declare the mark illustrated below to be the standardization mark in respect of the commodities indicated.

KENNISGEWING 223 VAN 1970

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE VERKLARING VAN STANDAARDMERK

Ek, Michael Andries du Plessis, Voorsitter van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde wat by artikel *vier* van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), soos gewysig, ingestel is, verklaar hierby met goedkeuring van die Minister van Ekonomiese Sake en namens voormelde Raad dat die merk hieronder afgebeeld die standaardmerk van die aangegewe handelsartikels is.

Specification number Spesifikasie-nommer	Commodity Handelsartikel	Scope of specification Bestek van spesifikasie	Mark Merk
951–1970...	Fire resisting record protection equipment (metric units)/Brandwerende rekordbeveiligingsuitrusting (metrieke eenhede)	The specification covers the requirements of two classes of fire resisting record protection equipment/Die spesifikasie dek die vereistes vir twee klasse brandwerende rekordbeveiligingsuitrusting	
962–1970...	Conveyor belt fasteners (heavy duty plate-and-bolt type) (metric units)/Vervoerbandkoppelings (plaat-en-bouttipe vir swaar diens) (metrieke eenhede)	The specification covers the requirements for heavy duty plate-and-bolt type conveyor belt fasteners for normal industrial applications where special abrasion- or corrosion-resistant properties are not required/Die spesifikasie dek die vereistes vir swaardiensvervoerbandkoppelings van die plaat-en-bouttipe vir gewone nywerheidsgebruik waar spesiale skuur- of korrosiebestande eienskappe nie vereis word nie	

Specification number Spesifikasie-nommer	Commodity Handelsartikel	Scope of specification Bestek van spesifikasie	Mark Merk
964–1970...	Life jackets (S.O.L.A.S. type)/Reddingsbaadjies (S.O.L.A.S.-tipe)	The spesification covers two classes of yellow or flame-coloured S.O.L.A.S. life-jackets, each class being available in two sizes/Die spesifikasie dek twee klasse S.O.L.A.S.-reddingsbaadjies met 'n geel- of vlamkleur, wat elk in twee groottes verkrygbaar is	
968–1970...	Tropical worsted material (all wool) (metric units)/Tropiese kamstof (wol) (metrieke eenhede)	The specification covers two types of dyed all-wool material suitable for lightweight uniforms and civilians' suits(Die spesifikasie dek twee tipes gekleurde wolstof wat geskik is vir liggewiguniforms en burgerdrag	
972–1970...	Street name plates and property number plates (metric units)/Straatnaam- en eiendomsnommerplate (metrieke eenhede)	The specification covers the dimensional and physical requirements for, and the lettering and numbering on, signs that bear street names and/or individual property numbers/Die spesifikasie dek die afmetings van en fisiese vereistes vir en die letters en nommers op tekens waarop straatname en/of afsonderlike eiendomsnommers aangebring is	
975–1970...	Prestressed concrete pipes (metric units)/Pype van voorgespanne beton (metrieke eenhede	The specification covers prestressed concrete non-cylinder pipes (and joints) intended primarly for the conveyance of water and sewage under pressure, but does not cover the fittings for these pipes/Die spesifikasie dek nie-silindertipe pype (en verbindings) van voorgespanne beton wat hoofsaaklik bedoel is vir die vervoer van water en rioolvuil onder druk, maar dit dek nie die toebehore vir hierdie pype nie	
983–1970...	Expanded polystyrene trays (for export packing of apples) (metric units)/Plathouers van skuimpolistireen (vir die verpakking van appels vir uitvoer) (metrieke eenhede)	The specification covers trays made of expanded polystyrene and intended for use for the packing of apples for export/Die spesifikasie dek plathouers wat van skuimpolistireen gemaak is en wat bedoel is vir die verpakking van appels vir uitvoer	
984–1970...	Corrugated board containers for export of apples (metric units)/Riffelbordhouers vir die uitvoer van appels (metrieke eenhede)	The specification covers the components (inner and outer) of a fully telescopic corrugated board container to be used for the export of South African apples/Die spesifikasie dek die binne- en buitedele van ten volle teleskopiese riffelbordhouers wat vir die uitvoer van Suid-Afrikaanse appels gebruik word	

Orders for copies of the specifications may be placed with the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

M. A. DU PLESSIS, Chairman.

(10 April 1970)

Bestelling vir eksemplare van die spesifikasies kan by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, geplaas word.

M. A. DU PLESSIS, Voorsitter.

NOTICE 225 OF 1970

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER

The Registrar of Companies hereby notifies in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act 46 of 1926), as amended, that the names of the Companies in List A hereunder, have been struck off the Register and that the said Companies shall upon publication hereof be dissolved and that the names of the Companies in List B at the expiration of three months from the date hereof will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register and that the Companies will be dissolved.

LYS A/LIST A

10 *April* 1970

Name of Company *Naam van Maatskappy*	*Capital* *Kapitaal* R
A	
A. and R. Motors (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	100
Agterbaai Mynbou en Ontwikkelingskorporasie (Edms.) Bpk., Vredenburg, K.P.	40
B	
B.H.B. Mining Co. (Pty) Ltd, Pietersburg, Tvl.	4,000
Bachelors Cove Estates (Pty) Ltd, Drew, C.P.	100
Binto Engineering (Pty) Ltd, Benoni, Tvl	200
J & W Bischoff Enterprises (Pty) Ltd, Kaapstad, K.P.	100
Bloemfontein Photographic Services (Pty) Ltd, Bloemfontein, O.F.S.	200
Bluehaze (Pty) Ltd, Fordsburg, Tvl	200
C	
Cambourne Investments (Pty) Ltd, Durban, Natal	100
Cameo Press (Pty) Ltd, Germiston, Tvl	1,800
Cannelle (Pty) Ltd, Pretoria, Tvl	1,000
Carlstein Block (Pty) Ltd, Durban, Natal	1,000
Chames & Nelsons Consolidated Ltd, Claremont, C.P.	40,000
Cosmos Night Club (Pty) Ltd, Kaapstad, K.P.	100
D	
Dick de Beer Beleggings (Edms.) Bpk., Pretoria, Tvl	200
Deslo (Pty) Ltd, Germiston, Tvl	5,000
Donata Vervoer (Edms.) Bpk., Pretoria, Tvl	150
Dorado Marine (Pty) Ltd, Port Elizabeth, C.P.	100
Dreyer Motors (Edms.) Bpk., Klerksdorp, Tvl	200
P. M. Dring (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	200
E	
Edenvale Panel Beaters and Spray Painters (Pty) Ltd, Germiston, Tvl	200
Elands Café (Pty) Ltd, Germiston, Tvl	200
Elarka Beleggings (Edms.) Bpk., Pretoria, Tvl	300
Electronic Automations (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	200
Epsilon (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	240
F	
Fah Fee Products (Edms.) Bpk., Pretoria, Tvl	100
Far East-Africa Mercantile (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	200
Farmers Export Buckwheat (Edms.) Bpk., Middelburg, Tvl	2,500
Fochville Bouers (Edms.) Bpk., Randfontein, Tvl	100
Russell Forster & Company (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	1,000
G	
Gisela Investments (Pty) Ltd, Germiston, Tvl	50,000
Golf Hardware House (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	200
Goosen & Pretorius (Edms.) Bpk., Bothaville, O.V.S.	10
Groeifonds Verkoopsorganisasie (JHB) (Edms.) Bpk., Johannesburg, Tvl	200
Gwaai Gradeerders (Edms.) Bpk., Witbank, Tvl	200
H	
Hal Investments (Pty) Ltd, Brakpan, Tvl	6
Handy Drills (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	2,000
Max Hart (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	500
Hellriegel-Dellwihk Enterprises (S.A.) (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	200

KENNISGEWING 225 VAN 1970

MAATSKAPPYE VAN REGISTER GESKRAP

Die Registrateur van Maatskappye maak ooreenkomstig artikel *honderd nege-en-negentig* van die Maatskappywet, 1926 (Wet 46 van 1926), soos gewysig, bekend dat die name van die Maatskappye in Lys A hieronder van die Register geskrap is en dat gemelde Maatskappye by publikasie hiervan ontbind word en dat die name van die Maatskappye in Lys B by verstryking van drie maande van die datum hiervan van die Register geskrap en die Maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

Name of Company *Naam van Maatskappy*	*Capital* *Kapitaal* R
Hendricks Properties (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	200
Harold Henning Investments (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	5,000
Hopkins & Hopkins (Pty) Ltd, Roodepoort, Tvl	12,000
Hutchinson's Investments (Pty) Ltd, Port Elizabeth, C.P.	2,000
Hypower Water Injectors (Pty) Ltd, Durban, Natal	3,000
I	
Idelan Droogskoonmakers (Edms.) Bpk., Brits, Tvl	2,620
Impala Enterprises (Pty) Ltd, Vereeniging, Tvl	200
International Television Co. (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	260
Irene Mining Corporation (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	50,533
Isotec (Pty) Ltd, Germiston, Tvl	5,000
K	
K.B. Transport Company (Pty) Ltd, Witbank, Tvl	100
Kano-Kwai Institution (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	200
L	
Laeveld Winkels (Edms.) Bpk., Witbank, Tvl	2,000
Landskap Beleggings (Edms.) Bpk., Pretoria, Tvl	100
W. Lategans Beleggings (Edms.) Bpk., Bellville, C.P.	12,500
Leash Investments (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	200
Leeman Motors (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	100
Louna & Kie. (Edms.) Bpk., Klerksdorp, Tvl	100
M	
Macki Investments (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	2,000
Marcu & Co. (Pty) Ltd, Durban, Natal	1,000
Metal Containers S.A. (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	100,000
Metalica (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	1,000
Midcor Freights (Pty) Ltd, Port Elizabeth, C.P.	1,000
Mike's Publications and Advertising (Pty) Ltd, Pretoria, Tvl	100
Moorlands Estates (Pty) Ltd, Knysna, C.P.	100
Mossel Bay Radio Services (Pty) Ltd, Port Elizabeth, C.P.	4,000
Mpazima Store (Edms.) Bpk., Witrivier, Tvl	200
N	
Namaqualand Tungsten Mines Ltd, Johannesburg, Tvl	12,000
Nuschep Builders (Pty) Ltd, Pretoria, Tvl	200
O	
Otterdam Visserye (Edms.) Bpk., Vredendal, K.P.	2,400
P	
Piemonte Estate Ltd, Johannesburg, Tvl	2,000
Princessvlei Properties (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	100
Puritone (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	200
Pussypoot (Pty) Ltd, Durban, Natal	3,000
R	
R.B.R. Meubelvervoerders (Edms.) Bpk., Nelspruit, Tvl	100
Rawtex (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	200
Reef Trade Cutters (Pty) Ltd, Germiston, Tvl	200
Republiek Vakansie- en Plesieroorde (Edms.) Bpk., Brakpan, Tvl	2,000
Roodebank Uitgrawings (Edms.) Bpk., Standerton, Tvl	100
Rosemar Trading Company (Pty) Ltd, Durban, Natal	198

Name of Company *Naam van Maatskappy*	*Capital* *Kapitaal* R
S	
S.B. Furnishers (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	16,000
S.S.W. Investments (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl ...	4,000
Salon Janel (Edms.) Bpk., Krugersdorp, Tvl	200
Schneider's Motor Services (Pty) Ltd, Standerton, Tvl	2,000
Souvenir Properties (Pty) Ltd, Germiston, Tvl	200
Spencer-Dawson Investigators (Pty) Ltd, Durban, Natal	100
Suid-Afrikaanse Privaatspeuragentskap (Edms.) Bpk., Germiston, Tvl	100
T	
Tennis Court Specialists (Pty) Ltd, Brakpan, Tvl ...	400
Thera Properties (Pty) Ltd, Durban, Natal	20,000
Threel (Pty) Ltd, Witbank, Tvl	200
Tikva Investments (Pty) Ltd, Durban, Natal	4,000
Tolo Electric (Pty) Ltd, Witbank, Tvl	100
U	
R. T. Urquhart (Cape) (Pty) Ltd, Wadeville, Tvl ...	3,000
V	
V.V.W. (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	100
Vanslieb Estate (Pty) Ltd, Rustenburg, Tvl	100
Vicpak Products (Pty) Ltd, Kimberley, C.P.	2,000
Viking Bone Meal (Pty) Ltd, Durban, Natal	85,000
Vopels Properties (Pty) Ltd, Vereeniging, Tvl	100
Vrischgewaagd Anthracite Colliery (Pty) Ltd, Vryheid, Natal	30,000
W	
Joni Warni (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	4,000
Wentworth Enterprises (Pty) Ltd, Durban, Natal ...	100
LYS B/LIST B	
A	
Anita's Baba Winkel, East London, C.P.	200
B	
Bensho Trading Co. (Pty) Ltd, Germiston, Tvl	200
Blitz Electrical Contractors (Pty) Ltd, Port Elizabeth, C.P.	100
S. Bothma & Sons (Pty) Ltd, Sasolburg, Tvl	5,000
Breshard Holdings (Pty) Ltd, Brits, Tvl	4,000
Broodryk Boerdery (Edms.) Bpk., Durban, Natal ...	100
Buhl Sorters and Investments Co. (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	20,000
Burg Street Motors (Pty) Ltd, Cape Town, C.P. ...	99
C	
Carnegie's Pharmacy (Pty) Ltd, East London, C.P.	8,000
Cicatello Caterers (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	200
Consume Benefit Association (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	200
"Crawford & Smith (Pty) Ltd", Johannesburg, Tvl ...	200
D	
Allan Davidson (Pty) Ltd, Durban, Natal	1,000
Desalermos Ship Chandlers (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	100
Electron Selfast (Pty) Ltd, Germiston, Tvl	200
F	
Flamingo Hardware and Builders Supplies (Pty) Ltd, East London, C.P.	200
Free State Oil Wells (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl ...	100
G	
Glen Grant (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	200

Name of Company *Naam van Maatskappy*	*Capital* *Kapitaal* R
I	
Imperial Candy Kitchen (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	1,000
Industrial Flocking (S.A.) (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	200
J	
Bert Joubert (Edms.) Bpk., Pretoria, Tvl	100
K	
Kameelfontein Ontginnings Maatskappy (Edms.) Bpk., Pretoria, Tvl	100
Klipdrift Mynbou (Edms.) Bpk., Kaapstad, Tvl ...	10,000
Klipwinkel Bpk., Vereeniging	2,000
Kleintjie Publications (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl ...	100
Krogh Street Motors (Pty) Ltd, Standerton, Tvl	200
L. Kruger's Transport (Edms.) Bpk., Windhoek, S.W.A.	500
L	
Lancman & James (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	6,000
Life Tex (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	100
Llewanne Enterprises (Pty) Ltd, Cape Town, C.P. ...	1,000
M	
C. L. Mackie & Sons (Pty) Ltd, Nigel, Tvl	1,000
Mooney Investments (Pty) Ltd, Cape Town, C.P. ...	30,000
N	
Neuman's Hydro-Panic Farming Co. (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	200
P	
P.J.R. Finansieringsmaatskappy (Edms.) Bpk., Roodepoort, Tvl	100
Poppets Place (Pty) Ltd, Pretoria, Tvl	100
Power Farm Equipment (Pty) Ltd, Benoni, Tvl ...	10,000
R	
Raina (Edms.) Bpk., Potgietersrus, Tvl	8,000
Rankula Building Contractors & Co. (Pty) Ltd, Pretoria, Tvl	50
M. A. & R. C. Rodrigues (Pty) Ltd, Germiston, Tvl	5,000
S	
S.W.A. Music Supplies (Pty) Ltd, Windhoek, S.W.A.	200
Sandu Stock Feeds (Pty) Ltd, Durban, Natal	202
St George's Street Pharmacy (Pty) Ltd, Cape Town, C.P.	1,000
Standerton Theatres (Pty) Ltd, Standerton, Tvl	20,000
Steenala Mynbou (Edms.) Bpk., Bellville, C.P.	100
Sunack Property Investments (Pty) Ltd, Kaapstad, K.P.	4,000
T	
Transkei Produce Union (Pty) Ltd, East London, C.P.	1,000
U	
Unafco Investments (Pty) Ltd, Vereeniging, Tvl	200
Union Lead Mines (Pty) Ltd, Johannesburg, Tvl	100,000
V	
Tromp van Diggelen Institute of Scientive Physical Culture (Postal courses) Ltd, Cape Town, C.P.	6,000
W	
Wes-Transvaalse Diensburo (Edms.) Bpk., Klerksdorp, Tvl	100
Willemse Brickworks (Edms.) Bpk., Cape Town, C.P. ...	200

(10 April 1970)

NOTICE 226 OF 1970

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 25 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 25 will be held at the Magistrate's Court at Pietermaritzburg, in the

KENNISGEWING 226 VAN 1970

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 25 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 25 om 9.30-uur in die voormiddag op die 24ste dag van April

District of Pietermaritzburg, at 9.30 in the forenoon, on the 24th day of April 1970, for consideration of the following matter:

Application in terms of section 31 of the Act for the granting of a hotel liquor licence to Barry George Sommer as nominee of Mountain Park Investments (Pty) Ltd trading as Mountain Park Hotel situate at Lots 101-104 and Consolidated Lots 109-117, Bulwer, District of Polela, Natal.

C. BRINK, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 25.

Pietermaritzburg, 24 March 1970.

(10 April 1970)

NOTICE 227 OF 1970

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Outeniqua Flying Services, P.O Box 99, George, C.P. (B) Outeniqua Flying Services. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 508, dated 21 May 1968. Under "Aircraft to be used" add: "Cessna 182 ZS-DRK and Piper Apache ZS-DSC", and delete: "Cessna 310 ZS-DNU".

(A) Witbank Aeronautical Association, P.O. Box 324, Witbank, Transvaal. (B) Witbank Aeronautical Association. (C) Flying Training Air Service Licence 179, dated 19 November 1968 and Non-scheduled Air Transport Service Licence 664, dated 18 April 1968. Under "Aircraft to be used" delete: "Piper Cub ZS-BNR".

(A) L.L.G. Jet Charters (Pty) Ltd, P.O. Box 31755, Braamfontein, Transvaal. (B) L.L.G. Jet Charters (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 668, dated 18 April 1968. Under "Base of operation" add: "Jan Smuts Airport". Under "Traffic to be conveyed" delete: "Carriage by the licence-holder is limited to Directors and Employees of Triomf (Edms.) Bpk. and Esso (Pty) Ltd", and add: "passengers and freight".

1970, by die Landdroshof te Pietermaritzburg, in die distrik Pietermaritzburg, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:

Aanvraag ingevolge van artikel 31 van die Wet om die verlening van 'n hoteldranklisensie aan Barry George Sommer as benoemde van Mountain Park Investments (Pty) Ltd wat handel dryf as Mountain Park Hotel geleë te Persele 101-104 van Gekonsolideerde Persele 109-117, Bulwer, distrik Polela, Natal.

C. BRINK, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 25.

Pietermaritzburg, 24 Maart 1970.

(10 April 1970)

KENNISGEWING 227 VAN 1970

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949, ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Outeniqua Flying Services, Posbus 99, George, Kaapprovinsie. (B) Outeniqua Flying Services. (C) Nievasgestelde Lugvervoerderslisensie 508, gedateer 21 Mei 1968. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Cessna 182 ZS-DRK en Piper Apache ZS-DSC" en skrap: "Cessna 310 ZS-DNU".

(A) Witbank Aeronautical Association, Posbus 324, Witbank, Transvaal. (B) Witbank Aeronautical Association. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie 179, gedateer 19 November 1968, en Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 664, gedateer 18 April 1968. Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", skrap: "Piper Cub ZS-BNR".

(A) L.L.G. Jet Charters (Pty) Ltd, Posbus 31755, Braamfontein, Transvaal. (B) L.L.G. Jet Charters (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 668, gedateer 18 April 1968. Onder "Uitgangsbasis" voeg by: "Jan Smutslughawe". Onder "Verkeer wat vervoer gaan word", skrap: "Vervoer deur die lisensiehouer is beperk tot Direkteure en werknemers van Triomf (Edms.) Bpk. en Esso (Pty) Ltd", en voeg by: "passasiers en vrag".

(A) Avia Lugdienste (Edms.) Bpk., P.O. Ficus, Wonderboom Airport, Pretoria. (B) Avia Lugdienste (Edms.) Bpk. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 652, dated 8 February 1968. Under "Tariffs of charges" amend present tariffs to read as follows: "Cessna 182 ZS-FUG 22c-25c per mile; Cessna 337 ZS-FIP 30c-33c per mile; Cessna 310 ZS-IDE 35c-38c per mile and Beech Baron ZS-WJL 35c-38c per mile".

SCHEDULE B

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE RENEWAL OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas, frequencies and base(s) of operation.

(A) Cape Aero Club, P.O. Box 1331, Cape Town. (B) Flying Training Air Service Licence 418. (C) Up to R18 per hour dual and solo. (D) Chipmunk ZS-DIU, Cherokee 140 ZS-EKI, Cherokee 180 ZS-CZO, Cherokee 140 ZS-EFA, Cessna 150 ZS-EGN, Cessna 172 ZS-EAG, Cessna 182 ZS-FCO, Cherokee 140 ZS-ICK and Cherokee 140 ZS-ICL. (E) Youngsfield, Caledon, Malmesbury, Riversdale, Worcester, Oudtshoorn, Paarl, Swellendam, Piketberg, Upington, Victoria West and Mossel Bay.

SCHEDULE C

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANTING OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas, frequencies and base(s) of operation.

(A) J. Wilma and F. H. Kriegler in partnership as Wing Tours, 30a West Street, Kempton Park, Transvaal. (B) Non-scheduled Air Transport Service. (C) R24 per hour. (D) Piper Cherokee Six 300. (E) Africa south of the equator, excluding the Congo and Lesotho, but including that area in Lesotho west of the line through Quithing, Mohales Hoek, Leribe and Butha Butha. Grand Central.

(10 April 1970)

(A) Avia Lugdienste (Edms.) Bpk., Pk. Ficus, Wonderboomlughawe, Pretoria. (B) Avia Lugdienste (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie 652, gedateer 8 Februarie 1968. Onder "Tariefskaal" verander huidige tariewe sodat dit as volg lui: "Cessna 182 ZS-FUG 22c-25c per myl: Cessna 337 ZS-FIP 30c-33c per myl; Cessna 310 ZS-IDE 35c-38c per myl en Beech Baron ZS-WJL 35c-38c per myl".

BYLAE B

LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede, frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Cape Aero Club, Posbus 1331, Kaapstad. (B) Vliegopleidingslugdienslisensie 418. (C) Tot R18 per uur, dubbel en enkel. (D) Chipmunk ZS-DIU, Cherokee 140 ZS-EKI, Cherokee 180 ZS-CZO, Cherokee 140 ZS-EFA, Cessna 150 ZS-EGN, Cessna 172 ZS-EAG, Cessna 182 ZS-FCO, Cherokee 140 ZS-ICK en Cherokee 140 ZS-ICL. (E) Youngsfield, Caledon, Malmesbury, Riversdal, Worcester, Oudtshoorn, Paarl, Swellendam, Piketberg, Upington, Victoria-Wes en Mosselbaai.

BYLAE C

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede, frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) J. Wilma en F. H. Kriegler in vennootskap as Wing Tours, Wesstraat 30a, Kempton Park, Transvaal. (B) Nie-vasgestelde Lugvervoerdersdiens. (C) R24 per uur. (D) Piper Cherokee Six 300. (E) Afrika suid van die ewenaar, uitsluitende die Kongo en Lesotho, maar insluitende die gebied in Lesotho wes van die lyn deur Quithing, Mohales Hoek, Leribe en Butha Butha. Grand Central.

(10 April 1970)

NOTICE 228 OF 1970

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of Assets and Liabilities on the 27th day of March 1970

LIABILITIES	R c
Capital	2,000,000-00
Reserve Fund	12,178,779-40
Notes in circulation	489,090,551-00
Deposits:	
Government	249,587,630-34
Provincial Administrations	35,437,529-95
Bankers	201,157,058-27
Other	11,514,322-86
Other liabilities	288,305,858-91
	R1,289,271,730-73

ASSETS	R c
Gold	706,847,471-82
Foreign:	
Bills	23,828,015-08
Investments	27,687,206-44
Other assets	97,428,081-52
Total gold and foreign assets	855,790,774-86
Domestic:	
Bills discounted	66,700,000-00
Loans and advances:	
Government	—
Other	140,471,151-86
Securities:	
Government	119,781,744-64
Other	3,965,460-21
Other assets	102,562,599-16
	R1,289,271,730-73

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 68·4 per cent.

Pretoria, 2 April 1970. G. M. GROBLER, Deputy General Manager.

KENNISGEWING 228 VAN 1970

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

Staat van Bates en Laste op die 27ste dag van Maart 1970

LASTE	R c
Kapitaal	2,000,000-00
Reserwefonds	12,178,779-40
Note in omloop	489,090,551-00
Deposito's:	
Regering	249,587,630-34
Provinsiale Administrasies	35,437,529-95
Bankiers	201,157,058-27
Andere	11,514,322-86
Ander laste	288,305,858-91
	R1,289,271,730-73

BATES	R c
Goud	706,847,471-82
Buitelandse:	
Wissels	23,828,015-08
Beleggings	27,687,206-44
Ander bates	97,428,081-52
Totaal aan goud en buitelandse bates	855,790,774-86
Binnelandse:	
Gediskonteerde wissels	66,700,000-00
Lenings en voorskotte:	
Regering	—
Andere	140,471,151-86
Sekuriteite:	
Regering	119,781,744-64
Andere	3,965,460-21
Ander bates	102,562,599-16
	R1,289,271,730-73

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 68·4 persent.

Pretoria, 2 April 1970. G. M. GROBLER, Adjunk-hoofbestuurder.

(10 April 1970)

NOTICE 229 OF 1970

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 31, CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 31 will be held at the Magistrate's Court at Durban, in the District of Durban, at 9 o'clock in the forenoon on the 30th day of April 1970, for consideration of the following matter:

An application for the granting of a hotel liquor licence in terms of section 31 of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, to Edward John Twynham in respect of the premises Palm Springs Hotel, situated at Lots 4 and 5 and remainder Lot F of Lot 22 of the farm Wentworth 860, situated in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent (i) 14,519 square feet; (ii) 14,518 square feet, (iii) 14,546 square feet, respectively, all situate on the southern side of Quality Street, Jacobs, Durban, just to the west of the intersection with Boston Road, such premises having no street number.

M. E. GOODHEAD, Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 31.

Durban, 1 April 1970.

(10 April 1970)

KENNISGEWING 229 VAN 1970

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 31, INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 31, om 9-uur in die voormiddag op die 30ste dag van April 1970, by die landdroshof te Durban, in die distrik Durban, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:

'n Aanvraag om die verlening van 'n hoteldranklisensie ingevolge artikel 31 van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, aan Edward John Twynham ten opsigte van die gebou Palm Springs Hotel, geleë te Persele 4 en 5 en restant van Perseel F van Perseel 22 van die plaas Wentworth 860, geleë in die stad en county Durban, provinsie Natal, en groot, onderskeidelik, (i) 14,519 vierkante voet; (ii) 14,518 vierkante voet; (iii) 14,546 vierkante voet, almal geleë aan die suidekant van Qualitystraat, Jacobs, Durban, net wes van die kruising met Bostonweg, met geen straatnommer nie.

M. E. GOODHEAD, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 31.

Durban, 1 April 1970.

(10 April 1970)

NOTICE 230 OF 1970

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 42 CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 42 will be held at the Magistrate's Court at Krugersdorp, in the

KENNISGEWING 230 VAN 1970

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 42 INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 42 om 10-uur in die voormiddag op die 24ste dag van April 1970,

District of Krugersdorp, at 10 o'clock in the forenoon on the 24th day of April, 1970, for consideration of the following matter:

Application for the authority of the Liquor Licensing Board for the granting of a hotel liquor licence to Ronald Ferguson MacDonald as nominee of MacDonald and Atherstone (Pty) Ltd, in respect of Witpoortjie Hotel, situate on Stands 17 and 19, Main Reef Road, Mindalore, Portion 44 of the farm Witpoortjie, in the District of Krugersdorp.

C. J. KEYSER, Chairman of the Liquor Licensing Board for the Area 42.

Krugersdorp, 10 March 1970.

(10 April 1970)

by die landdroshof te Krugersdorp, in die distrik Krugersdorp, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleenthede:

Aanvraag om die magtiging van die Dranklisensieraad tot die verlening van 'n hoteldranklisensie aan Ronald Ferguson MacDonald as benoemde van MacDonald en Atherstone (Eiendoms) Beperk, ten opsigte van Witpoortjie Hotel, geleë op Standplase 17 en 19, Hoofrifweg, Mindalore, Gedeelte 44 van die plaas Witpoortjie, in die distrik Krugersdorp.

C. J. KEYSER, Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 42.

Krugersdorp, 10 Maart 1970.

(10 April 1970)

To ensure a

Satisfactory Telephone Service

- Read the special services and other information pages of your directory for useful hints and directions.
- Avoid long conversations.
- Be sure of the number you want before making a call.
- Answer your telephone promptly and speak distinctly.

Om 'n

Bevredigende Telefoondiens

te verseker:

- Lees die nuttige wenke en aanwysings wat op die bladsye in verband met spesiale dienste en oor ander inligting in u telefoongids voorkom.
- Maak u gesprekke so kort moontlik.
- Wees seker dat u die regte nommer het voordat u 'n oproep maak.
- Beantwoord u Telefoon onmiddellik en praat duidelik.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES

THE undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9021, *Cape Town.*

(1) A/C 325 (4957).
(2) Hendrik Cornelson, Kraaifontein/new application.
(3) One truck.
(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) Within the Cape Peninsula cartage area.
(4) (b) Bricks and building material.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Kraaifontein.

(1) A/W 250 (4952).
(2) Sydney Neville Williams, Green Point/new application.
(3) One motor-car.
(4) Tools and electrical equipment and ladders.
(5) Within the Cape Peninsula cartage area.

(1) A/Z 46 (4955).
(2) Ignatius Sipo Zuma, Langa/new application.
(3) One truck.
(4) Sand, stone, ash and building material.
(5) Within the Cape Peninsula cartage area.

(1) A/H 276 (4943).
(2) Willem Jurie Human, Tiervlei/new application.
(3) One truck to be purchased.
(4) Sand, gravel and stone.
(5) Within a radius of 100 miles of G.P.O., Tiervlei.

(1) A/J 197 (4922).
(2) Etienne Pierre Joubert, Wellington/new application.
(3) One truck.
(4) Sand, soil, gravel and bricks.
(5) Within a radius of 50 miles of G.P.O., Wellington.

(1) A/P 9 (4923).
(2) Booi Petrus Pieterse, Elsies River/new application, late renewal.
(3) One pick-up.
(4) Goods.
(5) As per certificates held during 1969.

(1) H/G 45 (4909).
(2) Maud Maria Geldenhuys, Kleinmond/new application.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers.
(5) (i) Within a radius of 30 miles of G.P.O., Kleinmond; (ii) casual trips. (Non-White driver pro forma).

(1) A/K 222 (4945).
(2) Anna Johanna van Kolver, Saldanha/new application.
(3) One pick-up.
(4) Bantu and non-White passengers.
(5) Between Saldanha and Springbok.

(1) A/A 217 (5626).
(2) Karel Adams, Moorreesburg/new application.
(3) One pick-up.
(4) Passengers and goods.
(5) Within the Magistrial District of Moorreesburg.

(1) H/R 49 (4941).
(2) Daniel Renene, Beaufort West/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers.
(5) (i) Within a radius of 30 miles of G.P.O., Beaufort West; (ii) casual trips (Bantu driver pro forma).

(1) A/K 221 (4913).
(2) Hendrik Jacobus de Kock, Paviesvlei/new application.
(3) One pick-up.
(4) Post, parcels and passengers.
(5) Between Paviesveli and Stanford Post Offices.

(1) A/J 198 (5038).
(2) J. G. Transport (Pty) Ltd, Albertinia/additional vehicle.
(3) One tipper—CES 394.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE

DIE onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes, waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9021, *Kaapstad.*

(1) A/C 325 (4957).
(2) Hendrik Cornelson, Kraaifontein/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) Binne die Kaapse Skiereilandkarweigebied.
(4) (b) Bakstene en boumateriaal.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Kraaifontein.

(1) A/W 250 (4952).
(2) Sydney Neville Williams, Groenpunt/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Gereedskap en elektriese toebehore en lere.
(5) Binne die Kaapse Skiereilandkarweigebied.

(1) A/Z 46 (4955).
(2) Ignatius Sipo Zuma, Langa/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Sand, klip, as en boumateriaal.
(5) Binne die Kaapse Skiereilandkarweigebied.

(1) A/H 276 (4943).
(2) Willem Jurie Human, Tiervlei/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor aangekoop te word.
(4) Sand, gruis en klip.
(5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf H.P.K., Tiervlei.

(1) A/J 197 (4922).
(2) Etienne Pierre Joubert, Wellington/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Sand, grond, gruis en stene.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Wellington.

(1) A/P 9 (4923).
(2) Booi Petrus Pieterse, Elsiesrivier/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Een bakkie.
(4) Goedere.
(5) Soos per sertifikate gehou gedurende 1969.

(1) H/G 45 (4909).
(2) Maud Maria Geldenhuys, Kleinmond/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers.
(5) (i) Binne 'n radius van 30 myl vanaf H.P.K., Kleinmond; (ii) toevallige ritte. (Nie-Blanke drywer pro forma).

(1) A/K 222 (4945).
(2) Anna Johanna van Kolver, Saldanha/nuwe aansoek.
(3) Een bakkie.
(4) Bantoe en nie-Blanke passasiers.
(5) Tussen Saldanha en Springbok.

(1) A/A 217 (5626).
(2) Karel Adams, Moorreesburg/nuwe aansoek.
(3) Een bakkie.
(4) Passasiers en goedere.
(5) Binne die landdrosdistrik Moorreesburg.

(1) H/R 49 (4941).
(2) Daniel Renene, Beaufort-Wes/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers.
(5) (ii) Binne 'n radius van 30 myl vanaf H.P.K., Beaufort-Wes; (ii) toevallige ritte (Bantoe drywer pro forma).

(1) A/K 221 (4913).
(2) Hendrik Jacobus de Kock, Paviesvlei/nuwe aansoek.
(3) Een bakkie.
(4) Pos, pakkette en passasiers.
(5) Tussen Paviesvlei- en Stanfordposkantoor.

(1) A/J 198 (5038).
(2) J. G. Transport (Edms.) Bpk., Albertinia/bykomende voertuig.
(3) Een wipbak—CES 394.

(4) Sand, stone and gravel.
(5) Within a radius of 200 miles of G.P.O., Albertinia.

(1) A/O 33 (4967).
(2) Cassiem Osman, Stellenbosch/new application, late renewal.
(3) One truck.
(4) Goods and passengers.
(5) As per certificate held during 1969.

(1) A/L 19 (4962).
(2) Louis Transport (Pty) Ltd, Maitland/additional vehicle.
(3) One truck.
(4) Goods and own employees.
(5) Within areas as previously granted by the Board.

(1) A/M 101 (5792).
(2) Coenraad Johannes Minnaar, Hermanus/additional authority.
(3) One truck.
(4) Sand, gravel, stone, bricks and building material.
(5) Within a radius of 80 miles of G.P.O., Hermanus.

(1) H/M 118 (4791).
(2) Andries F. Muller, Huguenot change of place of business.
(3) One motor-car.

Existing Authority

(4) (a) Non-White passengers.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of G P.O., Porterville. Casual trips. (Non-White driver pro forma).

Amendment

(4) (b) Non-White passengers.
(5) (b) (i) Within a radius of 30 miles of Huguenot Station; (ii) casual trips (non-White driver pro forma).

(1) A/B 306 (4849).
(2) Blitz Transport (Pty) Ltd, Strand/additional vehicles.
(3) Two trailers.
(4) Goods.
(5) Within areas as previously granted by the Board.

(1) A/W 243 (4907).
(2) James Edward Windell, Piketberg/additional vehicle and additional authority.
(3) One motor-car.

Additional Authority

(4) (a) Post and parcels.
(5) (a) Between Piketberg Station and G.P.O., Piketberg.

Existing Authority

(4) (b) Goods and own goods.
(5) (b) Within areas as previously granted by the Board.

(1) A/H 259 (4927).
(2) Suliaman Hassiem, Strand/additional authority.
(3) One truck.
(4) Sand, gravel and stone.
(5) Within a radius of 75 miles of G.P.O., Strand.

(1) A/M 5 (4932).
(2) Petrus Jacobus Mostert, Darling/additional authority.
(3) Two trucks.
(4) Distilling wine in tanks.
(5) Between Mamreweg and Sedgwick, Wellington and between Mamreweg and K.W.V., Paarl.

(1) H/B 28 (4949).
(2) Bright Car Hire (Pty) Ltd, Cape Town/additional vehicles.
(3) Two motor-cars.
(4) White passengers.
(5) (i) Within a radius of 20 miles of 48/60 Buitekant Street, Cape Town; (ii) casual trips (White driver pro forma).

(1) A 1160/82 (4933).
(2) Golden Arrow Bus Services Ltd, Rondebosch/additional vehicles.
(3) Three buses.
(4) Passengers.
(5) Over existing approved routes and in accordance with existing approved time-table and scale of charges.

(1) A/S 79 (4917).
(2) Ebrahiem van der Schyff, Wynberg/additional authority and additional vehicle.
(3) One truck.

Existing Authority

(4) (a) Goods on behalf of Cape Divisional Council.
(5) (a) Within the Cape Divisional Council area.
(4) (b) Labourers on behalf of Cape Divisional Council.
(5) (b) From construction site to construction site within the Cape Divisional area.

(4) Sand, gruis en klip.
(5) Binne 'n radius van 200 myl vanaf H.P.K., Albertinia.

(1) A/O 33 (4967).
(2) Cassiem Osman, Stellenbosch/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere en passasiers.
(5) Soos per sertifikaat gehou gedurende 1969.

(1) A/L 19 (4962).
(2) Louis Transport (Edms.) Bpk., Maitland/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere en eie werksmense.
(5) Binne gebiede soos voorheeen toegestaan deur die Raad.

(1) A/M 101 (5792).
(2) Coenraad Johannes Minnaar, Hermanus/bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor.
(4) Sand, gruis, klip, bakstene en boumateriaal.
(5) Binne 'n radius van 80 myl vanaf H.P.K., Hermanus.

(1) H/M 118 (4791).
(2) Andries F. Muller, Huguenot/verandering van plek van besigheid.
(3) Een motorkar.

Bestaande Magtiging

(4) (a) Nie-Blanke passasiers.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf H.P.K., Porterville, Toevallige ritte (nie-Blanke drywer pro forma).

Wysiging

(4) (b) Nie-Blanke passasiers.
(5) (b) (i) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Huguenotstasie; (ii) toevallige ritte (nie-Blanke drywer pro forma).

(1) A/B 306 (4849).
(2) Blitz Transport (Edms.) Bpk., Strand/bykomende voertuie.
(3) Twee sleepwaens.
(4) Goedere.
(5) Binne gebiede soos voorheen toegestaan deur die Raad.

(1) A/W 243 (4907).
(2) James Edward Windell, Piketberg/bykomende voertuig en bykomende magtiting.
(3) Een motorkar.

Bykomende Magtiging

(4) (a) Pos en pakkette.
(5) (a) Tussen Piketbergstasie en H.P.K., Piketberg.

Bestaande Magtiging

(4) (b) Goedere en eie goedere.
(5) (b) Binne gebiede soos voorheen toegestaan deur die Raad.

(1) A/H 259 (4927).
(2) Suliaman Hassiem, Strand/bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor.
(4) Sand, klip en gruis.
(5) Binne 'n radius van 75 myl vanaf H.P.K., Strand.

(1) A/M 5 (4932).
(2) Petrus Jacobus Mostert, Darling/bykomende magtiging.
(3) Twee vragmotors.
(4) Stookwyn in tenke.
(5) Tussen Mamreweg en Sedgewick, Wellington en tussen Marmreweg en K.W.V., Paarl.

(1) H/B 28 (4949).
(2) Bright Car Hire (Edms.) Bpk., Kaapstad/bykomende voertuie.
(3) Twee motorkarre.
(4) Blanke passasiers.
(5) (i) Binne 'n radius van 20 myl vanaf 48/60 Buitekantstraat, Kaapstad; (ii) toevallige ritte (Blanke drywer pro forma).

(1) A 1160/82 (4933).
(2) Golden Arrow Busdiens Bpk., Rondebosch/bykomende voertuie.
(3) Drie busse.
(4) Passasiers.
(5) Oor bestaande goedgekeurde roete en in ooreenstemming met bestaande tydtafel en tariewe.

(1) A/S 79 (4917).
(2) Ebrahiem van der Schyff, Wynberg/bykomende magtiging en bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.

Bestaande Magtiging

(4) (a) Goedere ten behoewe van Kaapse Afdelingsraad.
(5) (a) Binne die Kaapse Afdelingsraadgebied.
(4) (b) Werksmense ten behoewe van Kaapse Afdelingsraad.
(5) (b) Vanaf konstruksieterrein na konstruksieterrein binne die Kaapse Afdelingsraadgebied.

Additional Authority

(4) (c) Goods on behalf of Cape Town City Council.
(5) (c) Within the Cape Peninsula cartage area.

(1) A/G 180 (4931).
(2) Glens Removals & Storages Ltd, Cape Town/additional vehicle and additional authority.
(3) One pantechnicon.

Existing Authority

(4) (a) Goods.
(5) (a) Within areas as previously granted by the Board.

Additional Authority

(4) (b) Stoves, refrigerators and washing machines and ceramic tiles in small quantities.
(5) (b) Within the Republic of South Africa and South-West Africa.

(1) A/L 5 (4903).
(2) Jeffy Alexander Lakey, Robertson/additional vehicle.
(3) One truck.
(4) Goods and passengers.
(5) Within areas and over routes as previously granted by the Board.

(1) A/J 100 (4900).
(2) Jan Kriel School for Epeleptici, Kuils River/new application.
(3) One truck and one combi.
(4) (a) Own goods.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of place of business at Kuils River and within the Cape exempted area.
(4) (b) Own fresh fruit, fresh vegetables and fresh fruit and fresh vegetables on behalf of school personal.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Kuils River.
(4) (c) White organised parties (scholars and personnel).
(5) (c) From Kuils River to points within a radius of 150 miles of G.P.O., Kuils River.

(1) A/S 271 (4823).
(2) Swift Transport (Pty) Ltd, Salt River/additional authority.
(3) One truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within the Cape Peninsula cartage area.
(4) (b) Furniture and household removals on behalf of Dougherty & Stead (pro forma).
(5) (b) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Salt River.

(1) A 1887/19 (4649).
(2) Boland Passenger Transport Ltd, Stellenbosch/additional vehicle.
(3) One bus.
(4) Passengers.
(5) Over existing approved routes and in accordance with existing approved time-table and scale of charges.

Bykomende Magtiging

(4) (c) Goedere ten behoewe van Kaapse Stadsraad.
(5) (c) Binne die Kaapse Skiereiland vervoergebied.

(1) A/G 180 (4931).
(2) Glens Removals & Storages Bpk., Kaapstad/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
(3) Een meubelwa.

Bestaande Magtiging

(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne gebiede soos voorheen toegestaan deur die Raad.

Bykomende Magtiging

(4) (b) Stowe, yskaste, wasmasjiene en karamiese teëls in klein hoeveelhede.
(5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

(1) A/L 5 (4903).
(2) Jeffy Alexander Lakey, Robertson/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor.
(4) Goedere en passasiers.
(5) Binne gebiede en oor roetes soos voorheen toegestaan deur die Raad.

(1) A/J 100 (4900).
(2) Jan Krielskool vir Epileptici, Kuilsrivier/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor en een kombi.
(4) (a) Eie goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid te Kuilsrivier en binne die Kaapse vrygestelde gebied.
(4) (b) Eie vars vrugte, vars groente en vars vrugte en vars groente ten behoewe van skoolpersoneel.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Kuilsrivier.
(4) (c) Blanke georganiseerde geselskappe (skoliere en personeel).
(5) (c) Vanaf Kuilsrivier na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Kuilsrivier.

(1) A/S 271 (4823).
(2) Swift Transport (Edms.) Bpk., Soutrivier/bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland vervoergebied.
(4) (b) Meubels en huistrekke ten behoewe van Dougherty & Stead (pro forma).
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Soutrivier.

(1) A 1887/19 (4649).
(2) Boland Passenger Transport Bpk., Stellenbosch/bykomende voertuig.
(3) Een bus.
(4) Passasiers.
(5) Oor bestaande goedgekeurde roete en in ooreenstemming met bestaande tydtafel en tariewe.

Address to which the representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 5019, *Kimberley.*

(1) T 113.
(2) W. Tlhomelang, Taungs/new application.
(3) One lorry—CFN 528.
(4) (a) Goods on behalf of non-Whites.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Taung Station.
(4) (b) Bantu organised church parties any day of the week.
(5) (b) From Taung Station to points within a radius of 100 miles of Taung Station and return.

(1) R 1.
(2) S.A. Railways, Kimberley/additional vehicle.
(3) One lorry—MT 14919.
(4) Goods, all classes, on behalf of all races and livestock.
(5) On all existing approved routes held by applicant.

Time-table

As per official time-table.

Scale of charges

As per official scale of charges.

(1) M 237.
(2) T. Molatchwa, Taung/new appliction, late renewal.
(3) One tractor—CFN 336 and one trailer—CFN 550.
(4) Goods on behalf of Bantus.
(5) Within a radius of 30 miles of Taung Station (pro forma).

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 5019, *Kimberley.*

(1) T 113.
(2) W. Tlhomelang, Taungs/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CFN 528.
(4) (a) Goedere ten behoewe van nie-Blankes.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Taungstasie.
(4) (b) Bantoe georganiseerde kerkgangers enige dag van die week.
(5) (b) Vanaf Taungstasie na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Taungstasie en terug.

(1) R 1.
(2) S.A. Spoorweë, Kimberley/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—MT 14919.
(4) Goedere, alle soort ten behoewe van alle rasse en lewende hawe.
(5) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes deur applikant gehou.

Tydtafel

Soos per offisiële tydtafel.

Tariewe

Soos per offisiële tariewe.

(1) M 237.
(2) T. Molatchwa, Taung/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Een trekker—CFN 336 en een sleepwa—CFN 550.
(4) Goedere ten behoewe van Bantoes.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Taungstasie (pro forma).

(1) K 249.
(2) S. J. Koortzen, Upington/new application.
(3) One lorry—CAY 2752.
(4) Goods.
(5) (a) From farms within a radius of 30 miles of the farm Five Dunes, District of Gordonia (on the border of Botswana) and from the farms Saulstraat, Waterval, Koppieskraal, Soutpanstraat, Inkboschpan, Windhoek Kakhoog to Upington on the forward journey.
(b) On retrurn journey from Upington to farms which are situated within the radius and as stated in (a) above (pro forma).

(1) S 242.
(2) C. J. Schmidt, Heuningneskloof/additional authority.
(3) Four vehicles—CBC 1936, CBC 124, CBC 1421 and CBC 705.
(4) Livestock exclusively on behalf of Basie Heckroodt Auctions
(5) (a) From Blikfontein to Koopmansfontein Station.
(b) From De Kuile to Warrenton Station.

(1) N 10.
(2) Nel & Van Schoor, Groblershoop/additional vehicle.
(3) One lorry—CFS 434.
(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Groblershoop G.P.O.
(4) (b) Sand, gravel and stone for road-making purposes and road-making material (pro forma).
(5) (b) On the road between Groblershoop and Griquatown.

(1) Y 4.
(2) C. A. Young, Campbell/additional vehicle.
(3) One lorry—CBC 1605.
(4) (a) Goods, all classes, and livestock.
(5) (a) (i) Within a radius of 30 miles of Dirkspan (Campbell) (pro forma); (ii) within a radius of two miles of Dirkspan (Campbell).
(4) (b) Livestock.
(5) (b) From farms within a radius of 80 miles of Campbell to the nearest railway station, siding, or bushalt where the necessary handling and/or storage facilities are available.

(1) M 205.
(2) K. & S. Transport (P. A. Myburgh), Marydale/additional vehicle and additional authority.
(3) Three lorries—CAY 5416, CAY 8484 and CAY 3182.

Existing Authority

(4) (a) Sand, gravel and stone for road-making purposes and road-making material (pro forma).
(5) (a) On the road between Koopmansfontein and Postmasburg.

Additional Authority

(4) (b) Sand, gravel and stone for road-making purposes and road-making material (pro forma).
(5) (b) Within the divisional council area of Prieska.

(1) C 22.
(2) D. J. Cornelissen, Niekerkshoop/additional vehicle and additional authority.
(3) Two lorries—CBB 1303 and CBB 623.

Existing Authority

(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) Between points within a radius of 30 miles of Niekerkshoop (pro forma).
(4) (b) Livestock.
(5) (b) Between points within a radius of 100 miles of Niekerkshoop G.P.O. (pro forma).
(4) (c) Bona fide household removals (pro forma).
(5) (c) Within a radius of 150 miles of Niekerkshoop G.P.O.
(4) (d) Livestock.
(5) (d) From farms situated within a radius of 30 miles of Niekerkshoop to stock-fairs and abattoirs at Kimberley (pro forma).
(4) (e) Bricks.
(5) (e) From Kimberley direct to farms within a radius of 30 miles of Niekerkshoop G.P.O. (road pro forma).
(4) (f) Lucern, hay, chaff, teff, sillage, stock-meal and calf-meal.
(5) (f) Within a radius of 75 miles of G.P.O. Niekerkshoop (road pro forma).

Additional Authority

(4) (g) Rough and untreated tiger-eye stone.
(5) (g) From Niekerkshoop to points within the Republic of South Africa.

(1) M 156.
(2) J. Makoti, Neilersdrift/additional authority.
(3) One lorry—CFO 1258.

(1) K 249.
(2) S. J. Koortzen, Upington/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—CAY 2752.
(4) Goedere.
(5) (a) Vanaf plase binne 'n radius van 30 myl vanaf die plaas Five Dunes, distrik Gordonia (op die grens van Botswana) asook vanaf die plase Saulstraat, Waterval, Koppieskraal, Soutpansstraat, Inkboschpan, Windhoek, Kakhoog na Upington op die heenreis.
(b) Op terugreis vanaf Upington na plase wat val binne die radius en soos genoem in (a) hierbo (pro forma).

(1) S 242.
(2) C. J. Schmidt, Heuningneskloof/bykomende magtiging.
(3) Vier voertuie—CBC 1936, CBC 124, CBC 1421 en CBC 705.
(4) Lewendehawe uitsluitlik ten behoewe van Basie Heckroodt Veilings.
(5) (a) Vanaf Blikfontein na Koopmansfonteinstasie.
(b) Vanaf De Kuile na Warrentonstasie.

(1) N 10.
(2) Nel & Van Schoor, Groblershoop/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—CFS 434.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Groblershoop, Hpk.
(4) (b) Sand, gruis en klip vir padmaakdoeleindes en padmaakmateriaal (pro forma).
(5) (b) Op die pad tussen Groblershoop en Griekwastad.

(1) Y 4.
(2) C. A. Young, Campbell/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—CBC 1605.
(4) (a) Goedere, alle soorte, en lewendehawe.
(5) (a) (i) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Dirkspan (Campbell) (pro forma); (ii) binne 'n radius van twee myl vanaf Dirkspan (Campbell).
(4) (b) Lewendehawe.
(5) (b) Vanaf plase binne 'n radius van 80 myl vanaf Campbell na die naaste spoorwegstasie, sylyn of bushalte waar die nodige hanterings en/of opbergingsgeriewe beskikbaar is.

(1) M 205.
(2) K. & S. Transport (P. A. Myburgh), Marydale/bykomende voertuig en bykomende magtiging.
(3) Drie vragmotors—CAY 5416, CAY 8484 en CAY 3182.

Bestaande Magtiging

(4) (a) Sand, gruis en klip vir padmaakdoeleindes en padmaakmateriaal (pro forma).
(5) (a) Op die pad tussen Koopmansfontein en Postmasburg.

Bykomende Magtiging

(4) (b) Sand, gruis en klip vir padmaakdoeleindes en padmaakmateriaal (pro forma).
(5) (b) Binne die Afdelingsraadgebied Prieska.

(1) C 22.
(2) D. J. Cornelissen, Niekerkshoop/bykomende magtiging en bykomende voertuig.
(3) Twee vragmotors—CBB 1303 en CBB 623.

Bestaande Magtiging

(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) Tussen punte binne 'n radius van 30 myl vanaf Nickerkshoop (pro forma).
(4) (b) Lewendehawe.
(5) (b) Tussen punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Niekerkshoop Pk. (pro forma).
(4) (c) Bona fide-huistrekke (pro forma).
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Niekershoop Hpk.
(4) (d) Lewendehawe.
(5) (d) Vanaf plase geleë binne 'n radius van 30 myl vanaf Niekerkshoop na veeveilings en slagpale in Kimberley (pro forma).
(4) (e) Bakstene.
(5) (e) Vanaf Kimberley direk na plase binne 'n radius van 30 myl vanaf Niekerkshoop Hpk. (pad pro forma).
(4) (f) Lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, veemeel en kalfmeel.
(5) (f) Binne 'n radius van 75 myl vanaf H.P.K., Niekerkshoop (pad pro forma).

Bykomende Magtiging

(4) (g) Ru- en onbewerkte tieroogklip.
(5) (g) Vanaf Niekerkshoop na punte binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) M 156.
(2) J. Makoti, Neilersdrift/bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor—CFO 1258.

(4) (a) Goods, all classes, on behalf of non-Whites only.
(5) (a) (i) Within the Magisterial District of Gordonia and to or from the nearest railway station, siding, railway halt or bus-halt (pro forma); (ii) within a radius of two miles of Neilersdrift G.P.O.
(4) (b) Farm produce on behalf of non-Whites only.
(5) (b) To or from points within the Magisterial District of Gordonia (Upington pro forma).
(4) (c) Non-White sports teams, picnic parties and church gatherings (pro forma).
(5) (c) From Neilersdrift to points within a radius of 100 miles of Neilersdrift G.P.O., and return.

(1) K 138/1.
(2) Kimberley Bus Services (Pty) Ltd, Kimberley/additional vehicle.
(3) One bus to be purchased.
(4) White and non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) On all existing approved routes held by applicant.
(b) From Kimberley to Van der Kloof Channels via Modder River, Jacobsdal, Koffiefontein, Petrusville and return on same route.
(c) From Kimberley to Verwoerd Dam and Channels via Modder River, Jacobsdal, Koffiefontein, Fauresmith, or Luckhoff, Philipolis and return on same route.
(d) From Kimberley to Verwoerd Dam via Van der Kloof Channels, Colesberg and Norvalspont and return via Philipolis, Fauresmith, Koffiefontein, Jacobsdal, Modder River and Return.

(4) (a) Goedere, alle soorte, ten behoewe aan nie-Blankes alleenlik.
(5) (a) (i) Binne die landdrosdistrik Gordonia en na of vanaf die naaste spoorwegstasie, sylyn, spoorweghalt of bushalt (pro forma); (ii) binne 'n radius van twee myl vanaf Neilersdrift, Pk.
(4) (b) Boerderyprodukte ten behoewe van nie-Blankes alleenlik.
(5) (b) Na of vanaf punte binne die landdrosdistrik Gordonia (Upington pro forma).
(4) (c) Nie-Blanke sportspanne, piekniekpartye en kerkgeselskappe (pro forma).
(5) (c) Vanaf Neilersdrift na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Neilersdrift Pk., en terug.

(1) K 138/1.
(2) Kimberley Busdienste (Edms.) Bpk., Kimberley/bykomende voertuig.
(3) Een bus aangekoop te word.
(4) Blanke en nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (a) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes deur applikant gehou.
(b) Vanaf Kimberley na Vanderkloofkanale oor Modderrivier, Jacobsdal, Koffiefontein, Petrusville en terug oor dieselfde roete.
(c) Vanaf Kimberley na Verwoerddamkanale en tonnels oor Modderrivier, Jacobsdal, Koffiefontein, Fauresmith of Luckhoff, Philipolis en terug oor dieselfde roete.
(d) Vanaf Kimberley na Verwoerddam oor Vanderkloofkanale, Colesberg en Norvalspont en terug oor Philipolis, Fauresmith, Koffiefontein, Jacobsdal, Modderrivier en terug.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 4307, G.P.O., Durban.

(1) KE/14429, AR/1701.
(2) South African Motor Services (Pty) Ltd, Durban/additional authority re two new agents.
(3) Two Pantechnicons—NPN 4799 and NPN 14823.
(4) Goods as presently authorised (items 1 and 2).
(5) Within presently authorised areas. [On behalf of two new agents: Messrs O. K. Neilson (Pty) Ltd, New Germany and Sterling Furniture Manufacturers (Pty) Ltd, Mayville.]

(1) KE/13433, AR/1702.
(2) S. P. Patel, Durban/new application in place of C 405418, not renewed for 1970.
(3) One panel-van—ND 82797.
(4) (a) Goods exclusively on behalf of Better Kind Peanut Products, 15 Badger Lane, Durban.
(b) Own empty bags.
(5) Within a radius of 50 miles of 15 Badger Lane, Durban.

(1) KE/18852, AR/1703.
(2) Conservation Contractors (Pty) Ltd, Mtunzini/new application.
(3) Two vehicles to be acquired.
(4) All types of earthmoving equipment.
(5) Contract sites situated within the Province of Natal.

(1) KE/14694, AR/1704.
(2) A. M. Govender, Braemar/new application.
(3) One bus to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Between boundary of farm Mbyana and Umzinto (Umzinto Magistrate's Court) via Archibald's Store, Sonee's Kraal, Main Ixopo Road, Braemar Halt and Umzinto Railway Station.

(1) KE/19037, AR/1705.
(2) P. Mariemuthoo, Verulam/new application.
(3) One lorry—NJ 4745.
(4) Asiatic learner drivers.
(5) Within the Magisterial District of Inanda.

(1) KE/18369, AR/1706.
(2) C. G. Reddy, Chatsworth/additional vehicles.
(3) Five buses to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Chatsworth, Unit 9, to Point Durban and return via Roads 751, 701, 601, 336, 301, 302, 201, 101, Higginson Highway, Grimsbyroad, South Coast Road, Edwin Swales Drive, Sarnia Road, Umbilo Road, Congella Road, Sydney Road, alternatively Gale Street, Warwick Avenue, Alice Street, Old Fort Road, Jeff Taylor Road, Somsteau Road, Brickhill Road and Point Road.
Subject to the following restrictions; (i) on inward trips to Point no passengers be set down until Clairwood Hospital has been reached, and no passengers be picked up after Clairwood Hospital has been passed; (ii) on outward trips to Unit 9 no passengers be set down until Clairwood Hospital has been reached and no passengers be picked up after Clairwood Hospital has been passed.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 4307, H.P.K., Durban.

(1) KE/14429, AR/1701.
(2) South African Motor Services (Edms.) Bpk., Durban/bykomende magtiging ten opsigte van twee nuwe agente.
(3) Twee meubelwaens—NPN 4799 en NPN 14823.
(4) Goedere soos tans gemagtig (items 1 en 2).
(5) Binne tans gemagtigde gebiede, [Ten behoewe van twee nuwe agente: Mnre. O. K. Neilson (Edms.) Bpk., New Germany en Sterling Furniture Manufacturers (Edms.) Bpk., Mayville.]

(1) KE/13433, AR/1702.
(2) S. P. Patel, Durban/nuwe aansoek in plek van C 405418, nie hernu vir 1970.
(3) Een paneelwa—ND 82797.
(4) (a) Goedere uitsluitlik ten behoewe van Better Kind Peanut Products, Badgerlaan 15, Durban.
(b) Eie leë sakke.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Badgerlaan 15, Durban.

(1) KE/18852, AR/1703.
(2) Conservation Contractors (Edms.) Bpk., Mtunzini/nuwe aansoek.
(3) Twee voertuie om aangeskaf te word.
(4) Alle soorte grondverskuiwingstoerusting.
(5) Kontrakpersele geleë binne die provinsie Natal.

(1) KE/14694, AR/1704.
(2) A. M. Govender, Braemar/nuwe aansoek.
(3) Een bus om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Tussen die grens van Mbyanaplaas en Umzinto (Umzinto landdroskantoor) oor Archibald se winkel, Sonee se Kraal, Hoof Ixopoweg, Braemarstop en Umzintospoorwegstasie.

(1) KE/19037, AR/1705.
(2) P. Mariemuthoo, Verulam/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—NJ 4745.
(4) Asiatiese leerlingbestuurders.
(5) Binne die landdrosdistrik Inanda.

(1) KE/18369, AR/1706.
(2) C. G. Reddy, Chatsworth/bykomende voertuie.
(3) Vyf busse om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Chatsworth, Eenheid 9, na Point, Durban en terug oor Weë 751, 701, 601, 336, 301, 302, 201, 101, Higginson Hoofweg, Grimsbyweg, Suidkusweg, Edwin Swales-rylaan, Sarniaweg, Umbiloweg, Congellaweg, Sydneyweg, alternatiewelik Galestraat, Warwicklaan, Alicestraat, Old Fortweg, Jeff Taylorweg Somsteauweg, Brickhillweg en Pointweg.
Onderhewig aan die volgende beperkings; (i) op inwaartse ritte na Point, geen passasiers afgelaai word totdat Clairwoodhospitaal bereik is, en geen passasiers opgelaai word nadat Clairwoodhospitaal verby gegaan is; (ii) op uitwaartse ritte na Eenheid 9, geen passasiers afgelaai word totdat Clairwoodhospitaal bereik is en geen passasiers opgelaai word nadat Clairwoodhospitaal verby gegaan is nie.

(1) KE/14040, AR/1707.
(2) G. Kuppan, Durban/additional certificate.
(3) One tipper—ND 115-710.
(4) Building material only.
(5) Within a radius of 25 miles of Durban G.P.O.

(1) KE/15345, AR/1708.
(2) R. Moonian, Durban/new application in place of C 423806, not renewed for 1970.
(3) One tip truck—ND 132-981.
(4) Sand and stone.
(5) From Durban to actual building sites within a radius of 25 miles of Durban G.P.O.

(1) KE/1646, AR/1709.
(2) Barclays Bank D.C.O., Kloof/late renewal.
(3) One mini bus—NPN 10063.
(4) (a) White employees (free of charge).
(5) (a) Within a radius of 5 miles of Barclays Bank at Kloof.
(4) (b) Bank notes, bullion, specie, items of value, White and non-White staff.
(5) (b) Between Kloof and branches at Hillcrest, Pinetown and Durban.

(1) KE/19119, AR/1710.
(2) Krishna, Isipingo, transfer ex KE/3735, Broadway Cartage Contractors (Pty) Ltd/new application re ND 68950.
(3) Three lorries—ND 70369, ND 10679 and ND 68950.
(4) (a) Goods all classes.
(5) (a) Within a radius of 25 miles of Durban G.P.O.
(4) (b) Bona fide household and office removals (including personal effects), own packing material and equipment for own use only and not to be sold or offered for sale.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of Durban G.P.O.
(4) (c) Furniture (pro forma).
(5) (c) Within a radius of 150 miles of Durban G.P.O.

(1) KE/19127, AR/1711.
(2) Verulam Suburbs Football Club, Verulam/new application.
(3) One bus—NJ 8184.
(4) Non-White soccer players and officials and their personal effects (free of charge).
(5) From Verulam to (i) Tech. grounds (Durban); (ii) Tongaat; (iii) Pietermaritzburg; (iv) Johannesburg; and (v) Cape Town and back.

(1) KE/16492, AR/1712.
(2) Ceric Transport (Pty) Ltd, Shakaskraal/additional vehicle.
(3) One bus—NT 6403.
(4) School children.
(5) From points within the Province of Natal to points within the Province of Natal.

(1) KE/10516, AR/1713.
(2) Kistans Motor Transport, Clairwood/additional vehicle.
(3) One bus—ND 143-928.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Chatsworth (all units) to Escombe Clothing Manufacturers, Glen Road, Escombe, and return.

(1) KE/18989, AR/1714.
(2) H. S. Larsen, New Germany/new application.
(3) One pick up—NPN 11258.
(4) Bantu labourers (free of charge) and building materials, plant and equipment.
(5) To and from building sites within the Durban exempted area.

(1) KE/9809, AR/1715.
(2) R. Badul, Chakaskraal/additional vehicle.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Between Glendale Police Camp and Stanger Bus Rank via Stanger High School.

(1) KE/13534, AR/1716.
(2) Natal United Transport (Pty) Ltd, Rossburgh/additional vehicles.
(3) Three vehicles—ND 150-663, ND 93961, and one to be acquired.
(4) (a) Goods as presently authorised (items 1 to 6).
(5) (a) Within presently authorised areas.
(4) (b) Goods all classes.
(5) (b) Within a radius of 25 miles of Durban G.P.O.

(1) KE/17340, AR/1717.
(2) Subramoney, Chatsworth/new application in place of C 483510, renewed for 1970 and extension of area.
(3) One lorry—ND 63817.
(4) Building material exclusively on behalf of U.J.I.C., Jacobs.
(5) Within a radius of 50 miles of Durban G.P.O.

(1) KE/14040, AR/1707.
(2) G. Kuppan, Durban/bykomende sertifikaat.
(3) Een wipbakvragmotor—ND 115-710.
(4) Boumateriaal alleenlik.
(5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf H.P.K., Durban.

(1) KE/15345, AR/1708.
(2) R. Moonian, Durban/nuwe aansoek in plek van C 423806, nie hernu vir 1970.
(3) Een wipbakvragmotor—ND 132-981.
(4) Sand en klip.
(5) Vanaf Durban na boupersele binne 'n radius van 25 myl vanaf H.P.K., Durban.

(1) KE/1646, AR/1709.
(2) Barclays Bank D.C.O., Kloof/laat hernuwing.
(3) Een minibus—NPN 10063.
(4) (a) Blanke werknemers (sonder vergoeding).
(5) (a) Binne 'n radius van vyf myl vanaf Barclays Bank by Kloof.
(4) (b) Banknote, munt, spesie, waardevolle artikels, Blanke en nie-Blanke personeel.
(5) (b) Tussen Kloof en takke in Hillcrest, Pinetown en Durban.

(1) KE/19119, AR/1710.
(2) Krishna, Isipingo, transfer ex KE/1735, Broadway Cartage Contractors (Edms.) Bpk./nuwe aansoek ten opsigte van ND 68950.
(3) Drie vragmotors—ND 70369, ND 10679 en ND 68950.
(4) (a) Goedere alle soorte.
(5) (a) Binne 'n radius van 25 myl vanaf H.P.K., Durban.
(4) (b) Bona fide huis- en kantoortrekke (insluitende persoonlike goedere), eie pakmateriaal en toerusting vir eie gebruik alleenlik en nie verkoop word of te koop aangebied word nie.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Durban.
(4) (c) Meubels (pro forma).
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Durban.

(1) KE/19127, AR/1711.
(2) Verulam Suburbs Football Club, Verulam/nuwe aansoek.
(3) Een bus—NJ 8184.
(4) Nie-Blanke sokkerspelers en beamptes en hul persoonlike goedere (sonder vergoeding).
(5) Vanaf Verulam na (i) Tek.-gronde (Durban); (ii) Tongaat; (iii) Pietermaritzburg; (iv) Johannesburg; en (v) Kaapstad en terug.

(1) KE/16492, AR/1712.
(2) Ceric Transport (Edms.) Bpk., Shakaskraal/bykomende voertuig.
(3) Een bus—NT 6403.
(4) Skoolkinders.
(5) Vanaf punte binne die provinsie Natal na punte binne die provinsie Natal.

(1) KE/10516, AR/1713.
(2) Kistans Motor Transport, Clairwood/bykomende voertuig.
(3) Een bus—ND 143-928.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Vanaf Chatsworth (alle eenhede) na Escombe Clothing Manufacturers, Glenweg, Escombe en terug.

(1) KE/18989, AR/1714.
(2) H. S. Larsen, New Germany/nuwe aansoek.
(3) Een bakkie—NPN 11258.
(4) Bantoe arbeiders (sonder vergoeding) en boumateriaal en benodigdhede.
(5) Na en vanaf boupersele binne die Durban vrygestelde gebied.

(1) KE/9809, AR/1715.
(2) R. Badul, Chakaskraal/bykomende voertuig.
(3) Een voertuig om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Tussen Glendalepolisiekamp en Stangerbusstaanplek oor Stanger Hoërskool.

(1) KE/13534, AR/1716.
(2) Natal United Transport (Edms.) Bpk., Rossburgh/bykomende voertuie.
(3) Drie voertuie—ND 150-663, ND 93961, en een om aangeskaf te word.
(4) (a) Goedere soos tans gemagtig (items 1 tot 6).
(5) (a) Binne tans gemagtigde gebiede.
(4) (b) Goedere alle soorte.
(5) (b) Binne 'n radius van 25 myl vanaf H.P.K., Durban.

(1) KE/17340, AR/1717.
(2) Subramoney, Chatsworth/nuwe aansoek in plek van C 483510, hernu vir 1970 en uitbreiding van gebied.
(3) Een vragmotor—ND 63817.
(4) Boumateriaal uitsluitlik ten behoewe van U.J.I.C., Jacobs.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf H.P.K., Durban.

(1) XK/3257, AR/1718.
(2) B. Shezi, Doornside/new application.
(3) One motor-car to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 15 miles of D.V. Woodhouse Store, Amanzimtoti.
(b) Casual trips.

(1) XK/3045, AR/1719.
(2) P. D. Nduli, Umlazi/additional certificate.
(3) One motor-car to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within Umlazi Bantu Township.

(1) KE/1161, AR/1720
(2) McNamee & Co., Durban/additional certificate.
(3) One lorry—ND 147-249.
(4) Goods as presently authorised (items 1 and 2).
(5) Within presently authorised area.

(1) XK/3039, AR/1721.
(2) E. S. Kunene, Clernaville/additional vehicle.
(3) One motor-car to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 15 miles of Pinetown.

(1) XK/3258, AR/1722.
(2) V. D. Mbatha, Durban/new application.
(3) One motor-car—ND 28346.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of three miles of Umlazi Railway Station.

(1) KE/19147, AR/1723.
(2) Huntair (Pty) Ltd, Durban North/new application.
(3) One vehicle—TG 50136.
(4) Own goods and aircraft spares and components.
(5) Within Durban excempted area.

(1) KE/19148, AR/1724.
(2) Industrial Bulk Containers and Systems (Pty) Ltd, Durban/new application.
(3) Eighteen vehicles to be acquired.
(4) (a) Loose refined sugar in collapsible bulk containers.
(5) (a) Between Durban, East London and Port Elizabeth.
(4) (b) Carbon black in collapsible bulk containers.
(5) (b) Between Port Elizabeth, Durban and Howick.

(1) XK/3259, AR/1725.
(2) J. Buthelezi, Mobeni/new application.
(3) One motor-car—ND 6471.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within Umlazi Bantu Township.

(1) XK/2673, AR/1726.
(2) L. Mfeka, Isipingo Rail/additional vehicle.
(3) One motor-car to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles from Mariannhill Monastery.

(1) XK/2538, AR/1727.
(2) Z. Ndlovu, Isipingo Rail/additional vehicle.
(3) One motor-car to be acfuired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 15 miles from Clermont Township.

(1) KE/14845, AR/1728.
(2) E. Mtembu, Isipingo Rail/removal of restriction.
(3) Two buses—NES 2417 and NES 1052.
(4) Non-Whites as authorised.
(5) Within authorised area and routes. (Restriction to be removed: That on trips from Mandini no passengers may be set down until Nyoni Station has been reached and that on trips to Mandini no passengers may be picked up after passing Ndulinde Mission.)

(1) XK/3267, AR/1729.
(2) D. Mtshali, Isipingo Rail/new application.
(3) One motor-car to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 15 miles from Umlazi G. G. Taxi Rank.

(1) XK/3266, AR/1730.
(2) H. Phungula, Umlazi/new application.
(3) One motor-car to be acquired.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Within Umlazi Bantu Township.

(1) XK/3257, AR/1718.
(2) B. Shezi, Doonside/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 15 myl vanaf D.V. Woodhouse-winkel, Amanzimtoti.
(b) Toevallige ritte.

(1) XK/3045, AR/1719.
(2) P. D. Nduli, Umlazi/bykomende sertifikaat.
(3) Een motorkar om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne Umlazi-Bantoewoonbuurt.

(1) KE/1161, AR/1720.
(2) McNamee & Co., Durban/bykomende sertifikaat.
(3) Een vragmotor—ND 147-249.
(4) Goedere soos tans gemagtig (items 1 en 2).
(5) Binne tans gemagtigde gebied.

(1) XK/3039, AR/1721.
(2) E. S. Kunene, Clernaville/bykomende voertuig.
(3) Een motorkar om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Pinetown.

(1) XK/3258, AR/1722.
(2) V. D. Mbatha, Durban/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—ND 28346.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van drie myl vanaf Umlazispoorwegstasie.

(1) KE/19147, AR/1723.
(2) Huntair (Edms.) Bpk., Durban-Noord/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig—TG 50136.
(4) Eie goedere en vliegtuigonderdele en parte.
(5) Binne Durban vrygestelde gebied.

(1) KE/19148, AR/1724.
(2) Industrial Bulk Containers and Systens (Edms.) Bpk., Durban/nuwe aansoek.
(3) Agtien voertuie om aangeskaf te word.
(4) (a) Geraffineerde suiker in opvoubare grootmaathouers.
(5) (a) Tussen Durban, Oos-London en Port Elizabeth.
(4) (b) Koolswart in opvoubare grootmaathouers.
(5) (b) Tussen Port Elizabeth, Durban en Howick.

(1) XK/3259, AR/1725.
(2) J. Buthelezi, Mobeni/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—ND 6471.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne Umlazi-Bantoewoonbuurt.

(1) XK/2673, AR/1726.
(2) L. Mfeka, Isipingo Rail/bykomende voertuig.
(3) Een motorkar om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Mariannhill Monnikke Klooster.

(1) XK/2538, AR/1727.
(2) Z. Ndlovu, Isipingo Rail/bykomende voertuig.
(3) Een motorkar om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Clermontwoonbuurt.

(1) KE/14845, AR/1728.
(2) E. Mtembu, Isipingo Rail/verwydering van beperking.
(3) Twee busse—NES 2417 en NES 1052.
(4) Nie-Blankes soos gemagtig.
(5) Binne gemagtigde gebied en roetes. (Beperking om verwyder te word; Dat op ritte vanaf Mandini geen passasiers afgelaai mag word totdat Nyonistasie bereik is en dat op ritte na Mandini geen passasiers opgelaai word nadat Ndulinde Sending verbygegaan is nie.)

(1) XK/3267, AR/1729.
(2) D. Mtshali, Isipingo Rail/nuwe aansoek.
(3) Een motor om aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Umlazi G.G. Huurmotor-staanplek.

(1) XK/3266, AR/1730.
(2) H. Phungula, Umlazi/nuwe aansoek.
(3) Een motor om aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike goedere.
(5) Binne Umlazi-Bantoewoonbuurt.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag, East London.

(1) AB 62/991.
(2) H. J. Brown, Fort Beaufort/new application (late renewal).
(3) One 3½-ton Bedford lorry—CCH 589.
(4) Goods.
(5) Within the Magisterial Districts of Stockenström and Fort Beaufort (pro forma).

(1) AB 92/1204.
(2) Annie Bido, Lady Frere/new application.
(3) One ¾-ton Ford lorry—CAX 634.
(4) Goods.
(5) Within a radius of 30 miles of Lady Frere Post Office.

(1) AC 19/1197.
(2) Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency, East London/new application (late renewal).
(3) Two existing vehicles.
(4) All classes of goods.
(5) Within a radius of 15 miles of East London Post Office.

(1) AD 12/1207.
(2) D. P. du Toit, Aliwal North/amendment.
(3) Eight 7-ton vehicles.

Amendment

(4) (a) Goods excluding furniture.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Aliwal North Post Office.

Existing Authority

(4) (b) Sand, stone, gravel and ground for road-making purposes.
(5) (b) From points within a radius of five miles of the F.M. Tower Road between Aliwal North and Kraambert to points on the said road as well as the municipal area of Aliwal North.
(4) (c) Building rubble.
(5) (c) Within the part of a radius of 30 miles of Aliwal North Post Office that is situated within the Cape Province.
(4) (d) Building material.
(5) (d) Within the part of a radius of 30 miles of Aliwal North Post Office that is situated within the Cape Province (pro forma).
(4) (e) Farming products on the forward journey and agricultural implements on the return journey.
(5) (e) From farms within a radius of 30 miles of Aliwal North Post Office and Aliwal North (pro forma).
(4) (f) Building equipment.
(5) (f) Direct between Aliwal North and Goedemoed Prison.
(4) (g) Sand.
(5) (g) Within a radius of 30 miles of Aliwal North Post Office.

(1) AH 37/1214.
(2) J. F. Hulley, Aliwal North/new application.
(3) One ½-ton Cortina Station Wagon—CAE 771.
(4) Newspapers.
(5) (a) Between Aliwal North and Burgersdorp, Molteno, Sterkstroom, Dordrecht and Jamestown.
(5) (b) On occasions newspapers must be collected from Reddersburg.

(1) AK 14/1205.
(2) Tati Kupiso, Dordrecht/new application (late renewal).
(3) One 4-ton Chevrolet lorry—CCU 301.
(4) (a) Goods belonging to non-Whites.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Dordrecht Post Office (pro forma).
(4) (b) Non-White organised parties (pro forma).
(5) (b) From points within the municipal area of Dordrecht to points situated within a radius of 50 miles of Dordrecht Post Office (pro forma).
(4) (c) Household removals belonging to non-Whites.
(5) (c) Within the Magisterial District of Wodehouse, Indwe Glen Grey, Queenstown and Sterkstroom.

(1) AL 30/1215.
(2) C. D. Labuschagne, Fort Beaufort/new application.
(3) One 7½-ton Albion lorry—OCC 551 and one 7-ton Thames lorry—OCC 661.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak, Oos-Londen.

(1) AB 62/991.
(2) H. J. Brown, Fort Beaufort/nuwe aansoek (laat hernuwing).
(3) Een 3½-ton Bedfordvragmotor—CCH 589.
(4) Goedere.
(5) Binne die landdrosdistrikte Stockenström en Fort Beaufort (pro forma).

(1) AB 92/1204.
(2) Annie Bido, Lady Frere/nuwe aansoek.
(3) Een ¾-ton Fordvragmotor—CAX 634.
(4) Goedere.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Lady Frereposkantoor.

(1) AC 19/1197.
(2) Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency, Oos-Londen/nuwe aansoek (laat hernuwing).
(3) Twee bestaande voertuie.
(4) Alle soorte goedere.
(5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Oos-Londenposkantoor.

(1) AD 12/1027.
(2) D. P. du Toit, Aliwal-Noord/wysiging.
(3) Agt 7-ton voertuie.

Wysiging

(4) (a) Goedere uitgesluit meubels.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Aliwal-Noordposkantoor.

Bestaande Magtiging

(4) (b) Sand, klip, gruis en grond vir padboudoeleindes.
(5) (b) Vanaf punte binne 'n radius van vyf myl vanaf die F.M. Toringpad tussen Aliwal-Noord en Kraamberg na punte op die gemelde pad asook binne die munisipale gebied van Aliwal-Noord.
(4) (c) Boupuin.
(5) (c) Binne die deel van 'n radius van 30 myl vanaf Aliwal-Noordposkantoor wat binne die Kaapprovinsie geleë is.
(4) (d) Boumaterial.
(5) (d) Binne die deel van 'n radius van 30 myl vanaf Aliwal-Noordposkantoor wat binne die Kaapprovinsie geleë is (pro forma).
(4) (e) Boerderyprodukte op die heenreis en landbou-implemente op die terugreis.
(5) (e) Vanaf plase binne 'n radius van 30 myl vanaf Aliwal-Noordposkantoor na Aliwal-Noord (pro forma).
(4) (f) Boubenodigdhede.
(5) (f) Direk tussen Aliwal-Noord en Goedemoedgevangenis.
(4) (g) Sand.
(5) (g) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Aliwal-Noordposkantoor.

(1) AH 37/1214.
(2) J. F. Hulley, Aliwal-Noord/nuwe aansoek.
(3) Een ½-ton Cortinastasiewa—CAE 771.
(4) Koerante.
(5) (a) Tussen Aliwal-Noord en Burgersdorp, Molteno, Sterkstroom, Dordrecht en Jamestown.
(5) (b) Op spesiale geleenthede moet koerante van Reddersburg gehaal word.

(1) AK 14/1205.
(2) Tati Kupiso, Dordrecht/nuwe aansoek (laat hernuwing).
(3) Een 4-ton Chevroletvragmotor—CCU 301.
(4) (a) Goedere behorende aan nie-Blankes.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Dordrechtsposkantoor (pro forma).
(4) (b) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma).
(5) (b) Vanaf punte binne die munisipale gebied Dordrecht na punte geleë binne 'n radius van 50 myl vanaf Dordrechtposkantoor (pro forma).
(4) (c) Huistrekke wat aan nie-Blankes behoort.
(5) (c) Binne die landdrosdistrikte Wodehouse, Indwe, Glen Grey, Queenstown en Sterkstroom.

(1) AL 30/1215.
(2) C. D. Labuschagne, Fort Beaufort/nuwe aansoek.
(3) Een 7½-ton Albionvragmotor—OCC 551 en een 7-ton Thamesvragmotor—OCC 661.

(4) Sand, stone and gravel belonging to Zanen & McAlpine Construction.
(5) From points within a radius of five miles of the Fort Beaufort–Seymour Road to points on the said road.

(1) AP 16/1189.
(2) H. F. Prinsloo, Indwe/new application.
(3) One 7-ton Ford lorry—CEN 921.
(4) (a) All classes of goods.
(5) (a) Between points situated within a radius of 30 miles of Indwe Post Office (pro forma).
(4) (b) Own goods.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of own place of business at Indwe.
(4) (c) Own hides, skins and wool.
(5) (c) Within a radius of 50 miles of own place of business at Indwe.

(1) AS 80/1202.
(2) Smith-Boucher Enterprises, Berlin/new application.
(3) Two 9½-ton Leyland lorries—CD 5396 and CD 5397.
(4) General goods.
(5) Within a radius of 60 miles of East London Post Office.

(1) AW 3/1125.
(2) J. H. Wentzel, Fort Beaufort/new application (late renewal).
(3) One 7-ton Leyland lorry—CAU 787.
(4) Sand, stone and gravel belonging to Zanen & McAlpine Construction.
(5) From points within a radius of five miles of the Fort Beaufort-Seymour Road to points on the said road.

(1) AW 6/1210.
(2) T. Wienk, East London/new application.
(3) Two 8-ton Albion lorries—CE 33645 and CE 33646.
(4) Gravel, stone, sand, ash, building bricks and cement.
(5) Within a radius of 40 miles of East London Post Office.

(1) HB 21/1211.
(2) K. W. Bardwell, East London/new application.
(3) One 6-passenger car to be acquired.
(4) White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of East London Post Office.
(5) (b) Casual trips outside area mentioned in (a).

(4) Sand, klip en gruis behorende aan Zanen & McAlpine Konstruksie.
(5) Vanaf punte binne 'n radius van vyf myl vanaf die Fort Beaufort–Seymourpad na punte op die gemelde pad.

(1) AP 16/1189.
(2) H. F. Prinsloo, Indwe/nuwe aansoek.
(3) Een 7-ton Fordvragmotor—CEN 921.
(4) (a) Alle soorte goedere.
(5) (a) Tussen punte geleë binne 'n radius vanaf 30 myl vanaf Indweposkantoor (pro forma).
(4) (b) Eie goedere.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Indwe.
(4) (c) Eie huide, velle en wol.
(5) (c) Binne 'n radius van 50 myl vanaf eie plek van besigheid te Indwe.

(1) AS 80/1202.
(2) Smith-Boucher Enterprises, Berlin/nuwe aansoek.
(3) Twee 9½-ton Leylandvragmotors—CD 5396 en CD 5397.
(4) Algemene goedere.
(5) Binne 'n radius van 60 myl vanaf Oos-Londenposkantoor.

(1) AW 3/1125.
(2) J. H. Wentzel, Fort Beaufort/nuwe aansoek (laat hernuwing).
(3) Een 7-ton Leylandvragmotor—CAU 787.
(4) Sand, klip en gruis behorende aan Zanen & McAlpine Konstruksie.
(5 Vanaf punte binne vyf myl vanaf die Fort Beaufort–Seymourpad na punte op die gemelde pad.

(1) AW 6/1210.
(2) T. Wienk, Oos-Londen/nuwe aansoek.
(3) Twee 8-ton Albionvragmotors—CE 33645 en CE 33646.
(4) Gruis, klip, sand, as, boustene en sement.
(5) Binne 'n radius van 40 myl vanaf Oos-Londenposkantoor.

(1) HB 21/1211.
(2) K. W. Bardwell, Oos-Londen/nuwe aansoek.
(3) Een 6-passasiersmotor aangekoop te word.
(4) Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Oos-Londenposkantoor.
(5) (b) Toevallige ritte buite die gebied genoem in (a).

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 3909, *Port Elizabeth.*

(1) T/K 46 (A 1652).
(2) Frederick Alfred Killian, Uitenhage/additional vehicle.
(3) One 5-ton truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 12 miles of Uitenhage P.O.
(4) (b) Sand, gravel and stone for road construction purposes as well as building rubble.
(5) (b) Within the Magisterial District of Uitenhage.

(1) A 1648 (T/S 70).
(2) August Swartbooi, Bedford/new application (taxi).
(3) One 5-seater motor-car.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Bedford P.O.

(1) T/B 47 (A 1647).
(2) Willem Johannes Botha, Somerset East/additional vehicles.
(3) One 68-passenger bus and one 5-seater motorcar.
(4) White organised parties.
(5) Within a radius of 200 miles of Somerset East P.O.

(1) H 124 (A 1640).
(2) Anthony Maleti, Noupoort/new application.
(3) One motor-car.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Noupoort P.O.
(b) Casual trips outside area (a) above.

(1) T/C 25 (A 1639).
(2) Abraham Cuyler, Port Elizabeth/additional vehicle.
(3) One 6-ton truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 15 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth, excluding the conveyance of goods between points situated within the Magisterial District of Uitenhage.
(4) (b) Bona fide household removals (pro forma).
(5) (b) Within a radius of 150 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 3909, *Port Elizabeth.*

(1) T/K 46 (A 1652).
(2) Frederick Alfred Killian, Uitenhage/bykomende voertuig.
(3) Een 5-tonvragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 12 myl vanaf Uitenhage Pk.
(4) (b) Sand, gruis en klip vir padmaakdoeleindes asook boupuin.
(5) (b) Binne die landdrosdistrik Uitenhage.

(1) A 1648 (T/S 70).
(2) August Swartbooi, Bedford/nuwe aansoek (taxi).
(3) Een 5-sitplek motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Bedford Pk.

(1) T/B 47 (A 1647).
(2) Willem Johannes Botha, Somerset-Oos/bykomende voertuie.
(3) Een 68-passasiers bus en een 5-sitplek motorkar.
(4) Blanke georganiseerde groepe.
(5) Binne 'n radius van 200 myl vanaf Somerset-Oos Pk.

(1) H 124 (A 1640).
(2) Anthony Maleti, Noupoort/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Noupoort Pk.
(b) Toevallige ritte buite gebied (a) hierbo.

(1) T/C 25 (A 1639).
(2) Abraham Cuyler, Port Elizabeth/bykomende voertuig.
(3) Een 6-tonvragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth, uitsluitende die vervoer van goedere tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Uitenhage.
(4) (b) Bona fide-huistrekke (pro forma).
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth.

(1) T/S 37 (A 1649).
(2) Jacobus Johannes Petrus Smith, Graaff-Reinet/additional vehicles.
(3) Two 7-ton trucks.
(4) Sand, gravel, stone and water for road construction purposes.
(5) Within a radius of 150 miles of Graaff-Reinet P.O.

(1) E/V 78 (A 1653).
(2) Volkswagen of S.A. Ltd, Uitenhage/new application.
(3) One motor-car.
(4) (a) White employees.
(5) (a) To and from the airport for air flights.
(4) (b) Employees both Whites and non-Whites.
(5) (b) To their homes in Uitenhage and Port Elizabeth in cases where they have worked overtime during evenings and weekends, in cases where public transport is not immediately available when employees leave work.

(1) T/E 10 (A 1644).
(2) Lourens Daniel Erasmus, Port Elizabeth/additional vehicle.
(3) One 14-ton truck.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 15 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth, excluding the conveyance of goods between points situated within the Magisterial District of Uitenhage.
(4) (b) Sand, gravel, stone and premix on behalf of National Roads.
(5) (b) Within a radius of 30 miles of the New Law Courts, Port Elizabeth, excluding the conveyance of goods between points situated within the Magisterial District of Uitenhage.

(1) T/S 37 (A 1649).
(2) Jacobus Johannes Petrus Smith, Graaff-Reinet/bykomende voertuie.
(3) Twee 7-tonvragmotors.
(4) Sand, gruis, klip en water vir padmaakdoeleindes.
(5) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Graaff-Reinet Pk.

(1) E/V 78 (A 1653).
(2) Volkswagen of S.A. Ltd, Uitenhage/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) (a) Blanke werknemers.
(5) (a) Na en vanaf die lughawe vir vliegritte.
(4) (b) Werknemers beide Blank en nie-Blank.
(5) (b) Na hul wonings in Uitenhage en Port Elizabeth in gevalle waar hul in die aande of oor naweke moet oortyd werk en publieke vervoer nie onmiddellik beskikbaar is wanneer werknemers hul diens verlaat nie.

(1) T/E 10 (A 1644).
(2) Lourens Daniel Erasmus, Port Elizabeth/bykomende voertuig.
(3) Een 14-tonvragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth, uitsluitende die vervoer van goedere tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Uitenhage.
(4) (b) Sand, gruis, klip en premix namens Nasionale Paaie.
(5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Nuwe Geregshowe, Port Elizabeth, uitsluitende die vervoer van goedere tussen punte geleë binne die landdrosdistrik Uitenhage.

Adddress to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9015, *Pietermaritzburg.*

(1) A 887 (RAB 1094).
(2) Hursley Trading Co., Ladysmith/new application.
(3) One lorry—NKR 6315.
(4) Non-White customers and their purchases.
(5) From applicant's place of business in Murchison Street, Ladysmith, to points within the Magisterial District of Klip River(free of charge) over month-ends only.

(1) Ex 490 (RAB 1096).
(2) G. E. Majola, Kranskop/new application.
(3) One car—NKA 260.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of applicant's kraal Ngono Location, District of Nkandhla.
(b) Casual trips outside area (5) (a) above.

(1) A 373 (RAB 1092).
(2) R. Naidoo, Ladysmith/new application.
(3) One van—NKR 2857.
(4) Equipment, oils and greases in containers exclusively on behalf of Shell and B.P. Service Company.
(5) Within a radius of 30 miles of Ladysmith.

(1) A 417 (RAB 1091).
(2) P. Mkhonza, Paulpietersburg/new application.
(3) One truck to be purchased.
(4) (i) Bantu organised parties; (ii) Bantu household removals; (iii) general goods including loads of wood; (iv) building material.
(5) Within a radius of 50 miles of Paulpietersburg Trustlands.

(1) A 590 (RAB 1090).
(2) N. E. Mathonsi, Mtubatuba/new application.
(3) One bus.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Nkonjane to Mtubatuba and vice versa.

(1) A 800 (RAB 1089).
(2) R. E. F. de Gouveia, Matatiele/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Bantu recruits on behalf of Amalgamated Recruiting Organisations Ltd.
(5) Between Matatiele and Bloemfontein by way of Mount Fletcher, Maclear, Elliot, Barkley East, Lady Grey, Sterkspruit, Zastron, Wepener, Hobhouse and Ladybrand.

(1) A 291 (RAB 1086).
(2) P. G. Jurgens, Volksrust/additional vehicle.
(3) One bus to be acquired.
(4) (a) Bantu passengers with their personal effects.
(5) (a) Between Volksrust Location and Charlestown Location and vice versa.
(4) (b) Church and sport parties.
(5) (b) Within a radius of 100 miles of Charlestown Post Office and return (pro forma).

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9015, *Pietermaritzburg.*

(1) A 887 (RAB 1094).
(2) Hursley Trading Co., Ladysmith/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—NKR 6315.
(4) Nie-Blanke kliënte met hul aankope.
(5) Vanaf die aansoeker se plek van besigheid in Murchisonstraat, Ladysmith, na punte binne die landdrosdistrik Kliprivier (sonder vergoeding) alleenlik oor maandeindes.

(1) Ex 490 (RAB 1096).
(2) G. E. Majola, Kranskop/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—NKA 260.
(4) Bantoepassasiers met hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf aansoeker se kraal, in Ngonolokasie in die distrik Nkandla.
(b) Toevallige ritte buite gebied genoem in (5) (a).

(1) A 373 (RAB 1092).
(2) R. Naidoo, Ladysmith/nuwe aansoek.
(3) Een bakkie—NKR 2857.
(4) Toerusting, olie en smeermiddels in houers uitsluitlik ten behoewe van Shell en B.P. Service Company.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Ladysmith.

(1) A 417 (RAB 1091).
(2) P. Mkhonza, Paulpietersburg/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor moet nog aangekoop word.
(4) (i) Georganiseerde Bantoegeselskappe; (ii) Bantoehuistrekke; (iii) algemene goedere insluitende vragte hout; (iv) boumateriaal.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Paulpietersburg.

(1) A 590 (RAB 1090).
(2) N. E. Mathonsi, Mtubatuba/nuwe aansoek.
(3) Een bus.
(4) Bantoepassasiers met hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Nkonjane na Mtubatuba en omgekeerd.

(1) A 800 (RAB 1089).
(2) R. E. F. de Gouveia, Matatiele/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig moet nog aangekoop word.
(4) Bantoe rekrute ten behoewe van Amalgamated Recruiting Organisations Ltd.
(5) Tussen Matatiele en Bloemfontein, oor Mount Fletcher, Maclear, Elliot, Barkly Oos,, Lady Grey, Sterkspruit, Zastron, Wepener, Hobhouse en Ladybrand.

(1) A 291 (RAB 1086).
(2) P. G. Jurgens, Volksrust/bykomende voertuig.
(3) Een bus moet nog aangekoop word.
(4) (a) Bantoepassasiers met hul persoonlike besittings.
(5) (a) Tussen Volksrustlokasie en Charlestownlokasie en omgekeerd.
(4) (b) Kerk- en sportgeselskappe.
(5) (b) Binne 'n radius van 100 myl vanaf H.P.K., Charlestown en terug (pro forma).

Time-table/Tydtafel:

Mondays to Fridays/Maandae tot Vrydae

From Volksrust Location to Volksrust and Charlestown Locations:
Vanaf Volksrustlokasie en na Volksrust en Charlestownlokasies:

6.15 a.m./vm.
7.30 a.m./vm.
10.15 a.m./vm.
12.15 p.m./nm.
3.15 p.m./nm.
4.15 p.m./nm.
6.15 p.m./nm.

From Volksrust to Location/Vanaf Volksrust na Lokasie:

6.00 a.m./vm.
7.15 a.m./vm.
10.00 a.m./vm.
12.00 p.m./nm.
4.00 p.m./nm.
5.00 p.m./nm.
6.00 p.m./nm.

Saturdays/Saterdae

From Volksrust Location/Vanaf Volksrustlokasie:

6.15 a.m./vm.
7.30 a.m./vm.
9.00 a.m./vm.
10.00 a.m./vm.
11.00 a.m./vm.
12.00 p.m./nm.
1.00 p.m./nm.
2.00 p.m./nm.
3.00 p.m./nm.
4.00 p.m./nm.
5.00 p.m./nm.
6.00 p.m./nm.

From Charlestown Locations/Vanaf Charlestownlokasie:

6.45 a.m./vm.
8.15 a.m./vm.
9.30 a.m./vm.
10.30 a.m./vm.
11.30 a.m./vm.
12.30 p.m./nm.
1.30 p.m./nm.
2.30 p.m./nm.
3.30 p.m./nm.
4.30 p.m./nm.
5.30 p.m./nm.
6.30 p.m./nm.

Sundays/Sondae

From Volksrust Location/Vanaf Volksrustlokasie:

8.00 a.m./vm.
10.00 a.m./vm.
12.00 noon/middag
2.00 p.m./nm.
4.00 p.m./nm.
5.00 p.m./nm.
6.00 p.m./nm.

From Charlestown Location/Vanaf Charlestownlokasie:

8.30 a.m./vm.
10.30 a.m./vm.
12.30 p.m./nm.
2.30 p.m./nm.
4.30 p.m./nm.
5.30 p.m./nm.
6.30 p.m./nm.

When required between Volksrust Location and Charlestown Location:
Wanneer benodig tussen Volksrustlokasie en Charlestownlokasie.

Tariffs/Tariewe—

Volksrust Location/-lokasie:
Adults/Volwassenes..... 4c
Children/Kinders..... 3c

Volksrust–Charlestown:
Adults/Volwassenes..... 5c
Children/Kinders..... 3c

(1) A 124 (RAB 1075).
(2) M. I. Vawda, Ladysmith/additional vehicle.
(3) One bus—NKR 1784.
(4) Non-White passengers and their personal effects.

Over routes
(5) As previously granted by Board.

Time-table
As previously granted by Board.

(1) A 124 (RAB 1075).
(2) M. I. Vawda, Ladysmith/bykomende voertuig.
(3) Een bus—NKR 1784.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.

Oor roetes
(5) Soos voorheen deur die Raad toegestaan.

Tydtafel
Soos voorheen deur Raad toegestaan.

(1) A 848 (RAB 1082).
(2) M. K. Khan, Pietermaritzburg/new application.
(3) One stationwagon—NP 18612.
(4) General goods.
(5) From market at Pietermaritzburg to 94a East Street.

(1) A 404 (RAB 1045).
(2) R. Chatturgoon, Dannhauser/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Wykenham to Palmietfontein at Dannhauser, from Palmietfontein to Newcastle by way of Wykenham, Ballengeich, Kilbarchan.

(1) A 848 (RAB 1082).
(2) M. K. Khan, Pietermaritzburg/nuwe aansoek.
(3) Een stasiewa—NP 18612.
(4) Algemene goedere.
(5) Vanaf mark te Pietermaritzburg na 94a Eaststraat.

(1) A 404 (RAB 1045).
(2) R. Chattergoon, Dannhauser/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig moet nog aangeskaf word.
(4) Nie-Blanke passasiers met hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Wykenham na Palmietfontein en van daar na Newcastle oor Wykenham, Ballengeich en Kilbarchan.

Time-table/Tydtafel—

Leave Wykeham at 5.30 a.m./Vertrek vanaf Wykeham om 5.30 vm.
Proceed to Palmietfontein at Dannhauser–Leave Palmietfontein at 5.45 a.m./Ry aan na Palmietfontein te Dannhauser–vertrek vanaf Palmietfontein om 5.45 vm.
Proceed to Newcastle via Wykeham, Ballengeich, Kilbarchan, and terminate at Lennoxton (in Newcastle) in Loxton Street at the shopping Centre at 7 a.m./Ry aan na Newcastle oor Wykeham, Ballengeich, Kilbarcham, eindpunt te Lennoxton (in Newcastle) in Loxtonstraat by die inkopiessentrum om 7 vm.
Return trip commences at Lennoxton at 5.30 p.m. proceed to Palmietfontein (Dannhauser) via Kilbarchan, Ballengeich, and Wykeham; Thereafter it leaves Palmietfontein to terminate at Wykeham at 5.30 p.m./Terug rit begin by Lennoxton om 5.30 nm. ry aan na Palmietfontein (Dannhauser) oor Kilbarchan, Ballengeich, en Wykeham; daarna vertrek dit vanaf Palmietfontein na Wykeham (eindpunt) waar dit om 5.30 nm. aankom.

(1) A 827 (RAB 1088).
(2) M. G. Mhlongo, Howick/additional vehicle.
(3) One bus—NR 4685.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) From Mpophomeni Township to Howick and return.

(1) A 827 (RAB 1088).
(2) M. G. Mhlongo, Howick/bykomende voertuig.
(3) Een bus—NR 4685.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Mpophomeni-Bantoedorp na Howick en terug.

Time-table/Tydtafel—

Monday to Friday/Maandae tot Vrydae

Depart/Vertrek Mpophomeni	*Arrive/Aankoms Howick*	*Depart/Vertrek Howick*	*Arrive/Aankoms Mpophomeni*
5.15 a.m./vm.	5.35 a.m./vm.	4.55 a.m./vm.	5.15 a.m./vm.
6.10 a.m./vm.	6.30 a.m./vm.	5.50 a.m./vm.	6.10 a.m./vm.
8.30 a.m./vm.	8.50 a.m./vm.	8.00 a.m./vm.	8.20 a.m./vm.
9.30 a.m./vm.	9.50 a.m./vm.	9.00 a.m./vm.	9.20 a.m./vm.
1.30 p.m./nm.	1.50 p.m./nm.	12.55 p.m./nm.	1.15 p.m./nm.
4.10 p.m./nm.	4.30 p.m./nm.	3.10 p.m./nm.	3.30 p.m./nm.
5.20 p.m./nm.	5.40 p.m./nm.	5.00 p.m./nm.	5.20 p.m./nm.
6.15 p.m./nm.	6.35 p.m./nm.	5.55 p.m./nm.	6.15 p.m./nm.
	Saturdays/Saterdae		
5.15 a.m./vm.	5.35 a.m./vm.	4.55 a.m./vm.	5.15 a.m./vm.
6.10 a.m./vm.	6.30 a.m./vm.	5.50 a.m./vm.	6.10 a.m./vm.
9.30 a.m./vm.	9.50 a.m./vm.	8.00 a.m./vm.	8.20 a.m./vm.
1.40 p.m./nm.	2.00 p.m./nm.	1.00 p.m./nm.	1.20 p.m./nm.
3.50 p.m./nm.	4.10 p.m./nm.	3.00 p.m./nm.	3.20 p.m./nm.
5.25 p.m./nm.	5.45 p.m./nm.	5.05 p.m./nm.	5.25 p.m./nm.

Sundays and Tublic holidays as and when required
Sondae en Openbare Vakansiedae : Soos en wanneer benodig

Scale of charges/Tariewelys

Empophomeni to/na Brookdale Road	5c
Empophomeni to/na Abdool Monamed/s	7c
Empophomeni to/na Rubber Factory	10c
Empophomeni to/na Howick Bus Terminus	10c
Howick to/na Abdool Mohamed's	4c
Howick to/na Brookdale Road	6c
Elandskop to/na Empophomeni Road	10c
Elandskop to/na Township/Dorpsgebied	10c

(1) EX 422 (RAB 1112).
(2) P. Mngoma, Ahrens/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Bantu passengers with their personal effects.
(5) Within a radius of 30 miles of Kranskop.

(1) EX 519 (RAB 1113).
(2) S. J. Radebe, Blood River/new application.
(3) One motor-car.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Mondhlo Bantu Township.
(b) Casual trips outside area (a) above.

(1) A 504 (RAB 1103).
(2) Ceza Mission Hospital, Mahlabatini/application for additional authority.
(3) One combi—NMA 289 and one truck—NMA 251.
(4) (a) Own goods and own employees.
(5) (a) Within a radius of 200 miles of Mahlabatini and employees on special trips to Pretoria.
(4) (b) Own goods.
(5) (b) Within a radius of 200 miles of Mahlabatini.

(1) EX 422 (RAB 1112).
(2) P. Mngoma, Ahrens/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangeskaf te word.
(4) Bantoepassasiers met hul persoonlike besittings.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Kranskop.

(1) EX 519 (RAB 1113).
(2) S. J. Radebe, Blood River/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar.
(4) Bantoepassasiers met hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Mondhlo-Bantoedorp.
(b) Toevallige ritte buite gebied (a) hierbo.

(1) A 504 (RAB 1103).
(2) Ceza Mission Hospital, Mahlabatini/aansoek om bykomende magtiging.
(3) Een kombi—NMA 289 en een vragmotor—NMA 251.
(4) (a) Eie goedere en eie werknemers.
(5) (a) Binne 'n radius van 200 myl vanaf Mahlabatini en eie werknemers op spesiale ritte na Pretoria.
(4) (b) Eie goedere.
(5) (b) Binne 'n radius van 200 myl vanaf mahlabatini.

(1) A 368 (RAB 1109).
(2) M. S. Desai, Dannhauser/new application.
(3) One bus to be acquired.
(4) Non-White workers.
(5) From Dannhauser to Newcastle by way of Wykenham Farm, Ballengeich and Kilbarchen.

Time-table/Tydtafel

	Depart/Vertrek
Dannhauser	5.45 a.m./vm.
Newcastle	5.40 p.m./nm.

Scale of charges/Tariewe

30c per single to Newcastle/30c enkel na Newcastle

(1) A 368 (RAB 1109).
(2) M. S. Desai, Dannhauser/nuwe aansoek.
(3) Een bus aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke werkers.
(5) Vanaf Dannhauser na Newcastle oor Wykenhamplaas, Ballengeich en Kilbarchen.

	Arrive/Aankoms
Newcastle	6.45 p.m./nm.
Dannhauser	6.40 p.m./nm.

(1) A 768 (RAB 1111).
(2) C. Sibiya, Clernaville/new application.
(3) One bus.
(4) Bantu passengers with their personal effects.
(5) From Dlabe (in the District of Nkandla) to Nkandla and return.

Time-table/Tydtafel

Depart/Vertrek Dlabe	*Depart/Vertrek Nkandla*
7.00 a.m./vm.	10.30 a.m./vm.
2.00 p.m./nm.	5.00 p.m./nm.

(1) A 768 (RAB 1111).
(2) C. Sibiya, Clernaville/nuwe aansoek.
(3) Een bus.
(4) Bantoepassasiers met hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Dlabe (distrik Nkandla) na Nkandla en terug.

(1) A 595 (RAB 1101).
(2) Natal Sand Supplies, Pietermaritzburg/application for additional vehicle.
(3) One lorry—NP 37973.
(4) Own sand and stone.
(5) Within a radius of 30 miles of G.P.O., Pietermaritzburg.

(1) A 595 (RAB 1101).
(2) Natal Sand Supplies, Pietermaritzburg/aansoek om bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—NP 37973.
(4) Eie sand en klip.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf H.P.K., Pietermaritzburg.

(1) A 331 (RAB 1099).
(2) Ladysmith Corporation, Ladysmith/application for amendment of time-table.
(3) Four buses.
(4) White passengers and their personal effects.
(5) Within the Municipal area of Ladysmith.

Existing scale of charges

See Provincial Gazette 5 of 1963.

(1) A 331 (RAB 1099).
(2) Ladysmith Korporasie, Ladysmith/aansoek om wysiging van tydtafel.
(3) Vier busse.
(4) Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Binne die munisipale gebied Ladysmith.

Bestaande tariewelys

Sien Provinsiale Koerant 5 van 1963.

Proposed amendment of scale of charges/Voorgestelde wysiging van tariewelys

Adults/Volwassenes, from/vanaf 5c to/tot 10c (a flat rate/oor hele roete)
Children/Kinders, from/vanaf 3c to/tot 5c (a flat rate/oor hele roete)
Season tickets/Seisoenkaartjies, R1.00 to/tot R1.50 per month/per maand.

(1) A 48 (RAB 1070).
(2) B. R. Larken, Plessislaer/application for additional vehicles.
(3) Four lorries.
(4) (a) Own sand, stone, road-making material, bricks and rubble.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of G.P.O., Pietermaritzburg.
(4) (b) Goods, all classes excluding furniture and household removals.
(5) (b) Within a radius of 15 miles of G.P.O., Pietermaritzburg.
(4) (c) Road-making machinery on behalf of Wolton Gray & Son.
(5) (c) Between points situated within the Province of Natal.

(1) A 48 (RAB 1070).
(2) B. R. Larken, Plesislaer/aansoek om bykomende voertuie.
(3) Vier vragmotors.
(4) (a) Eie sand, klip, padboumateriaal, stene en puin.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf H.P.K., Pietermaritzburg.
(4) (b) Goedere, alle soorte uitsluitende meubels en huistrekke.
(5) (b) Binne 'n radius van 15 myl vanaf H.P.K., Pietermaritzburg.
(4) (c) Padboumasjienerie ten behoewe van Wolton Gray & Seun.
(5) (c) Tussen punte geleë binne die provinsie Natal.

(1) A 866 (RAB 1102).
(2) A Essa, Richmond/application for additional vehicle.
(3) One lorry—NK 187.
(4) Own sand, stone, gravel and road-making material exclusively on behalf of Shire Construction Co. (Pty).
(5) Within a radius of 30 miles of Shire Construction Works, Lufafa Street, Ixopo.

(1) A 866 (RAB 1102).
(2) A. Essa, Richmond/aansoek om bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—NK 187.
(4) Eie sand, klip, gruis en padboumateriaal uitsluitlik ten behoewe van Shire Construction Co. (Pty).
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Shire Konstruksiewerke, Lufafastraat, Ixopo.

(1) A 782 (RAB 1105).
(2) A. Khumalo, Vryheid/new application.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) Between Mondlo and Vryheid by way of Ngunjini, Ntsengeni and Duvel Flat.

(1) A 782 (RAB 1105).
(2) A. Khumalo, Vryheid/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers met hul persoonlike besittings.
(5) Tussen Mondlo en Vryheid oor Ngunjini, Ntsengeni en Duvel Flat.

Time-table/Tydtafel

	Depart/Vertrek		*Arrive/Aankoms*
Mondlo Township	3.00 a.m./vm.	Ngunjini	3.10 a.m./vm.
Ngunjini	3.15 a.m./vm.	Ntsengeni	3.25 a.m./vm.
Ntsengeni	3.30 a.m./vm.	Duvel Flat	3.50 a.m./vm.
Duvel Flat	4.00 a.m./vm.	Vryheid	4.30 a.m./vm.
Vryheid	5.00 a.m./vm.	Duvel Flat	5.30 a.m./vm.
Duvel Flat	5.30 a.m./vm.	Ntsengeni	6.00 a.m./vm.
Ntsengeni	6.00 a.m./vm.	Ngunjini	6.15 a.m./vm.
Ngunjini	6.15 a.m./vm.	Mondlo	6.30 a.m./vm.
Mondlo	6.45 a.m./vm.	Ngunjini	7.00 a.m./vm.
Ngunjini	7.00 a.m./vm.	Ntsengeni	7.15 a.m./vm.

Ntsengeni	7.15 a.m./vm.
Duvel Flat	7.30 a.m./vm.
Vryheid	11.00 a.m./vm.
Duvel Flat	11.30 a.m./vm.
Ntsengeni	11.45 a.m./vm.
Ngunjini	12.00 noon/mid.
Mondlo	4.00 p.m./nm.
Ngunjini	4.15 p.m./nm.
Ntsengeni	4.30 p.m./nm.
Duvel Flat	4.45 p.m./nm.
Vryheid	6.00 p.m./nm.
Duvel Flat	6.15 p.m./nm.
Ntsengeni	6.30 p.m./nm.
Ngunjini	6.45 p.m./nm.

Scale of charges/Tariewelys—

Mondlo to/na Vryheid	20c
Mondlo to/na Duvel Flat	10c
Mondlo to/na Ngunjini	5c
Mondlo to/na Ntsengeni	10c

(1) EX 7 (RAB 1100).
(2) Ladysmith Omnibus Service, Ladysmith/new application.
(3) Vehicles to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of Hotsland Bantu Township, District of Klip River.
(b) Within a radius of 30 miles of Danskraal Industrial Sites.

(1) A 518 (RAB 1097).
(2) A. E. Vawda, Ladysmith/application for additional vehicle.
(3) One vehicle to be acquired.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) From Hilltop to Newcastle and back.

(1) A 721 (RAB 1106).
(2) Henter Motor Ingenieurswerke, Estcourt/new application.
(3) Two vehicles—NE 2266 and NE 4952.
(4) Motor machines and accessories.
(5) (a) Within a radius of 150 miles of Estcourt.
(b) Own employees in the course of their employment.

Duvel Flat	7.30 a.m./vm.
Vryheid	8.00 a.m./vm.
Duvel Flat	11.30 a.m./vm.
Ntsengeni	11.45 a.m./vm.
Ngunjini	12.00 noon/mid.
Mondlo	12.15 p.m./nm.
Ngunjini	4.15 p.m./nm.
Ntsengeni	4.30 p.m./nm.
Duvel Flat	4.45 p.m./nm.
Vryheid	5.15 p.m./nm.
Duvel Flat	6.15 p.m./nm.
Ntsengeni	6.30 p.m./nm.
Ngunjini	6.45 p.m./nm.
Mondlo	7.00 p.m./nm.

(1) EX 7 (RAB 1100).
(2) Ladysmith Omnibus Service, Ladysmith/nuwe aansoek.
(3) Voertuie aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hotsland-Bantoedorp, distrik Kliprivier.
(b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Danskraal Industriële Gebied.

(1) A 518 (RAB 1097).
(2) A. E. Vawda, Ladysmith/aansoek om bykomende voertuig.
(3) Een voertuig aangeskaf te word.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
(5) Vanaf Hilltop na Newcastle en terug.

(1) A 721 (RAB 1106).
(2) Henter Motor Ingenieurswerke, Estcourt/nuwe aansoek.
(3) Twee voertuie—NE 2266 en NE 4952.
(4) Motormasjinerie en onderdele.
(5) (a) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Estcourt.
(b) Eie werknemers in die loop van hul diens.

Address to which the representations must be addressed: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X 0579, Bloemfontein.

(1) M 373 (626).
(2) Daniel Molosioa, Bloemfontein/transfer from M. S. Diseko.
(3) One combi—OB 52545.
(4) Non-White sports teams, picnic and church parties on Saturdays, Sundays and public holidays (pro forma).
(5) From Bloemfontein to points situated within a radius of 50 miles of the G.P.O., Bloemfontein and return.

(1) B 371 (627).
(2) Border Meat Transportation Co. (Pty) Ltd, East London/new application.
(3) Vehicles to be acquired.
(4) Fresh meat.
(5) Within the Magisterial District of Bloemfontein.

(1) H 231 (629).
(2) George Andrew Hattingh, Frankfort, Orange Free State/new application.
(3) One lorry—OH 1576.
(4) Fuel tanks and accessories exclusively on behalf of Esso Oil Company at Frankfort, Orange Free State.
(5) Within a radius of 30 miles of the G.P.O,, Frankfort, Orange Free State.

(1) D 73 (630).
(2) Willem Jacobus Denner (Denner's Transport), Bloemfontein/additional vehicle.
(3) One lorry—OB 28607.
(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) (i) Within a radius of 15 miles of the G.P.O., Bloemfontein; (ii) Within the Magisterial District of Bloemfontein.
(4) (b) Bona fide household removals.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of the G.P.O., Bloemfontein.
(4) (c) Sand, gravel and stone for road-building purposes.
(5) (c) Within the Province of the Orange Free State.
(4) (d) Road-building material between the nearest railway station and road-builders' depot.
(5) (d) Within the Province of the Orange Free State.
(4) (e) Road-building tools and road-building machinery only for own use by W. J. Denner in the execution of his work.
(5) (e) Within the Province of the Orange Free State.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X0579, Bloemfontein.

(1) M 373 (626).
(2) Daniel Molosioa, Bloemfontein/ oordrag vanaf M. S. Diseko.
(3) Een kombi—OB 5245.
(4) Nie-Blanke sportspanne, piekniek- en godsdienstige groepe op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae (pro forma).
(5) Banaf Bloemfontein na punte geleë binne 'n radius van 50 myl vanaf die H.P.K., Bloemfontein, en terug.

(1) B 371 (627).
(2) Border Meat Transportation Co. (Pty) Ltd, Oos-Londen/nuwe aansoek.
(3) Voertuie nog aangekoop te word.
(4) Vars vleis.
(5) Binne die landdrosdistrik Bloemfontein.

(1) H 231 (629).
(2) George Andrew Hattingh, Frankfort, Oranje-Vrystaat/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor—OH 1576.
(4) Brandstoftenks en toebehore uitsluitlik ten behoewe van Esso Olie Maatskappy te Frankfort, Oranje-Vrystaat.
(5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf die H.P.K., Frankfort, Oranje-vrystaat.

(1) D 73 (630).
(2) Willem Jacobus Denner (Denner's Transport), Bloemfontein/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—OB 28607.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) (i) Binne 'n radius van 15 myl vanaf die H.P.K., Bloemfontein; (ii) Binne die landdrosdistrik Bloemfontein.
(4) (b) Bona fide-huistrekke.
(5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf die H.P.K., Bloemfontein.
(4) (c) Sand, gruis en klip vir padboudoeleindes.
(5) (c) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.
(4) (d) Padmaakmateriaal tussen die naaste spoorwegstasie en padwerkersdepot.
(5) (d) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.
(4) (e) Padbou gereedskap en padboumasjinerie slegs vir eie gebruik deur W. J. Denner in die uitvoering van sy werk.
(5) (e) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

(4) (f) Huts and workmen in the course of their employment by W. J. Denner but excluding conveyance from and to the place of dwelling of such workmen on condition that no charge be made for such conveyance.
(5) (f) Within the Province of the Orange Free State.
(4) (g) Fuel exclusively on behalf of W. J. Denner for own use from the nearest railway station or town direct to construction sites.
(5) (g) Within the Province of the Orange Free State.

(1) G 42 (633).
(2) Grey College Primary School, Bloemfontein/new application due to late renewal.
(3) One combi—OB 38080.
(4) White scholars and teachers for sports and educational purposes form Mondays to Saturdays.
(5) Within a radius of 50 miles of Grey College Primary School.

(1) L 17 (634).
(2) Jan Hendrik Christoffel Labuschange, Frankfort, Orange Free State/additional vehicle.
(3) One lorry—OH 3726.
(4) (a) Goods, all classes.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of G.P.O., Fankfort, Orange Free State (pro forma).
(4) (b) Goods, all classes.
(5) (b) Between points within Frankfort, Orange Free State, Magisterial District (pro forma).
(4) (c) Bona fide household removals.
(5) (c) Within a radius of 150 miles of G.P.O., Frankfort, Orange Free State.
(4) (d) Milk in cans or in bulk tanks, which are the property of N.C.D., and empty containers in use.
(5) (d) (i) Within a radius of 65 miles of G.P.O., Fankfort, Orange Free State; (ii) between Heilbron, Frankfort, Orange Free State, Lindley, Standerton, Johannesburg, Potchefstroom, Harrismith, Bethlehem, Wesselsbron, Tweespruit, Senekal provided that no milk be picked up in the Transvaal Province except rejected milk which has to be returned.
(4) (e) Skimmed milk, buttermilk and cream in cans or in bulk tanks, that is the property of N.C.D. and empty containers in use.
(5) (e) Within a radius of 65 miles of G.P.O., Frankfort, Orange Free State.
(4) (f) Milk powder, skimmed milk powder and buttermilk powder.
(5) (f) Between Heilbron and Frankfort, Orange Free State, between Heilbron and Lindley, between Frankfort, Orange Free State, and Lindley.
(4) (g) Stock meal, calf meal and poultry meal.
(5) (g) From Frankfort, Orange Free State, direct to farms for farming purposes and only to milk and cream suppliers of N.C.D. situtated within a radius of 65 miles of G.P.O., Frankfort, Orange Free State.
(4) (h) Milk surrogate, fodder pellets, stock salt, shellgrit only three bags per client per trip.
(5) (h) From Frankfort, Orange Free State, direct to farms for farming purposes and only to milk and cream suppliers of N.C.D. situated within a radius of 65 miles of G.P.O., Frankfort, Orange Free State.
(4) (i) Separators, cream cans, milk buckets, milking strainers, milk coolers and separators and milk coolers spare parts required for the immediate urgent repair of separators and milk coolers direct to farms for farming purposes.
(5) (i) Within a radius of 65 miles of G.P.O., Frankfort, Orange Free State.
(4) (j) Milking salve, paper for milk cans, detergents and disinfectants with a maximum weight of 20 lb per client per trip direct to farms for farming purposes.
(5) (j) Within a radius of 65 miles of G.P.O., Frankfort, Orange Free State.

(1) L 220 (635).
(2) Michael Lenka, Winburg/new application.
(3) One motor-car—OX 1972.
(4) Bantu passengers and their personal luggage.
(5) Within a radius of 100 miles of G.P.O., Winburg.

(1) M 822 (636).
(2) Stanley Mhetoa, Bloemfontein/new application.
(3) One bus—OB 1754.
(4) (a) Non-White sports teams, picnic and religious parties on Saturdays, Sundays and public holiays.
(5) (a) From Bloemfontein to Thaba Nchu, Brandfort, Edenburg. Boshoff, Dewetsdorp and return.

(4) (f) Hutte en werksmense in die loop van hul diens by W. J. Denner maar uitsluitende vervoer van en na die plek van verblyf van sodanige werksmense op voorwaarde dat geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie.
(5) (f) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.
(4) (g) Brandstof uitsluitlik namens W. J. Denner vir eie gebruik vanaf die naaste spoorwegstasie of dorp direk na konstruksieterreine.
(5) (g) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

(1) G 42 (633).
(2) Grey College Laerskool, Bloemfontein/nuwe aansoek, weens laat hernuwing.
(3) Een kombi—OB 38080.
(4) Blanke skoliere en onderwysers vir sport- en opvoedkundige doeleindes van Maandag tot Saterdag.
(5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Grey College Laerskool.

(1) L 17 (634).
(2) Jan Hendrik Christoffel Labuschagne, Frankfort, Oranje-Vrystaat/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—OH 3726.
(4) (a) Goedere, alle soorte.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf H.P.K., Frankfort, Oranje-Vrystaat (pro forma).
(4) (b) Goedere, alle soorte.
(5) (b) Tussen punte binne Frankfort, Oranje-Vrystaat, landdrosdistrik (pro forma).
(4) (c) Bona fide-huistrekke.
(5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf H.P.K., Frankfort Oranje-Vrystaat.
(4) (d) Melk in kanne of in massatenks wat die eiendom van N.C.D. is, en leë houers in gebruik.
(5) (d) (i) Binne 'n radius van 65 myl vanaf H.P.K., Frankfort, Oranje-Vrystaat; (ii) tussen Heilbron, Frankfort, Oranje-Vrystaat, Lindley, Standerton, Johannesburg, Potchefstroom, Harrismith, Bethlehem, Wesselsbron, Tweespruit, Senekal op voorwaarde dat geen melk in die provinsie Transvaal opgelaai word nie uitgesluit afgekeurde melk wat weer terugvervoer moet word.
(4) (e) Afgeroomde melk, karringmelk en room in kanne of in massatenks, wat die eiendom van N.C.D. is, en leë houers in gebruik.
(5) (e) Binne 'n radius van 65 myl vanaf H.P.K., Frankfort, Oranje-Vrystaat.
(4) (f) Melkpoeier, afgeroomde melkpoeier en karringmelkpoeier.
(5) (f) Tussen Heilbron en Frankfort, Oranje-Vrystaat, tussen Heilbron en Lindley, tussen Frankfort, Oranje-Vrystaat, en Lindley
(4) (g) Veemeel, kalfmeel, pluimveemeel.
(5) (g) Vanaf Frankfort, Oranje-Vrystaat, direk na plase vir boerderydoeleindes en slegs aan melk- en roomverskaffers van Nasionale Suiwel Koöperasie geleë binne 'n radius van 65 myl vanaf H.P.K., Frankfort, Oranje-Vrystaat.
(4) (h) Melksurrogaat, veevoer in pilvorm, veesout, skulpgruis slegs drie sakke per kliënt per rit.
(5) (h) Vanaf Frankfort, Oranje-Vrystaat, direk na plase vir boerderydoeleindes en slegs aan melk- en roomverskaffers van Nasionale Suiwel Koöperasie geleë binne 'n radius van 65 myl vanaf H.P.K., Frankfort, Oranje-Vrystaat.
(4) (i) Roomafskeiers, roomkanne, melkemmers, melksiwwe, melkverkoelers en roomafskeier- en melkverkoeleronderdele benodig vir onmiddellike dringende herstel van roomafskeiers en melkverkoelers direk na plase vir boerderydoeleindes.
(5) (i) Binne 'n radius van 65 myl vanaf H.P.K., Fankfort, Oranje-Vrystaat.
(4) (j) Melksalf, kanpapier, was- en ontsmetmiddels met 'n maksimum gewig van 20 lb per kliënt per rit direk na plase vir boerderydoeleindes.
(5) (j) Binne 'n radius van 65 myl vanaf H.P.K., Frankfort, Oranje-Vrystaat.

(1) L 220 (635).
(2) Michael Lenka, Winburg/nuwe aansoek.
(3) Een motorkar—OX 1972.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf H.P.K., Winburg.

(1) M 822 (636).
(2) Stanley Mhetoa, Bloemfontein/nuwe aansoek.
(3) Een bus—OB 1754.
(4) (a) Nie-Blanke sportspanne, piekniek- en godsdienstige groepe op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae.
(5) (a) Vanaf Bloemfontein na Thaba Nchu, Brandfort, Edenburg, Boshoff, Dewetsdorp en terug.

.0

(4) (b) Non-White passengers and their personal luggage.

(5) (b) From Batho Location to Oranje Hospital and National Hospital via Vooruitsig Street, Blackwood Street, Vrouemonument Street, Hornby Street, Nico van der Merwe Road and Kolbe Road.

(4) (b) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.

(5) (b) Vanaf Batholokasie na Oranjehospitaal en Nasionale Hospitaal, oor Vooruitsigstraat, Blackwoodstraat, Vrouemonumentstraat, Hornbystraat, Nico Vandermerwelaan en Kolbelaan.

Time-table/Tydtafel

Daily/Daagliks

Depart/Vertrek		*Arrive/Aankoms*
Location/Lokasie..... 5.00 a.m./vm.	National Hospital/Nasionale Hospitaal	6.00 a.m./vm.
Location/Lokasie..... 6.15 a.m./vm.	Oranje Hospital/-hospitaal.....	7.00 a.m./vm.

Mileages/Mylafstande

From Location to Oranje/Vanaf Lokasie na Oranje..... (3.6 miles/myl)
From Location to National Hospital/Vanaf Lokasie na Nasionale Hospitaal..... (4.5 miles/myl)

Tariff/Tarief

R4 per person per month/per persoon per maand.

(1) M 824 (637).
(2) Mimosa Rolprent Produksies (Edms.) Bpk., Bloemfontein/new application.
(3) Three vehicles belonging to Hifilmeq—OB 5086, OB 48126 and OB 47009, and two vehicles belonging to Ford Motor Mpy.—CB 75879 and CB 79043.
(4) Own film equipment and own employees free of charge in the course of their employment and whilst on duty.
(5) Within the Republic of South Africa and South-West Africa.

(1) M 824 (637).
(2) Mimosa Rolprent Produksies (Edms.) Bpk., Bloemfontein/nuwe aansoek.
(3) Drie voertuie behorende aan Hifilmeq—OB 5086, OB 48126 en OB 47009 en twee voertuie behorende aan Ford Motor Maatskappy—CB 75879 en CB 79043.
(4) Eie rolprenttoerusting en eie werknemers gratis in die loop van hulle diens en wanneer op diens.
(5) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 155, Pretoria.

(1) S 35/A 6006.

(2) S.A. Cyanamid (Pty) Ltd/amendment of route.

(3) One bus.

(4) White employees and their families only.

(5) From factory situate on Middelburg Road, via Voortrekker Road, Eadie Street, Smuts Avenue, Deventer Street, President Avenue, Plumer Street, Sturdee Avenue, Alexander Street, Ryneveld Avenue, Plumer Street, Betty Avenue, Rhodes Street, Botha Avenue, Eadie Street, Voortrekker Road, thereafter continuing on to the factory.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 155, Pretoria.

(1) S 35/A 6006.

(2) S.A. Cyanamid (Pty) Ltd/wysiging van roete.

(3) Een bus.

(4) Blanke werknemers en hul families alleenlik.

(5) Vanaf fabrieke geleë op die Middelburgpad, via Voortrekkerweg, Eadiestraat, Smutslaan, Deventerstraat, Presidentlaan, Plumerstraat, Sturdeelaan, Alexanderstraat, Ryneveldlaan, Plumerstraat, Beattylaan, Rhodesstraat, Bothalaan, Eadiestraat, Voortrekkerweg daarvandaan na die fabriek.

Time-table/Tydtafel

Daily/Daagliks

Depart/Vertrek	*Arrive at Factory/Aankoms by Fabriek*
7.05 a.m./vm.	8.00 a.m./vm.
1.00 p.m./nm.	2.00 p.m./nm.
4.45 p.m./nm.	5.15 p.m./nm.

Additional on Tuesdays and Fridays/Bykomend op Dinsdae en Vrydae

Depart/Vertrek	*Arrive/Aankoms*
9.30 a.m./vm.	10.00 a.m./vm.
11.30 a.m./vm.	12.00 noon/mid.

Tariff/Tarief

Free of charge/Gratis.

(1) N 286/A 6266.

(2) Sixpence Nyalunga & Sons, Karino/additional authority.

(3) One bus.

(4) Bantu employees on behalf of Messrs Boxes & Shooks.

(5) Between Ngodini Bantu Area and Boxes & Shooks at Rockeydrift via Plaston and Javaland.

Time-table

As an when required.

Tariff

2½c per passenger per mile.

(1) N 286/A 6266.

(2) Sixpence Nyalunga & Sons, Karino/bykomende magtiging.

(3) Een bus.

(4) Bantoewerkers slegs ten behoewe van mnr. Boxes & Shooks.

(5) Tussen Ngodini-Bantoegebied en Boxes & Shooks by Rockeydrift via Plaston en Javaland.

Tydtafel

Soos en wanneer benodig.

Tarief

2½c per passasier per myl.

(1) N 286/A 5014.

(2) Sixpence Nyalunga & Sons, Karino/additional authority.

(3) One bus.

(4) Bantu passengers and their personal effects.

(5) Amendment of time-table and extension of existing Route 5: Between Numbi Gate and White River via Nsikazi 156, Makoko 173, Malekutu 182, Mshoeni, Engelbrechtshoop 112, Mpumalanga 196, Yaverland and Fruit Growers, Extention only 1½ mile from Mshoeni to Mgcobaneni and back.

(1) N 286/A 5014.

(2) Sixpence Nyalunga & Sons, Karino/bykomende magtiging.

(3) Een bus.

(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.

(5) Wysiging van tydtafel en uitbreiding van bestaande Roete 5: Tussen Numbi Gate en Witrivier via Nsikazi 156, Makoko 173, Malekutu 182, Mshoeni, Engelbrechtwinkel 112, Mpumalanga 196, Yaverland en Fruit Growers, Uitbreiding alleenlik 1½ myl vanaf Mshoeni na Mgcobaneni en terug.

Time-table/Tydtafel

Mondays to Sundays/Maandae tot Sondae

	Depart/Vertrek		*Arrive/Aankoms*
Numbi	5.00 a.m./vm.	Numbi Gate	5.20 a.m./vm.
Numbi Gate	5.30 a.m./vm.	Makoko	5.50 a.m./vm.
Makoko	6.00 a.m./vm.	Malekutu	6.20 a.m./vm.
Malekutu	6.30 a.m./vm.	Mshoeni	7.00 a.m./vm.
Mshoeni	7.05 a.m./vm.	Mgqobaneni	7.15 a.m./vm.
Mgqobaneni	7.20 a.m./vm.	Mshoeni	7.30 a.m./vm.
Mshoeni	7.40 a.m./vm.	Mpumalanga	8.10 a.m./vm.
Mpumalanga	8.15 a.m./vm.	White River/Witrivier	8.45 a.m./vm.
White River	1.00 p.m./nm.	Mpumalanga	1.30 p.m./nm.
Mpumalanga	1.35 p.m./nm.	Mshoeni	2.05 p.m./nm.
Mshoeni	2.10 p.m./nm.	Mgqobaneni	2.20 p.m./nm.
Mgqobaneni	2.25 p.m./nm.	Mshoeni	2.35 p.m./nm.
Mshoeni	2.40 p.m./nm.	Malekutu	3.10 p.m./nm.
Malekutu	3.15 p.m./nm.	Makoko	3.35 p.m./nm.
Makoko	3.40 p.m./nm.	Numbi Gate	4.00 p.m./nm.
Numbi Gate	4.05 p.m./nm.	Numbi	4.25 p.m./nm.

Tariff/Tarief

2½c per passenger per mile/per passasier per myl.

(1) J 150/A 5629.

(2) H. G. de Jager, Potgietersrus/additional bus and additional authority.

(3) One 73-passenger bus.

(4) White organised groups.

(5) From Potgietersrus to points within the Province of the Transvaal and back.

Time-table

As required.

Tariff

As per agreement.

(1) J 150/A 5629.

(2) H. G. de Jager, Potgietersrus/bykomende bus en bykomende magtiging.

(3) Een 73-passasiers bus.

(4) Blanke georganiseerde groepe.

(5) Vanaf Potgietersrus na punte binne die provinsie Transvaal en terug.

Tydtafel

Soos benodig.

Tarief

Volgens ooreenkoms.

(1) R 312/A 6139.

(2) Rustenburg Bus Service, Rustenburg/additional authority.

(3) One bus.

(4) Non-White passengers and goods.

(5) (a) Rustenburg, Kroondal, Ismay, Rhenosterfontein 336, Modderfontein 332, Rex, Waterkloof 305, Rustenburg.

(b) Rustenburg, Kroondal, Oorsaak, Modderfontein 332, Rex, Waterkloof 305, Rustenburg.

(1) R 312/A 6139.

(2) Rustenburg Bus Diens, Rustenburg/bykomende magtiging.

(3) Een bus.

(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie en goedere.

(5) (a) Rustenburg, Kroondal, Ismay, Rhenosterfontein 336, Modderfontein 332, Rex, Waterkloof 305, Rustenburg.

(b) Rustenburg, Kroondal, Oorsaak, Modderfontein 332, Rex, Waterkloof 305, Rustenburg.

Time-table/Tydtafel

	Monday to Saturday/Maandag tot Saterdag				*Sunday/Sondag*		
Rustenburg	7.15	7.00	1.00	4.00	8.00	12.00	5.00
Oorsaak	—	7.30	—	4.30	8.30	12.30	5.30
Rhenosterfontein	8.00	—	2.00	—	—		
Rustenburg	9.00	8.30	2.45	5.30	9.30	1.30	6.30

Additional journeys on whole or part of route as and when required/Bykomende ritte op die hele roete soos en wanneer benodig.

Tariff/Tarief

(a)

Miles/Myl		Rustenburg						
60	10	Kroondal						
13.9	21	11	Ismay					
15.3	23	13	3	Rhenosterfontein				
16.7	25	15	5	3	Modderfontein			
19.7	30	20	9	5	5	Rex		
22.5	33	23	12	11	8	5	Waterkloof	
27.9	—	—	21	19	17	12	8	Rustenburg

(b)

Miles/Myl		Rustenburg					
6.0	10	Kroondal					
10.0	15	5	Oorsaak				
14.0	21	11	6	Modderfontein			
17.0	26	16	10	5	Rex		
19.8	30	20	14	10	5	Waterkloof	
25.2	—	—	23	17	9	13	Rustenburg

Goods/Goedere

Baggage to 40 lb no charge. Bags of grain etc. 5c per mile. Small package 5c per 20 miles. Larger items according to agreement
Bagasie tot 40 lb gratis. Sakke graan ens. 5c per myl. Klein pakkies 5c per 20 myl. Groter items soos ooreenkoms.

(1) R 312/A 2292.
(2) Rustenburg Bus Service, Rustenburg/additional authority.
(3) One bus—TRB 2338.
(4) White and non-White passengers and goods.
(5) Rustenburg–Rietfontein 348, via Kroondal 304, Buffelspoort 343, Kafferskraal 342, Marikana 297, Turfgrond 166, Elandsdrift 467, Elandskraal 469, Buffelshoek 468, Buffelsfontein 344, Rietfontein 348.

(1) R 312/A 2292.
(2) Rustenburg Bus Diens, Rustenburg/bykomende magtiging.
(3) Een bus—TRB 2338.
(4) Blanke en nie-Blanke passasiers en goedere.
(5) Rustenburg–Rietfontein 348, via Kroondal 304, Buffelspoort 343, Kafferskraal 342, Marikana 297, Turfgrond 166, Elandsdrift 467, Elandskraal 469, Buffelshoek 468, Buffelsfontein 344, Rietfontein 348.

Tariff/Tarief

From/Vanaf Rustenburg	*N/E E*		*Tabacco/Tabak 100 lb*	*Grain to and from/Graan na en vanaf*
	c			
Kroondal	10	10	10	20
Oorsaak	15	15	10	20
Suurplaat	20	25	15	25
Spuitfontein	25	—	—	25
Buffelspoort	30	40	15	30
Kafferskraal	30	40	15	30
Marikana	35	—	15	30
Turfgrond	35	—	15	30
Elandsdrift	38	—	15	40
Rietfontein	40	45	15	40

Time-table/Tydtafel

From Rustenburg/Vanaf Rustenburg
1.30 p.m./nm.

From Rietfontein/Vanaf Rietfontein
8.00 a.m./vm.

Additional journeys on whole or part of route as and when required/Bykomende ritte op die hele roete of helfte van die roete soos en wanneer benodig.

This is a re-advertisement/Hierdie is 'n her-advertensie.

(1) R 312/A 2508.
(2) Rustenburg Bus Services, Rustenburg/additional authority.
(3) One bus—TRB 4066.
(4) (a) Bantu passengers and their personal effects.
(b) Goods.
(5) Rustenburg to Ramokoks Location via Paardekraal 279, Reinkoyaskraal 278, Doornspruit 84, Rietspruit 83, Zanddrift 82, Hartebeestlaagte 66, Vygboomspruit 29, Ramokoks Location.

(1) R 312/A 2508.
(2) Rustenburg Bus Diens, Rustenburg/bykomende magtiging.
(3) Een bus—TRB 4066.
(4) (a) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(b) Goedere.
(5) Rustenburg na Ramokokslokasie via Paardekraal 279, Reinkoyaskraal 278, Doornspruit 84, Rietspruit 83, Zanddrift 82, Hartebeestlaagte 66, Vygboomspruit 29, Ramokokslokasie.

Time-table/Tydtafel

From Rustenburg/Vanaf Rustenburg
7.00 a.m./nm.
1.30 p.m./nm.

From/vanaf Ramokoks Location/-lokasie
8.30 a.m./vm.
3.00 p.m./nm.

Additional journeys on whole or part of route as and when required/Bykomende roete oor hele of deel van roete soos en wanneer benodig.

Tariffs/Tariewe

Miles/Myl

—	Rustenburg					
43	6	Paardekraal				
8.4	11	5	Reinkoyaskraal			
11.3	14	8	4	Doornspruit		
28.1	40	36	29	26	Rietspruit	
48.2	70	65	60	55	30	Ramokoks Location/-lokasie

Goods/Goedere

No charge for baggage up to 40 lb. Small parcels 5 cents for every 25 miles. Furniture and other large items as per agreement/Gratis vervoer van bagasie tot 40 lb. Klein pakkette 5 sent vir elke 25 myl. Meubels en ander groot items soos ooreenkoms.

This is a re-advertisement/Hierdie is 'n her-advertensie.

(1) R 312/A 2050.
(2) Rustenburg Bus Service, Rustenburg/additional authority.
(3) One bus—TRB 18376.
(4) Non-White passengers and their personal effects.
(5) (a) From Rustenburg to Bantu Commissioner's Office (Phokeng) via new road over Boschfontein 268, Kookfontein, Vaalkop 275, Luka, Beerfontein 268, to Bantu Commissioner's Office (Phokeng).
(b) From Kana to Bantu Commissioner's Office (Phokeng) via Renkoyalskraal 278, Vaalkop 275, Wildebeesfontein 274, Kookfontein, existing road Impala Mine to Boshoek Road, Beerfontein 263, to Bantu Commissioner's Office (Phokeng).

(1) R 312/A 2050.
(2) Rustenburg Busdiens, Rustenburg/bykomende magtiging.
(3) Een bus—TRB 18376.
(4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) (a) Vanaf Rustenburg na Bantoekommissaris se Kantoor (Phokeng) via nuwe weg oor Boschfontein 268, Kookfontein, Vaalkop 275, Luka, Beerfontein 268, na Bantoekommissaris se Kantoor (Phokeng).
(b) Vanaf Kana na Bantoekommissaris se Kantoor (Phokeng) via Renkoyalskraal 278, Vaalkop 275, Wildebeesfontein 274, Kookfontein, bestaande weg Impalamyn na Boshoekweg, Beerfontein 263, na Bantoekommissaris se Kantoor (Phokeng).

Time-table/Tydtafel

Mondays to Saturdays/Maandae tot Saterdae

From/Vanaf

(a) Smit Str.: Bantu Commissioner's Office/Bantoekommissaris se Kantoor

Terminus	*Tokeng*
8.00	9.30
12.30	1.00
3.30	4.00

(b) Kana: Bantu Commissioner's Office/Bantoekommissaris se Kantoor

8.00	9.30
12.30	1.00
3.30	4.00

To co-ordinate with existing services to and from Smit Street and services to Kana/Om te koördineer met bestaande dienste na en van Smitstraat en dienste na Kana.

Additional journeys as and when required/Bykomende toere soos en wanneer benodig.

Tariff/Tarief

Route/Roete A

Rustenburg				
15	Impala Mine/Myn			
18	3	Luka No. 2		
19	5	3	Luka No. 1	
22	10	8	5	Bantu Commissioner's Office/Bantoekommissaris se Kantoor

Route/Roete B

Kana					
12	Impala Mine/Myn				
16	5	Kgale			
19	8	5	Saron		
20	10	8	5	Tswara	
22	12	10	8	5	Bantu Commissioner's Office/Bantoekommissaris se Kantoor

(1) T 83/A 6130.
(2) Tal. Bakery, Pietersburg/new application.
(3) Two light delivery vans.
(4) Own Bantu employees.
(5) Between Seshego Location, Pietersburg and place of business at No. 12 Industrial Sites, Pietersburg.

(1) T 83/A 6130.
(2) Tal. Bakery, Pietersburg/nuwe aansoek.
(3) Twee ligte afleweringswaens.
(4) Eie Bantoewerknemers.
(5) Tussen Seshegolokasie, Pietersburg, plek van besigheid by No. 12 besigheidspersele Pietersburg.

Time-table/Tydtafel—

Between/Tussen 11.00 p.m./nm. and/en 4.00 a.m./vm. only/alleenlik

Tariff/Tarief

Free of charge/Gratis

(1) L 310/A 6297.
(2) Lydenbergse Hoërskool, Lydenburg/new application (late renewal).
(3) One 83-passenger bus.
(4) White scholars for sport, educational and religious purposes.
(5) Within a radius of 100 miles of Lydenburg P.O.

(1) L 310/A 6297.
(2) Lydenbergse Hoërskool, Lydenburg/nuwe aansoek (laat hernuwing).
(3) Een 83-passasiers bus.
(4) Blanke skoliere vir sport-, opvoedkundige- en godsdienstige doeleindes.
(5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Lydenburgposkantoor.

Time-table/Tydtafel—

As and when required/Wanneer benodig

Tariff/Tarief

As per agreement/Volgens ooreenkoms

(1) A 189/A 6027.
(2) African Bus Service, Pretoria/amendment of tariffs.
(3) Eleven buses.
(4) Bantu passengers and their personal luggage.
(5) Via existing Wallmansthal–Pretoria route. Proposed fares appear in parentheses after existing fares.

(1) A 189/A 6027.
(2) African Busdiens, Pretoria/wysiging van tariewe.
(3) Elf busse.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Oor bestaande Wallmansthal–Pretoriaroete. Voorgestelde tariewe verskyn in hakkies na bestaande tariewe.

Time-table/Tydtafel—

Monthly tariff/Maandelikse tarief

Route/Roete	Distance Afstand	Cash tariff Kontant tarief	Monday to Saturday Maandag tot Saterdag	Monday to Sunday Maandag tot Sondag
	Miles/Myl	Per single trip/enkel rit c	R	R
Wallmansthal–Pretoria	21.8	30	5.00 (8.00)	5.25 (8.25)
Wallmansthal–Sinoville	16.4	25	4.00 (6.00)	4.25 (6.25)
Wallmansthal–W/Boom	14.4	20	3.50 (6.00)	3.75 (6.25)
Wallmansthal–Bon Accord	12.6	18	3.00 (5.00)	3.25 (5.25)
Wallmansthal–Rooiwal	11.0	18	2.50 (4.50)	2.75 (4.75)

(1) A 189/A 6026.
(2) African Bus Service, Pretoria/amendment of tariffs.
(3) Eleven buses.
(4) Bantu passengers and their personal effects.
(5) Over existing Pretoria North–Mamelodi (S. & S.) Beer-hall route. Proposed fares appear in parentheses after existing fares.

(1) A 189/A 6026.
(2) African Busdiens, Pretoria/wysiging van tariewe.
(3) Elf busse.
(4) Bantoepassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Oor bestaande Pretoria-Noord–Mamelodi (S. & S.) Beer-hall roete. Voorgestelde tariewe verskyn in hakies na bestaande tariewe.

Route/Roete No. 30—

Tariffs and Stages (Children half price)/Tariewe en haltes (Kinders halfprys)
Pretoria North to S. & S. Beer Hall/Pretoria-Noord na S. & S. Beer-Hall

Mileage/Myl	*Pretoria North/Pretoria-Noord*					
0.8	0.8	5c Wonderboom				
4.4	3.6	5c	5c Sinoville			
10.9	5.9	8c	5c	5c Ferrow Crushers/Derdepoort		
11.9	1.6	8c (10)	5c	5c	5c Eastlynne/Eersterus/Mamelodi Entrance/Ingang	
14.7	2.8	8c (12)	8c	5c	5c	5c Mamelodi Entrance/Ingang
17.7	3.0	10c (14)	10c (12)	8c (10)	8c	8c S. & S. Beer Hall

(1) S 1060/A 5120.
(2) Stancon Trading Co. Pty Ltd, Pietersburg/additional vehicle with existing authority.
(3) Thirteen trailers, five tractors and two trucks all together 20 vehicles.
(4) (a) Earthen and roof tiles, fertilizers and bricks.
(5) (a) From points within a radius of 20 miles of Pietersburg P.O. to points within a radius of 150 miles of any point situated within a radius of 20 miles of Pietersburg P.O.
(4) (b) Fresh fruit and vegetables (not canned).
(5) (b) From points situated within the Magisterial Districts of Pietersburg, Soutpansberg and Letaba to produce markets situated within the Republic of SouthAfrica.

(1) S 1060/A 5120.
(2) Stancon Trading Co. Pty. Ltd, Pietersburg/bykomende voertuig met bestaande magtiging.
(3) Dertien sleepwaens, vyf voorspanwaens en twee vragmotors altesaam 20 voertuie.
(4) (a) Erde- en dakteëls, bemestingstowwe en bakstene.
(5) (a) Vanaf punte binne 'n radius van 20 myl vanaf Pietersburg Pk. na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf enige punt geleë binne 'n radius van 20 myl vanaf Pietersburg Pk.
(4) (b) Vars vrugte en groente (maar nie ingemaak nie).
(5) (b) Vanaf punte geleë binne die landdrosdistrikte Pietersburg, Soutpansberg en Letaba na produktemarkte geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

(4) (c) Spare parts for purposes of repairs, i.e. spare parts required for immediate bona fide repairs to machinery or mechanical plant which has broken down and which on account of urgency must be repaired expenditiously, excluding delivery to any business premises to replenish stocks.
(5) (c) Within the Province of the Transvaal.
(4) (d) Fresh fruit and vegetables, packing material and containers for fresh fruit and vegetables.
(5) (d) From Pretoria and Johannesburg produce markets to points within the Magisterial Districts of Pietersburg, Soutpansberg and Letaba.
(4) (e) Asbestos guttering, cement guttering, asbestos sheets, window glass fittings, shop windows, wooden windows, wooden door frames, wooden beadings, wooden lattice work, picture frames mouldings, asbestos board, wood fibre board, cornices, marble sheets guttering and down pipes. Component parts of prefabricated buildings direct to assembly and erection sites.
(5) (e) From points within a radius of 20 miles of Pietersburg P.O. direct to building sites within a radius of 150 miles of any point within a radius of 20 miles of Pietersburg P.O.
(4) (f) Battery charging plant, batteries, fluorescent fittings, transformers.
(5) (f) Within a radius of 150 miles of Pietersburg P.O.
(4) (g) Water pumping plant, windchargers, electrical and gas lighting plant, geysers and venetian blinds.
(5) (g) Within a radius of 150 miles of Pietersburg P.O.
(4) (h) Agricultural machinery and tools, direct to farms for farming purposes.
(5) (h) Within a radius of 150 miles of Pietersburg P.O.
(4) (i) Lucern, hay, chaff, teff, stock meal and calf meal.
(5) (i) Within the Province of the Transvaal.
(4) (j) Feed (except balanced rations) wheat and grain meal.
(5) (j) Within the Magisterial District of Pietersburg (with two mile restriction over rail and regular motor service routes).
(4) (k) Asbestos pipes for irrigation purposes.
(5) (k) From Pietersburg to farms within the Magisterial Districts of Pietersburg and Potgietersrus subject to the Proviso that the mentioned goods not to be conveyed to points within a radius of five miles of any railway station and/or motor service goods sheds.
(4) (l) Goods.
(5) (l) Within a radius of 20 miles of Pietersburg P.O. (with two miles restriction).

(1) B 578/A 5760.
(2) J. J. Basson, Phalaborwa/new application, late renewal.
(3) Five trucks—TPH 4171, TPH 1598, TPH 4170, TPH 4388 and TPH 3268.
(4) (a) Building material.
(5) (a) Within a radius of 20 miles of Phalaborwa P.O.
(4) (b) Fire clay.
(5) (b) From Tzaneen to Phalaborwa Mining Co.
(4) (c) Bricks.
(5) (c) From Tzaneen to Phalaborwa.
(4) (d) Sand.
(5) (d) Within a radius of 30 miles of Tzaneen P.O. From Letaba to Magoebaskloof.

(1) T 53/A 6440.
(2) Tweefontein United Collieries Ltd, Coalville/amended authority.
(3) Four trucks.
(4) (a) Tools of trade (pro forma).
(5) (a) Within the Republic of South Africa.
(4) (b) Own spare parts (pro forma).
(5) (b) Within the Republic of South Africa.
(4) (c) Own defective machinery for repair and the same machinery on the return journey.
(5) (c) From Coalville to Johannesburg and return.
(4) (d) Own serveying instuments and equipment for own use only.
(5) (d) Within the Republic of South Africa.
(4) (e) Own employees (free of charge).
(5) (e) Between their places of residence and places of employment of the mine property only situated on the farms Vlaklaagte 330, Tweefontein 13 and Klipplaat 14.
(4) (f) Own goods in the course of the business.
(5) (f) Within a radius of 30 miles of Coalville.

Existing Authority

(4) (g) Own goods.
(5) (g) Within a radius of 30 miles of Coalville.
(4) (h) Own employees.
(5) (h) Between places of residence and place of employment on the farms (mines) Vlaklaagte 330, Tweefontein 13 and Klipplaat 14.

(4) (c) Onderdele vir hersteldoeleindes dit wil sê onderdele wat benodig word vir die onmiddellike bona fide herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoed-eisend herstel moet word, uitsluitende aflewering na enige besigheidspersele ter aanvulling van voorrade.
(5) (c) Binne die provinsie Transvaal.
(4) (d) Vars vrugte en groente, verpakkingsmateriaal en houers vir vars vrugte en groente.
(5) (d) Vanaf Pretoria en Johannesburg produktemarkte na punte binne die landdrosdistrikte Pietersburg, Soutpansberg en Letaba.
(4) (e) Asbesgeute, sementgeute, asbesplate, vensterglas, vensterglasuitrusting, winkelvensters, houtvensters, houtdeurraamwerk, houtlyswerk, houttraliewerk, portretraamlyswerk, asbesbord, houtveselbord, holkroonlyste, marmerblaaie, geute en afleipype. Samestellende dele van voorafvervaardigde geboue direk na plek van montering en oprigting.
(5) (e) Vanaf punte binne 'n radius van 20 myl vanaf Pietersburg Pk. regstreeks na boupersele binne 'n radius van 150 myl vanaf enige punte binne 'n radius van 20 myl vanaf Pietersburg Pk.
(4) (f) Batterylaaimasjiene, batterye, fluoresseertoebehore en transformators.
(5) (f) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Pietersburg Pk.
(4) (g) Waterpompinstallasies, windlaaiers, elektriese- en gasliginstallasies, warmwaterinstallasies en hortjiesblindings.
(5) (g) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Pietersburg Pk.
(4) (h) Landboumasjinerie en -gereedskap regstreeks na plase vir boerderydoeleindes.
(5) (h) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Pietersburg Pk.
(4) (i) Lusern, hooi, kaf, tef, kuilvoer, veemeel en kalfmeel.
(5) (i) Binne die provinsie Transvaal.
(4) (j) Voer (behalwe gebalanseerde rantsoene) graan en graanmeel.
(5) (j) Binne die landdrosdistrik Pietersburg (met twee myl beperking oor spoor ten gereelde padmotordiens roetes).
(4) (k) Asbespype alleenlik vir besproeiingsdoeleindes.
(5) (k) Vanaf Pietersburg na plase binne die landdrosdistrik Pietersburg na plase binne die landdrosdistrik Pietersburg en Potgietersrus onderhewig aan die bepaling dat die gemelde goedere nie na punte binne 'n radius van vyf myl vanaf enige spoorweg en/of padmotordiens goedereloods vervoer mag word nie.
(4) (l) Goedere.
(5) (l) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Pietersburg Pk. (met twee myl beperking).

(1) B 578/A 5760.
(2) J. J. Basson, Phalaborwa/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Vyf vragmotors—TPH 4171, TPH 1598, TPH 4170, TPH 4388 en TPH 3268.
(4) (a) Boumateriaal.
(5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Phalaborwa Pk.
(4) (b) Vuurklip.
(5) (b) Vanaf Tzaneen na Phalaborwa Myn Co.
(4) (c) Stene.
(5) (c) Vanaf Tzaneen na Phalaborwa.
(4) (d) Sand.
(5) (d) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Tzaneen Pk. Vanaf Letaba na Magoebaskloof.

(1) T 53/A 6440.
(2) Tweefontein United Collieries Ltd, Coalville/wysiging van magtiging.
(3) Vier vragmotors.
(4) (a) Vakmansgereedskap (pro forma).
(5) (a) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (b) Eie onderdele (pro forma).
(5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (c) Eie defektiewe masjinerie vir herstel en dieselfde masjinerie op die terugreis.
(5) (c) Vanaf Coalville na Johannesburg en terug.
(4) (d) Eie opmeting instrumente en gereedskap vir eie gebruik alleenlik.
(5) (d) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (e) Eie werknemers (gratis).
(5) (e) Tussen hulle plek verblyf en plekke van besigheid van die myn eiendom alleenlik geleë op die plase Vlaklaagte 330, Tweefontein 13 en Klipplaat 14.
(4) (f) Eie goedere in die loop van die besigheid.
(5) (f) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Coalville.

Bestaande Magtiging

(4) (g) Eie goedere.
(5) (g) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Coalville.
(4) (h) Eie werknemers.
(5) (h) Tussen plekke van verblyf en plekke van besigheid geleë op die plase (myne) Vlaklaagte 330, Tweefontein 13 en Klipplaat 14.

(1) A 378/A 6443.
(2) S. F. Alberts, Palapye/new application.
(3) Two 10-ton trucks.
(4) (a) Fresh fruit and vegetables.
(5) (a) (i) From Botswana Border at Grobblersbrug to Pretoria and Johannesburg cartage area; (ii) from Pretoria and Johannesburg cartage area to Botswana Border at Grobblersbrug.
(4) (b) Liquar on behalf of Applicant's Hotel Sherwood Ranch.
(5) From Potgietersrus Station to Botswana Border at Grobblersbrug.

(1) T 391/A 6427.
(2) Trek Express Services, Rhodesia/additional vehicles.
(3) One mechanical horse and two trailers.
(4) (a) Furniture.
(5) (a) From Beit Bridge to points within the Republic of South Africa.
(4) (b) Pulpits, counters, etc (press statement).
(5) (b) From Beit Bridge to points within a radius of 300 miles of Beit Bridge.
(4) (c) Household removals.
(5) (c) Between Beit Bridge and points within the Republic of South Africa.

(1) B 411/A 6395.
(2) A. Z. Briel, Pietersburg/additional vehicle.
(3) One 6-ton truck.
(4) (a) Building mateiral, sand.
(5) (a) Within the municipal area of Pietersburg.
(4) (b) Furniture.
(5) (b) Within a radius of 150 miles of Pietersburg, P.O.

(1) W 162/A 6424.
(2) P. J. van Wyk, Hazyview/additional vehicle.
(3) One 7-ton truck.
(4) Roadmaking material (pro forma).
(5) Within the Province of the Transvaal.

(1) R 550/A 6419.
(2) H. J. P. le Roux, Pretoria/new application.
(3) One truck.
(4) Gravel and sand.
(5) Within the Magisterial District of Pretoria.

(1) J 311/A 6317.
(2) R. Jansens, Pretoria/additional vehicle.
(3) One 10-ton truck.
(4) Road-making material (pro forma).
(5) Within the Province of the Transvaal.

(1) S 871/A 6381.
(2) W. H. Smith, Nelspruit/additional vehicle with additional authority.
(3) One motor-car.
(4) Newspapers on behalf of The Star.
(5) From Nelspruit to Sabie and Graskop.

(1) E 169/A 6348.
(2) J. A. Eloff, Pretoria/new application.
(3) Two 20-ton vehicles.
(4) Scrap plastic material on behalf of Prima Plast S.A. (Pty) Ltd.
(5) (a) Within the Pretoria and Reef cartage area.
(b) Between Pretoria and Welkom.
(c) Between Pretoria and Durban.

(1) M 2368/A 6270.
(2) M. J. Maré, Balmoral/new application.
(3) One 10-ton truck.
(4) Road-making material (pro forma).
(5) Within the Province of the Transvaal.

(1) G 365/A 6387.
(2) J. Gomba, Pretoria/additional vehicle with new authority.
(3) One truck.
(4) Household removals and owners with families.
(5) From Atteridgeville to Bantu Trust area in the Magisterial District of Soutpansberg.

(1) B 1196/A 6295.
(2) G. W. Brolin, Rustenburg/new application.
(3) One 10-ton truck.
(4) Road-making material (pro forma).
(5) Within the Province of the Transvaal.

(1) P 841/A 6354.
(2) P. H. J. Pretorius, Bronkhorstspruit/new application.
(3) One 6-ton truck.
(4) Untreated ore.
(5) Within a radius of 20 miles of Bronkhorstspruit Station.

(1) A 378/A 6443.
(2) S. F. Alberts, Palapye/nuwe aansoek.
(3) Twee 10-tonvragmotors.
(4) (a) Vars vrugte en groente.
(5) (a) (i) Vanaf Botswana Grens te Grobblersbrug na Pretoria- en Johannesburgkarweigebied; (ii) vanaf Pretoria en Johannesburgkarweigebied na Botswanagrens te Grobblersbrug.
(4) (b) Drank ten behoewe van applikant se Hotel Sherwood Ranch.
(5) (b) Vanaf Potgietersrusstasie na Botswanagrens te Grobblersbrug.

(1) T 391/A 6427.
(2) Trek Express Services, Rhodesië/bykomende voertuie.
(3) Een meganiese perd en twee sleepwaens.
(4) (a) Meubels.
(5) (a) Vanaf Beitbrug na punte binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (b) Preekstoele, toonbanke, ens. (persverklaring).
(5) (b) Vanaf Beitbrug na punte binne 'n radius van 300 myl vanaf Beitbrug.
(4) (c) Huistrekke.
(5) (c) Tussen Beitbrug en punte binne die Republiek van Suid-Afrika.

(1) B 411/A 6395.
(2) A. Z. Briel, Pietersburg/bykomende voertuig.
(3) Een 6-tonvragmotor.
(4) (a) Boumateriaal, sand.
(5) (a) Binne die munisipale gebied Pietersburg.
(4) (b) Meubels.
(5) (b) Binne 'n radius van150 myl vanaf Pietersburg, Pk.

(1) W 162/A 6424.
(2) P. J. van Wyk, Hazyview/bykomende voertuig.
(3) Een 7-tonvragmotor.
(4) Padmaakmateriaal (pro forma).
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) R 550/A 6419.
(2) H. J. P. le Roux, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een vragmotor.
(4) Gruis en sand.
(5) Binne die landdrosdistrik Pretoria.

(1) J 311/A 6317.
(2) R. Jansens, Pretoria/bykomende voertuig.
(3) Een 10-tonvragmotor.
(4) Padmaakmateriaal (pro forma).
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) S 871/A 6381.
(2) W. H. Smith, Nelspruit/bykomende voertuig met bykomende magtiging.
(3) Een motorkar.
(4) Koerante ten bate van The Star.
(5) Vanaf Nelspruit na Sabie en Graskop.

(1) E 169/A 6348.
(2) J. A. Eloff, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Twee 20-tonvoertuie.
(4) Afval plastiek materiale ten bate van Prima Plast S.A. (Pty) Ltd.
(5) (a) Binne die Pretoria- en Randkarweigebied.
(b) Tussen Pretoria en Welkom.
(c) Tussen Pretoria en Durban.

(1) M 2368/A 6270.
(2) M. J. Maré, Balmoral/nuwe aansoek.
(3) Een 10-tonvragmotor.
(4) Padmaakmateriaal (pro forma).
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) G 365/A 6387.
(2) J. Gomba, Pretoria/bykomende voertuig en nuwe magtiging.
(3) Een vragmotor.
(4) Huistrekke en die eienaars met families.
(5) Vanaf Atteridgeville na Bantoe Trustgebiede in die landdrosdistrik Soutpansberg.

(1) B 1196/A 6295.
(2) G. W. Brolin, Rustenburg/nuwe aansoek.
(3) Een 10-ton vragmotor.
(4) Padmaakmateriaal (pro forma).
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) P 841/A 6354.
(2) P. H. J. Pretorius, Bronkhorstspruit/nuwe aansoek.
(3) Een 6-tonvragmotor.
(4) Onbewerkte erts.
(5) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Bronkhorstspruitstasie,

(1) P 840/A 6336.
(2) J. J. Pienaar, Pretoria/new application.
(3) One 10-ton truck.
(4) Road-making material (pro forma).
(5) Within the Province of the Transvaal.

(1) B 999/A 8649.
(2) J. M. Bronkhorst, Middelburg (Tvl.)/new application, late renewal.
(3) One truck.
(4) Stone on behalf of Middelburg Crushers.
(5) From place of business at Middelburg to points within the Magisterial District of Middelburg (Tvl.).

(1) S 334/A 6371.
(2) T. P. Simon, Machadodorp/additional vehicle.
(3) One 7-ton truck.
(4) (a) Rail road-building material (pro forma).
(5) (a) Within the Province of the Transvaal.
(4) (b) Sand.
(5) (b) (i) Within a radius of 12 miles of Machadodorp P.O.; (ii) within a radius of nine miles of Wonderfontein P.O.
(4) (c) Bricks.
(5) (c) Within a radius of 18 miles of Belfast P.O.
(4) (d) Timber, cement, roofmaterials, steel frames, glass, washbasins, baths and pipes.
(5) (d) (i) From Machadodorp Station to points within the municipal area of Machadodorp; and (ii) to farm Schoongesicht (four miles of Machadodorp on the Carolina Road).
(4) (e) Roadmaking material (pro forma).
(5) (e) Within the Province of the Transvaal.

(1) V 216/A 6391.
(2) J. G. Vermeulen, Rustenburg/additional vehicle.
(3) Two trucks and two trailers.
(4) (a) Fertilizers.
(5) (e) Within the Province of the Transvaal.
(4) (e) Road-making material (pro forma).
basins, baths and pipes.
(5) (a) Within a radius of 50 miles of Boshoek Railway Station.
(4) (b) Grain.
(5) (b) (i) From farms within a radius of 50 miles of Boshoek Station to Boshoek and Kroondal Railway Stations; (ii) from farms Derdepoort, Ganskuil, Mabieskraal, Damkuil, Bierkuil to the nearest railway station or siding.
(4) (c) Goods.
(5) (c) (i) Within a radius of 20 miles of Boshoek P.O.; (ii) within the Magisterial District of Rustenburg (two mile pro forma); (iii) between Mabieskraal and Boshoek Station (two miles pro forma).
(4) (d) Road-making material (pro forma).
(5) (d) Within the Province of the Transvaal.
(4) (e) Sand, stone, gravel and granite gravel.
(5) (e) Within the Province of the Transvaal.
(4) (f) Coal.
(5) (f) From Boshoek Station to (a) George Stegman Hospital, Saulspoort, and (b) to farms within a radius of 25 miles of Boshoek Station.
(4) (g) Sand, soil, stone, bricks, gravel and crushed granite earthern and roofing tiles
(5) (g) From Boshoek Station to building sites within a radius of 50 miles of Boshoek Station.
(4) (h) Farm produce.
(5) (h) From points within the Magisterial District of Rustenburg to the nearest railway station or siding and empty returns on the return journey.
(4) (i) Stone.
(5) (i) From Boshoek Crushers to the Zeerust Dam.
(4) (j) Household removals.
(5) (j) Within a radius of 150 miles of Matooster P.O.
(4) (k) Untreated ore on the forward journey and mining requirements on the return journey.
(5) (k) From mines within the Magisterial Districts of Marico and Rustenburg to the nearest railway station or siding.
(4) (l) Iron ore and mining requirements.
(5) (l) Between Palmietfontein, District of Rustenburg, and Beestekraal Railway Station, District of Brits.
(4) (m) Minerals, concentrates and empty containers on the return journey.
(5) (m) From Union Platinum Mine to Rustenburg Platinum Mine via Matooster.
(4) (n) Magnetite ore.
(5) (n) From farm Krokodilkraal, District of Brits, to Ucar Minerals at Onderstepoort, District of Pretoria.
(4) (o) Crude oil and untreated ore on the forward journey and mining requirements on the return journey.
(5) (o) From mines within the Magisterial District of Rustenburg to the nearest railway station or siding where the necessary loading facilities are.

(1) P 840/A 6336.
(2) J. J. Pienaar, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een 10-tonvragmotor.
(4) Padmaakmateriaal (pro forma).
(5) Binne die provinsie Transvaal.

(1) B 999/A 8649.
(2) J. M. Bronkhorst, Middelburg (Tvl.)/nuwe aansoek, laat hernuwing.
(3) Een vragmotor.
(4) Klip ten bate van Middelburg Klipbrekers.
(5) Vanaf plek van besigheid te Middelburg na punte binne die landdrosdistrik Middelburg (Tvl.).

(1) S 334/A 6371.
(2) T. P. Simon, Machadodorp/bykomende voertuig.
(3) Een 7-tonvragmotor.
(4) (a) Spoorboumateriaal (pro forma).
(5) (a) Binne die provinsie Transvaal.
(4) (b) Sand.
(5) (b) (i) Binne 'n radius van 12 myl vanaf Machadodorpposkantoor; (ii) binne 'n radius van nege myl vanaf Wonderfonteinposkantoor.
(4) (c) Stene.
(5) (c) Binne 'n radius van 18 myl vanaf Belfastposkantoor.
(4) (d) Hout, sement, dakmateriale, staalrame, glas, wasbakke, baddens en pype.
(5) (d) (i) Vanaf Machododorpstasie na punte binne die munisipale gebied Machadodorp; en (ii) na plaas Schoongesicht (4 myl vanaf Machadodorp op die Carolinapad).
(4) (e) Padmaakmateriaal (pro form).
(5) (e) Binne die provinsie Transvaal.

(1) V 216/A 6391.
(2) J. G. Vermeulen, Rustenburg/bykomende voertuig.
(3) Twee vragmotors en twee sleepwaens.
(4) (a) Kunsmis.
(5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Boshoekspoorwegstasie.
(4) (b) Graan.
(5) (b) (i) Vanaf plase binne 'n radius van 50 myl vanaf Boshoekspoorwegstasie na Boshoek- en Kroondalspoorwegstasie; (ii) vanaf plase Derdepoort, Ganskuil, Mabieskraal, Damkuil, Bierkuil na die naaste spoorwegstasie of sylyn.
(4) (c) Goedere.
(5) (c) (i) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Boshoekposkantoor; (ii) binne die landdrosdistrik Rustenburg (twee myl pro forma); (iii) tussen Mabieskraal- en Boshoekstasie (twee myl pro forma).
(4) (d) Padmaakmateriaal (pro forma).
(5) (d) Binne die provinsie Transvaal.
(4) (e) Sand, klip, gruis en granietgruis.
(5) (e) Binne die provinsie Transvaal.
(4) (f) Steenkool.
(5) (f) Vanaf Boshoekstasie na (a) George Stegmanhospitaal, Saulspoort, en (b) na plase binne 'n radius van 25 myl vanaf Boshoekstasie.
(4) (g) Sand, grond, klip, stene, gruis, gegruisde graniet, erdeteëls en dakteëls.
(5) (g) Vanaf Boshoekstasie na boupersele binne 'n radius van 50 myl vanaf Boshoekstasie.
(4) (h) Plaas produkte.
(5) (h) Vanaf punte binne die landdrosdistrik Rustenburg na die naaste spoorwegstasie of sylyn en leë houers op die terugreis.
(4) (i) Klip.
(5) (i) Vanaf Boshoek Klipbrekers na die Zeerustdam.
(4) (j) Huistrekke.
(5) (j) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Matoosterposkantoor.
(4) (k) Onbewerkte erts op die heenreis en mynbenodigdhede op die terugreis.
(5) (k) Vanaf myne binne die landdrosdistrikte Marico en Rustenburg na die spoorwegstasie of sylyn watter ookal die naaste mag wees.
(4) (l) Ystererts en mynbenodigdhede.
(5) (l) Tussen Palmietfontein, distrik Rustenburg, en Beestekraalspoorwegstasie, distrik Brits.
(4) (m) Minerale, konsentrate en leë houers op die terugreis.
(5) (m) Vanaf Union Platinamyn na Rustenburg Platinamyn oor Matooster.
(4) (n) Magnetiet erts.
(5) (n) Vanaf plaas Krokodilkraal, distrik Brits, na Ucar Minerals te Onderstepoort, distrik Pretoria.
(4) (o) Ru-olie en onbewerkte erts op die heenreis en mynbenodigdhede op die terugreis.
(5) (o) Vanaf myne binne die landdrosdistrik Rustenburg na die naaste spoorwegstasie of synlyn waar die nodige laaifasiliteite beskikbaar is.

(1) M 1648/A 5650.
(2) P. J. Mostert, Middelburg, Transvaal/new application (late renewal).
(3) One 7-ton truck.
(4) Stone on behalf of Middelburg Crushers.
(5) From place of business at Middelburg to points within the Magisterial District of Middelburg, Transvaal.

(1) N 283/A 6476.
(2) D. Nieuwenhuyzen, Belfast/additional vehicle.
(3) One truck—TCB 1478.
(4) (a) Goods.
(5) (a) Within a radius of 20 miles of Belfast P.O.
(4) (b) Organised Bantu sports, religious, and educational groups.
(5) (b) From points within the municipal area of Belfast to points within a radius of 100 miles of Belfast P.O.

(1) N 284/A 3733.
(2) Noffke & Van Zyl, Tzaneen/ one additional vehicle and three existing vehicles with additional authority.
(3) One mechanical horse and four trailers.
(4) Potatoes and seed potatoes.
(5) (i) From farms within the Magisterial District of Pietersburg to markets within the Republic of South Africa; (ii) from Kinross, Bethal and Delmas to farms within the Magisterial Districts of Pietersburg and Letaba.

(1) D 18/A 6231/A 5662.
(2) Daly & Son (Pty) Ltd, Pretoria/new application (late renewal) and additional vehicle.
(3) Fourteen vehicles and one 7-ton truck.
(4) (a) Goods.
(5) Within a radius of 15 miles of Church Square, Pretoria, to points within the Pretoria and Reef cartage areas.
(4) (b) Unit sectoions of buildings and component parts requiredfor the erection of such buildings on behalf of Unit Homes (Pty) Ltd, Rosslyn (Bruynzeel Rosslyn) (Pty) Ltd.
(5) (b) Between place of business at Rosslyn and points of crection within a radius of 700 miles of place of business of Unit Homes (Pty) Ltd, Rosslyn (Bruynzeel Rosslyn) (Pty) Ltd.
(4) (c) Radar-electronic scientific space tracking equipment on behalf of and at the request of Foreign Governments and/or in terms of a contract entered into betweeen the operator and such foreign governments.
(5) (c) Within the Republic of South Africa.
(4) (d) Furniture, mattresses etc. (Press Statement).
(5) (d) Within the Republic of South Africa.
(4) (e) Spare parts (Press Statement).
(5) (e) Within the Republic of South Africa.
(4) (f) Coal, coke, lime, etc. (Press Statement).
(5) (f) From points within the Pretoria and Reef cartage areas to points within the Republic of South Africa.
(4) (g) Fresh fruit and fresh vegetables (except canned); subject to the proviso that the holder of this certificate shall convey all the fresh fruit and vegetables offered to him for conveyance.
(5) (g) From points within the Pretoria and Reef cartage areas to points within the Republic of South Africa.
(4) (h) Pulpits, counters, etc. (Press Statement).
(5) (h) Within a radius of 300 miles of any point situated within the Pretoria and Reef cartage areas.
(4) (i) Asbestos guttering, cement guttering, etc. (Press Statement).
(5) (i) From any point situated within the Pretoria and Reef cartage areas direct to building sites within a radius of 150 miles of any points situated within the Pretoria and Reef cartage areas.
(4) (j) Component parts of prefabricated buildings.
(5) (j) From any point situated within the Pretoria and Reef cartage areas direct to place of assembly and errection sites situated within a radius of 150 miles of any point situated within the Pretoria and Reef cartage areas.
(4) (k) Waterpumping plant, windchargers, etc. (Press Statement).
(5) (k) From any point situated within the Pretoria and Reef cartage areas direct to farms situated within a radius of 150 miles of any point situated within the Pretoria and Reef caratage areas.
(4) (l) Agricultural machinery and tools, direct to farms for farming purposes.
(5) (l) From any point situated within the Pretoria and Reef cartage areas direct to farms situated within a radius of 150 miles of any point situated within the Pretoria and Reef cartage areas.

(1) M 1648/A 5650.
(2) P. J. Mostert, Middelburg, Transvaal/nuwe aansoek (laat hernuwing).
(3) Een 7-tonvragmotor.
(4) Klip ten behoewe van Middelburg Klipbrekers.
(5) Vanaf plek van besigheid te Middelburg na punte binne die landdrosdistrik Middelburg, Transvaal.

(1) N 283/A 6476.
(2) D. Nieuwenhuyzen, Belfast/bykomende voertuig.
(3) Een vragmotor—TCB 1478.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Belfastposkantoor.
(4) (b) Georganiseerde Bantoe sport, godsdienstige en opvoedkundige groepe.
(5) (b) Vanaf punte binne die munisipale gebied Belfast na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Belfastposkantoor.

(1) N 284/A 3733.
(2) Noffke & Van Zyl, Tzaneen/een bykomende voertuig en drie bestaandie voertuie met bykomende magtiging.
(3) Een meganiese perd en vier sleepwaens.
(4) Aartappels en aartappel saad.
(5) (i) Vanaf plase binne die landdrosdistrik Pietersburg na markte binne die Republiek van Suid-Afrika; (ii) vanaf Kinross, Bethal en Delmas na plase binne die landdrosdistrikte Pietersburg en Leataba.

(1) D 18/A 6231/A 5662.
(2) Daly & Sons (Pty) Ltd, Pretoria/nuwe aansoek (laat hernuwing) en bykomende voertuig.
(3) Veertien voertuie en een 7-tonvragmotor.
(4) (a) Goedere.
(5) (a) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria, na punte binne die Pretoria- en Randkarweigebied.
(4) (b) Eenhede en samestellende dele van voorafvervaardigde geboue vir oprigting ten behoewe van Unit Homes (Pty) Ltd, Rosslyn (Bruynzeel) (Pty) Ltd.
(5) (b) Tussen plek van besigheid te Rosslyn en punte van oprigting binne 'n radius van 800 myl vanaf plek van besigheid van Unit Momes (Pty) Ltd, Rosslyn (Bruynzeel Rosslyn) (Pty) Ltd.
(4) (c) Wetenskaplike radar toerusting vir ruimte opsporing ten behoewe van en op versoek van oorsese moonthede ten uitvoering van kontrakte tussen die houer hiervan en daardie moonthede.
(5) (c) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (d) Meubels, matrasse ens (Persverklaring).
(5) (d) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (e) Spaar onderdele (Persverklaring).
(5) (e) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (f) Steenkool, kooks, kalk, ens (Persverklaring).
(5) (f) Vanaf punte binne die Pretoria- en Randkarweigebied na punte binne die Republiek van S.A.
(4) (g) Vars vrugte en groente (nie ingemaak nie); onderhewig aan die bepaling dat die eienaar van hierdie sertifikaat al die vars vrugte en groente wat hom aangebied word sal vervoer.
(5) (g) Vanaf punte binne die Pretoria en Randkarweigebied na punte binne die Republiek van Suid-Afrika.
(4) (h) Preekstoele, toonbanke ens. (Persverklaring).
(5) (h) Binne 'n radius van 300 myl vanaf enige punte geleë binne die Pretoria- en Randkarweigebied.
(4) (i) Asbesgeute, sementgeute ens (Persverklaring).
(5) (i) Vanaf enige punte geleë binne die Pretoria- en Randkarweigebied direk na boupersele binne 'n radius van 150 myl vanaf enige punte geleë binne die Pretoria- en Randkarweigebied.
(4) (j) Samestellende dele van voorafvervaardigde geboue.
(5) (j) Vanaf enige punte geleë binne die Pretoria- en Randkarweigebied regstreeks na plek van montering en oprigting geleë binne 'n radius van 150 myl vanaf enige punte geleë binne die Pretoria- en Randkarweigebied.
(4) (k) Waterpompinstallasies, windlaaiers ens. (Persverklaring).
(5) (k) Vanaf enige punte geleë binne die Pretoria- en Randkarweigebied direk na plase geleë binne 'n radius van 150 myl vanaf enige punte geleë binne die Pretoria- en Randkarweigebied.
(4) (l) Landboumasjinerie en -gereedskap direk na plase vir boerderydoeleindes.
(5) (l) Vanaf enige punte geleë binne die Pretoria- en Randkarweigebied direk na plase geleë binne 'n radius van 150 myl vanaf enige punte geleë binne die Pretoria- en Randkarweigebied.

(4) (m) (i) Battery charging plant, batteries, fluorescent fittings transformers; (ii) cash registeres, typewriters, etc. (Press Statement); (iii) Fibre suitcases; (iv) fresh meat and fresh fish, cold meats and cooked or smoked fish (but not tinned or bottled), fresh milk sterilised flavoured skimmed milk, cream (not tinned), ice cream, butter, cheese, eggs;

(5) (m) From any point situated within the Pretoria and Reef cartage areas to points situated within a radius of 150 miles of any point situated within the Pretoria and Reef cartage areas.

(1) V 266/A 6072.
(2) J. de V. de Vaal, Tzaneen/additional vehicle with additional authority.
(3) Two light delivery vans.
(4) (a) School clothes, sports clothes, and accessories, school books, food, suitcases, items for school fairs.
(b) Groceries, clothes, lose furniture (not household removals) building material, gas cylinders from merchants to farmers, private persons, motels and rest camps.
(c) Household gas and electric appliances (i.e. refridgerators, washing machines, radios, stove, air conditioners, sewing machines etc.) to work shop for repair purposes and return to owner.
(d) Office equipment (i.e. typewriters, adding machines, cash registers, calculating machines, duplicator machine, scales etc.) to work shops for repair purposes and return to owner.
(e) Temporary replacement equipment for offices as in (d).
(f) Medical and dentistry appliances for urgent requirements (a) new (b) used apparatuses for repair.
(g) Daily cash and records of sub offices to head office of firms.
(h) Books and registers from farmers, private persons and firms to auditors.
(i) Printing and duplicating work urgently required from printers to private persons, firms and mines.
(j) Window glass from glass works to private persons and building contractors.
(k) Steel frames from factory at Pietersburg to private persons and building contractors.
(l) Packing material for urgent requirement (maximum 500 lb per trip) from saw mills and factories to farmers, private persons and firms.
(m) Fresh fruit and vegetables from farmers and wholesalers to cafés, vegetable shops. fruit and vegetable stalls, cartage contractors to Pretoria and Johannesburg and S.A.R.
(5) (a) Between Pietersburg and Phalaborwa and points inbetween.
(b) Between Pietersburg and Beit Bridge and all points inbetween.

(1) V 266/A 4744.
(2) J. de V. de Vaal, Tzaneen/additional vehicle.
(3) One light delivery van.
(4) Fresh fruit and vegetables.
(5) From farms and wholesalers direct to cafés, greengrocers, fruit stalls, station kiosks and contractors for the conveyance of fresh fruit and vegetables to Pretoria and Johannesburg markets, within a radius of 100 miles of (a) Tzaneen P.O. (b) Louis Trichard P.O.

(1) M 619/A 5773.
(2) M. Mathebula, Nelspruit/additional vehicle and authority.
(3) One 68-seater bus to be purchased.
(4) Bantu passengers and their luggage.
(5) Between Nelspruit and New Nyamazane Bantu Township via Karino.

Time-table/Tydtafel—

	Depart/Vertrek
Nelspruit	5.00 a.m./vm.
Nyamazane	7.00 a.m./vm.
Nelspruit	11.30 a.m./vm.
Nyamazane	1.00 p.m./nm.
Nelspruit	3.30 p.m./nm.
Nyamazane	5.30 p.m./nm.

	Arrive/Aankoms
Nyamazane	6.30 a.m./vm.
Nelspruit	8.30 a.m./vm.
Nyamazane	12.30 p.m./nm.
Nelspruit	2.30 p.m./nm.
Nyamazane	5.00 p.m./nm.
Nelspruit	6.45 p.m./nm.

Tariff/Tarief—

2½c per passenger per mile/per passasier per myl

(1) M 2129/A 6366.
(2) E. Mashele, Nelspruit/additional vehicle with existing authority.
(3) One motor-car—TBH 6365.
(4) Bantu taxi passengers and their personal effects.
(5) Within a radius of 5 miles of Nelspruit P.O.

(1) J 360/A 5756.
(2) M. Yiyana, Middelburg/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Bantu taxi passengers and their personal effects.
(5) Between Pan Railway Station and Kopermyn 435, District of Middelburg (Tvl.).

(4) (m) (i) Batterylaaimasjiene, batterye, fluoreseentoebehore, transformators; (ii) kasregister, tikmasjiene ens. (Persverklaring); (ii) veselreistasse; (iv) vars vleis en vars vis, koue vleis en gekookte of gerookte vis (maar nie ingemaak nie), vars melk, gesteriliseerde gegeurde afgeroomde melk, room (nie ingemaak nie), roomys, botter, kaas, eiers.

(5) (m) Vanaf enige punt geleë binne die Pretoria- en Randkarweigebied na punte geleë binne 'n radius van 150 myl vanaf enige punt geleë binne die Pretoria- en Randkarweigebied.

(1) V 266/A 6072.
(2) J. de V. de Vaal. Tzaneen/bykomende voertuig met bykomende magtiging.
(3) Drie ligte afleweringswaens.
(4) (a) Skoolklere, sportklere en toebehore, skoolboeke, eetware, reistasse, items vir skoolkermisse.
(b) Kruideniersware, klerasie, los meubelstukke (nie huistrekke), boumateriaal, gassilinders vanaf handelaars na boere, privaat persone, motelle en ruskampe.
(c) Huishoudelike gas en elektriese apparaat (bv. yskaste, wasmasjiene, radio's, stowe, lugreëling, naaimasjine ens.) na werkwinkels vir hersteldoeleindes en terug na eienaar.
(d) Kantoortoerusting (bv tikmasjiene, optelmasjiene, kasregisters, rekenmasjiene, afrolmasjiene, afdrukmasjiene, skale ens.) na werkwinkels vir hersteldoeleindes en terug na eienaar.
(e) Tydelike vervangingstoerusting vir kantore soos in (d) genoem.
(f) Mediese en tandheelkundige apparaat wat dringend benodig word (a) nuut (b) gebruikte apparaat vir herstel.
(g) Daaglikse kontant ontvangstes en rekords van takkantore na hoofkantore van firmas.
(h) Boeke en registers vanaf boere, privaat persone en firmas na ouditeure.
(i) Druk en afrolwerk wat dringend benodig word vanaf drukkers na privaat persone, firmas en myne.
(j) Ruitglas vanaf glaswerke na privaat persone en boukontrakteure.
(k) Staalrame vanaf fabriek op Pietersburg na privaat persone en boukontrakteurs.
(l) Verpakkingsmateriaal net vir dringende gevalle (maksimum gewig 500 lb per rit) vanaf saagmeulens en fabrieke na boere, privaat persone en firmas.
(m) Vars vrugte en groente vanaf boere en groothandelaars na kafee's, groentewinkels, buite- en groentestalletjies, vervoerkontrakteurs na Pretoria en Johannesburg en S.A.S.
(5) (a) Tussen Pietersburg en Phalaborwa en punte tussenin.
(b) Tussen Pietersburg en Beitbrug en alle punte tussenin.

(1) V 266/A 4744.
(2) J. de V. de Vaal, Tzaneen/bykomende voertuig.
(3) Een ligte afleweringswa.
(4) Vars vrugte en groente.
(5) Vanaf plase en groothandelaars direk na kafees, groentewinkels, vrugte- en groentestalletjies, stasie kiosks en kontrakteurs vir die vervoer van vars vrugte en groente na Pretoria en Johannesburg markte, binne 'n radius van 100 myl van Tzaneen- en Louis Trichardtposkantoor.

(1) M 619/A 5773.
(2) M. Mathebula, Nelspruit/bykomende voertuig en magtiging.
(3) Een 68-sitplekbus aangekoop te word.
(4) Bantoepassasiers en hul bagasie.
(5) Tussen Nelspruit en Nuwe Nyamazane Bantoedorp oor Karino.

(1) M 2129/A 6366.
(2) E. Mashele, Nelspruit/bykomende voertuig met bestaande magtiging.
(3) Motorkar—TBH 6365.
(4) Bantoehuurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Binne 'n radius van 5 myl vanaf Nelspruit Pk.

(1) J 360/A 5756.
(2) M. Yiyana, Middelburg/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Bantoehuurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie.
(5) Tussen Panspoorwegstasie en Kopermyn 435, distrik Middelburg (Tvl.).

(1) T 428/A 6412.
(2) E. Tsolakgosi, Zeerust/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Bantu taxi passengers and their personal effects.
(5) From Borakolô Bantu Township to Zeerust Railway Station via Manwae, Dinokana, Anotswadi, Welgedacht Bantu Townships, District of Zeerust.

(1) L 32/A 6372.
(2) F. W. Liebenberg, Pretoria/new application (late renewal).
(3) One motor-car—TP 94390.
(4) White taxi passengers and their personal effects.
(5) (a) Within the Magisterial District of Pretoria.
(b) Casual trips outside area (a).

(1) M 2353/A 6161.
(2) S. T. Mothlame, Swartruggens/new application.
(3) Two vehicles—TAX 2703 and TAX 2597.
(4) Bantu taxi passengers and their personal effects.
(5) (a) From Swartruggens Bantu Township to Swartruggens Town.
(b) Within the Magisterial District of Swartruggens.

(1) M 1743/A 6392.
(2) J. Moila, Pretoria/new application.
(3) One vehicle to be purchased.
(4) Bantu taxi passengers and their personal effects.
(5) From Rietvlei Bantu School via Elarduspark, Flying Saucers, Monumentpark, Queen Wilhelmina Road, Walker Street to corner of Jacob Maré and Bosman Streets, Pretoria.

(1) N 404/A 5926.
(2) N. M. Nieman, Pretoria/additional authority.
(3) One 7-ton truck.
(4) Potatoes in bags.
(5) From farms within a radius of 20 miles of Hendrina P.O., to Pretoria and Johannesburg Markets.

(1) E 180/A 5747.
(2) N. J. Els, Cullinan/new application.
(3) One mechanical horse, one trailer and one truck.
(4) Clay.
(5) From farm Roodespruit, District of Bronkhorstspruit to Zonderwater, District of Cullinan.

(1) V 444/A 5874.
(2) Vaalwater Vervoer (Edms.) Bpk., Vaalwater/transfer of Motor Carrier Certificate and vehicle from Mr G. P. Lamprecht with additional authority.
(3) One truck and two trailers.
(4) (a) Livestock.
(5) (a) From famers within the Magisterial Districts of Potgietersrus, Pietersburg, Soutpansberg and Waterberg to stock fairs mentioned hereunder in [(c)].
(b) Between undermentioned stock fairs.
(c) From undermentioned stock fairs to famers within the Magisterial District of Potgietersrus, Pietersburg, Soutpansberg and Waterberg.

(1) T 428/A 6412.
(2) E. Tsolakgosi, Zeerust/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Bantoehuurmotorpassasiers en hul bagasie.
(5) Vanaf Borakolô-Bantoedorp na Zeerustspoorwegstasie oor Manwae, oor Dinokana, Anotswadi, Welgedacht-Bantoedorpe, distrik Zeerust.

(1) L 32/A 6372.
(2) F. W. Liebenberg, Pretoria/nuwe aansoek (laat hernuwing).
(3) Een motorkar—TP 94390.
(4) Blanke huurmotorpassasiers en hul bagasie.
(5) (a) Binne Pretoria landdrosdistrik.
(b) Toevallige ritte buite gebied (a).

(1) M 2353/A 6161.
(2) S. T. Mothlame, Swartruggens/nuwe aansoek.
(3) Twee voertuie—TAX 2703 en TAX 2597.
(4) Bantoehuurmotorpassasiers en hul bagasie.
(5) (a) Vanaf Swartruggens-Bantoedorp na Swartruggensdorp.
(b) Binne die landdrosdistrik Swartruggens.

(1) M 1743/A 6392.
(2) J. Moila, Pretoria/nuwe aansoek.
(3) Een voertuig aangekoop te word.
(4) Bantoehuurmotorpassasiers en hul bagasie.
(5) Vanaf Rietvlei-Bantoeskool oor Elarduspark, Flying Saucers, Monumentpark, Queen Wilhelminaweg, Walkerstraat na hoek van Jacob Maré- en Bosmanstraat, Pretoria.

(1) N 404/A 5926.
(2) N. M. Nieman, Pretoria/bykomende magtiging.
(3) Een 7-tonvragmotor.
(4) Aartappels in sakke.
(5) Vanaf plase binne 'n radius van 20 myl vanaf Hendrina Pk., na Pretoria- en Johannesburgmarkte.

(1) E 180/A 5747.
(2) N. J. Els, Cullinan/nuwe aansoek.
(3) Een meganiese perd, een sleepwa en een vragmotor.
(4) Klei.
(5) Vanaf plaas Roodespruit, distrik Bronkhorstspruit na Zonderwater, distrik Cullinan.

(1) V 444/A 5874.
(2) Vaalwater Vervoer (Edms.) Bpk., Vaalwater/oordrag van Motortransportsertifikaat en voertuig van mnr. G. P. Lamprecht en bykomende magtiging.
(3) Een vragmotor en twee sleepwaens.
(4) (a) Lewende hawe.
(5) (a) Vanaf plase binne die landdrosdistrikte Potgietersrus, Pietersburg, Soutpansberg en Waterberg na veevendusies hierondergemeld in [(c)].
(b) Tussen ondergemelde veevendusies.
(c) Vanaf ondergemelde veevendusies na plase binne die landdrosdistrikte Potgietersrus, Pietersburg, Soutpansberg en Waterberg.

Stock Fairs/Veevendusies

Welgedacht	Alldays	Baltimore
Vaalwater	Steilloop	Steenbokpan
Marken	Ellisras	Schuurmonniksoog
		Oaklands.

(4) (b) Livestock.
(5) (b) From points within the Magisterial District of Potgietersrus to the nearest railway station (two miles pro forma).
(4) (c) Own fuel for cartage area.
(5) (c) From Potgietersrus to Swartwater.
(4) (d) Brick, fodder and manure.
(5) (d) (i) From points within a radius of 20 miles of Potgietersrus P.O., to points within a radius of 150 miles of Potgietersrus P.O.; (ii) from Thabazimbi to points within a radius of 150 miles of Thabazimbi P.O.; (iii) from Vaalwater to points within a radius of 150 miles of Vaalwater P.O.
(4) (e) Agricultural machinery and tools direct to farms for farming purposes.
(5) (e) (i) From points within a radius of 20 miles of Potgietersrus P.O., direct to farms situated within a radius of 150 miles of Potgietersrus P.O.; (ii) from Thabazimbi direct to farms situated within a radius of 150 miles of Potgietersrus P.O.; (iii) from Vaalwater direct to farms within a radius of 150 miles of Vaalwater P.O.
(4) (f) Asbestos guttering, cement guttering, etc. (press statement).
(5) (f) (i) From points within a radius of 20 miles of Potgietersrus P.O., direct to building sites within a radius of 150 miles of Thabazimbi P.O.; (ii) from Thabazimbi P.O., direct to building sites situated within a radius of 150 miles of Thabazimbi P.O.; (iii) from Vaalwater direct to building sites within a radius of 150 miles of Vaalwater P.O.

(4) (b) Lewende hawe.
(5) (b) Vanaf punte binne Potgietersrus landdrosdistrik na die naaste spoorwegstasie (twee myl pro forma).
(4) (c) Eie brandstof vir karweigebied.
(5) (c) Vanaf Potgietersrus na Swartwater.
(4) (d) Stene, veevoer en bemestingstowwe.
(5) (d) (i) Vanaf punte binne 'n radius van 20 myl vanaf Potgietersrus Pk., na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Potgietresrus Pk.; (ii) vanaf Thabazimbi na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Thabazimbi Pk.; (iii) vanaf Vaalwater na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Vaalwater Pk.
(4) (e) Plaasmasjinerie en -gereedskap, regstreeks na plase vir boerderydoeleindes.
(5) (e) (i) Vanaf punte binne 'n radius van 20 myl vanaf Potgietersrus Pk., regstreeks na plase geleë binne 'n radius van 150 myl vanaf Potgietersrus Pk.; (ii) vanaf Thabazimbi regstreeks na plase geleë binne 'n radius van 150 myl vanaf Potgietersrus Pk.; (iii) vanaf Vaalwater regstreeks na plase binne 'n radius van 150 myl vanaf Vaalwater Pk.
(4) (f) Asbesgeute, sementgeute, ens. (persverklaring).
(5) (f) (i) Vanaf punte binne 'n radius van 20 myl vanaf Potgietersrus Pk., regstreeks na boupersele binne 'n radius van 150 myl van Thabazimbi Pk.; (ii) vanaf Thabazimbi Pk., regstreeks na boupersele geleë binne 'n radius van 150 myl vanaf Thabazimbi Pk.; (iii) vanaf Vaalwater regstreeks na boupersele binne 'n radius van 150 myl vanaf Vaalwater Pk.

(4) (g) Component parts of prefabricated buildings.
(5) (g) (i) From points within a radius of 20 miles of Potgietersrus P.O., direct to assembly and erection sites situated within a radius of 150 miles of Potgietersrus P.O.; (ii) from Thabazimbi direct to assembly and erection sites situated within a radius of 150 miles of Thabazimbi P.O.; (iii) from Vaalwater direct to assembly and erection sites situated within a radius of 150 miles of Vaalwater P.O.
(4) (h) Livestock.
(5) (h) (i) Only from one farm to another for farming purposes situated within the Magisterial District of Thabazimbi; (ii) only between farms and stock fairs within the Magisterial District of Thabazimbi; (iii) only from farms or stock fairs which are not served by the S.A.R. Road Motor Service by means of bad roads to these farms, to Thabazimbi or Middelwit's Railway Stations and fodder on the return journey to these farms, within the Magisterial District of Thabazimbi.
(4) (i) Fresh fruit and vegetables.
(5) (i) From points within the Magisterial Districts of Potgietersrus and Soutpansberg to Pretoria and Johannesburg Produce Markets.

Additional Authority

(4) (j) Goods.
(5) (j) Within a radius of 20 miles of Vaalwater Station and Alma Station (two miles pro forma).
(4) (k) Fresh fruit and vegetables and empty containers.
(5) (k) Within the Magisterial District of Waterberg.
(4) (l) Cattle.
(5) (l) From points within the Magisterial District of Waterberg north of Vaalwater to the nearest railway station or siding where the necessary loading facilities exist.
(4) (m) Grain.
(5) (m) From farms north of Vaalwater within the Waterberg Magisterial District to the railway station, busstop or grain depot nearest to those farms.
(4) (n) Grain, only on behalf of Noord-Transvaalse Koöperasie Bpk., for selection purposes.
(5) (n) From various Noord-Transvaalse Koöperasie depots within a radius of 100 miles of Nylstroom P.O., to the select depots at Nylstroom, Potgietersrus and Pietersburg.

(1) Z 74.
(2) Zeerust Houthandelaars (Pty) Ltd, Zeerust/additional vehicle.
(3) One 7-ton truck.
(4) (a) Own goods in the course of the owners business as general dealer.
(5) (a) Within a radius of 30 miles of place of business at Zeerust.
(4) (b) Own crushed stone.
(5) (b) From Bleskop Crushers, District of Swartruggens to holder's place of business at Zeerust.
(4) (c) Manganese ore.
(5) (c) From Botswana Border Posts at Skilpadhek and Ramathlabana to Zeerust Railway Station.
(4) (d) Mine accessories and mine machinery only in urgent cases.
(5) (d) From Zeerust, Railway Station to Botswana Border Posts at Skilpadnek and Ramathlabana on the way to Kanye.

(4) (g) Samestellende dele van voorafvervaardigde geboue.
(5) (g) (i) Vanaf punte binne 'n radius van 20 myl vanaf Potgietersrus Pk., regstreeks na plek van montering en oprigting, geleë binne 'n radius van 150 myl vanaf Potgietersrus Pk.; (ii) vanaf Thabazimbi regstreeks na plek van montering en oprigting, geleë binne 'n radius van 150 myl vanaf Thabazimbi Pk.; (iii) vanaf Vaalwater regstreeks na plek van montering en oprigting gelcë binne 'n radius van 150 myl vanaf Vaalwater Pk.
(4) (h) Lewende hawe.
(5) (h) (i) Alleenlik vanaf een plaas na 'n ander vir boerderydoeleindes wat geleë is binne die landdrosdistrik Thabazimbi; (ii) alleenlik tussen plase en vendusielokale binne die landdrosdistrik Thabazimbi; (iii) alleenlik vanaf plase of vendusielokale wat nie deur die S.A.S. Padmotordienste bedien kan word nie vanweë die ontoeganklikheid van paaie na dié plase, na Thabazimbi of Middelwit se spoorwegstasie en veevoer op die terugreis na dié plase, binne die landdrosdistrik Thabazimbi.
(4) (i) Vars vrugte en groente.
(5) (i) Vanaf punte binne die landdrosdistrikte Potgietersrus en Soutpansberg na Pretoria en Johannesburg Produkte Markte.

Bykomende Magtiging

(4) (j) Goedere.
(5) (j) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Vaalwaterstasie en Almastasie (twee myl pro forma).
(4) (k) Vars vrugte en groente en leë houers.
(5) (k) Binne landrosdistrik Waterberg.
(4) (l) Beeste.
(5) (l) Vanaf punte binne Waterberglanddrosdistrik noord van Vaalwater na die naaste spoorwegstasie of sylyn waar die nodige laaifasiliteite beskikbaar is.
(4) (m) Graan.
(5) (m) Vanaf plase noord van Vaalwater binne Waterberglanddrosdistrik na die spoorwegstasie, bushalte of graandepot naaste aan daardie plase.
(4) (n) Graan, slegs ten behoewe van Noord-Transvaalse Koöperasie Bpk., vir selekteerdoeleindes.
(5) (n) Vanaf verskillende Noord-Transvaalse Koöperasies depots binne 'n radius van 100 myl vanaf Nylstroom Pk., na die selekteerdepots te Nylstroom, Potgietersrus en Pietersburg.

(1) Z 74.
(2) Zeerust Houthandelaars (Edms.) Bpk., Zeerust/bykomende voertuig.
(3) Een 7-tonvragmotor.
(4) (a) Eie goedere in die loop van die houer se besigheid as algemene handelaar.
(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid te Zeerust.
(4) (b) Eie gebreekte klip.
(5) (b) Vanaf Bleskopvergruiser, distrik Swartruggens, na houer se plek van besigheid te Zeerust.
(4) (c) Mangaanerts.
(5) (c) Vanaf Botswanagrensposte te Skilpadhek en Ramathlabana na Zeerustspoorwegstasie.
(4) (d) Myntoerusting en mynmasjinerie slegs in dringende gevalle.
(5) (d) Vanaf Zeerustspoorwegstasie na Botswanagrensposte te Skilpadhek en Ramathlabana onderweg na Kanye.

Address to which representations must be submitted: The Secretary of Transport, Division of Road Transportation, P.O. Box 1077, Pretoria.

(1) D18/6/670 (A 1/61).
(2) Jumbo Safaris (Pty) Ltd, Nelspruit/new application.
(3) One 6-seater motor-car and two 8-seater micro buses.
(4) White persons on tours.
(5) From Nelspruit over the following routes and return to Nelspruit:

(a) Nelspruit, Numbi Gate, Kruger National Park, Numbi Gate, Hotel Winkler, Nelspruit.

(b) Nelspruit, Numbi Gate, Kruger National Park, Numbi Gate, Hotel Winkler, White River, Sabie Road, Rosehaugh, Sudwala Caves, Neslspruit.

(c) Nelspruit, Numbi Gate, Kruger National Park, Numbi Gate, Hotel Winkler, Sabie, Mac Mac, Graskop, Kowyns Pass, Gods Window, Panorama route to Blyde River Canyon, Lydenburg, Long Tom Pass, Ohrigstad, Nelspruit.

(d) Nelspruit, Numbi Gate, Kruger National Park, Numbi Gate, Hotel Winkler, White River, Sabie Road, Rosenhaugh, Sudwala Caves, Hotel Winkler, Sabie, Mac Mac, Graskop Kowyns-Pass, Gods Window, Panorama route to Blyde River Canyon, Lydenburg, Long Tom Pass, Ohrigstad, Nelspruit.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris van Vervoer, Afdeling Padvervoer, Posbus 1077, Pretoria.

(1) D18/6/670 (A (1/61).
(2) Jumbo Safaris (Pty) Ltd, Neslspruit/nuwe aansoek.
(3) Een 6-sitplek motorkar en twee 8-sitplek mikrobusse.
(4) Blanke persone op toere.
(5) Vanaf Nelspruit oor die volgende roetes en terug na Nelspruit:

(a) Nelspruit, Numbihek, Nasionale Krugerwildtuin, Numbihek, Winkler Hotel, Nelspruit.

(b) Nelspruit, Numbihek, Nasionale Krugerwildtuin, Numbihek, Winkler Hotel, Witrivier, Sabiepad, Rosehaugh, Sudwalagrotte, Nelspruit.

(c) Nelspruit, Numbihek, Nasionale Krugerwildtuin, Numbihek, Winkler Hotel, Sabie, Mac Mac, Graskop, Kowynspas, Gods Window, Panoramaroete na Blyderivier Vallei, Lydenburg, Long Tompas, Ohrigstad, Nelspruit.

(d) Nelspruit, Numbihek, Nasionale Krugerwildtuin, Numbihek, Winkler Hotel, Witrivier, Sabiepad, Rosehaugh, Sudwalagrotte, Winkler Hotel, Sabie, Mac Mac, Graskop, Kowynspas, Gods Window, Panoramaroete na Blyderivier Vallei, Lydenburg, Long Tom Pass, Ohrigstad, Nelspruit.

(e) Nelspruit, Barberton, Kaapmuiden, Malelane, Hectorspruit, Komatipoort, Lebombo border post (on route to Lourenco Marques), and return via the same route.
(f) Bushbuck Ridge also to be visited if required when travelling along any of routes (a) to (d) above.

(1) D18/6/727 (A 1/70).
(2) D. P. A. Waterson (Bapedi Transport), Burgersfort/additional authority.
(3) One 84-seater bus.
(4) (a) Organised groups of Bantu for sport, educational and religious purposes.
(5) (a) From points within a radius of 50 miles of Burgersfort Post Office, to points within a radius of 300 miles of Burgersfort Post Office.

Existing Authority

Scheduled bus services including the following:

(4) (b) Groups of non-Whites for sport, educational and religious purposes.
(5) (b) Within a radius of 100 miles of Burgersfort Post Office; subject to the condition that the return journey commences within 24 hours after the time of arrival.

(e) Nelspruit, Barberton, Kaapmuiden, Malelane, Hectorspruit, Komatipoort, Lebombogrenspos (onderweg na Lourenco Marques en terug oor dieselfde roete.
(f) Bosbokrand ook besoek te word indien nodig wanneer langs enige van roetes (a) tot (d) hierbo gereis word.

(1) D18/6/727 (A 1/70).
(2) D. P. A. Waterson (Bapedi Transport), Burgersfort/bykomende magtiging.
(3) Een 84-sitplekbus.
(4) (a) Georganiseerde groepe Bantoes vir sport-, opvoedkundige- en godsdienstige doeleindes.
(5) (a) Vanaf punte binne 'n radius van 50 myl vanaf Burgersfortposkantoor na punte binne 'n radius van 300 myl vanaf Burgersfortposkantoor.

Bestaande Magtiging

Geskeduleerde busdienste insluitende die volgende:

(4) (b) Groepe nie-Blankes vir sport-, opvoedkundige- en godsdienstige doeleindes.
(5) (b) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Burgersfortposkantoor; onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis binne 24 uur na die tyd van aankoms aanvaar word.

Official Publications Issued During March 1970

BLUE BOOKS

Report on Meteorological Data, 1962 (R.P. 66/1969). Price R2.25, overseas R2.85, post free.
Report of the Department of Transport and of the National Transport Commission, 1968/69 (R.P. 90/1969). Price R1.50, overseas R1.90, post free.
Reports on the Activities of the Department of Planning, 1968/69 (R.P. 24/1970). Price R1.40, overseas R1.75, post free.
Report of the Department of Coloured Affairs, 1968/69 (R.P. 27/1970). Price R0.80, overseas R1.00, post free.

PUBLICATIONS OF THE DEPT. OF STATISTICS

Bibliography of S.A. Government Publications, Vol. I—Dept of Statistics, 1910-1968. Price R2.35, overseas R2.95, post free.
Population Census 6/9/60, Vol. II No. 1—White Families. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Report No. 04-51-01—Census of Cinemas, Café-Bioscopes and Drive-in Theatres, 1964-65. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Report No. 13-04-04—Divisional Council Statistics, 1968. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

ACTS 1970

No. 2/1970—Post Office Part Appropriation. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 3/1970—Post Office Re-Adjustment Amendment, 1970. Price R0.10, Overseas R0.15, post free.
No. 4/1970—S.A. Apostolic Faith Mission Amendment Act, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 8/1970—Pneumociosis Compensation Amendment Act, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 9/1970—Workmen's Compensation. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 10/1970—Fuel Research Institute and Coal Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 11/1970—Financial Relations Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 12/1970—Electoral Laws Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 13/1970—S.W.A. Constitution Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 14/1970—Part Appropriation, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 15/1970—Bible Society of S.A., 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 16/1970—Judges Remuneration and Pensions Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 17/1970—General Law Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 18/1970—Wine and Spirits Control Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 19/1970—Bantu Laws Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 20/1970—Pension Laws Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende Maart 1970

BLOUBOEKE

Verslag oor Weerkundige Data, 1962 (R.P. 66/1969). Prys R2.25, oorsee R2.85, posvry.
Verslag van die Departement van Vervoer en van die Nasionale Vervoerkommissie, 1968/69 (R.P. 90/1969). Prys R1.50, oorsee R1.90, posvry.
Verslag oor die Werksaamhede van die Departement van Beplanning, 1968/69 (R.P. 24/1970). Prys R1.40, oorsee R1.75, posvry.
Verslag van die Departement van Kleurlingsake, 1968/69 (R.P. 27/1970). Prys R0.80, oorsee R1.00, posvry.

PUBLIKASIES VAN DIE DEPT. VIR STATISTIEK

Bibliografie van Suid-Afrikaanse Staatspublikasies Vol. I—Departement van Statistiek, 1910-1968. Prys 2.35, oorsee R2.95, posvry.
Bevolkingsensus, 6/9/60, Boekdeel II, No. I, Blanke Gesinne. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Verslag 04-51-01, Sensus van Bioskope, Kafee-bioskope en Inryteaters, 1964-65. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Verslag 13-04-04, Statistieke van Afdelingsrade, 1968. Prys F0.60, oorsee R0.75, posvry.

WETTE 1970

No. 2/1970—Gedeeltelike Poskantoorbegrotingswet, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 3/1970—Poskantoor-herreëlingswysigingswet, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 4/1970—Private Wysigingswet op die Apostoliese Geloof Sending van S.A., 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 8/1970—Wysigingswet op Pneumokoniosevergoeding, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 9/1970—Ongevallewysigingswet, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 10/1970—Wysigingswet op die Brandstofnavorsingsinstituut en Steenkool, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 11/1970—Wysigingswet op Finansiële Verhoudings, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 12/1970—Wysigingswet op die Kieswette, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry
No. 13/1970—Wysigingswet op die Konstitusie van Suidwes-Afrika, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 14/1970—Gedeeltelike Begrotingswet, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry
No. 15/1970—Wet op Bybelgenootskap van S.A., 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 16/1970—Wysigingswet op die Besoldiging en Pensioene van Regters, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 17/1970—Algemene Regswysigingswet, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 18/1970—Wysigingswet op Beheer oor Wyn en Spiritualieë, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 19/1970—Wysigingswet op Bantoewetgewing, 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

No. 21/1970—Industrial Conciliation Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 22/1970—National Monuments Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 23/1970—Financial Institutions Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 24/1970—Anatomical Donations Post Mortem Examination Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 25/1970—Finance Act, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 26/1970—Bantu Homelands Citizenship. 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.
No. 27/1970—Second Bantu Laws Amendment, 1970. Price R0.10, overseas R0.15, post free.

MAPS

Sheet 3120CA—Kopgat. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3320AA—Brewelsfontein. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3322AD—Loxton. Price R0.60, overseas R0.75, post free.
Sheet 3420AB—Swellendam. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

MISCELLANEOUS

Foreign Trade Statistics, 1958 Vol. 2—Import and exports. Price R3.70, overseas R4.65, post free.

ARCHIVES PUBLICATIONS

Archieves Year Book for S.A. History, 1968 Vol. I. Price R5.00, overseas R6.25, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

No. 20/1970—Wysigingswet op die Pensioenwette 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 21/1970—Wysigingswet op Nywerheidsversoening 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 22/1970—Wysigingswet op Nasionale Gedenkwaardighede 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 23/1970—Wysigingswet op Finansiële Instellings 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 24/1970—Wet op Anatomiese Skenkings en Nadoodse Ondersoeke 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 25/1970—Finansiewet 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 26/1970—Wet op Burgerskap van Bantoetuislande 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.
No. 27/1970—Tweede Wysigingswet op Bantoewetgewing 1970. Prys R0.10, oorsee R0.15, posvry.

KAARTE

Vel. 3120CA—Kopgat. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel. 3320AA—Brewelsfontein. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel. 3222AD—Loxton. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.
Vel. 3420AB—Swellendam. Prys R0.60, oorsee R0.75, Posvry.

DIVERSE

Buitelandse Handelstatistieke, 1968. Boekdeel 2, Invoere en Uitvoere. Prys R3.70, oorsee R4.65, posvry.

ARGIEFPUBLIKASIES

Argiefjaarboek vir S.A. Geskiedenis, 1968, Deel I. Prys R5.00, oorsee R6.25, posvry.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Republic of South Africa
Coat of Arms
In Colours
Size 11½ inches by 9 inches
+
Reprinted to design prepared by the College of Heralds
+
PRICE:
R1.10 per copy, post free within the Republic
R1.15 per copy, outside the Republic
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Wapen van die
Republiek van Suid-Afrika
In Kleure
Groot 11½ duim by 9 duim
+
Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek
+
PRYS:
R1.10 per kopie, posvry in die Republiek
R1.15 per kopie, buite die Republiek
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Buy National Savings Certificates
Koop Nasionale Spaarsertifikate

Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription Rates: Local—R7.00 per annum
Overseas—R8.75 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES.

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which are to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday is 3 p.m. on the preceding Friday. Any copy received after the closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*. In the event of public holidays the closing dates are advanced, as announced in the *Government Gazette* from time to time.

2. Only legal notices are accepted for publication in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer who can refuse acceptance or further publication of any notice.

3. The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

4. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

5. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

6. The Government Printer reserves the right to publish notices under a general heading without separate titles, and is not liable for the erroneous classification of such notices in the *Government Gazette* or for anything that may result therefrom.

7. The copy of notices must not be part of any covering letter or document, and must be written or typed on one side of the paper only. All proper names must be clearly legible, and in the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only on payment of the cost of second insertion.

8. Notices will not be inserted in the *Government Gazette* unless the cost of the insertion is prepaid or the advertiser has an account with the Government Printer.

9. Accounts may be opened with the Government Printer, and the conditions on which such accounts are opened will be furnished on request.

10. All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be crossed and made payable to the "Government Printer". Postage stamps are not acceptable, nor are revenue stamps except for deceased estate notices.

11. Copies of the *Government Gazette* which may be required to prove publication of the relative notice are not supplied free. Copies of the relevant *Gazette* may be obtained at 10c per copy. No liability is assumed for neglect to post such a *Gazette* or a delay in the despatch thereof.

12. **Rates for the insertion of Legal Notices—**

Kind of notice.	*Rate per insertion.* R
(1) **Appointment as sworn appraiser**—per notice	3 00
Naturalization—per notice and including cost of supply of one copy of the relative *Government Gazette*	1 50
Motor Vehicle Insurance Act (Claims)—per notice ...	2 00
Lost Life Insurance Policies—per notice	1 50
Insolvency Act (Forms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5 and 6)—per notice	2 00
(Notices to be submitted on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.)	
Applications for Liquor Licences—per application ...	4 00
(Must be submitted on the prescribed forms and will be published in a special *Government Gazette*.)	

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaaslik—R7.00 per jaar
Oorsee—R8.75 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

1. Die *Staatskoerant* word elke week op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 3 nm. op die voorafgaande Vrydag. Kopie van kennisgewings na sluitingstyd ontvang, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*. In geval van openbare vakansiedae word die sluitingsdatums vervroeg soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* aangekondig.

2. Slegs wetlike kennisgewings word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

3. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

4. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

5. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

6. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike hoofde te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings in die *Staatskoerant* of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

7. Die kopie van kennisgewings mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument wees nie en moet slegs op een kant van die papier geskryf of getik wees. Alle eiename moet duidelik leesbaar wees en indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

8. Geen kennisgewing sal in die *Staatskoerant* geplaas word nie, tensy die koste van die plasing daarvan vooruitbetaal is, of die insender oor 'n rekening by die Staatsdrukker beskik.

9. Rekenings kan by die Staatsdrukker geopen word en die voorwaardes waarop sodanige rekenings geopen word, sal op aanvraag verstrek word.

10. Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet gekruis en betaalbaar gemaak word aan die „Staatsdrukker". Posseëls is nie aanvaarbaar nie en ewemin, behalwe vir kennisgewings van bestorwe boedels, ook inkomsteseëls.

11. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig kan wees ter bewys van publikasie van die betrokke kennisgewing word nie gratis verskaf nie. Eksemplare van die betrokke *Staatskoerant* kan teen 10c per eksemplaar verkry word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant* af te stuur of vertraging in die afsending daarvan.

12. **Tariewe vir die plasing van Wetlike Kennisgewings—**

Aard van kennisgewing.	*Tarief per plasing.* R
(1) **Aanstelling as beëdigde taksateur**—per kennisgewing	3 00
Naturalisasie—per kennisgewing en met inbegrip van koste vir verskaffing van een eksemplaar van die betrokke *Staatskoerant*	1 50
Motorvoertuigassuransiewet (Eise)—per kennisgewing	2 00
Verlore Lewensversekeringspolisse—per kennisgewing	1 50
Insolvensiewet (Vorms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5 en 6)—per kennisgewing	2 00
(Kennisgewings moet op of in die korrekte vorm soos deur die Insolvensiewet voorgeskryf ingedien word.)	
Dranklisensieaansoeke—per aansoek	4 00
(Moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word en sal in 'n spesiale *Staatskoerant* gepubliseer word.)	

Kind of notice.	*Rate per insertion.* R
Business Notices, i.e. change of address, abandonment of business, sales, transfers and change of partnership—per notice	3 00
Notices prescribed by the Livestock and Meat Industries Control Board—per notice	5 00
[Must be submitted on forms V91 (*a*) (i) or V91 (*a*) (ii) or V91 (*a*) (iii).]	
Lost Documents (other than Life Insurance Policies)—per notice	5 00
Notices, in tables of 3 columns—	
(i) Lists of unclaimed moneys (name, address and amount)—per line	0 50
(ii) Other (name, address and amount)—per line	0 50
Change of Name—per notice for four insertions	20 00
(2) **Deceased Estates—Notices must be submitted on the prescribed forms with uncancelled revenue stamps to the value of R2 per notice gummed down into the proper space.**	
(3) **Other Legal Notices,** e.g. company notices, orders of the court, sales in execution and notices other than those mentioned in paragraphs (1) and (2) above—	
(*a*) Minimum rate for the first 100 words or part thereof	3 00
For each additional 50 words or part thereof	1 50
(*b*) For each repetition of the first 100 words or part thereof, extra	2 40
For each repetition of each additional 50 words or part thereof, extra	1 20

Note.—The cost of insertion of a notice in (3) above may conveniently be ascertained from the following table:—

Number of words.	Number of insertions.			
	One.	Two.	Three.	Four.
	R	R	R	R
1–100	3.00	5.40	7.80	10.20
101–150	4.50	8.10	11.70	15.30
151–200	6.00	10.80	15.60	20.40
201–250	7.50	13.50	19.50	25.50
251–300	9.00	16.20	23.40	30.60
301–350	10.50	18.90	27.30	35.70
351–400	12.00	21.60	31.20	40.80
401–450	13.50	24.30	35.10	45.90
451–500	15.00	27.00	39.00	51.00
501–550	16.50	29.70	42.90	56.10
551–600	18.00	32.40	46.80	61.20
601–650	19.50	35.10	50.70	66.30
651–700	21.00	37.80	54.60	71.40
701–750	22.50	40.50	58.50	76.50
751–800	24.00	43.20	62.40	81.60
801–850	25.50	45.90	66.30	86.70
851–900	27.00	48.60	70.20	91.80
901–950	28.50	51.30	74.10	96.90
951–1,000	30.00	54.00	78.00	102.00

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Aard van kennisgewing.	*Tarief per plasing.* R
Besigheidskennisgewings, d.i. adresverandering, staking van besigheid, verkope, oordragte en verandering van vennote—per kennisgewing	3 00
Kennisgewings soos deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid voorgeskryf—per kennisgewing	5 00
[Moet op vorms V91 (*a*) (i) of V91 (*a*) (ii) of V91 (*a*) (iii) ingedien word.]	
Verlore Dokumente (uitgesonderd lewensversekeringspolisse)—per kennisgewing	5 00
Kennisgewings, in tabelvorm oor 3 kolomme—	
(i) Lyste van onopgeëiste gelde (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
(ii) Ander (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
Naamsverandering—per kennisgewing vir vier plasings	20 00
(2) **Bestorwe Boedels—Kennisgewings moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word met ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R2 per kennisgewing in die regte plek daarop geplak.**	
(3) **Ander wetlike kennisgewings,** bv. maatskappykennisgewings, bevele van die hof, geregtelike verkope en ander wetlike kennisgewings as dié in paragrawe (1) en (2) hierbo vermeld—	
(*a*) Minimum tarief vir die eerste 100 woorde of gedeelte daarvan	3 00
Vir elke addisionele 50 woorde of gedeelte daarvan	1 50
(*b*) Vir elke herhaling van die eerste 100 woorde of gedeelte daarvan, ekstra	2 40
Vir elke herhaling van elke addisionele 50 woorde of gedeelte daarvan, ekstra	1 20

L.W.—Die koste vir die plasing van 'n kennisgewing in (3) hierbo kan gerieflikheidshalwe vanaf die onderstaande tabel vasgestel word:—

Getal woorde.	Getal plasings.			
	Een.	Twee.	Drie.	Vier.
	R	R	R	R
1–100	3.00	5.40	7.80	10.20
101–150	4.50	8.10	11.70	15.30
151–200	6.00	10.80	15.60	20.40
201–250	7.50	13.50	19.50	25.50
251–300	9.00	16.20	23.40	30.60
301–350	10.50	18.90	27.30	35.70
351–400	12.00	21.60	31.20	40.80
401–450	13.50	24.30	35.10	45.90
451–500	15.00	27.00	39.00	51.00
501–550	16.50	29.70	42.90	56.10
551–600	18.00	32.40	46.80	61.20
601–650	19.50	35.10	50.70	66.30
651–700	21.00	37.80	54.60	71.40
701–750	22.50	40.50	58.50	76.50
751–800	24.00	43.20	62.40	81.60
801–850	25.50	45.90	66.30	86.70
851–900	27.00	48.60	70.20	91.80
901–950	28.50	51.30	74.10	96.90
951–1,000	30.00	54.00	78.00	102.00

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Save Time and Money, Use Franking Machines

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote

TRANSVAAL

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PAUL ECONOMOU, who carries on the business of a drycleaning and laundry depot at 51 Edith Cavell Street, Hospital Hill, Johannesburg, under the style of AUTOMATIC LAUNDRIES, to sell the said business, together with the fixtures, fittings, equipment and goodwill thereof after the expiration of a period of 30 days reckoned from the date hereof to J. N. GETZ (PROPRIETARY) LIMITED, which Company will continue to conduct the business under the same style and at the same address for its own account and benefit. Dated at Johannesburg this 16th day of March 1970.—Gregorowski & Oscar Getz, Attorneys for the Parties, First Floor, Albatros House, corner of Marshall and West Streets. 6031—26-3-10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that NICOLAS HADJITHEODOROU, carrying on business under the name and style of IMPALA CASH STORE at 73 Charl Cillier Street, Boksburg North, has sold the aforesaid business to ARISTOKLIS MARINOS, who will carry on business at the same address for his own account, under the name and style of MARINOS CASH STORES. Messrs. Massel, Massel, Mare & Green, 36 First Street (P.O. Box 5092), Boksburg North. 6732—10-17

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business of general dealer and fresh produce dealers, known as NEW MARKET GARDENS, and carried on by JOAO AMANDIO FREITAS, at seventh Street, District Township, Krugersdorp, has been sold and will be transferred to MANUEL DE GOUVEIA, as from the 17 March 1970, from which date the said MANUAL DE GOUVEIA will carry on the business for his own benefit, under his own name and at the same address under the style of NEW MARKET GARDENS. Shenker, Shenker & Jansen, P.O. Box 13, Krugersdorp. 6772—10

DISPOSAL OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1937, as amended, that it is the intention of CATHARINA MARIA KOTZE, carrying on business at the premises situate in the Welverdiend Hotel, in Station Street, Welverdiend, under the style of STATION CAFÉ, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of a period of 30 (thirty) days from 16 March 1970, to NICOS THEODOSIOU HAJIALEXANDROU, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Fleischack, Freysen, Holton & Wadge, Fleischack Building, Annan Road (P.O. Box 140), Carletonville. 6554—10

DISPOSAL OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1937, as amended, that it is the intention of CATHARINA MARIA KOTZE, carrying on business at Stand 900, Welverdiend, under the style of WELVERDIEND CAFÉ, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of a period of 30 (thirty) days from 16 March 1970, to NICOS THEODOSIOU HAJIALEXANDRAOU, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Fleischack, Freysen, Holton & Wadge, Fleischack Building, Annan Road (P.O. Box 140), Carletonville. 6555—10

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat GILLORAH INVESTMENTS (PTY) LTD, voornemens is om sy besigheid bekend as WEST VAAL WHOLESALERS, wat gedryf word te Diamondstraat, Carletonville, as 'n lopende saak te verkoop na afloop van 'n tydperk van 30 (dertig) dae na die laaste publikasie van hierdie advertensie, aan JOSEPH JAMES MAREE.—Venter, Muntingh, Mosdell & Blom, Prokureurs vir die Verkoper, Vanzylsmitstraat 67, Oberholzer. 6585—10

DISPOSAL OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MIGIEL PETRUS BUYS and WILHELM GUSTAVUS MEIRING, heretofore carrying on business as manufacturers of and dealers in terrazzo coping at the yard of Brakpan Transport, at Brakpan, under the firm or style of MIKEWILL, to dispose of certain of the assets of the said business, after expiration of a period of 30 (thirty) days from the date of the last publication hereof to FIESTA POOLS (PROPRIETARY) LIMITED, who will thereafter use the said assets for their own account and benefit.—Stoloff, Stoloff & Gishen, Attorneys for the Purchaser, Second Floor, Allied Building, corner of Third Street and Fourth Avenue (P.O. Box 184), Springs. 6604—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act, as amended, that the partnership between ADAO DA SILVA MIZEU and JOAO DE GOUVEIA DE FREITAS, which carries on the business known as SUPITA, at 33 Thirteenth Street, Newlands, Johannesburg, has been dissolved and that the said ADAO DA SILVA MIZEU, has sold his one-half share in the business of the partnership to ANTONIO DE GOUVEIA, who will after expiry of a period of 31 days after the last publication of this notice, conduct the business for his own account and benfit under the same name and style.—Mabel Hartmann, P.O. Box 28, Maraisburg. 6597—10

ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DAVID BALLANTYNE, carrying on business at 237 Meyer Street, Germiston, under the style of SALON CARISIMA, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, 30 (thirty) days) business, together with all the assets thereof, 30 (thirty) days TEN VERMEULEN, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit. Dated at Germiston this 10th day of March 1970.—Prinsloo, Coetzee & Vermaas, Attorneys for Parties, Samie Centre, Queen and Spilsbury Streets, Germiston. 6586—10

ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act, as amended, that it is the intention of GAFROW FURNISHERS (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business at 117 Victoria Street, Germiston, to dispose of the stock-in-trade, furniture and fittings and goodwill of the said business 30 days after the last publication hereof, which sale shall be deemed to take effect on 1 March 1970, to HASLEYS (PROPRIETARY) LIMITED, which will thereafter carry on business at the same address for its own account.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for the Seller, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg. 6880—10

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme van JOHN COSTA CHRISOSTOMOU is wat handeldryf onder die naam GREEN MEALIE RESTAURANT, te Scholtzstraat 59, Lichtenburg, om die gemelde besigheid te verkoop aan DIMITRIOS SARELIS, met ingang van die datum gereken 30 (dertig) dae na publikasie van die laaste kennisgewing hiervan, wat daarna die voornoemde besigheid by dieselfde adres en onder die naam GREEN MEALIE RESTAURANT, vir sy eie rekening en voordeel sal voortsit.—Conradie & Van Niekerk, Prokureurs vir die Partye, Melvillestraat 60 (Posbus 225), Lichtenburg. 6664—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by JOHANNES JACOBUS SCHEEPERS, under the style of CENTRAL GENTS HAIRDRESSERS, at 28b Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, has been sold and will be transferred to JULIO MANUEL MARQUES DOS SANTOS, as from the first day of the month after the granting of the Licence authorising the purchaser to carry on the business.—Felix von Zwiklitz, Attorney for the Parties, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg. 6873—10

ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given that the boot repairing business carried on by PANTELIS CONSTANTINOU, under the style of KOMATIE SHOE AND BOOT REPAIRS, at 93 Komatie Road, Emmarentia Extension, Johannesburg, has been alienated to and will be transferred to MARGARET MAGDALINE TEWSON, 30 days after publication of the last advertisement.—A. Vranas, c/o Max Goodman, Attorney for the Parties, Third Floor, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6873—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that the business carried on by OLGA TZINAVOS, born SOURLIGA, married in community of property to COSTAS TZINAVOS, under the name and style of SALON OLGA, at 145a Schubart Street, Pretoria, has been sold to VIVIAN IVY RAUBENHEIMER, born WILLERS, married in community of property to RONALD LAWRENCE RAUBENHEIMER, and that the transfer of the business will be effected upon the expiration of 30 days from the date of the last publication of this notice.—Roseman & Heunis, Attorneys for Parties, 301 Prudential Assurance Building, 28 Church Square, Pretoria. 6875—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by ATHENA GOUVERIS, under the style of NEW MEXICO ROADHOUSE AND CAFÉ, at Little Falls Road, Panarama, District of Roodepoort, has been sold and will be transferred to HARALAMPOS ANAMOURLIS and GEORGE SIMBONIS, 30 days after the last publication hereof.—Witkin & Nat Bregman, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 6926—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business carried on by STIJEPO LEVANAT, under the style or firm of INTERNATIONAL MEAT MARKET, at 44 The Avenue, Gardens, Johannesburg, has been sold to IVAN BALETA, with effect from 30 (thirty) days after the final publication of this notice with retrospective effect from 25 March 1970.—H. Miller, Ackermann & Bronstein, Attorneys for the Parties, 601 Century Insurance Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg. 6926—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the general dealer and hardware business carried on by NORMAN GORDON DELPORT and MACHIEL JACOBUS DELPORT, under the style of DELWARE PAINT AND HARDWARE, at 89a Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been sold to MACHIEL JACOBS DELPORT, who will from expiry of the statutory period of notice carry on the said business for his own account and under the same style and at the same address.—Jack Blumenthal & Daniels, Attorneys for the Parties, 202 N.I.C. House, New Street South, Johannesburg. 6926—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business conducted by ANZELMO KABALIN, under the style of KABALINS, at corner of Grant Avenue and Frances Road, Norwood, Johannesburg, has been sold as a going concern with effect from 16 March 1970, to L. and M. GANZ, who will continue to conduct such business for their own account at the same address under the name and style of KABALINS.—Bernard Melman & Melman, 504 C.N.A. Building, Commissioner Street, Johannesburg. 6926—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of KOSTA CANO, carrying on the business in the name and style of MANOLIA CONFECTIONARY, at 81 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof, 30 (thirty) days after the last insertion of this notice to ARGIRIOS TSIFOROS, who will thereafter carry on the said business for his own account and benefit.—Civin, Davis & Miller, Attorneys, Fourth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 6926—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business conducted by SPILKINS PHARMACY (PROPRIETARY) LIMITED, under the style of SPILKINS PHARMACY, at 187 Main Street, Kennilworth, Johannesburg, has been sold to BENNO DAVID KARSTAEDT, as Trustee for a company to be formed, who shall from the expiry of the statutory period of the advertisement, carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Johannesburg on this the 26th day of March 1970.—Levinsohn & Strelitz, Attorneys to the Purchaser, 1421 Y.P.F. Centre, 66 Smal Street, Johannesburg. 6926—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by MANUEL PESTANA BATISTA, under the style of PORTO SANTO MARKET GARDENS, at 56 Sovant Street, Reitz, Orang Free State, has been sold and will be transferred to AGOSTINHO DA COSTA, 30 days after the last publication hereof.—Agostinho Da Costa, Porto Santo Market Gardens, 56 Sovant Street, Reitz, Orange Free State. 6926—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business called UNIQUE OUTFITTERS, hitherto carried on at 128 Goldman Street, Florida Extension, District of Roodepoort, by PERCY SAMUEL BRIGHT, has been sold to ESTHER KATHLEEN ESKRITT, with effect 30 (thirty) days after the last publication hereof.—Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Attorneys for the Parties, Suite 1, First Floor, Trust Bank Centre, 51 Van Wyk Street, Roodepoort. 6926—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business previously carried on by DESMEY SUPERMARKET (PROPRIETARY) LIMITED, trading as DESMEY SUPERMARKET, at 275 Lynnwood Road, Menlo Park, Pretoria, has been sold to LYNNWOOD SUPERMARKET (PROPRIETARY) LIMITED, who will carry on the said business at the same address and under the same style for his sole account, which sale shall take effect 30 (thirty) days after the date of the last publication hereof.—Adams & Adams, Attorneys for the Parties, Masada Building, corner of Paul Kruger and Proes Streets, Pretoria. 6950—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business previously carried on by DESMEY SUPERMARKET (PROPRIETARY) LIMITED, trading as DESMEY SUPERMARKET, at 57 George Storrar Avenue, Groenkloof, Pretoria, has been sold to PAULBERT (PROPRIETARY) LIMITED, who will carry on the said business at the same address and under the same style for its sole account, which sale shall take effect 30 (thirty) days after the date of the last publication hereof.—Adams & Adams, Attorneys for the Parties, Masada Building, corner of Paul Kruger and Proes Street, Pretoria. 6949—10

CAPE–KAAP

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act, that JOHN LLEWELLYN COLES, carrying on business as MODIMOLA TRADING STORE, has disposed of the said business and all the assets thereof to MORWAHUMA MORWARRA MARANELA DITSHWENE, who will carry on business under the same style and at the same address for his own benefit and account—Frankel & Ackerman, Attorneys for the Parties, P.O. Box 53, Mafeking.

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHN LLEWELLYN COLES, wat besigheid gedryf het as MODIMOLA TRADING STORE, sy besigheid tesame met al die bates daarvan verkoop het aan MORWAHUMA MORWARRA MARANELA DITSHWENE, wat die soortgelyke besigheid sal voortsit onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie rekening.—Frankel & Ackerman, Prokureurs vir die Partye, Posbus 53, Mafeking. 6758—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MANAL PEDRO DA CAMARA, carrying on business as SAVOY CAFÉ, at 30a Station Road, Parow, Cape Province, to dispose of the said business together with all the assets appertaning thereto, to ANTONIO HOMEM DE GOUVEIA and MANUEL INACIA GOMES, who will continue to trade in co-partnership at the same address under the name of SAVOY CAFÉ, for their own account. Dated at Bellville this 25th day of March 1970.—Minde, Schapiro & Smith, Attorneys for the Parties, 49 Durban Road, Bellville. 6651—10-17

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that CHRISTINA SUSANNA JACOBA STRIMLING, has sold the baker's business carried on by her at 37 St Patricks Road, Port Elizabeth, under the style of STRIMLINGS BAKERY, to COSTAS DINIACOS, who will carry on the business for his own account, 30 days after the date of the last publication of this notice.—Shear & Shear, Attorneys for the Seller, Southern House, 29 Main Street, Port Elizabeth. 6589—10

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat MARTHA SUSANNA BASSON, gebore COETZEE, voornemens is om haar besigheid bekend as HUGUENOTE KAFEE, wat gedryf word aan Kerkstraat 65, Wellington, as 'n lopende saak te verkoop na verloop van 'n tydperk van 30 (dertig) dae na die laaste pulikasie van hierdie advertensie, aan GUILLAUME DANIEL MARAIS, wat daarna die saak by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekening sal dryf. 6646—10

NATAL

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DAWOOD AKOOB carrying on business as butcher and fresh produce dealer, at 241 Sparks Road, Overport, Durban, under the style of STAR MEAT MARKET to dispose of the said business together with all the assets thereof as from 1 March 1970, to OVERPORT MEAT SUPPLIES (PTY) LIMITED which will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Lionel Meskin, Levy & Brink, Attorneys for Parties, Eighth and Ninth Floors, Southern Life Buildings, 318 Smith Street, Durban. 6723—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JERONOMOS SAVVAS carrying on business as general dealer, aerated water dealer, tea room keeper and milk purveyor, 30 Rockview Road, Amanzimtoti, under the style of ROCKVIEW ROAD TEA ROOM, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from 15 May 1970, to JERONYMOS SAVVAS and PANAGIOTIS PANAY, who will thereafter carry on the said business at the same address for their own account and benefit.—Robert E. Levitt & Company, Applicants' Attorneys, Seventh Floor Whytock House, 399 Smith Street, Durban. 6724—10

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the dry cleaners' business carried on under the name of ROVIC'S DRY CLEANERS, at 198 Commercial Road, Pietermaritzburg, was sold to FRANCIS SELBY HYLTON, who will carry on business at the same address under the same name and style for his own account and benefit.—Cecil Nathan, Beattie & Co., Applicant's Attorneys, Main City Building, 210 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 6713—10

SALE OF BUSINESS

In terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, notice is hereby given that it is the intention of CHRIS POULOS, to sell the general dealer, fresh produce dealer, aerated water dealer and purveyor of milk business, carried on by him at 7 Russell Street, Durban. Dated at Durban this 12th day of March 1970.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Applicant's Attorneys, Fifth Floor, West Walk, Smith Street, Durban. 6656—10

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

COMPANY NOTICES—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS

TRANSVAAL

STUTTAFORD & COMPANY LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DIVIDENDS 385 AND 386

Notice is hereby given that Dividends 385 and 386 for the six months ending 30 April 1970, at the rates of 6 per cent and 5 per cent have been declared on the 6 per cent "A" and 5 per cent "B" preference shares and will be paid on 1 May 1970, to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 17 April 1970.

Both preference share transfer registers will be closed from 18 to 30 April 1970, both days inclusive. By Order of the Board.—D. G. Barber, Secretary. Registered Office: 63 St George's Street, Cape Town, 23 March 1970. 6549—10

RUSSEL WOLPE & COMPANY

VOLUNTARY LIQUIDATION

Notice is hereby given that by special resolution of Eastwin Investments (Proprietary) Limited, passed on 2 March 1970, it was resolved—

(a) that the Company be wound up voluntarily in terms of section 160 (b) of the Companies Act, 1926, as amended;

(b) that the books and documents of the Company be destroyed after a period of six months after the date of confirmation of the liquidator's final account.

R. Wolpe, Liquidator, Russel Wolpe & Company, First Floor, Investment House, corner of Van Wyk and Joubert Streets, Roodepoort. 6845—10

ANGLO AMERICAN CORPORATION GROUP

TRANSVAAL GOLD MINING COMPANIES

CLOSING OF REGISTERS

For the purposes of the annual general meetings of the undermentioned companies to be held at 44 Main Street, Johannesburg, on Friday 1 May 1970 at the times stated below, the transfer registers and registers of members of these companies will be closed from 25 April to 1 May 1970, both days inclusive:—

Name of company	*Time*
Daggafontein Mines Limited	12.30 p.m.
East Daggafontein Mines Limited	2.15 p.m.
The South African Land & Exploration Company Limited	2.45 p.m.
Southvaal Holdings Limited	11.00 a.m.
Vaal Reefs Exploration and Mining Company Limited	10.30 a.m.
Western Deep Levels Limited	12 noon.
Western Reefs Exploration and Development Company Limited	11.30 a.m.

By order of the boards,

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA LIMITED,
Secretaries.

per P. J. EUSTACE,
Companies Secretary.

Registered Office:
44 Main Street,
Johannesburg.

Transfer Secretaries:
Consolidated Share Registrars Limited,
62 Marshall Street,
Johannesburg.

10 April 1970.

6564—10

UNIT SECURITIES GROUP OF COMPANIES

CLOSING OF REGISTERS OF MEMBERS

The share transfer books and registers of members of the companies named below will be closed for the period stated for the purpose of determining the ordinary and preference shareholders who will be entitled to attend and vote at the extraordinary general meetings of the respective companies to be held in the Auditorium, Second Floor, Van Eck House, 19 Rissik Street, Johannesburg, on the date and at the time specified in the undermentioned schedule, viz.:

Name of company	Class of shareholder	Date of meeting	Time of meeting	Transfer books closed (both dates inclusive) From	To
Affiliated Investments (Unit Securities) Limited	Ordinary	Monday, 11 May 1970	12 noon	4 May 1970	16 May 1970
Drakensberg Investments (Unit Securities) Limited	Ordinary	Monday, 11 May 1970	4.30 p.m.	4 May 1970	16 May 1970
Huguenot Investments (Unit Securities) Limited	Ordinary	Tuesday, 12 May 1970	12 noon	4 May 1970	16 May 1970
Managed Investments (Unit Securities) Limited	Ordinary	Tuesday, 12 May 1970	4.30 p.m.	4 May 1970	16 May 1970
Nassau Investment Corporation Limited	Ordinary / Preference	Wednesday, 13 May 1970	12 noon	4 May 1970	16 May 1970
Second Managed Investments (Unit Securities) Limited	Ordinary	Wednesday, 13 May 1970	4.30 p.m.	4 May 1970	16 May 1970
Second Nassau Investment Corporation Limited	Ordinary / Preference	Thursday, 14 May 1970	12 noon	4 May 1970	16 May 1970
Tugela Investments Limited	Ordinary	Thursday, 14 May 1970	4.30 p.m.	4 May 1970	16 May 1970

Unit Security House,
cor. of Fox and Sauer Streets,
Johannesburg.

10 April 1970.

By Order of the Boards,

UNIT SECURITIES AND TRUST COMPANY OF SOUTH AFRICA LIMITED,
Secretaries.

per CHARLES G. HOVELMEIER

6951—10

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

RETCO LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO SHAREHOLDERS

Notice is hereby given that for the year ended 28 February 1970, a dividend of 4·5 cents per share has been declared payable to the holders of ordinary shares registered at the close of business on Friday 1 May 1970.

The audited consolidated results for the year ended 28 February 1970 are as follows:

Group profit before taxation	R3,755,843
Taxation	R1,433,310
Profit for the year after taxation	R2,322,533
Brought forward from previous year	R48,360
	R2,370,893
Dividend (payable 12 May 1970)	R2,136,442
Retained earnings	R234,451

Earnings per share (at par): 4·89 cents.
Dividends per share: 4·5 cents.

The difference between the actual earnings per share and the forecast of 5·06 cents per share in the Prospectus issued on 8 January 1969, arises mainly from the increase in the rate of Company taxation. Consequent upon these lower earnings, the directors considered it prudent to declare a dividend of 4·5 cents per ordinary share which compares with the Prospectus forecast of 4·8 cents per ordinary share.

The transfer register and register of members will be closed from 2 May to 4 May 1970, both dates inclusive, and the dividend will be payable to shareholders on 12 May 1970.

In terms of the South African Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax, at the rate of 15 per cent will be deducted by the Company from the dividend payable to shareholders whose addressess in the register of members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—R. I. Marriott, Secretary. Transfer Secretaries: Integrity Registrars (Pty) Limited, Biccard House, Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg. Registered Office: 2 Jan Smuts Avenue, Braamfontein, Johannesburg, 31 March 1970. 6796—10

VOLKSWAGEN OF SOUTH AFRICA LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

[Directors: E. G. H. H. Blohm, Chairman, Dr. K. Lotz (German), Deputy Chairman, O. Höhne (German), Deputy Chairman, G. E. R. Eckert, Managing, K. H. Anker (German) Technical, W. G. Geach, N. H. Gilfillan, Dr. C. H. Hahn (Austrian), P. K. Hoogendyk, H. C Payne, Dr G. Prinz (German), Dr. F. Thomée (German)]

NOTICE OF MEETING

Notice is hereby given that the Twenty-fourth Annual General Meeting of Shareholders will be held in The Function Room, Second Floor, Rand International Hotel, corner of Von Wielligh and Bree Streets, Johannesburg, on Tuesday, 5 May 1970, at 9 a.m. for the following purposes:

1. To receive and consider the directors' report, balance sheet and audited accounts for the year ended 31 December 1969;

2. to elect directors in the place of Messrs H. C. Payne, P. K. Hoogendyk, N. H. Gilfillan and Dr. F. Thomée who retire from office in accordance with the Company's Articles of Association but, being eligible, offer themselves for re-election;

3. to fix the remuneration of the auditors, Messrs Whiteley Brothers, for the past audit;

4. *Special business.*—To pass the following resolution as an ordinary resolution:

"Resolved that—

(a) the action of the board of directors of the Company, in accepting the resignation of Mr A. B. Theunissen as managing director on 17 January 1969, in terms of an agreement whereby the Company agreed to pay him the sum of R25,000 as compensation for his loss of office as managing director of the Company, be and is hereby approved, ratified and confirmed;

(b) the payments of R15,000 and R10,000 made to Mr A. B. Theunissen by the Company on 5 March 1969 and 5 March 1970, respectively, in pursuance of the agreement aforesaid, be and are hereby approved, ratified and confirmed."

5. To transact such other business as may be transacted at an ordinary general meeting.

In terms of section 61 quin of the Companies Act, as amended, any member entitled to attend the above-mentioned meeting and vote thereat is entitled to appoint a proxy, who need not be a member, to attend, vote and speak in his stead.

Proxy forms must be lodged with the Company's transfer secretaries, Central Registrars Limited, Fifth Floor, Northern Trust Buildings, 28 Harrison Street, Johannesburg, not later than 24 hours before the time of the meeting. For the purpose of determining those shareholders entitled to attend and vote at the meeting, the share and transfer register of the Company will be closed from 28 April 1970 to 5 May 1970, both days inclusive. By Order of the Board.—L. M. Kritzinger, Secretary. Registered Offices and Plant: 103 Algoa Road, Uitenhage, Cape Province. Transfer Office: Central Registrars Limited, Fifth Floor, Northern Trust Buildings, 28 Harrison Street, Johannesburg, 23 March 1970. 6580—10

CAPITAL-CARTORIA MOTOR HOLDINGS LIMITED

NOTICE TO SHAREHOLDERS

DECLARATION OF DIVIDEND 2

Notice is hereby given that an interim dividend of 2·25 cents per share has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on April 17, 1970. The Transfer books and register of members will be closed from 20 April 1970 to 24 April 1970, both dates inclusive. and dividend cheques will be posted on or about 15 May 1970.

In accordance with the provisions of the Income Tax Act of 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register of the Company are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—L. K. Lourens, C.A. (S.A.), Secretary. Pretoria, 23 March 1970. 6540—10

NOTICE OF MEETING OF SHAREHOLDERS AND CREDITORS

In the matter of CLARKE and DE JAGER INVESTMENTS (PTY) LIMITED (Under Judicial Management) (Master's Reference CA46/66)

Notice is hereby given that a meeting of shareholders and creditors of the abovenamed Company, pursuant to section 196 (1) (b) of the Companies Act 46, of 1926, as amended, will be held in Room 706, Seventh Floor, 28 Church Square (Prudential Assurance Building), Pretoria, on Wednesday, 6 May 1970, at 11.15 a.m., for the following purposes:

1. To submit the Fifth Report of the Judicial Manager showing the assets and liabilities of the Company, its debts and obligations, and all such other information as may be necessary to enable the Master and the shareholders and creditors to become fully acquainted with the Company's position.

2. To receive and consider the audited balance sheet and profit and loss account of the Company for the year ended 28 February 1970.

3. To confirm the actions of the judicial manager to date.

4. To give the judicial manager directions regarding the future policy of the Company.

5. To consider and deal with any other matter which may competently be dealt with at the Meeting.

All proxy forms or powers of attorney authorising agents of shareholders or creditors to attend the meeting and vote, must be lodged with the judicial manager at the undermentioned address not later than 48 hours before the time of the meeting. —C. W. Tasmer, Judicial Manager, c/o Syfret's Executor and Trust Co. Limited, P.O. Box 1830, Pretoria. 6567—10

ZANDFONTEIN INVESTMENTS (PTY) LTD

NOTICE IN TERMS OF SECTION 160 (TER) OF THE COMPANIES ACT, 1926, AS AMENDED

Notice is hereby given that a meeting of creditors of the above Company will be held at Fourth Floor (South), Burlington House, 22 Rissik Street, Johannesburg, on Friday, 24 April 1970, at 11 a.m., for the purposes of—

(a) receiving and considering a full statement of the position of the Company's affairs, together with a list of the creditors of the Company and the estimated amounts of their claims;

(b) nominating a liquidator pursuant to section 160 (ter) (8) for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company;

(c) giving the liquidator instructions in regard to the realisation of the Company's assets and the disposal of the Company's books and records.—C. G. Behrman, Director.

6906—10

KATZ & LOURIE LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

[Directors: Arnold Katz, B. Com. (Chairman), D. G. Ross, C.A. (S.A.) (A. G. Rostovsky, Alternate), D. E. Freeman, J. G. Roach, F.G.A. (British), Eileen D. Katz, Wilfred S. Abrahams]

DECLARATION OF INTERIM DIVIDEND 46

Notice is hereby given that Dividend 46 of 7·5 per cent (3·75 cents per share) is declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 17 April 1970. The share transfer registers will be closed from the close of business on 17 April 1970 to 22 April 1970, both days inclusive. Dividend cheques will be posted to shareholders on or about 27 April 1970. In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share registers are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—D. E. Freeman, Secretary, Johannesburg, 31 March 1970. Registered Address: Holborn House, corner of Eloff and Market Streets, Johannesburg. Transfer Office: 203 Harcourt House, 80 Main Street, Johannesburg. 6873—10

VEREENIGING REFRACTORIES LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

Notice is hereby given that for the purpose of the annual general meeting of members to be held at 44 Main Street, Johannesburg, on Friday, 24 April 1970, at 11 a.m., that the share transfer registers and registers of members will be closed from 20 to 24 April 1970, both days inclusive. By Order of the Board.—A. B. Murdoch, Secretary, Barrage Road, Vereeniging, 10 April 1970. 6689—10

MOTOR AND TRANSPORT INVESTMENT CORPORATION LIMITED

"MOTORS"

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DIVIDEND 1

Notice is hereby given that a maiden dividend of 3·0 (three) cents per share has been declared payable to members registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 3 April 1970.

For the purpose of establishing the shareholders entitled to participate in this dividend, the relative transfer books of the Company will be closed from 4 April 1970 to 10 April 1970, both days inclusive, and cheques in payment will be posted on or about 24 April 1970.

In terms of the Income Tax Act 1962, as amended, Non-Resident Shareholder's Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—Lipvale Management (Proprietary) Limited, Secretaries, per M. M. Greenberg, C.A. (S.A.). 6691—10

VIANINI PIPES LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

CLOSING OF TRANSFER REGISTER

In terms of section 31 of the Companies Act, 1926, as amended, notice is hereby given that the transfer register and register of members will be closed from 11 to 24 April 1970, both days inclusive, for the purpose of paying a dividend. By Order of the Board.—G. S. Goddard & Co., Chartered Accountants (S.A.), Secretaries, Unitas, First Floor, 42 Marshall Street, Johannesburg, 26 March 1970. 6805—10

ANGLO AMERICAN INVESTMENT TRUST LIMITED

NOTICE TO MEMBERS

In connection with Final Dividend 60 which has been declared payable to ordinary shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 3 April 1970, the ordinary share transfer books and registers of members will be closed from 4 April to 17 April 1970, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa Limited, Secretaries, per D. P. Paton, Companies Secretary, 44 Main Street, Johannesburg, 25 March 1970. 6752—10

CAPE–KAAP

ACTON PROPERTIES (PROPRIETARY) LIMITED

(In Liquidation by way of Members' Voluntary Winding-up)

Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to sections 160 (b) and 164 (b) of the Companies Act, as amended, at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company, held for that purpose at Cape Town, on 24 March 1970:

(a) That the Company be wound up voluntarily;

(b) that Mr Willem Adrian van't Hoogerhuys be and he is hereby appointed as liquidator of the Company;

(c) that no security shall be required from the aforesaid Mr Willem Adrian van't Hoogerhuys for the due performance of his duties as liquidator, and that the Master of the Supreme Court be notified accordingly.—W. A. van't Hoogerhuys, Liquidator, 4 Wale Street, Cape Town. 6746—10

STADIUM INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

(In Liquidation by way of Members' Voluntary Winding-up)

Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to sections 160 (b) and 164 (b) of the Companies Act, as amended, at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company, held for that purpose at Cape Town, on 24 March 1970:

(a) That the Company be wound up voluntarily;

(b) that Mr Willem Adrian van't Hoogerhuys be and he is hereby appointed as liquidator of the Company;

(c) that no security shall be required from the aforesaid Mr Willem Adrian van't Hoogerhuys for the due performance of his duties as liquidator, and that the Master of the Supreme Court be notified accordingly.—W. A. van't Hoogerhuys, Liquidator, 4 Wale Street, Cape Town. 6746—10

NATAL

DUNDEE WHOLESALERS (PROPRIETARY) LIMITED

(General Dealers, Agents and Brokers, of 19 Victoria Street, Dundee, Natal)

Creditors are herby notfied that pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), dated 25 March 1970, the following meetings of creditors of the above Company will be held in the Council Chamber, Natal Chamber of Industries, Sixth Floor, Eagle Building, Murchie's Passage (off West Street), Durban, on Wednesday, 22 April 1970, at the times stated hereunder, to consider an offer made by the Company to its creditors, and of deciding whether to accept the same, with or without modification:

Preferent creditors, 2.15 p.m.
Secured creditors, 2.30 p.m.
Concurrent creditors, 2.45 p.m.

A copy of the offer, together with the chairman's report, has been despatched to each creditor by registered post. Creditors or members of the Company may obtain copies of the report from the chairman free of charge on request.—M. J. Ensor, Chairman, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, First Floor, Whytock House, 399 Smith Street (P.O. Box 1050), Durban. 6753—10

Buy National Savings Certificates | Koop Nasionale Spaarsertifikate

LOST DOCUMENTS—VERLORE DOKUMENTE

All persons having objection to the issue of a certified copy of the document named are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at the place mentioned, within three weeks from the last publication of this notice.

Alle persone wat teen die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

TRANSVAAL

VERLORE SERTIFIKAAT VAN VERENIGDE TITEL

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Verenigde Titel 17225/1956, gedateer 23 Julie 1956, gegee ten gunste van Daniel Christoffel Venter en Pieter Cornelius Venter, ten aansien van—

(1) sekere 1/3de (een-derde) aandeel in die resterende gedeelte van Gedeelte C van die plaas Langkloof 285, geleë in die Registrasieafdeling KQ, distrik Waterberg, groot 408·8342 (vierhonderd en agt desimaal agt drie vier twee) hektaar;

(2) sekere 1/3de (een-derde) aandeel in Gedeelte A van die plaas Langkloof 285, geleë in die Registrasieafdeling KQ, distrik Waterberg, groot 253·5335 (tweehonderd drie-en-vyftig desimaal vyf drie drie vyf) hektaar.

Gedateer te Benoni op hede die 25ste dag van Maart 1970. —D. L. Hattingh, Prokureur, Posbus 275, Benoni.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 6451—3-10

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 40904/48, gedateer 22 Desember 1948, geregistreer ten gunste van Die Kerkraad van die gemeente Suidoos Pretoria van die Nederduits Hervormde of Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika, ten aansien van—

(1) sekere Lot 107, geleë aan Dekockstraat en Sunriselaan, in die dorp Hazelwood, stad Pretoria, groot 1 370 vierkante meter;

(2) sekere Lot 1098, geleë aan Olivier- en Stellastraat, in die dorpsgebied Waterkloof, stad Pretoria, groot 2 541 vierkante meter.

Couzyn, Hertzog & Horak, Prokureurs vir Applikant, Trust Banksentrum, Sede Vloer, Sentraalstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 6558—10

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte F4209/1952, gedateer 21 Mei 1952, gegee ten gunste van Johanna Marthina Martha Josina Bouwer ten aansien van sekere Eiendomswoonerf 357, geleë aan Californiastraat en Inverlaan in die dorp Crosby, distrik Johannesburg.

Gedateer te Johannesburg op hede die 26ste dag van Maart 1970.—J. M. van den Heever, Prokureur vir Aanvraer, Sesde Vloer, Saambougebou, Commissionerstraat 112, Johannesburg.

Registrateur van Randdorpe, Johannesburg. 6663—10

KENNISGEWING

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Vruggebruik 687/49 S., gedateer 19 September 1949, deur Johannes Stephanus Vosloo van Vlakfontein, distrik Lydenburg, en Nicolaas Johannes Schoeman van Lydenburg, in hulle hoedanigheid as Eksekuteurs Testamentêr in die boedel van wyle Johannes Jacobus Breitenbach kragtens Briewe van Administrasie 3730/47, uitgereik te Pretoria op 20 Augustus 1947; ten gunste van—

(1) Maria Petronella Vosloo (gebore Breitenbach op 20 Januarie 1898), getroud in gemeenskap van goedere met Johannes Stephanus Vosloo; en

(2) Johannes Stephanus Vosloo, gebore op 22 Julie 1889, ten aansien van sekere resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Vlakfontein 131, geleë in die distrik Lydenburg, groot as sulks 1024·9275 Morg (877·8832 hektaar).

Geteken te Pretoria hierdie 25ste dag van Maart 1970.—Peens, Smit & Oelofse, Prokureurs vir Applikant, Natal Bougenootskapgebou, Pretoriusstraat, Posbus 1201, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 6716—10

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 25694/1965, gedateer 14 Julie 1965, gegee ten gunste van Marthinus Theunis Steyn Steenkamp ten opsigte van—

(a) sekere Gedeelte drie van die plaas Henley 734 Registrasie Afdeling L.T. geleë in die distrik Letaba, groot 167·8790 morge;

(b) sekere Gedeelte vier van die plaas Henley 734 Registrasie Afdeling L.T. geleë in die distrik Letaba, groot 32·1210 morg.

Gedateer te Tzaneen op hierdie 31ste dag van Maart 1970.—Joubert & May, Applikant se Prokureurs, Danie Joubertstraat, Tzaneen.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 6798—10

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat aansoek gedoen sal word vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 32838/1946, gedateer 24 Oktober 1946 en gemaak ten gunste van die Stadsraad van Hercules, die Stadsraad van Pretoria, synde die wettige opvolger van die genoemde Stadsraad van Hercules ingevolge artikel 159 (1) (d) van Ordonnansie 17 van 1939 en Administrateurs Proklamasie 495/1964, ten aansien van sekere resterende gedeelte van Erf 148, geleë aan Marketstraat en Pretoriastraat, in die dorpsgebied Claremont, distrik Pretoria, groot 1 792 vierkante meters.

Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Prokuruers vir Applikant, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 6940—10

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F11728/1947, dated 2 October 1947, passed in favour of International House (Proprietary) Limited, in respect of—

(a) remaining extent of Lot 153, situate in the Township of Newtown, District of Johannesburg, measuring 295 square metres;

(b) certain remaining extent of Lot 155, situate in Becker Street in the Township of Newtown, District of Johannesburg, measuring 295 square metres.

Dated at Johannesburg this 3rd day of April 1970.—N. Mendelow, Michael Klotz & Co., Attorneys for the Applicant, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg. 6926—10

LOST DEEDS OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend applying for a copy of Lost Deed of Transfer F6626/1952, dated 30 July 1952, in favour of Blemur (Pty) Ltd, in respect of Erven 1423, 1424, 1432, 1433, 1427, 1429, Jeppestown.

Dated at Johannesburg this 24th day of March 1970.—Dumat, Pitts & Blaine, Seventh Floor, Marlborough House, corner of Eloff and Commissioner Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg. 6926—10

KENNISGEWING
VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 26608/1955 gedateer die 28ste September 1955 ten gunste van Adriana Jozina van Zyl (gebore Terblanche op 15 Maart 1896) ten aansien van sekere Lot 43, geleë aan Cheyneystraat in die dorp Klein Paarl, distrik Ventersdorp, groot 69 (nege-en-sestig) vierkante roede en 64 (vier-en-sestig) vierkante voet.

Gedateer te Brakpan op hierdie 7de dag van November 1969.—C. Niehaus. Le Roux, Van Rooy & Van Der Westhuizen, Prokureurs vir die Transporthouer, Sheffreelgebou 108-113, Prince Georgelaan, Brakpan.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 6733—10

VERLORE SERTIFIKAAT VAN GEREGISTREERDE TITEL

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Geregistreerde Titel 22835/55, gedateer 24 Augustus 1955, uitgereik ten gunste van F.V.B. Eiendomme Beperk (tans bekend as Federale Dorpsgebiede Beperk) ten aansien van sekere Gedeelte 9 ('n gedeelte van daardie Gedeelte 6) van die plaas Witpoortje 10 (tans Nr. 245, Registrasieafdeling I.Q), distrik Roodepoort, groot 216·1271 morg.

Gedateer te Pretoria hierdie 26ste dag van Maart 1970.—Vorster & Prinsloo, Prokureurs, Notarisse en Aktevervaardigers, Posbus 1167, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria 6813—10

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat aansoek gedoen sal word vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 12844/50, gedateer 8 Julie, 1950, en gemaak ten gunste van Pieter Urbani, gebore 10 Mei 1905, ten aansien van—

(a) sekere Erf 30, geleë aan Lexweg, in die dorpsgebied van Ironsyde, distrik Vereeniging, groot 4652 vierkante meter (46,926 vierkante voet);

(b) sekere Erf 510, geleë aan Thomasweg, in die dorpsgebied van Ironsyde, distrik Vereeniging, groot 1 784 vierkante meter (18,000 vierkante voet);

(c) sekere Erf 511, geleë aan Thomasweg, in die dorpsgebied Ironsyde, distrik Vereeniging, groot 4 652 vierkante meter (18,000 vierkante voet).

Gedateer te Springs op hede die 20ste dag van Maart, 1970.—D. J. de Villiers, Scholtz, v.d. Walt & Kruger, Prokureurs vir Aplikant, Rand Sentrum, Vierde Straat (Posbus 544 en/of 1078), Springs.

Registrateur van Aktes, Pretoria. 6767—10

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 3835/1950, dated 4 March 1950, passed by Andries Johannes van Tonder, in favour of Raymond Gilbert Hamilton-Hall, born on 5 October 1917, in respect of certain Portion E of the farm Rooikuil 14, District of Klerksdorp (now No. 362, Registration Division IP).

Dated at Pretoria this 1st day of April 1970.—Friedland, Hart, Cooper & Novis, Attorneys for Applicant, Van der Stel Building, 179 Pretorius Street, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria. 6874—10

CAPE—KAAP

LOST DEEDS OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of—

(1) Deed of Transfer 2258/1934, dated 27 March 1934, in favour of Emilia Elizabeth Calitz, born on 3 January 1896, in respect of—

(a) certain one-ninth (1/9th) share in the remainder of Lot 8 of Lot B consisting of portions of Lot B of Welgeluk and Lot B of Goedeverwachting, in the Calitzdorp Irrigation District, Division of Calitzdorp, measuring as such 213·0109 (two hundred and thirteen decimal nought one nought nine) hectares;

(b) certain one-ninth (1/9th) share in the remainder of Lot 4 of Lot B of Lots 2 and 4 of Lot B of Onrust, in the Calitzdorp Irrigation District, Division of Calitzdorp, measuring as such 32·3227 (thirty two decimal three two two seven) hectares;

(c) certain one-ninth (1/9th) share in the remainder of Lot 5 of Lot B consisting of portions of Lot B of Goedeverwachting and of Lot B of Onrust, a rateable area in the Buffelsvleigamka Irrigation District, in the Division of Calitzdorp, measuring as such 173·7675 (one hundred and seventy three decimal seven six seven five) hectares.

(2) Deed of Transfer 3826/1934, dated 15 May 1934, in favour of Emilia Elizabeth Calitz, born on 3 January 1896, in respect of—

(a) certain one-ninth (1/9th) share in the remainder of Lot 4 of Lot B of Lots 2 and 4 of Lot B of Onrust, in the Calitzdorp Irrigation District, Division of Calitzdorp, measuring as such 32·3227 (thirty two decimal three two two seven) hectares;

(b) certain one-ninth (1/9th) share in the remainder of Lot 8 of Lot B consisting of portions of Lot B of Welgeluk and Lot B of Goedeverwachting, in the Calitzdorp Irrigation District, Division of Calitzdorp, measuring as such 213·0109 (two hundred and thirteen decimal nought one nought nine) hectares.

Dated at Pretoria this 1st day of April 1970.—Couzyn, Hertzog & Horak, Applicant's Attorneys, Trust Bank Centre, Central Street, Pretoria.

Registrar of Deeds, Cape Town. 6910—10

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 14932, dated 16 July 1968, registered in the name of Gysbertus Johannes Dawid Botes, born on 18 December 1916, in respect of certain piece of land situate in the Municipality of De Aar, Division of Britstown, being Erf 201, in De Aar North Township Extension 1, measuring ten thousand two hundred and eighty-eight (10,288) square feet.

Dated at Cape Town this 13th day of February 1970.—Herold Gie & Broadhead, Attorneys for Applicant, 8 Darling Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 6565—10

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of Mortgage Bond 16148, dated 14 December 1953, passed by Philip Meiring Joynt, born on 18 September 1909 and Edwin Warren Jamieson, born on 19 December 1898, for six hundred rand (R600) in favour of I. Kerbel and Company (Proprietary) Limited, in respect of certain piece of land being Subdivision 27 of Lots 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 36a, 37, 38, 39, 40 and 41 of the divided Lots 144 to 157 inclusive, situate in the Suburb of Sydenham in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth (now known as Erf 491, North End), measuring four hundred and seventy-six (476) square metres.

Dated at Port Elizabeth this 20th day of March 1970.—Abramowitz & Kerbel, Attorneys for Applicant, Third Floor, Sanlam Building, Strand Street, Port Elizabeth.

Registrar of Deeds, Cape Town. 6545—10

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 862/1965, dated 1 June 1965, in favour of Corder Reid Tilney, in respect of certain piece of land being Division A of Farm 85, situate in the Division of East London, measuring two hundred and thirty-eight decimal eight five five nine (238·8559) hectares.

Dated at East London this 25th day of March 1970.—David L. Russell, Attorney for Applicant, Seventh Floor, Southern Building, Terminus Street, East London.

Registrar of Deeds, King William's Town. 6620—10

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 13515, dated 27 September 1961, passed by the estate of the late Nicholas Johannes van Blerk in favour of—

(1) Johanna Leonora Rossouw, born Van Blerk, married out of community of property to Willem Cornelius Rossouw;

(2) Maria Magdalena Schweyer, born Van Blerk, married out of community of property to Leonhard Christian Jan Schweyer;

(3) Mary Kathleen Willan, born Van Blerk, married out of community of property to Reginald Richard Willan;

(4) Nicolaas Johannes van Blerk;

(5) Lambert Colyn van Blerk;

(6) Bevis Colin Wade;

(7) Leslie John Hambly van Blerk,

in respect of—

(1) the remaining extent of a piece of redeemed quitrent land situate at Kalk Bay in the City of Cape Town, Cape Division, being Part of 4 (D.R. 706, Kalk Bay), measuring as such 97 square roods 12 square feet;

(2) certain abolished quitrent land marked 4, situate in the City of Cape Town, Cape Division, near Kalk Bay (D.R. 696, Kalk Bay);

(3) certain land situate at Muizenberg, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lots 13, 15, 17 of the allotments 4 to 18, Section M at Zand Valley (R.R. 472, Muizenberg), measuring 106 square roods 26 square feet.

Dated at Wynberg this 26th day of March 1970.—Thompson & Smithers, Applicants Attorneys, Union Chambers, Church Street, Wynberg.

Registrar of Deeds, Cape Town. 6662—10

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 489, dated 22 January 1946, passed in favour of Redvers Roberts Green, born 19 August 1899, in respect of—

(a) certain piece of land situate in the Division of Stockenström, being portion named Annex 5c of the Commonage of Balfour;

(b) certain piece of land situate as above called Annex 17AB, portion of Annex 17A, measuring 45,449 square feet.

Dated at Seymour this 24th day of March 1970.—Elliott Brothers, Attorneys for Applicant, Curzon Street (P.O. Box 2), Seymour, Cape Province. 6672—10

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Verenigde Titel 6008, gedateer 11 Mei 1962, ten gunste van Die Kerkraad van die Nederduitse Gereformeerde Gemeente te Citrusdal, ten aansien van die volgende eiendom:

Seker stuk gedeeltelike opgehefte en gedeeltelike afgeskafte erfpaggrond, synde die gekonsolideerde Erf 1662, Citrusdal, geleë in die munisipaliteit Citrusdal, afdeling Clanwilliam, groot 9·3911 morg.

Gedateer te Kaapstad op hierdie 24ste dag van Maart 1970.—Jan S. de Villiers & Seun, Prokureurs, 11de Verdieping, Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad.

Registrateur van Aktes, Kaapstad. 6731—10

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 1777/64, dated 3 November 1964, passed in favour of Maria Christina Johanna Bailey, born Simons on 1 May 1887, a widow, in respect of certain Erf 192, situate in the municipality of the City of Kimberley, Division of Kimberley, measuring 2,465 square feet.

Dated at Kimberley on this 17th day of March 1970.—Duncan & Rothman, Attorneys for Applicant, Permanent Buildings, Kimberley.

Registrar of Deeds, Kimberley. 6703—10

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 7266, gedateer 17 Mei 1954, ten gunste van Edward Frederick Carl Schoenst, gebore op 26 Februarie 1912, ten aansien van seker drie-agtste (3/8ste) aandeel in seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë in die afdeling Namakwaland, synde die plaas Klipfontein, gedeelte van die plaas Klipfontein, groot 2,197·8590 hektaar.

Gedateer te Kaapstad hierdie 10 dag van April 1970.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Aanvraer se Prokureurs, Kortmarkstraat 54, Kaapstad.

Registrateur van Aktes, Kaapstad. 6706—10

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 9957, dated 13 June 1951, passed in favour of Adolph Ernest Jeftha, born on 27 December 1929, in respect of certain piece of land situate in the Local Board Area of Zuurbraak, Division of Swellendam, being Village Lots 161 and 162 (now known as Erf 348, Suurbraak), measuring one hundred and sixty-three (163) square roods.

Dated at Cape Town this 10th day of April 1970.—J. J. Glick & Co., Attorneys for Applicant, Sam Newman House, 28 Burg Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 6682—10

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 1143, dated 19 January 1965, passed in favour of First Newcot (Proprietary) Limited, in respect of certain piece of land situate at Newlands, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lots 3, 4 and 5, a portion of Lots marked 77, 78 and 79 of the estate Westerford (now Erf 49427, Cape Town at Newlands), measuring eight hundred and nineteen (819) square metres.

Dated at Cape Town this 31st day of March 1970.—Fairbridge Arderne & Lawton, Applicant's Attorneys.

Registrar of Deeds, Cape Town. 6883—10

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of Mortgage Bond 9608, dated 15 December 1943, passed by Jacob Jacobus Vlotman, born on 26 November 1909, in favour of Isabel Ann Mulvihal, spinster, now deceased, for R632 plus R200 to cover costs, over the following property:

Certain redeemed quitrent land in the Elsies River Local Area, Cape Division, being Portion A of Lot 6 of Part B of Lot JJ, measuring one (1) morgen, held by Deed of Transfer 15776, dated 15 December 1943.

Dated at Cape Town this 23rd day of March 1970.—Syfret, Godlonton & Low, Applicant's Attorneys, 24 Wale Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town. 6802—10

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om gesertifiseerde afskrif van Transportakte 7131, gedateer 16 Mei 1960 ten gunste van Johanna Vermeulen, vroeër Groenewald, gebore Swart op 14 Januarie 1918, getroud buite gemeenskap van goedere met Johannes Jacobus Vermeulen ten aansien van—

(1) 'n kwart aandeel in sekere stuk opgehefte erfpaggrond, synde die restant van Schipskop (gedeelte van Martha), in die afdeling Bredasdorp, groot 178 morg 24,064·64 vierkante voet;

(2) 'n kwart aandeel in sekere stuk opgehefte erfpaggrond synde die restant van Gedeelte 20 ('n gedeelte van Schipskop van Gedeelte 2) van die plaas Klipfontein, afdeling Bredasdorp, groot 15,651·32 vierkante voet;

(3) 'n kwart aandeel in sekere stuk opgehefte erfpaggrond synde Gedeelte 24 ('n gedeelte van Gedeelte 20) van die plaas Klipfontein, geleë in die afdeling Bredasdorp, groot 31,717 vierkante voet;

(4) 'n kwart aandeel in seker stuk opgehefte erfpaggrond, synde Gedeelte 33 van die plaas Klipfontein, in die afdeling Bredasdorp, groot 33,676 vierkante voet.

Gedateer in Kaapstad 17 Oktober 1969.—Kamfer, Carse & Muller, Prokureurs vir Aansoeker, Guardiangebou 1001, Adderleystraat 33, Kaapstad.

Registrateur van Aktes, Kaapstad. 6706—10

NATAL

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 2045/1960, dated 14 March 1960, in favour of Johanna Magdalena Blanche, born Scheepers on 12 December 1896, widow, in respect of certain properties, namely:

1. Lot 1 of the farm Minhoop 14, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent eight hundred and forty-eight (848) acres three (3) roods and fourteen (14) perches.

2. The remainder of the farm Minoop 14, situate in the Distirct of Vryheid, Province of Natal, in extent two thousand one hundred and thirteen (2,113) acres and six (6) perches.

3. Subdivision B of the farm Fort Louis 145, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent ninety-three decimal three seven three five (93·3735) morgen.

4. Subdivision C of the farm Fort Louis 145, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent ninety-three decimal three seven three five (93·3735) morgen.

5. Subdivision E of the farm Fort Louis 145, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent ninety-three decimal three seven three five (93·3735) morgen.

6. Subdivision F of the farm Fort Louis 145, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent ninety-three decimal three seven three five (93·3735) morgen.

7. Subdivision 8 (Twyfelhoek) of the farm Fort Louis 145, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent three hundred and seventy-four decimal seven seven two one (374·7721) morgen.

Dated at Durban this 24th day of March 1970.—Millar & Reardon, Applicant's Attorneys.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg. 6720—10

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 6072/1941, dated 6 December 1941, passed in favour of Tulsinarain Maharaj, colonial-born Indian, Birth Register No. 2180/1924, born during 1905, in respect of a certain piece of property, described as Lot 10 of Lot 143 of Lot MB6, of the farm Cator Manor 812, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood nought decimal six four (0·64) perches.

Dated at Durban this 23rd day of March 1970.—J. Kissoon Singh & Co., Applicant's Attorneys, 203/5 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg. 6728—10

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a ceritifed copy of Deed of Transfer 5634/1960, dated 13 July 1960, in favour of Manohar, colonial-born Indian, Birth Register No. 6916/44, born 15 May 1917, in respect of certain property being a one-twelfth (1/12) share in and to the remainder of Sub 49 of the farm Chakas Kraal 865, situate in the Umhlali Health Committee Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent eighteen (18) acres two (2) roods twenty-eight decimal eight three (28·83) perches.

Leslie Weinberg & Herman, Applicant's Attorneys, Porritt's Buildings, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg. 6734—10

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 16881/1969, dated 15 September 1969, passed by Stanley Intone Chasenski, in favour of Skalk Willem Roos in respect of Lot 840, Margate (Extension 3), situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent eleven thousand one hundred and fifty-eight (11,158) square feet.

Forder, Ritch & Eriksson, Attorney for the Applicant, Court House Road (P.O. Boxes 18 and 29), Port Shepstone, Natal.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg. 6755—10

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for certified copy of Deed of Transfer 3920/1931, dated 9 November 1931, passed by Philemon Bulose, in favour of Johannes Sibisi, born 1897, in respect of a certain property namely:

Lot A of Lot 84, of Subdivision A of Lot 19 of the farm Groenberg 844, situated in the County of Victoria, Province of Natal, in extent five acres.

Dated at Verulam this 23rd day of March 1970.—C. Sewpershad & Co., Applicant's Attorneys, 13 Moss Street, Verulam.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg. 6720—10

LOST TITLE DEED

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 3120/1960, dated 21 April 1960, passed by Gangamma in her capacity as executrix testamentary of the estate late Kisten, in favour of Gangamma, in respect of certain property being remainder of Lot 66 of Portion Tankerton of the farm Wentworth 860, situate in the City and Country of Durban, Province of Natal, in extent fifteen thousand one hundred and twenty-nine (15,129) square feet.

Dated at Durban this 3rd day of April 1970.—L. J. Paola, Wright & Wilkinson, Applicant's Attorneys, 1000 Mansion House, 12 Field Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg. 6720—10

CANCELLATION OF LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of Lost Mortgage Bond 5471/1961, dated 7 September 1962, passed by William Ernest Randall, born 27 November 1919, in favour of Otto Wintersberger, born 5 October 1901 for an amount of one thousand rand (R1,000) over a certain piece of land Eerstegeluk of B of Schurvepoort 102, situate in the District of Utrecht, Province of Natal, in extent four hundred and twenty-one (421) acres two (2) roods twenty-five (25) perches.

Dated at Pietermaritzburg this 25th day of March 1970.—Mason, Buchan & Co., P.O. Box 100, Pietermaritzburg.

6679—10

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 2343/1934, dated 1 August 1934, in favour of Kalloo, Indian Immigrant 66388 and Keshwa, Indian Immigrant 111419 (name changed to Keshwa Singh on 17 June 1940), in respect of Lot 141 of Lot V of (Clairmont Estate being a portion of) Lot 2-1 (Dunns Grant 873), situate in the Borough of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 11·49 perches. The description of the property having been amended on 11 September 1940 to read Lot 141 of Portion V of the farm Dunns Grant 873.

Dated at Durban this 10th day of April 1970.—Millar & Reardon, Applicant's Attorneys.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg. 6720—10

O.F.S.–O.V.S.

VERLORE TRANSPORTAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n geregistreerde afskrif van Transportakte 375/1962, geregistreer op 20 September 1962, ten gunste van Karel Johannes le Grange, gebore op 17 April 1936, en Gert Johannes le Grange, gebore op 9 November 1931, ten aansien van sekere Erf 57, geleë in die dorp Hennenman, distrik Ventersburg, groot elfduisend vyfhonderd (11,500) vierkante voet, onderworpe aan sekere serwitute.

Gedateer te Hennenman hierdie 16de dag van Maart 1970.—Grunow & Grunow, Prokureurs vir Aansoekdoeners, Posbus 23, Hennenman.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein. 3—10

VERLORE VERBANDAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die rojering van die inskrywing in die Registers van die Registrateur van Aktes te Bloemfontein van Verbandakte 1314/1956, geregistreer op 3 April 1956, gegee deur John George Waugh, gebore op 31 Julie 1908, vir R6,000 ten gunste van Leonard Clark Liddell, gebore op 10 Februarie 1887, ten aansien van Erf 14, geleë in die dorp Kestell, distrik Bethlehem, groot 78 vierkante roede 18 vierkante voet, eiendom geregistreer in naam van John George Waugh, kragtens Transportakte 4818/1950, geregistreer op 27 Oktober 1950.

Alle persone wat teen die rojering van sodanige inskrywings beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Bloemfontein op hede die 24ste dag van Maart 1970.—J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein.

6548—10

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hierby word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 950/1949, geregistreer op 26 Maart 1959, ten aansien van—

(1) seker resterende gedeelte van Gedeelte Biessiebult 2472, van die plaas Vaalbank 2351, distrik Bloemfontein, groot as sulks driehonderd twee-en-veertig desimaal ses een twee agt (342·6128) hektaar, ten gunste van Jan Lodewyk Pretorius, gebore op 5 Oktober 1916, onderworpe aan die lewenslange vruggebruik ten gunste van Willem Johannes Pretorius, gebore op 30 Januarie 1890;

(2) sekere plaas Olton Manor 800, geleë in die distrik Bloemfontein, groot seshonderd vyf-en-tagtig desimaal twee twee vyf ses (685·2256) hektaar, ten gunste van Jan Lodewyk Pretorius, gebore op 5 Oktober 1916, onderworpe aan die lewenslange vruggebruik ten gunste van Willem Johannes Pretorius, gebore op 30 Januarie 1890.

P. H. van Loggerenberg, p/a Van de Wall & Vennote, Applikant se Prokureur, Posbus 260, Bloemfontein.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein. 6596—10

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 3122/1955, geregistreer op 16 Mei 1955, ten gunste van Hester Maria Richter, gebore Wiese op 13 Januarie 1882, geskeie vrou, oor sekere Gedeelte C van Erf 1365, geleë in die stad en distrik Bloemfontein, groot 100 vierkante roede 120 vierkante voet.

Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Sanlamgebou, Maitlandstraat 71 (Posbus 153), Bloemfontein.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein. 6650—10

LOST MORTGAGE BOND

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 3745/1957, dated 30 September 1957, passed by Willem Abram van Zyl for the sum of eight hundred pounds (£800) and an additional sum of two hundred pounds (£200) to cover cost in favour of The Federated Employers' Fire and General Insurance Company Limited, in respect of certain Erf 596, situate in the Township of Virginia, District of Ventersburg, measuring 1 017 square metres.

Dated at Welkom this 25th day of March 1970.—J. J. de C. Wessels, for Wessels & Smith, Attorneys for Applicant, Permanent Building (P.O. Box 721), Welkom.

Registrar of Deeds, Bloemfontein. 6669—10

VERLORE VERBANDAKTE

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die rojering van Verbandakte 3076/1966, geregistreer op 14 September 1966 vir die som van agtduisend rand (R8,000) gepasseer deur Matthys Johannes Beyers, gebore op 18 Augustus 1935, ten gunste van Frederik Abraham Jacobus Marais, gebore op 14 Januarie 1890 oor sekere resterende gedeelte van die plaas Klipfontein 941, geleë in die distrik Reitz, groot as sulks eenhonderd en agt desimaal ses (108·6) morg.

Alle persone wat teen die rojering van sodanige inskrywings beswaar maak, word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Bloemfontein op hede die 25ste dag van Maart 1970.—Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, Aanvraer se Prokureurs.

6629—10

S.W.A.

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 19/1966, dated 18 January 1966, passed by Petrus Johannes du Toit, born on 30 January 1910, in favour of Izak Johannes Visser, born on 7 July 1922, in respect of certain farm Welmoed 848, Registration Division B, situate in the District of Tsumeb, measuring six thousand seven hundred and fifteen (6,715) hectares seven thousand and fifty-eight (7,058) square metres.

Fisher, Quarmby & M. R Orman, Attorneys for Applicant, P.O. Box 37, Windhoek.

Registrar of Deeds, Windhoek. 6619—10

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL

Case M142/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Ludorf

Johannesburg, Tuesday, 24 March 1970

In the matter between MALCOLM PIPE SCAFFOLDING (PTY) LIMITED, Applicant, and BEAUMONT CONSTRUCTION (PTY) LIMITED, carrying on business as building contractors and with registered offices, at 10 Rothesay Avenue, Craighall Park, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr P. Lewis, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record:

It is Ordered

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 28 April 1970, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Isaac Katz & Son.) 6926—10

Case M409/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the honourale Mr Justice Ludorf

Johannesburg, Tuesday, 24 March 1970

In the matter between STANLEY STURUP LANKILDE, Applicant, and FINE STATIONERS (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered ofifces, at 79 Becketts Building, 67 President Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Le Roux, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquiation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court, on 28 April 1970, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(H. R. Mclaren.) 6926—10

Case M486/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice F. S. Steyn

Pretoria, Wednesday, 1 April 1970

In the matter between HUNT, LEUCHARS AND HEPBURN LIMITED, Applicant, and KOPERBOU EN LOODGIETER-KONTRAKTEURS (PROPRIETARY) LIMITED, trading as HENLOU KONSTRUKSIE, with registered office and principal place of business at 208 Trust Bank Centre, 55 Lombaard Street, Potchefstroom, Respondent

Having heard Mr Cohen, of Counsel for the Applicant and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentoned Respondent Company be and is hereby placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on 20 April 1970, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule *nisi* be effected on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in each of the *Goverment Gazette* and *Rand Daily Mail* newspaper.

[It is recommended that a liquidator be appointed immediately in view of the contentions in para 9 (e) of the Petition.] By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.

(Adams & A.) 6948—10

Case M379/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice De Kock

Johannesburg, Fiday, 13 March 1970

In the matter between S.A.O. INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and ALDERTON MOTOR HOLDINGS (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office at c/o P. A. Becker and Company, Eighth Floor Geldenhuys, 33 Jorrisen Street, Braamfontein, Johannesburg, Respondent.

Having heard Mr Levenson, Counsel for the Applicant and having read the petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 7 April 1970, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

(It is recommended to the Master to appoint a provisional liquidator as a matter of urgency). By order of the Court,—D. F. Joubert, Asst. Registrar.

(Aaron Oshry & Oshry). 6464—10

Case M369/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Colman

Johannesburg, Tuesday, 17 March 1970

In the matter between KYALL PROPERTY INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and PEREI-MARKETING DIRECT MAIL SERVICES (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business from premises situate at P.M. House, 86 Simmonds Street, Braamfontein, Johannesburg. and having its registered offices at First Floor, Unitas, 42 Marshall Street, Johannesburg, Respondent.

Having heard Mr Wulfsohn, Counsel for the Applicant and having read the petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 28 April 1970, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Asst. Registrar.

(Harry Shuster—Leon Unterhalter). 6491—10

Case M368/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Colman

Johannesburg, Tuesday, 17 March 1970

In the matter between KYALL PROPERTY INVESTMENTS (PTY) LIMITED, Applicant, and PERI-MARKETING FACILITIES (PTY) LIMITED, carrying on business from premises situate at P.M. House, 86 Simmonds Street, Braamfontein, Johannesburg, and having its registered offices at first Floor, Unitas, 42 Marshall Street, Johannesburg, Respondent.

Having heard Mr Wulfsohn, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record.

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 28 April 1970, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Asst. Registrar.

(Harry Shuster—Leon Unterhalter). 6491—10

Case M446/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division)

Pretoria, Tuesday, 31 March 1970

Before the Honourable Mr Justice F. S. Steyn

In the matter between DAVID HUGH SHAW, Applicant, and SHAW-MARK TECHNICAL CORPORATION (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office at 611 Van der Stel Building, Pretorius Street, Pretoria, and carrying on business at its registered office and having its stores and workshop at 154 Derdepoort Road, Silverton, Respondent

Having heard Mr Kirk-Cohen, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on 28 April 1970, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule *nisi* be effected on the Respondent Company at its registered office and upon all known creditors of the Respondent Company by registered post and be published forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspaper. By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistent Registrar.

(Getz, B.O. & M.C.) 6815—10

Case M411/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Ludorf

Johannesburg, Tuesday, 24 March 1970

In the matter between RAND PAINTERS (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and W.A. PRODUCTS (PROPRIETARY) LIMITED, having its principal place of business at Impala House, 32 Bosman Street, Ophirton, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Katz, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 28 April 1970, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Louis H. Garb & Raymond Joffe.) 6926—10

Case M430/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division)

Pretoria, Tuesday, 24 March 1970

Before the Honourable Mr Justice Bekker

In the matter between DAVID JOHN ALDERSON, Applicant, and SPEEDY PLUMBING (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as plumbers, with registered offices at 6 Joubert Building, Kruger Avenue, Vereeniging, Respondent

Having heard Mr Pokroy, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on 14 April 1970, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule *nisi* be effected on the Respondent Company at its registered offices, and upon all known creditors of the Respondent Company by registered post, and be published forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Rand Daily Mail* newspaper. By the Court.—J. O. Briedé, Assistant Registrar.

(N. Bloch & G.) 6556—10

Case M456/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Acting Justice Rothschild

Johannesburg, Tuesday, 31 March 1970

In the matter between LAWRENCE MAURICE STEINFELD, Applicant, and POWERSTEIN (PROPRIETARY) LIMITED, a duly incorporated and registered Company with limited liability, its principal and only place of business being at Putt-Putt, Arcade, corner of Troye and Kerk Streets, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Lewis, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It ir Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 28 April 1970, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—L. T. Claassens, Assistant Registrar.

(Ivan Morris.) 6925—10

Case M367/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

Befor the Honourable Mr Justice Colman

Johannesburg, Tuesday, 17 March 1970

In the matter between KYALL PROPERTY INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and PERSONALISED MAILING SERVICES (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business from premises situate at P.M. House, 86 Simmonds Street, Braamfontein, Johannesburg, and having its registered offices at First Floor, Unitas 42, Marshall Street, Johannesburg, Respondent.

Having heard Mr Wulfsohn, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 28 April 1970, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Harry Shuster—Leon Unterhalter.) 6491—10

CAPE—KAAP

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between JACKIESONDAS LALLOOBHAI GIHWALA, Applicant, and NICHOLAS CORNELIUS JONK (No. C16/70), Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on 21 January 1970, by the Honourable Mr Justice van Heerde, placing the estate of the Respondent under provisional sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated 11 February 1970.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, 26 March 1970.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Kaap Die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen JACKIESONDAS LALLOOBHAI GIHWALA, Applikant, en NICHOLAS CORNELIUS JONK, (No. C16/70), Verweerder

Hiermee word kennis gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie toegeken op 21 Januarie 1970, deur Sy Edele Regter mnr. Van Heerden in terme waarvan die boedel van bogenoemde Verweerder onder voorlopige sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 11 Februarie 1970.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, 26 Maart 1970. 6719—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between A. WALLACE & COMPANY CAPE TOWN (PTY) LTD, Applicant, and MOHAMED SAID VARACHIA (No. C191/69), Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on 21 November 1969, by the Honourable Mr Justice Van Zijl, placing the estate of the Respondent under provisional sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated 27 February 1970.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, 26 March 1970.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Kaap Die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen A. WALLACE & COMPANY KAAPSTAD (EDMS.) BPK., Applikant, en MOHAMED SAID VARACHIA (No. C191/69), Verweerder

Hiermee word kennis gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie toegeken op 21 November 1969, deur Sy Edele Regter mnr. Van Zijl, in terme waarvan die boedel van bogenoemde Verweerder onder voorlopige sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 27 Februarie 1970.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, 26 Maart 1970. 6719—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between AFRICAN MARKET AGENCY (CAPE) (PTY) LTD, Applicant, and JOSIA LEON VAN DER WESTHUIZEN (No. C166/69), Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on 8 October 1970, by the Honourable Mr Justice Tebbutt placing the estate of the Respondent under provisional sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated 11 February 1970.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, 26 March 1970.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Kaap Die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen AFRICAN MARKET AGENCY (KAAP) (EDMS.) Bpk., Applikant, en JOSIA LEON VAN DER WESTHUIZEN (No. C166/69), Verweerder

Hiermee word kennis gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie toegeken op 8 Oktober 1970, deur Sy Edele Regter mnr. Tebbutt in terme waarvan die boedel van bogenoemde Verweerder onder voorlopige sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 11 Februarie 1970.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, 26 Maart 1970. 6719—10

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between R. M. VAN DE GHINSTE (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and ETIENNE MARIE LOUIS DUYVER (No. C154/69), Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on 26 September 1969, by the Honourable Mr Justice Tebbutt placing the estate of the Respondent under provisional sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated 6 March 1970.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, 13 March 1970.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen R. M. VAN DE GHINSTE (EIENDOMS) BEPERK, Applikant, en ETIENNE MARIE LOUIS DUYVER (No. C154/69), Verweerder

Hiermee word kennis gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie toegeken op 26 September 1969, deur Sy Edele Regter mnr. Tebbutt in terme waarvan die boedel van bogenoemde Verweerder onder voorlopige sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 6 Maart 1970.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, 13 Maart 1970. 6719—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between PROVISION TRADES SUPPLIERS (PTY) LTD, Applicant, and DAWOOD KHAN (No. C15/70), Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on 21 January 1970, by the Honourable Mr Justice Van Heerden placing the estate of the Respondent under provisional sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated 6 March 1970.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, 26 March 1970.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen PROVISION TRADES SUPPLIERS (PTY) LTD, Applikant, en DAWOOD KHAN, Verweerder

Hiermee word kennis gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie toegeken op 21 Januarie 1970, deur Sy Edele Regter mnr. Van Heerden in terme waa4van die boedel van bogenoemde Verweerder onder voorlopige sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 6 Maart 1970.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, 26 Maart 1970. 6719—10

NATAL

Case M156/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Van Heerden

Durban, Friday, 20 March 1970

In the matter DORIS ELLA ASHFORD, born ROWE, Applicant, in *re* JEFFREY ROBERT ASHFORD

Having heard Mr Du P. Buys, Counsel for the Applicant, and having read the notice of motion and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all interested persons to show cause, if any, to this Court, at 10 a.m. on Friday, 22 May 1970, why—

(a) Jeffrey Robert Ashford, a station master, of Dassenhoek, who was born on 13 May 1899, should not be presumed to have died on 7 March 1950;

(b) alternatively, the Applicant should not be appointed as cutrix to administer the said Jeffrey Robert Ashford's estate, to pay the debts of the estate and to transfer the balance in the estate to herself for her own use, subject to security being furnished for the value of the assets as at 7 March 1950, and with leave either to transfer the immovable property described as Lot 38 of R2 of Lot B, Block A, Cottonlands 1575; Subdivision 93 of Lot B, Block A of Cottonlands 1575, to herself or to sell the properties or to deal with them in such manner as she sees fit;

(c) the costs of the application for the aforegoing relief as between attorney and client should not be paid out of the estate of the said Jeffrey Robert Ashford from its assets or from the proceeds of their realisation;

2. That any one intending to appose the confirmation of the aforegoing rule *nisi* is directed, on or before 13 May 1970—

(a) to file with the Registrar of this Court at the office in Masonic Grove, Durban, any affidavits which he, she or it may intend to use for the purpose of such opposition;

(b) to serve on the Applicant's Attorneys, Levy, Legator, McKenna & Herr, at their offices at 21st Floor, Eagle Buildings, Murchie's Passage, West Street, Durban a copy of each such affidavit.

By Order of the Court.—P. J. Barbas, Assistant Registrar.

(Levy L McK. & H.) 6797—10

Case M166/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Friedman

Durban, 20 March 1970

In the matter between COCA-COLA BOTTLING COMPANY OF DURBAN, Applicant, and ZOES KARALIS, carrying on business at TIM'S STORES, Main Road, Kloof, HARLEQUIN CAFÉ, 46 Prinse Street, Durban, resident at 111 Cape Fair, Smith Street, Durban, Respondent

1. That the estate of Zoes Karalis (trading as Tim's Stores and Harlequin Café) be and is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court, Natal, Provincial Division;

2. That the said Zoes Karalis (trading as Tim's Stores and Harlequin Café) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Court on 17 April 1970, at 10 a.m., why the Respondent's estate should not be finally sequestrated;

3. That service of this order be effected by—

(a) affixing a copy thereof to the principal door of the premises at—

(i) Tim's Store, Main Road, Kloof;
(ii) Harlequin Café, 46 Prince Street, Durban;
(iii) 111 Cape Fair, Smith Street, Durban;

(b) publishing a copy thereof once in a daily newspaper published in Durban, and circulating in Natal, and once in the *Government Gazette*, such publications to be effected on or before 10 April 1970.

By Order of the Court.—F. G. Vos, Registrar.

(Meskin L. & B.) 6534—10

Case M164/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Van Heerden

Durban, Friday, 20 March 1970

In the matter between DINKY'S ELECTRICAL SERVICES, Applicant, and N. MALLAC BUILDERS (PROPRIETARY) LIMITED, with registered offices at 1004 Sanlam Building, 419 Smith Street, Durban, Respondent

Upon the motion of Mr Meskin, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That N. Mallac Builders (Proprietary) Limited, hereinafter referred to as the Respondent Company, and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on 24 April 1970, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as an order provisionally winding up the Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition and accompanying affidavit be served on the Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before 10 April 1970, once in the *Government Gazette* and one in a daily newspaper published and circulating in Durban.

By Order of the Court.—P. J. Barbas, Assistant Registrar.

(Jackson & P.) 6720—10

O.F.S.–O.V.S.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division)

Master's Office,
Bloemfontein,
March 1970.

In the matter between SUSARA ELIZABETH JOHANNA AUCAMP, Applicant, and MAHEMSPRUIT BOERDERY (EDMS.) BPK., a company duly registered with limited liability according to the laws of the Republic of South Africa, having registered head office at Mahemspruit, District of Koppies, Orange Free State, where it carries on farming business, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on 24 February 1970, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 19 March 1970.—J. P. A. Schoeman, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling)

Meesterskantoor,
Bloemfontein,
Maart 1970.

In die saak tussen SUSARA ELIZABETH JOHANNA AUCAMP Applikant, en MAHEMSPRUIT BOERDERY (EDMS.) BPK., 'n maatskappy behoorlik geregistreer met beperkte verantwoordelikheid ooreenkomstig die wette van die Republiek van Suid-Afrika, met geregistreerde hoofkantoor te Mahemspruit, distrik Koppies, Oranje-Vrystaat, waar dit boerdery-sake doen, Respondent

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie in die saak verleen op 24 Februarie 1970, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), tersyde gestel is en dat die petisie deur Bevel van gesegde Hof, gedateer 19 Maart 1970, geweier is.—J. P. A. Schoeman, Meester van die Hooggeregshof. 6747—10

SALES IN EXECUTION—GEREGTELIKE VERKOPE

TRANSVAAL

Case 2710/69

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WESTONARIA, HELD AT WESTONARIA

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FREDERIK WILLEM VAN DER MERWE, Defendant

In the pursuance of judgment in the Court of the Magistrate of Westonaria and writ of execution, dated 23 January 1970, the following property will be sold in execution on 1 May 1970, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Westonaria, to the highest bidder, viz.:

Certain Erf 115, situate in the Township of Venterspost, District of Westonaria, measuring 744 square metres, upon which is erected a dwelling of brick walls under iron roof, said to contain four rooms, kitchen, pantry, bathroom and usual outbuildings in regard to which, however, nothing is guaranteed.

Terms.—R500 (five hundred rand) cash at the time of the sale and the balance against registration of transfer to be secured by an approved bank or building society guarantee to be delivered within 21 days thereafter.

The conditions of sale may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, Edwards Avenue, Westonaria.—Truter, Crous & Wiggill, Attorneys for Plaintiff, 101 Westfield Centre, Edwards Avenue, Westonaria. 6588—10

Saak 6504/69

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VEREENIGING, GEHOU TE VEREENIGING

In die saak tussen THE CALEDON & SOUTH WEST BOARD OF EXECUTORS LIMITED, Eiser, en CHARLES RONALD MAYOSS, Verweerder

Ingevolge 'n vonnis toegestaan in die Landdroshof en 'n lasbrief vir eksekusie gedateer die 23ste dag van Oktober 1969 behoorlik uitgereik deur die Landdroshof van Vereeniging, sal die volgende eiendom verkoop word op Vrydag, die 24ste dag van April 1970 om 10-uur in die voormiddag deur die Geregsbode van die Landdroshof te Eerste Vloer, Chasegebou, hoek van Krugerlaan en Lesliestraat, Vereeniging, en wel aan die hoogste bieder:

Sekere Erf 113, geleë aan Ivylaan, in die dorpsgebied Arcon Park, distrik Vereeniging, groot 1 784 (eenduisend sewehonderd vier-en-tagtig) vierkante meter, soos gehou deur Charles Ronald Mayoss, gebore op die 16de dag van Oktober 1921, kragtens Akte van Transport 25052/1964.

Dit word berig dat die volgende verbeterings op die eiendom bestaan, maar niks word gewaarborg nie:

Woonhuis met teëldak en gewone buitegeboue.

Verkoopsvoorwaardes

1. Die eiendom sal voetstoots verkoop word aan die hoogste bieder.

2. Die koopsom sal soos volg betaalbaar wees:

(a) Tien persent (10%) van die koopprys moet betaal word op die dag van die verkoping.

(b) Die balans koopprys tesame met rente daarop teen die koers van 8½ persent per jaar bereken vanaf datum van besit sal binne 14 dae na die verkoping betaal word in kontant, of gewaarborg word deur die lewering van 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg.

(c) Indien die eiser die eiendom koop vir 'n bedrag gelykstaande aan of minder as die bedrag verskuldig aan die Eiser deur die verweerder, sal geen deposito of waarborg benodig word nie.

3. Die koper sal verantwoordelik wees vir en sal binne 14 dae vanaf datum van verkoop alle veilingskoste, kommissie en belastings daarop en indien enige en alle bedrae benodig om oordrag van die eiendom te verkry, insluitende oordragskoste, seëlregte, hereregte en alle sulke belastings en heffings en ander bedrae wat die munisipaliteit geregtig is om in te vorder vir die uitreiking van 'n uitklaringsertifikaat, in terme van artikel 50 van die Plaaslike Bestuursordonnansie (Transvaal), No. 17 van 1939, betaal.

4. Die koper sal verplig wees om enige rente wat aan 'n preferente skuldeiser betaalbaar is vanaf die datum van die verkoping tot die datum van oordrag daarvan, te betaal.

5. Die volledige verkoopsvoorwaardes lê ter insae en mag ondersoek word by die kantoor van die Geregsbode van Vereeniging.

Gedateer te Vereeniging op die 24ste dag van Maart 1970.—I. Vorster, Eiser se Prokureur, p/a De Klerk, Vermaak & Vennote, Trust Bank Sentrum 201, Lesliestraat 18 (Posbus 338), Vereeniging. 6600—10

Case 318/1969

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

In the matter between GORDON & MASON TIMBERS (PROPRIETARY) LIMITED, Plaintiff, and COLIN DERICK BREMNER, Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 301/12 Innes Chambers, Pritchard Street (opposite Supreme Court), Johannesburg, on Tuesday, 28 April 1970, at 11 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Lot 828, Bezuidenhout Valley, Johannesburg.

The following information is furnished though in this respect nothing is guaranteed:

On the said Lot 828, Bezuidenhout Valley, are the following improvements:

Brick-built residence, corrugated-iron roof; three bedrooms, dining-room, lounge, bathroom, kitchen, breakfast-room; garage and servant's room.

Terms.—Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days from the date of the sale.—Moss-Morris, Lubbers, Spitz & Partners, Plaintiff's Attorneys, Third Floor, Meischke's Building, corner of Harrison and Market Streets, Johannesburg, 16 March 1970. 6562—10

Saak 5504/1969

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK POTCHEFSTROOM, GEHOU TE POTCHEFSTROOM

Tussen NASIONALE BOUVERENIGING, Eiser, en S. J. H. COETZEE, Verweerder

Geliewe kennis te neem dat die Geregsbode vir hierdie Hof te Fochville op Vrydag, 17 April 1970, om 10-uur voormiddag, die volgende eiendom naamlik sekere Lot 316, geleë aan Kerkstraat, in die dorp Fochville, distrik Potchefstroom, op die betrokke eiendom self aan die hoogste bieder sal verkoop ten uitvoerlegging van 'n vonnis verleen ten gunste van die Eiser teen die Verweerder op 29 Desember 1969, en 'n lasbrief in eksekusie wat as gevolg daarvan uitgereik is.

Die eiendom word voetstoots verkoop aan die hoogste bieder wat alle agterstallige belastings moet betaal en ook rente op die Eiser se eis. Die volle verkoopsvoorwaardes lê ter insae by die Geregsbode en Eiser se prokureurs hieronder genoem.—C. J. van der Merwe, Die Geregsbode vir Fochville, Posbus 123, Fochville. Telefoon 416. C. van Gass, Nolte & Kie., Eiser se Prokureurs, Posbus 523, Potchefstroom. Telefoon 5842. 6678—10

NATAL

Case 6186/69

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, HELD AT PIETERMARITZBURG

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Execution Creditor, and CORNELIUS JOHANNES CHRISTIAAN KRUGER, Execution Debtor

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court dated 24 July 1969, and writ of execution dated 1 August 1969, the following property will be sold in execution on 8 May 1970, at 10 a.m. at the Commercial Road entrance of the Magistrate's Court, Pietermaritzburg, to the highest bidder:

Sub. G of Sub. B of Lot 534 of the Townlands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 362 square metres (3,899 square feet).

The following information is furnished regarding the property, but not guaranteed:

The property is situated at 123 Railway Street, Pietermaritzburg.

The building is a single-storey brick under tile roof, consisting of four rooms, with separate kitchen, pantry and bathroom. Separate from the main building is a brick under tile garage.

Material Conditions of Sale

(a) The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

(b) The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash upon signature of the conditions of sale and the balance shall be paid or secured by a satisfactory bank or building society guarantee to be furnished to the Messenger of Court, Pietermaritzburg, within 14 days of the date of sale.

(c) The full conditions of sale can be inspected at the office of the Messenger of Court, African Life Building, Church Street, Pietermaritzburg.

Dated at Pietermaritzburg this 24th day of February 1970.—Tatham, Wilkes & Company, Attorneys for Execution Creditor, Second Floor, Permanent Building, 234 Church Street, Pietermaritzburg. 6595—10

CHANGE OF NAME—NAAMSVERANDERINGE

The undermentioned notice(s) of intention to apply to the State President in terms of section 9 of Act 1 of 1937, to assume a different surname is published for general information.

Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

Die onderstaande kennisgewing(s) van voorneme om ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word vir algemene inligting gepubliseer.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

TRANSVAAL

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, ANDREW SMITH, wat woonagtig is te Garden Inn, Cradocklaan 33, Rosebank, Johannesburg, werksaam as 'n tegnikus by National Cash Register Company S.A. (Pty) Limited, Berthastraat, Braamfontein, Johannesburg, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van TRICHARDT aan te neem om die volgende redes: Dit die van van my stiefvader is en ek vanaf my vierde jaar onder hierdie van bekend is.

Ek het voorheen die name gedra van Andrew Smith.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou, MAGDALENA, gebore Van der Walt, te verander in TRICHARDT.—A. Smith, 9 Maart 1970.

Landdros, Pietersburg. 5489—20-26-3-10

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, MARSALTHEA ELIZABETH STEENHUISEN, 'n student wat woonagtig is te Clarkstraat 328, Waterkloof, Pretoria, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van FOURIE aan te neem om die volgende redes: My moeder is ongeveer agt jaar gelede weer getroud met Hendrik Albertus Fourie wat ek sedert daardie tyd as my vader aanvaar. Ek het voorheen die naam gedra van Marsalthea Elizabeth Steenhuisen.—M. E. Steenhuisen, 10 Maart 1970.

Landdros, Pretoria. 5499—20-26-3-10

THE ALLIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, GARRY JOHN WILLIAMS, residing at 51 Roslin Street, Sydenham, Johannesburg, and carrying on business as Roche Products (Pty) Ltd, 4 Brewery Street, Isando, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HYLTON-LANYON, for the reasons that Hylton-Lanyon is the maiden name of my mother. As from my early days, I wrote poetry, prose and short stories, acted and did equitation under the name of Hylton-Lanyon. Most of my friends know me by that name and it often causes embarrassment and confusion if some people call me by the one and others by the other name.

I previously bore no other names except the name of Williams above.—G. J. Williams, 25 March 1970.

Magistrate, Johannesburg. 6873—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, MAHOMED SULIMAN MAHOMED, residing at 23 Tom Street, Brits, Transvaal, and carrying on business as Western Garage and Service Station at 36a Tom Street, Brits, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SOOMAR for the reasons that I have always been known by the surname Soomar to my relatives and friends. My father was also known as Soomar. In all business transactions I have used and been known by the surname Soomar. The surname Mahomed causes confusion both in business and especially correspondence, as it is almost always used as a first name.

I was registered under the name Mahomed Suliman Mahomed, but the surname Mahomed was never used.—M. S. Mahomed, 16 March 1970.

Magistrate, Brits. 6583—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1837

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, VICTOR JAMES GLASSCOCK, residing at 51 Scott Street, Johannesburg, and carrying on business as Insurance Broker at 18 Loveday Street, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GLASSOCK, my present surname has caused me and my family endless embarrassment.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife SUSAN ELIZABETH GLASSCOCK (born DAVISON) and minor children TREVOR MICHAEL GLASSCOCK, JACQUELINE ANN GLASSCOCK and SAMANTHA -LEIGH GLASSCOCK, to GLASSOCK.

Any person who objects to my assumption of the said surname of GLASSOCK should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Roodepoort.—V. J. Glasscock, 19 March 1970.

6431—3-10-17-24

DIE WET OP VREEMDELINGE 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, GARY WALTER PETIT, 'n minderjarige kind wat woonagtig is te Die Royal Hotel, Pilgrims Rest, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van GUEST aan te neem om die volgende redes, naamlik dat ek nog te alle tye bekend was onder die van GUEST.

Ek het voorheen die name gedra van GARY WALTER PETIT.

Ek word in hierdie aansoek bygestaan deur my Moeder, JUNE ELIZABETH GUEST.

Enige een wat daar teen beswaar het dat ek bogemelde van GUEST aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik by die Landdros van Graskop indien.—G. W. Guest, (Petit), 9 Maart 1970. 6221—3

Ek, HANS WILHELM PLATE, wat woonagtig is te Dennisweg 76, Athol, Sandton, Johannesburg, en werksaam is as assistent vir verkoopbestuurder, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van PLATE-JURGENS aan te neem om die volgende redes: Ek is die laaste manlike afstammeling van my moeder se familie, Jurgens, en my grootouers het my versoek om hierdie van voort te dra.

Landdros, Johannesburg. 5800—26-3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, NORMAN FRANK PATEL, residing at 1411 Delena Flats, Newclare, Johannesburg, and employed as a furniture machinist by Neville Forbes & Co. (Pty) Ltd, 42 Energy Road, Electron Township, South Hills, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROSS for the reasons that although my wife and I are both Coloured and classified as such, our surname Patel creates the mistaken belief that we are Indians or we are of Indian descent which is not the case and which causes us considerable embarrassment. The name Ross has been chosen as it is the maiden name of my mother.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, Norma Alice Patel, and minor children, Dainley Shawn Patel, Natasha Lynn Patel and Gerhard Rodwin Patel, to Ross.—Norman Frank Patel, 27 February 1970.

Magistrate, Johannesburg. 6805—10-17-24-1

CAPE-KAAP

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, HAROLD MÜLLER, residing at Restabit, Woodville Road, Punts Estate, Diep River, Cape Province, and employed as a vehicle body builder, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of POOL, for the reasons that I never knew my own parents and was brought up by the Pool family, which I have come to regard as my own family.

I previously bore the name Müller.—H. Müller, 25 March 1970.

Magistrate of Wynberg, Cape.

6804—10-17-24-1

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING

Ek, JOHN HARRY BUYS, wat woonagtig is te Presidentstraat 54, Kroonvale, Graaff-Reinet, en werksaam is as busbestuurder/klerk by die Streekbiblioteek, Graaf-Reinet, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van JAFTHA aan te neem om die volgende redes: Vanweë die feit dat my ongetroude moeder kort na my geboorte oorlede is en ek in my vader se sorg gelaat is, het ek sy van as my eie aanvaar en is vandag alom onder Jaftha bekend.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou, NANA BUYS, en minderjarige kind, SHARON BUYS, te verander in NANA JAFTHA en SHARON JAFTHA. 5174—20-26-3-10

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, YEE LIM YEUN, residing at 19 Mandarin Street, Port Elizabeth, and carrying on business as F. H. Lee, at 287 Durban Road, Port Elizabeth, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEE, for the reasons that my father's surname is Lee and my name was incorrectly registered as Yeun. I have always been known as Lee.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Moring Yeun (born Four), to Lee.—Y. L. Yeun, 13 November 1969.

Magistrate of Port Elizabeth.

6642—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, MARTIN PALM, residing at Fosseway, 39 Gordons Bay Road, Strand, and employed as a clerk by Colonial Mutual Life Assurance Society, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEVETT-PALM, for the reasons that throughout my schooldays in Litchfield, England, where I was educated with the assistance of an aunt, a Miss Levett, I was known by the surname of Levett-Palm.

I previously bore the name Martin Palm.—M. Palm, 24 March 1970.

Magistrate of Strand.

6634—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, YEE MEW YOUN, residing at 21 Mandarin Street, Kabega, Port Elizabeth, and carrying on business as Kings Trading Store, at 267 Durban Road, Port Elizabeth, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEE, for the reasons that my father's surname is Lee and my birth certificate was registered incorrectly as Youn. I have always been known as Lee.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Sheila Youn (born Whiteley), and minor children Jeanette Linda Youn and Anthony Warren Youn to Lee.—Y. M. Youn, 13 November 1969.

Magistrate of Port Elizabeth.

6643—10-17-24-1

NATAL

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, SAMSON MKHIZE, residing at 45 Ack Ack Camp, Wentworth, Durban, employed as a labourer by the S.A. Railways and Harbours, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of THOMAS for the reasons that I have always used the name Thomas, by which name I am, and always have been known.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, PHYLLIS DAWSON, and minor children JEANETTE and DOLORES, to THOMAS.—S. Mkhize, 4 March 1970.

Magistrate, Durban. 5367—20-26-3-10

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, PATRICK KENNETH CAMPBELL, a minor child residing at 99 Hollesley Road, Wentworth, Durban, Natal, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SMITH, for the reason that my mother remarried to Leslie Smith in July 1956 and I was brought up as their son and have always been known as Patrick Kenneth Smith.

I previously bore the name Campbell.

I am being assisted in this application by my mother Maureen Joice Smith.—P. Campbell, 16 March 1970.

Magistrate of Durban.

6725—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME

I, EDWARD PILLAY, residing at 2 Sanderson Road, Woodlands, employed as a clerk by Stansfield Ratcliffe, Commercial Road, Pietermaritzburg, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of FRANKS, for the reasons that I am coloured and the name Pillay causes me embarrassment.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Sandra Alice Pillay (born Jonathan), and minor child Shawn Conrad Pillay, to Franks.—E. Pillay, 26 March 1970.

Magistrate of Pietermaritzburg.

6715—10-17-24-1

BUTCHERS' NOTICES—SLAGTERSKENNISGEWINGS

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board office as indicated in the notice and within the period stated therein.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui is en binne die tydperk soos daarin vermeld word.

TRANSVAAL

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, mev. ESTELLE BOTES, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te slaghuisperseel te Winkel 5, Erf 720, hoek van Rabie en Marinusstraat, Erasmia, Pretoria, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat BOLAND SLAGHUIS (EDMS.) BPK. (Direkteure: B. J. Botes en N. J. J. Smit), voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Beswaar aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, binne 14 dae. 6810—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, LETHETSEHLA LOUIS MASHIGO, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at London 361, Pilgrim's Rest, Transvaal.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days. 6965—10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, LOUIS ISAIS BOTHA, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Evander, Burger Sentrum, Perseel 1862, Evander, te dryf.

Beswaar aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae. 6641—10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, FRANCOIS GERHARDUS BADENHORST, in my hoedanigheid as Direkteur van PLAASVLEIS EIENDOMS BEPERK, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 387, Sharonhof, Vansylsmitstraat, Oberholzer, te dryf.

Beswaar aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae. 6872—10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat PIETERSBURG KOELKAMERS BEPERK, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat die voormelde Maatskappy voornemens is om te Erf 40, Danie Joubertstraat, Tzaneen, distrik Letaba, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat BADENHORST SLAGHUIS (EDMS.) BEPERK, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat BADENHORST SLAGHUIS (EDMS.) BEPERK ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien die aansoek hierbo goedgekeur word.

Beswaar aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 6546—10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat PIETERSBURG KOELKAMERS BEPERK, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat die voormelde maatskappy voornemens is om te Erf 39, hoek van Morgan- en Peacestraat, Tzaneen, distrik Letaba, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat BADENHORST SLAGHUIS (EDMS.) BEPERK, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat BADENHORST SLAGHUIS (EDMS.) BEPERK ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien die aansoek hierbo gemeld goedgekeur word.

Beswaar aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 6546—10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat PIETERSBURG KOELKAMERS BEPERK, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat die voormelde Maatskappy voornemens is om te Perseel 480, Industriële Dorpsgebied, Tzaneen, distrik Letaba, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat BADENHORST SLAGHUIS (EDMS.) BEPERK, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat BADENHORST SLAGHUIS (EDMS.) BEPERK ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien die aansoek hierbo goedgekeur word.

Beswaar aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 6546—10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, CORNELIUS FRANCOIS MEYER, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 493, Sarel Cilliersstraat, Swartruggens, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ANDRIES JOHANNES PAULUS BOTHA, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Beswaar aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 6587—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, MOHAMED EBRAHIM KHAN, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at the farm Rietspruit 91, District of Vanderbijlpark.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days. 6873—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, ARTHUR JOHN GILBERT and ARTHUR TREVOR GILBERT, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at 121 Commissioner Street, Boksburg.

Notice is also given hereby that ARTHUR JOHN GILBERT, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days. 6873—10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, PHILLIPPUS RUDOLPH SCHEEPERS, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te gedeelte van Gedeelte Outpost, van die plaas Roodepoort 467, Registrasieafdeling KR, distrik Warmbad, Transvaal, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat JOHANNES DIEDERICK SERFONTEIN, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 6947—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, DONSAR INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED (Sole Director: Alvarino de Menddoncaz), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butchery in respect of a business which we propose to conduct at Stands 705, 706, 707, 708 and 709, Georgina Street, Horison, Roodepoort, Transvaal.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days. 6926—10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENDRIK JOHANNES REINECKE, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Doornvleiplaas, afdeling Hay, distrik Postmasburg, DOORNVLEI SLAGHUIS, Pk. Sishen, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat SIMON PETRUS KOEN, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 6942—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that RAEDENE INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED (Sole Director: Alvarino de Mendonca), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butchery in respect of a business which we propose to conduct at C.W.6 Carnot Street, Vanderbijlpark, Transvaal.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days. 6926—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, IVAN BALETA, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 44 The Avenue, Gardens, Johannesburg.

Notice is also hereby given that STIJEPO LEVANAT, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days. 6926—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, DENNIS RUDNICK, Secretary of a company to be formed, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand 93, 5 Perth Road, Westdene, Johannesburg.

Notice is also given hereby that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a retail butchery situated at 227 Main Road, Martindale, Johannesburg, to be cancelled if the above application is granted

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days. 6941—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, DENNIS RUDNICK, Secretary of a company to be formed, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 227 Main Road, Martindale, Johannesburg.

Notice is also given hereby that JACK CHAIT, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days. 6941—10

CAPE—KAAP

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, AYSA TIRY (ook bekend as AYSA MOHAMED), weduwee, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te SUPERSAVE, Erf 278, Gelvandale, hoek van Gutch- en Saulstraat, Gelvan Park, Port Elizabeth, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat PAN-AB ENTERPRISES (PTY) LIMITED, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Beswaar aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 3100, Port Elizabeth, binne 14 dae. 6849—10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES JACOBUS DU PLESSIS, in my hoedanigheid as bestuurder van GROOTRIVIER KOÖPERATIEF BEPERK, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Gedeelte 14, Warmsand, distrik Gordonia, te dryf.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae. 6760—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, RICHARDSON GQALIWE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Site 1449, Baca Road, Ngangelizwe, Bantu Municipal Location, Umtata, District of Umtata, Cape Province.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days. 6686—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, SAVVAS ODDEYFUS THOMAIDES, as trustee for a company to be formed, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stands 7321/2/3/4/5/6, bordered by Voortrekker Road, Paarl Road and Wiener Road, Goodwood, Cape Province.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, Cape Province, within 30 days. 6805—10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, WESSEL JOHANNES KOLESKY, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Circularrylaan 203, Lorraine, Port Elizabeth, onder die naam IMPALA SLAGTERY, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat GERRIT VISSER en GERRIT SIMON VISSER. wat by dieselfde adres onder die naam KOVISCO SLAGHUIS, besigheid gedryf het, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hulle ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 3100, Port Elizabeth, binne 14 dae. 6812—10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, DAVID WEGELEN BAIRD, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Schreinerstraat 7, Hadison Park, Kimberley, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ek voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te Schreinerstraat 5, Hadison Park, Kimberley, hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 11, Kimberley, binne 14 dae. 6711—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, GERALD EDWARD MOLDENHAUER, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Portion 1 of Lot Shop, known as 219 Voortrekker Road, Summerpride, East London.

Notice is also hereby given that HERMAN AUGUST HEINRICH POHLMANN, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 3026, East London, within 14 days. 6661—10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENDRIK SCHALK VAN DER MERWE, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n groothandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Markstraat 31, Upington, Erf 2297, Upington, te dryf.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae. 6636—10

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ons, JAMES JOHN MORKEL en WILLIAM SAMUEL MORKEL, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te dryf as MORKEL BROERS, te Erf 1633, Uitbreiding 5, Danielstraat, Rustdene, Beaufort-Wes, Kaapprovinsie.

Kennis word ook hiermee gegee dat GERALD THOMAS MORKEL, in sy hoedanigheid as Eksekuteur Testamentêr in die boedel van wyle ELIZABETH JACOBA MORKEL, gebore AUGUST, weduwee, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae. 6537—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, PETER THOMAS KLEINSMIDT, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Klipfontein Road, near corner of First Avenue, Belgravia Estate, Athlone, on Erf 34401, Cape Town, at Athlone in Belgravia Estate.

Notice is also given hereby that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a butcher situate near Klipfontein Road, near the corner of Fourth Avenue, Belgravia Estate, to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days. 6550—10

NATAL

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, FORTY MARRIOTT ROAD (PROPRIETARY) LIMITED, the Sole Director whereof is JEAN ETCHEVERRY, proposing to trade as MARRIOTT ROAD BUTCHERY, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher to deal with beef, veal, mutton, goats' meat and pork in respect of a business which we propose to conduct at 40 Marriott Road, Durban.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 30 days. 6720—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, OVERPORT MEAT SUPPLIES (PTY) LTD, trading as STAR MEAT MARKET (Directors: Dawood Akoob and Cassim Dawood Akoob), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at 241 Sparks Road, Overport, Durban.

Notice is also given hereby that DAWOOD AKOOB, trading as STAR MEAT MARKET, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days. 6722—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, OVERPORT MEAT SUPPLIES (PTY) LTD, trading as STAR MEAT MARKET, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 241 Sparks Road, Overport, Durban.

Notice is also given hereby that DAWOOD AKOOB, trading as STAR MEAT MARKET, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days. 6721—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, ZAPHANIAH GUMEDE, of Inanda Mission Glebe, Ndwedwe, Natal, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Inanda Mission, Glebe Lands, District of Ndwedwe, P.O. Inanda, Natal.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days. 6720—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, GEORGE KARYANNIS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Lot 27, Claveshay Township, District of Pietermaritzburg.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days. 6553—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, YUSUF, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Shop 2, 491 Palm Road, Silverglen Township, Durban.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 30 days. 6637—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, ROSEMARY JESSIE ANN THOMSON, born Pettigrew, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at remainder of Lot 24, Bergville Township, situate in the Borough of Bergville, county of Klip River, Province of the Natal, in extent 16.660 square feet and situate on the corner of Tatham and South Streets, Bergville.

Notice is also hereby given that GEOFFREY MILES NORTHCOTE VINEN, in his capacity as Executor Dative in the estate of the late RONALD WILLIAM THOMSON, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days. 6649—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that I, VERA MAVIS PETTIGREW, born Alder, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 97 South Street, Bergville, (Subdivision 1 of Lot 98, Bergville Township, situate in the Township of Bergville, county of Klip River, Province of Natal, in extent 10,890 aquare feet).

Notice is also hereby given that VERA MAVIS PETTIGREW, in her capacity as Executor Dative in the Estate of the late ROBERT JAMES PETTIGREW, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days. 6603—10

O.F.S.–O.V.S.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Kennis word hiermee gegee dat ek, ANDREW SEKWENG MAKOFANE, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Standplaas 3836, Sochabellalokasie, Bloemfontein, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat DIHOJE JOHN MONEALE, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Beswaar aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, binne 14 dae. 6533—10

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

It is hereby notified that we, RAND COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY LIMITED [Directors: I. J. D. Wentzel, Dr F. J. van Biljon (Alternative Director: A. J. V. Rörich), C. D. Wentzel, R. L. Frankel and A. Q. Davies], intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in prepacked meat in respect of a business which we propose to conduct at 28 Bester Street, Erven 92, 93 and 94, Harrismith, Orange Free State.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days. 6559—10

GENERAL —ALGEMEEN

TRANSVAAL

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING

PROPOSED AMENDMENT TO PARKS, WATER AND ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Vereeniging to amend the following by-laws:

(a) The *Parks By-laws*, to provide for the payment of entrance fees to the Council's river frontparks.

(b) The *Water Supply By-laws*, to provide that deposits unclaimed after one year become forfeited to the Council.

(c) The *Electricity Supply By-laws*, to provide that deposits unclaimed after one year become forfeited to the Council and to provide further for recent increases in the cost of electricity imposed by the Electricity Supply Commission to be passed on to consumers by means of a 10 per cent increase in respect of excess units purchased under the domestic, commercial and general tariffs and a 10 per cent surcharge on all industrial tariffs.

Copies of the proposed amendments will lie open for inspection at the Office of the Clerk of the Council during normal office hours for a period of 21 days from the date of publication hereof.—P. J. D. Conradie, Town Clerk, Municipal Offices, Vereeniging, 3 April 1970 (Advert 4068).

STADSRAAD VAN VEREENIGING

VOORGESTELDE WYSIGING VAN PARKE-, WATER- EN ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSVERORDENINGE

Kennis word hiermee gegee, kragtens artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat dit die voorneme van die Stadsraad van Vereeniging is om die volgende verordeninge te wysig:

(a) *Parkeverordeninge* om voorsiening te maak vir die betaling van toegangsgelde tot die Raad se rivieroewerparke.

(b) Die *Watervoorsieningsverordeninge*, om voorsiening te maak dat onopgeëiste deposito's na een jaar verbeur word.

(c) Die *Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge*, om voorsiening te maak dat onopgeëiste deposito's na een jaar verbeur word, en dat onlangse verhogings deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie in die koste van elektrisiteit van die verbruikers verhaal word by wyse van 'n 10 persent verhoging ten opsigte van addisionele eenhede onder die huishoudelike, handels- en algemene tariewe en 'n 10 persent oorlading op alle nywerheidstariewe.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die bekendmaking hiervan in die Kantoor van die Klerk van die Raad ter insae lê.—P. J. D. Conradie, Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Vereeniging, 3 April 1970 (Advertensienommer 4068). 6714—10

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Registration Regulation 26, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence in terms of section 21 of the Companies Act directing that a Company which is to be formed under the name COWIES HILL NURSERY SCHOOL ASSOCIATION be registered with limited liability, without the addition of the word "Limited" to its name.

The main object for which the Company is to be formed is as follows

To establish, maintain and conduct a nursery school for European children to provide facilities which accord with scientific precepts for the all-round education, development and welfare of such pre-school children under skilled supervision and for the attainment of a higher sense of parental responsibility. "A pre-school child is one below the age of six years, but not less than one year."

The remaining objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the undersigned and of the Registrar of Companies, Forum Building, Struben Street, Pretoria.

Notice is further hereby given that any person objecting to the registration of the Company may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the third publication hereof, by letter in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, P.O. Box 429, Pretoria. Dated at Pretoria this 17th day of March 1970.—Messrs Rooth & Wessels, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria. 5883—26-3-10

NOTICE OF APPLICATION FOR SUBDIVISION OF LAND

(ORDINANCE 20 OF 1957)

Notice is hereby given that application has been made to the Secretary of the Townships Board of the Transvaal Provincial Administration by the owner of Portion 1 of the farm Rooihoogte 596, Registration Division LT, District of Letaba, for the consent of the Administrator to the subdivision of the said land.

Any person being the owner of mineral rights on the said property who wishes to object to the subdivision thereof is hereby called upon to lodge his objection, in writing, with the Secretary of the Townships Board, Transvaal Provincial Administration, within two months from the date of the first publication of this notice.—Lunnon & Tindall, Applicant's Attorneys, 510 Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

KENNISGEWING VAN APPLIKASIE VIR ONDERVERDELING VAN EIENDOM

(ORDONNANSIE 20 VAN 1957)

Kennis word hiermee gegee dat applikasie gemaak is aan die Sekretaris van die Dorpsraad van die Transvaal Provinsiale Administrasie deur die eienaar van Gedeelte 1 van die plaas Rooihoogte 596, Registrasieafdeling LT, distrik Letaba, vir die toestemming van die Administrateur tot die onderverdeling van die gesegde eiendom.

Enige persoon synde die eienaar van minerale regte op die gesegde eiendom wie beswaar wil maak tot die onderverdeling moet skriftelik beswaar by die Sekretaris van die Dorpsraad van die Transvaal Provinsiale Administrasie, indien binne 'n tydperk van twee maande van die datum van die eerste bekendmaking van hierdie kennisgewing.—Lunnon & Tindall, Prokureurs vir Applikant, Vyfde Vloer, Standard Bankgebou Kerkplein, Pretoria.

6289—3-10-17

NOTICE

KAPTEIJN MANSIONS (PROPRIETARY) LIMITED
(in voluntary liquidation) (Master's Reference T86/69)

In terms of sections 136 and 136 (2) of the Companies Act notice is hereby given that the first liquidation and distribution account will be open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate's Court, Johannesburg from Monday, 13 April 1970, to Monday, 4 May 1970.—D. Arden, Liquidator. 6765—10

NOTICE OF ABSENCE FROM THE REPUBLIC

I, the undersigned, SARAH RAITZEL BERMAN, being the duly appointed co-executrix in the estate of the late NORMAN BERMAN, (No. 10441/69), hereby give notice that I intend absenting myself from the Republic of South Africa for a period, 12 April 1970, until 31 May 1970. During my absence I have granted a power of attorney to my co-executor, GERALD SACKS, who will administer the estate. I am not an executrix in any other estate.—S. R. Berman, c/o Papilsky, Hurwitz, Sacks & Company, National Mutual Life Building, 41 Rissik Street, Johannesburg. 6696—10

KENNISGEWING

(Ingevolge artikel 4 van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op die Verdeling van Grond 1957)

Kennis word hierby gegee dat JAN JOHANNES ROSSLEE, as geregistreerde eienaar van die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Doornkop 420, Registrasieafdeling JT, geleë in die distrik Carolina, groot 1428·1596 morg (1223.2644) hektaar, 'n aansoek om verdeling van die eiendom ingedien het by die Sekretaris, Dorperaad, Pretoria; en

Neem verder kennis dat HENDRIK WILLEM VILJOEN, gebore op 11 September 1894, as eienaar van een-halwe aandeel van die mineraleregte van bogemelde eiendom, hierby aangesê word om indien hy beswaar wil indien, dit skriftelik by die Sekretaris, Dorpsraad, Pretoria, binne 'n tydperk van twee maande na die eerste afkondiging hiervan, in te dien.—Stoltz & Uys, Prokureurs vir Applikant, Posbus 13, Carolina, 18 Maart 1970. 6525—10-17-24

HUBBARD & SNYMAN (EDMS.) BPK SE VENDUSIES

Reuse Verkoping van Waardevolle Dorpseiendomme, Plase en Kantoortoerusting

In opdrag van die likwidateur in insolvente boedel, GERT DE JAGER (EDMS.) BPK. (in likwidasie), (No. T896/69), sal ons per openbare veiling as volg verkoop op Maandag, 20 April 1970, om 10 vm.:

Vaste eiendomme.—In Landbou-uniesaal langs Amersfoort Hotel.

Los Bates.—Op terrein geleë langs "Gert de Jager"-gebou, Scheidingstraat, Amersfoort.

Vaste Eiendomme

(a) Gedeelte 1, Erf 33, Scheidingstraat, Amersfoort, met volgende verbeterings: Moderne kantoorgebou bekend as Gert de Jager-gebou, bestaande uit ontvangskamer, agt kantore, twee brandkluise, twee latrines, kombuis. Kantore word verhuur aan Die Ou Mutual en dr. G. C. Gravett. Oppervlakte 3,599 vierkante voet.

(b) Gedeelte A, Erf 32, Scheidingstraat, Amersfoort, geleë teenaan Gert de Jager-gebou, met verbeterings bestaande uit winkeltjie en klein woonhuis. Word verhuur aan E. Mohamed Cycle Works.

(c) Resterende gedeelte van die plaas Kromhoek 371, distrik Amersfoort, groot 285 morg, geleë 12 myl vanaf Amersfoort aan die Donkerhoek-Piet Retiefpad. Geen verbeterings. Verdeel in vier kampe met suipkrippe, volop water. Een van die beste weidingsplase in daardie distrik.

(d) Insolvent se belange in een-derde onverdeelde aandeel in volgende plase:

(1) Onverdeelde een-derde aandeel, plaas Mooiplaats, distrik Wakkerstroom, groot 1,200 morg, geleë vier myl vanaf Wakkerstroom op die Dirkiesdorppad.

(2) Onverdeelde een-derde aandeel, plaas Spytfontein, distrik Utrecht, groot 900 morg, geleë 15 myl vanaf Wakkerstroom op die Paulpietersburgpad.

(3) Onverdeelde een-derde aandeel, plaas Groenvlei, distrik Utrecht, groot 600 morg, geleë nege myl vanaf Wakkerstroom op die Groenvlei–Vryheidpad.

Kantoortoerusting

Lessenaars, stoele, staalkabinette, diverse toerusting. 1968 model Datsunstasiewa, 7,400 myl.

Afslaersnota.—Ten einde die insolvente boedel af te sluit, moet al die bates verkoop word, onderhewig aan die goedkeuring van die Meester.

Verkoopsvoorwaardes en besonderhede van eiendomme sal die dag van die veiling voorgelees word maar is reeds ter insae by mnr. D. P. C. Crozier, Scheidingstraat, Amersfoort. Dit is uiters waardevolle eiendomme, die plase is geleë in die beste veestreke van Oos-Transvaal en Noord-Natal.

Streng kontant of bank-gewaarborgde tjeks op die dag van veiling.—Mnr. D. P. C. Crozier, Prokureurs, Bus 86, Amersfoort, Foon 53. of Hubbard & Snyman (Edms.) Bpk., Posbus 25, Ermelo, Foon 2027.

6937—10

STATEMENTS OF UNCLAIMED MONEYS

In terms of section *ninety-three* (1) of the Administration of Estates Act, 1965, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by Barclays Bank DCO or by any agent on their behalf, on the 31st December 1969, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months of the date of publication hereof, they will be deposited in the Guardian's Fund of the Master of the Supreme Court of Pretoria, to the credit of the rightful owners, after deduction of the cost of publication.

(a) AMOUNTS OF ONE RAND OR MORE BUT LESS THAN TWENTY RAND

Name and last known address of rightful owner	*Branch*	*Amount* R
Barrett, Evelyn Mary, P.O. Box 54, Parklands. Johannesburg	Rosebank	7.89
Boen, Thierry Eugene Clement Marie, P.O. Box 38047, Pretoria	Pretoria	10.63
Chetty, Soobrayaloo Paline (deceased), address unknown	Queen Street, Durban	4.83
Croft, J. W., address unknown	Stock Exchange, Johannesburg	19.89
Cullen, Charles Edward (deceased), P.O. Box 9217, Johannesburg	Rosebank	11.01
Du Plessis, Desmond, c/o Lever Brothers, Durban	Beach, Durban	8.35
Estate late Trevonnou, T., address unknown	Stock Exchange, Johannesburg	12.95
Estate late Troskie, J. H., address unknown	Pretoria	10.34
Estate late Williams, Daniel, c/o A. C. Lewis & Sim, P.O. Box 9191, Johannesburg	Leisk House, Johannesburg	13.78
Gerber Panel Beaters (Pty) Limited, 2 Delvers Street, Marshallstown, Johannesburg	Selby	8.48
Goodwin, Cecil Paul Duly, c/o University, Pietermaritzburg	Pietermaritzburg	10.96
Harding, John Bertram, c/o Frere Road Tea Room, Durban	Congella, Durban	4.58
Johnson, Louis Mae, c/o American Embassy, Pretoria	Pretoria	10.27
Jacobs, Pieter Jacobus, address unknown	Klerksdorp	7.89
K.V.J. Corporation (Pty) Limited, 401 His Majesty's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Fouriesburg	6.94
Klusik, Zbignew, Trocadero Private Hotel, Parliament Street, Port Elizabeth	Kempston Road, Port Elizabeth	15.39
Lloyd, Stephen Neville (deceased), 13 Barnato Street, Welkom, O.F.S.	Welkom	15.13
Nel, Monica (deceased), 22 Dragonwyck, 7 St Georges Street, Durban	Durban	7.98
Phato, Adwit, address unknown	De Aar	4.82
Revival News (Assemblies of God), P.O. Box 1800, Pretoria	Pretoria	8.70
Roden, William Alfred, 55 De Chavonne Street, Kabega Park, Port Elizabeth	Kempston Road, Port Elizabeth	4.22
South African Sports Association, P.O. Box 2129, Port Elizabeth	North End, Port Elizabeth	3.67
St. Peters Fund, 960 Carol Street, Lady Selborne, Pretoria	Pretoria	6.08
Waite, Robert Cyril, Room 31, Pier House, Foreshore, Cape Town	East London	13.25
Weston, Jean Marie, P.O. Box 1143, Ndola, Zambia	Pinetown	6.10
		R234.13

(b) AMOUNTS OF TWENTY RAND OR MORE

Name and last known address of rightful owner	*Branch*	*Amount* R
Amalgamated Sports Board, c/o F. W. Morgan, 112 Nelson Street, Vasco	Goodwood	62.87
Antoinette Flourspar Mine (Pty) Limited, P.O. Box 52, Nongoma, Natal	Nongoma	123.47
Automotive Promotions (Pty) Limited, 262 Gale Street, Durban	Congella	122.84
Barnard, Hendrik (deceased), address unknown	Umkomaas	75.27
Beukes, B. F. H., 133 Stella Street, Vryburg	Vryburg	23.56
Beukes, Petrus Johannes Hermanus (deceased), 51 Rhodes Street, Goodwood, Cape	Goodwood	117.36
Butler, Alan Charles, 77 Roehampton Court, Bree Street, Johannesburg	Rosebank	140.26
Cech, Frederick Willy Carl, P.O. Box 897, Walvis Bay	Walvis Bay	468.04
Continental Wallpapers (Pty) Limited, 81 Victoria Embankment, Durban	Beach, Durban	121.53
Estate late van der Berg, Joszua Pieter Mathys, address unknown	Pretoria	89.37
Estate late French, Thomas William (executor A. M. Searle, deceased), c/o T. L. Searle, P.O. Box 22, Harrismith, O.F.S.	Mossel Bay	175.70
Estate late Groenewald, P. C., address unknown	Pretoria	47.00
Estate late A. H. Keem Kee (executor M. J. Potgieter), 16 Hillcrest, P.O. Putfontein, Benoni, Transvaal	Pretoria	122.45
Estate late Petersen, Adolph Andries, c/o Dempers & Van Ryneveld, 6 Church Square, Cape Town	Cape Town	21.17
Estate late Roth, John. Executor dative, P. Roth, deceased, c/o Gregorowsohn & Oscar Getz, 302 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg	Leisk House, Johannesburg	1,748.12
Estate late Seedat, Adam Faker, 116 Grey Street, Durban, and P.O. Box 114, Ladysmith, Natal	Ladysmith	3,197.17
Estate late Sherwen, Collinge Mavis, c/o W. E. S. Lewis, 204–208 Pylon House, Germiston, Transvaal	Leisk House, Johannesburg	54.00
Estate late Sing, Jugdaw Amichand, 31 Illing Road, Ladysmith	Durban	23.23
Estate late van der Watt, Victor (executrix L. van der Watt), 9 Struben Street, Welkom, O.F.S.	Welkom	98.55
Estate late Young, Murial Jessie, address unknown	Leisk House, Johannesburg	21.00
Forrester, Thomas Stephen, c/o Hunslet Taylor (Pty) Ltd, P.O. Box 11, Cleveland, Tvl.	Benoni	57.03
Furber, H. A., address unknown	Stock Exchange, Johannesburg	154.85
Gomes, Joao Louis (deceased), address unknown	Witbank	35.00
Granat, Leon Eugene, P.O. Box 305, Bryanston, Transvaal	Rosebank	121.81
Heindl, Otto Herbert, 43 Kapteijn Street, Hillbrow, Johannesburg	Stock Exchange, Johannesburg	23.09
Van Helden, Pieter Antonius Felix (deceased), Hotel Pretoria, Schoeman Street, Pretoria	Pretoria	25.70
Horst, Walter Egger, 102 Thudhope Heights, Thudhope Avenue, Johannesburg	Pretoria	38.72
Liston, Corwin Louis, 3382 Avalon Road, Shaker Heights, Ohio, U.S.A.	Benoni	57.42
McGill, Andrew, P.O. Box 2758, Johannesburg	Leisk House, Johannesburg	51.19
D. S. Mather (Pty) Ltd, c/o Rydalmount Buildings, Gillespie Street, Durban	Beach, Durban	21.03
Michaelides, Demetrios, 238 Muldersdrift Road, Blackheath, Johannesburg	Braamfontein	30.00
Munger, William David, 11 Landrost Street, Welkom, O.F.S.	Welkom	41.15
Pienaar, Johannes Frederik (deceased), 48 Kinnersley Street, Newton Park, Port Elizabeth	North End, Port Elizabeth	25.45

Name and last known address of rightful owner	*Branch*	*Amount R*
Pieterse, Anna Magrieta, c/o C. J. Pieterse, 231 Cradock Avenue, Lyttelton, Pretoria	Pretoria	95.38
Pretorius, Christiaan David (deceased), address unknown	Witbank	79.32
Posthumus, Anna Catherina, 8 Sluysken Street, Rheederspark, Welkom	Welkom	61.61
Quafe, John Philip, P.O. Penge	Lydenburg	66.67
Reitz, J. W. (deceased), address unknown	Petrusburg	59.81
Republic General Construction (proprietor Jacobus Hendrik van der Merwe), P.O. Box 400, Newcastle, Natal, or c/o H. J. Ferrier, Victoria Road, Newcastle, Natal	Newcastle	24.20
Siding, M. B., address unknown	Benoni	64.24
South African Association of Medical Benefit Societies, c/o S. G. Waterston. United Buildings, Vereeniging	Vereeniging	45.41
Torbay Motors (Pty) Ltd, 129 Venice Road, Durban	Beach, Durban	47.34
Tshoba Recreation Club, c/o Grinrod, Gersigny and Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 2161, Durban	Vryheid	86.79
		R8,166.17

For Barclays Bank DCO,

Accounting Department,
23 March 1970.

Chief Accountant.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS

In terms of section *ninety-three* (1) of the Administration of Estates Act, 1965, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by Barclays Bank DCO or by any agent on their behalf on 31 December 1969, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months of the date of publication hereof they will be deposited in the South African Bantu Trust Fund to the credit of the rightful owners, after deduction of the costs of publication.

(a) AMOUNTS OF ONE RAND OR MORE BUT LESS THAN TWENTY RAND

Name and last known address of rightful owner	*Branch*	*Amount R*
Ethiopian Holy Baptist Church in Zion (Johannes Gija Sibiya, Philemon Shabangu), P.O. Box 7325, Johannesburg and 1797 Tladi Street, Western Native Township, Johannesburg	Newcastle	15.00

(b) AMOUNTS OF TWENTY RAND OR MORE

Name and last known address of rightful owner	*Branch*	*Amount R*
Good Shephard Trading Store (partners: Cornelius Malete and Hiskia Molawa), 576/7 Phiri Township, P.O. Moroko, Johannesburg	Industria	39.62
Natal Chemical and Allied Workers Union, 311 Lak-Lani, 2 Saville Street, Durban	Pietermaritzburg	32.15
Phihlele Society, Schoonveld 986, P.O. Bochum	Pietersburg	41.62
Pietermaritzburg and District African Chamber of Commerce, P.O. Box 25, Plessislaer	Pietermaritzburg	134.73
		R248.12

For Barclays Bank DCO,

Accounting Department,
23 March 1970.

Chief Accountant.

6712—10

KENNISGEWING VAN PUBLIEKE VEILING IN INSOLVENTE BOEDEL

Behoorlik daartoe gelas deur die Likwidateur in die

INSOLVENTE BOEDEL VAN CAROLINA AGENTSKAPPE (EDMS) BEPERK

onder verwysing van die Weesheer T849/1969, sal ons per openbare veiling verkoop te—

Voortrekkerstraat 48,
Carolina

op die 24ste dag van April 1970, beginnende om 10-uur voormiddag sonder voorbehoud die volgende, naamlik:—

Boumateriaal, hardeware en verwante bykomstighede, soos—

Verf	Bore	Hamers
Bytels	Grassnyers	Spanners
Sae	Plastiese pype	Plastiese potte
Tuinslange	Tuinstoele	Toiletbenodigdhede
Loodgieterbenodigdhede	Pypdele	Krane
Soldeeruitrusting	Deure	Kosyne
Baddens	Kruiwaens	Gasverwarmers
Hoekyster	Tuingereedskap	I.B.R.-sink
Optelmasjien	Toonbanke	Gemonteerde staalrakke
Stoele	Tafels	Kantooruitrusting
Afskortings	Houtrakke	1 Hazet-gereedskapkas met spanners.

asook baie ander kleinere boumateriaal en benodigdhede

TE VEEL OM HIER TE NOEM

Besigtiging die oggend van die verkoping vanaf 9-uur voormiddag.
Betalingsvoorwaarde: STRENG kontant of bankgewaarborgde tjeks.
Afslaersnota: Aangesien alles verkoop moet word, word bouers en die publiek geadviseer om die verkoping by te woon want winskope behoort volop te wees.
Kry *nadere besonderhede* van—

Mnre DE VILLIERS, VAN RENSBURG EN UYS,
Voortrekkerstraat 39,
Posbus 43,
Carolina.

Telefoon: 271 en/of 272, Carolina.

6612—10

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION

LOCAL REGISTERED STOCKS

The Nominal Registers and the Transfer Books of the undermentioned stocks will be closed from the 1st to the 31st May 1970, both days inclusive and the interest payable in respect thereof on the 31st May 1970, will be paid to the stockholders registered at the date of closing the Registers and Transfer Books.

Escom Stocks	*Loans Nos.*
5% 1971/74	31
4⅛% 1975/80	33
5% 1983/88	51
5% 1982/84	53
5⅞% 1983/85	55

Escom Centre,
204 Smit Street,
Johannesburg.
10 April 1970.

J. A. BOTHMA,
Financial Manager.

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSKOMMISSIE

PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE

Die nominale registers en die oordragboeke van onderstaande effekte sal vanaf 1 tot en met 31 Mei 1970 gesluit wees, en die rente wat op 31 Mei 1970 ten opsigte daarvan betaalbaar is, sal aan die effektehouers wat op die sluitingsdatum van registers en oordragboeke geregistreer is, betaal word.

Evkom-effekte	*Leningsnos.*
5% 1971/74	31
4⅛% 1975/80	33
5% 1983/88	51
5% 1982/84	53
5⅞% 1983/85	55

Evkomsentrum,
Smitstraat 204,
Johannesburg.
10 April 1970.

J. A. BOTHMA,
Finansiële Bestuurder.

6333—10

UITVERKOPING VAN WAARDEVOLLE DORPS-EIENDOMME, VERHUUR VAN PLAAS

In opdrag van die trustee in insolvente boedel, JACOB SWANEPOEL (No. T895/68), sal ons per openbare veiling, op Maandag 20 April 1970, om 10 vm., as volg verkoop:

Vaste eiendomme.—In Landbou-uniesaal langs Amersfoort Hotel.

Los bates.—Op terrein geleë langs "Gert De Jager" Gebou, Scheidingstraat, Amersfoort.

Vaste Eiendomme

(a) Gedeelte 5, Erf 137, Pleinstraat, Amersfoort, verbeterings bestaande uit garage gebou, bekend as TF Motors. Vertoonlokaal, werkswinkel, kantoor, voorradekamer, smeerlokaal, BP Petrol agentskap. Huurtermyn verstryk einde Mei 1970. Oppervlakte 14,400 vierkante voet. Woonhuis langsaan met drie slaapkamers, sit- en eetkamer, kombuis, badkamer.

(b) Gedeelte van Erf 182, hoek van Kort- en Weststraat, Amersfoort, groot woonhuis met sit- en eetkamer, vier slaapkamers, kombuis, spens, badkamer, ingeboude kaste, Agastoof. Garage, nodige buitegeboue.

(c) Erwe 196 en 197, Zuidstraat, Amersfoort, verbeterings bestaande uit pakkamer en garage.

(d) Erf 143, Helmstraat, Amersfoort, onverbeter.

(e) Erwe 237, 238, 239, 240, dorpsgebied van Rayton, Tvl.

(f) Erwe 303 en 305, dorpsgebied van Cornelia, O.V.S.

(g) Halwwe aandeel Erwe 71, 73, 75, 77, Dirkiesdorp, Tvl.

(h) Halwe Aandeel Erf 228, Helmstraat, Amersfoort. 200 vierkante roede groot. Verbeterings bestaan uit garage, bediendekamer, pakkamer.

(i) Insolvent se reg in huurkontrok van die plaas Strydkraal, distrik Volksrust, van mnre D. P. en L. J. Erasmus. Ongeveer 1,600 morg, geleë 11 myl vanaf Amersfoort op die Perdekoppad. Huurtermyn verstryk 1 Augustus 1976, nou onderverhuur waarvan die termyn op 31 Julie 1971 verstryk.

Los Bates

Toyota Motorkar, 1968 model, 6,662 myl gedoen, uitstekende toestand.

Afslaers nota.—Ten einde die insolvente boedel af te sluit, moet al die bates verkoop word, onderhewig aan die goedkeuring van die Meester.

Verkoopsvoorwaardes en besonderhede van eiendomme sal die dag van die veiling voorgelees word maar is reeds ter insae by mnr. D. P. C. Crozier, Scheidingstraat, Amersfoort. Die eiendomme is uiters waardevol en die plaas "Strydkraal" is geleë in een van die beste veestreke van Oos Transvaal.

Streng kontant of Bank-gewaarborgde tjeks op die dag van veiling.—Mnr. D. P. C. Crozier, Prokureurs, Bus 86, Amersfoort, Foon 53, of Hubbard & Snyman (Edms.) Bpk., Posbus 25, Eermelo, Foon 2027. 6937—10

UITVERKOPING VAN WAARDEVOLLE EIENDOMME EN MOTORVOERTUIG TE AMERSFOORT

In opdrag van die Trustee in insolvente boedel, TERENCE DE JAGER (No. T894/68), sal ons per openbare veiling op Maandag, 20 April 1970, om 10 vm. as volg verkoop:

Vaste eiendomme.—In Landbou-uniesaal langs Amersfoort Hotel.

Los Bates.—Op terrein geleë langs Gert de Jagergebou, Scheidingstraat, Amersfoort.

Vaste Eiendomme

(a) Gedeelte 1, Erf 107, Breestraat, Amersfoort, met moderne woonhuis bestaande uit drie slaapkamers, sit- en eetkamer, kombuis, badkamer, opwaskamer. Garage, twee bediendekamers. 200 vierkante roede groot met boorgat.

(b) Halwe aandeel, Erf 228, Helmstraat, Amersfoort. 200 vierkante roede groot. Verbeterings bestaan uit garage, bediendekamer, pakkamer.

(c) Halwe aandeel, Erwe 71, 73, 75, 77, Dirkiesdorp.

(d) Erwe 75, 89, 190, 206, Charlestown, Natal.

Los Bates

1967 model Cortinamotorkar, 52,197 myl.

Diverse houtwerk gereedskap.

Afslaers nota.—Ten einde die insolvente boedel af te sluit, moet al die bates verkoop word, onderhewig aan die goedkeuring van die Meester.

Verkoopsvoorwaardes en besonderhede van eiendomme sal die dag van die veiling voorgelees word maar is reeds ter insae by mnr. D. P. C. Crozier, Scheidingstraat, Amersfoort. Die eiendomme is uiters waardevol.

Streng kontant of Bank-gewaarborgde tjeks op die dag van veiling.—Mnr. D. P. C. Crozier, Prokureurs, Posbus 86, Amersfoort, Foon 53, of Hubbard & Snyman (Edms.) Bpk., Posbus 25, Ermelo, Foon 2027.

6937—10

PUBLIEKE VEILING

Behoorlik daartoe gelas deur die Eksekuteur in die Boedel van wyle JOHANNES PETRUS VIVIERS (No. 1652/69), sal ons verkoop per publieke veiling op Dinsdag, 14 April 1970, om 10 vm., op die plaas Sweethome, distrik Christiana, die volgende bate:

Die restant van Gedeelte 2 van die plaas Sweethome 316 HO, groot 750·8474 morg.

Doen navraag by Harrison & Van der Merwe, Posbus 33, Christiana. Telefoon 107. 6584—10

Estate of the late GEORGE CROSSLAND (Estate 1011/1970)

Notice is hereby given that it is the intention of Mrs KATHLEEN MARY CROSSLAND who is the joint executrix testamentary in the above estate to absent herself from the Republic until the 25th day of April, 1970. 6621—10

DISSOLUTION OF A FRIENDLY SOCIETY

Notice is hereby given in terms of section 37 (7) of Act 25 of 1956 that a preliminary account, a preliminary balance sheet and distribution statement of the INDUMENI MEDICAL AID SOCIETY will lie open for inspection for the period 10 April 1970 to 9 May 1970, at the office of—

(1) The Registrar of Friendly Societies, 26th Floor, New Poynton Building, Church Street West, Pretoria;

(2) The Indumeni Medical Aid Society, c/o Indumeni Colliery Limited, Wasbank, Natal;

(3) The Chief Magistrate, Dundee.

Any interested person who has any objection to the aforesaid account and statements may lodge his objection, in writing, with the Registrar of Friendly Societies, Private Bag 238, Pretoria, not later than 23 May 1970. 6598—10

UNIE VLEIS LIMITED (under judicial management) (Master's Reference T448/67)

Notice is hereby given that GEOFFREY WILLIAM COX, a point judicial manager of Unie Vleis Limited (under judicial management), has made application to the Master of the Supreme Court, Pretoria, for permission to absent himself from the Republic of South Africa during the period 23 May to 5 August 1970.—Unie Vleis Limited (under judicial management, Joint Judicial Managers, c/o P.O. Box 61056, Marshalltown, Transvaal, 25 March 1970. 6628—10

LOUIS MINCER AUCTIONEERING CO'S SALES

Insolvent estate SALMON JACOBUS ERASMUS (No. T.130/68)

Duly instructed by the trustee in the above matter we will sell by public auction at our mart, 175 Commissioner Street, Johannesburg, on Tuesday, 28 April 1970, at 11 a.m., the following:

A Modern Residence: Mondeor

Certain Erf 1135, situate 190 Cortayne Avenue, in the Township of Mondeor, District of Johannesburg, measuring approximately 12,571 square feet. Upon which is erected a modern residence and other improvements.

Sale takes place at our mart, 175 Commissioner Street, Johannesburg, on Tuesday, 28 April 1970, at 11 a.m.

For further particulars and viewing apply to the auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers & Stock Lifuidators, 175 Commissioner Street (off Troye Street), Johannesburg. Telephones 23/1443 and 23/1668. 6926—10

CHALFONT INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED
(In voluntary liquidation)

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR AN EXTENSION OF TIME

Notice is hereby given that it is the intention of the liquidators of the above Company to apply to the Master of the Supreme Court in terms of section 135 (1) (c) for an extension of time until 30 September 1970, within which to lodge the accounts in the liquidation. Dated at Johannesburg this 1st April 1970.—Harry T. Hersch, Attorney for Liquidators, 10th Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 6926—10

PUBLIC AUCTION

On instructions of the executor in the estate late CHARLOTTE BENETTA VAN BLOMMENSTEIN (No. 5675/69) the following articles will be sold by public auction, voetstoots, and without reserve, at 10 a.m. on Saturday, 18 April 1970, by Messrs Naboom Agentskappe at property with sign "J. J. Erasmus", situated two miles from Cullinan Post Office on Bronkhorstspruit Road:

1938 Hudson motor-car; variety of second-hand household furniture including piano, hospital beds, etc.

All enquiries to, and conditions of sale from, Mr Joubert, Naboom Agentskappe (Edms.) Beperk, Post Office Box 180, Naboomspruit. Telephone 196. 6927—10

CAPE—KAAP

AANSOEK OM KONSOLIDASIE VAN TWEE ONDERVERDELINGS

Kennisgewing geskied hiermee dat ek, HUGO AMOS LAMBRECHTS, van Kruispad, Riebeek-Wes, aansoek gedoen het by die Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, ingevolge subregulasie (13) van regulasie 5 van die regulasies uiteengesit in die Bylae by die Wysigingswet op die Kontrole oor Wyn en Spiritualieë, No. 23 van 1940, vir die konsolidasie in een stuk grond, van die onderverdeling bekend as Kruispad Restant (Amptelike No. 3076A) en die onderverdeling bekend as Kruispad A (Amptelike No. 3076B), wat aanmekaar grens, beide geleë in die distrik Malmesbury (en waarop ek wyn produseer), en vir die bepaling van die totaal van die kwotas wat onderskeidelik bepaal is ten opsigte van genoemde onderverdelings, as synde die kwota van sodanige gekonsolideerde stuk grond.

Enige persoon wat enige beswaar het teen sodanige konsolidasie word hierby aangesê om sy beswaar, tesame met sy redes daarvoor, skriftelik in te dien by die Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, Posbus 528, Suider-Paarl, binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing. 6702—10

The HOLY CROSS ORPHANAGE, PAROW (W.O. 2462), has applied for amendment of its constitution in terms of section 22 of the National Welfare Act, No. 79 of 1965, by the inclusion of the following:

The organisation may be dissolved if at least two-thirds of the members present and voting at a general or special general meeting of the management committee called for the purpose of considering such matter are in favour of a dissolution. Not less than 21 days' notice shall be given of such meeting and the notice convening the meeting shall clearly state that the question of dissolution and the disposal of assets will be considered. If there is no quorum at such general or special meeting the meeting shall stand adjourned for one week and the members attending such adjourned meeting shall form a quorum. If upon dissolution there remain any assets whatsoever after satisfaction of all its debts and liabilities such assets shall not be paid to or distributed among its members but shall be given to such other registered welfare organisation (preferably having similar objects) as may be decided by the members present at such meeting at which it was decided to dissolve the organisation or, in default of such decision, as may be decided by the Naional Welfare Board. At general or special meetings of the management committee four members being present shall form a quorum and if no quorum be present at the time appointed for the meeting the meeting shall stand adjourned for one week and the members present at such adjourned meeting shall form a quorum.

Any person, or persons, desirous of raising objections against the above application must submit such representations to The Registrar of Welfare Organisations, Private Bag 203, Pretoria, or The Secretary, Western Cape Regional Welfare Board, P.O. Box 131, Cape Town, within 21 days as from the date of this advertisement. 6803—10

DAUMAR (PTY) LTD (in liquidation) (No. C64/69)

Notice is hereby given that the first and final liquidation and distribution account of the above-named Company was duly confirmed on 18 March 1970.—S. H. Jones, Liquidator. 6653—10

Insolvent Estate INDUSTRIAL SWITCHBOARD MANUFACTURERS (PTY) LTD (No. E17/70/3), P.O. Box 3455, PORT ELIZABETH

Kindly take notice that DAVID SAM MEYER, care of Cohen, Le Grange, Bergman & Co., P.O. Box 285, Port Elizabeth, was appointed provisional liquidator of the above estate on 19 March 1970, in terms of section 18 (1) of the Insolvency Act of 1926, as amended.—D. Meyer. 6630—10

ORANJE AGENCIES (PTY) LTD (in liquidation)
(No. C117/67)

Notice is hereby given that novelties, toys, samples, christmas decorations, easter decorations, dolls, etc. will be sold by public auction by John Marcus & Sons in their sales rooms, 98 Long Street, Cape Town, on Thursday, 16 April 1970, at 10.30 a.m.—A. de V. Joubert, Liquidator, Cape Trustees and Executors Ltd, 85 St George's Street, Cape Town. 6568—10

ABATTOIR COMMISSION

ERECTION OF A NEW ABATTOIR.—LADISMITH MUNICIPALITY

Notice is hereby given in terms of section 17 (1) of the Abattoir Commission Act, 1967 (No. 86 of 1967), that the Abattoir Commission approved the erection by the Municipality of Ladismith, C.P., of a new abattoir at Ladismith Commonage in replacement of the existing municipal abattoir.—W. B. A. Kotzenberg, Chairman, Abattoir Commission.

ABATTOIRKOMMISSIE

OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR.—LADISMITH MUNISIPALITEIT

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 17 (1) van die Wet op die Abattoirkommissie, 1967 (No. 86 van 1967), dat die Abattoirkommissie goedgekeur het dat die munisipaliteit Ladismith, Kaapprovinsie, 'n nuwe abattoir op die Dorpsmeent van Ladismith oprig ter vervanging van die bestaande munisipale abattoir.—W. B. A. Kotzenberg, Voorsitter, Abattoirkommissie. 6795—10

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

[In terme van artikel 4 (1) van Wet 24 van 1936, soos gewysig]

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by Oos-Kaapse Afdeling van die Hooggeregshof te Grahamstad, op 30 April 1970, om 10-uur vm. of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word vir die aanname van die oorgawe van die boedel van JOHANNES HOFFMAN VAN HEERDEN, van Modderbult, Aliwal-Noord, en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê ten kantore van die Weesheer te Grahamstad, en 'n afskrif daarvan ten kantore van die Landdros, Aliwal-Noord, vir 'n tydperk van 14 dae gereken vanaf 3 April 1970.—P. H. S. Engelbrecht & Seun, Prokureurs vir Applikant. 6668—10

PUBLIEKE VEILING

Insolvente Boedel H. I. J. VAN SCHALKWYK (No. C194/69)

Lewende Hawe, Boerderytoerusting en Meubels

Gelas deur die kurator, verkoop ons per openbare veiling op die plaas Toontjiesrivier Nuy, distrik Worcester, sowat twee myl vanaf Nuy Koöperatiewe Kelder, op Dinsdag, 21 April 1970, om 10 vm., alle lewende hawe en losgoedere op die plaas bestaande uit onder andere:

Agt koeie, agt verse, Friesbul, bulkalf, 195 Dorperskape met lammers, 23 varke, Fordson Mayor-trekker, vierskottelploeg en skraper, John Deere-trekker, McCormick Deering-perdesnymasjien, Chev-vragmotor en druiwebak, hamermeul, boormasjien, ploeë en Ghrop, ens. Tuie, tuin- en ander gereedskap, skroef, ens. Hang- en ander kaste, stoele, divans, koskas, ens.

Terme.—Streng kontant.

Chris Kloppers, Afslaer en Beëdigde Waardeerder, Hoogstraat 100, Worcester. Telefoon 3831.—S. A. van der Westhuizen, Kurator, Santambank, Hoogstraat 65a, Worcester. Telefoon 5665. 6768—10

NATAL

COASTAL AUCTIONEERS (PTY) LIMITED

Duly instructed by the provisional liquidators concerned, we will sell, at our mart, 224 West Street, Durban, on Thursday, 9 April 1970, at 10.30 a.m., the following:

ANCHOR SUPPLY STORE (PTY) LTD (in provisional liquidation), 180/182 Point Road, Durban (Master's Reference N39/70/2), as a going concern, including goodwill, licences, fixtures and fittings, stock-in-trade.

OCEAN SUPPLY STORE (PTY) LIMITED, 138 Point Road, Durban (in provisional liquidation) (Master's Reference N40/70/2), as a going concern including goodwill, licences, fixtures and fittings, stock-in-trade.

HARLEQUIN OUTFITTERS (PTY) LIMITED, 546 Point Road, Durban (in provisional liquidation) (Master's Reference N38/70/4), lease, goodwill, licences, fixtures and fittings, stock-in-trade.

N.B.—Failing a satisfactory offer for any of the above estates the assets will be sold piecemeal on Thursday, 23 April 1970.

Terms.—Cash.

For further particulars, kindly contact the auctioneers, Coastal Auctioneers (Pty) Ltd, 224 West Street (P.O. Box 2556), Durban. Phone: 6-0019. 6737—10

DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Slums Act (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (b) of subsection (1) of section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish certain buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 1 September 1970.—W. Loudon, Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

ANNEXURE

Certain buildings situate at 454 Kennedy Road, Sydenham, Durban, Natal, being remainder of Block 42 of farm Klein Zeekoe Vallei 803, registered in the names of Alum, Somaria, Oogerchand, Dharumpal and Adhar.

VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Slumswet (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om sekere geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1 September 1970 te begin.—W. Loudon, Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

BYLAE

Sekere geboue geleë te Kennedyweg 454, Sydenham, Durban, Natal, synde restant van Blok 42 van plaas Klein Zeekoe Vallei 803, geregistreer in die name van Alum, Somaria, Oogerchand, Dharumpal en Adhar. 6701—10

NOTICE

Notice is hereby given on behalf of THE GREENWOOD PARK/RED HILL DEVELOPMENT LEAGUE, that it is our intention to apply for registration as a welfare organisation in terms of section 19 of the National Welfare Act, No. 79 of 1965.

Service will be rendered only to the Coloured community living in the Greenwood Park and Red Hill areas.

The aims and objects of the society are—

(a) to open a crèche, nursery school and clinic;
(b) to open a library and other recreational facilities;
(c) to advocate for better accommodation for the people;
(d) to aid children, whose parents are not in a financial position, to further their education.

The society intends operating in the Greenwood Park and Red Hill areas.

Copies of the constitution may be viewed at 127 Havelock Road, Greenwood Park, Durban.

Any objections should be lodged with the Secretary, 127 Havelock Road, Greenwood Park, Durban, within 21 days of date of publication.

Name of organisation.—The Greenwood Park/Red Hill Development League.—D. Maddocks, Secretary; M. Pullen, Chairlady. 6720—10

INSOLVENT ESTATE DONALD LOXTON (Reference 96/68/3A)

Pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, notice is hereby given that the first and final liquidation and distribution account in the above-mentioned estate was confirmed by the Master of the Supreme Court on 17 March 1970. A first and final dividend is in the course of payment to creditors.—John L. Castleden, Trustee. 6729—10

MASTER'S NOTICE

(Section 75 of Act 66 of 1965)

In the matter of Estate Late SUBBAMMA (No. 2989/69/4)

Notice is hereby given in terms of section 75 of the Administration of Estates Act, 1965 (Act 66 of 1965), that VARTHA MARIAH NAIDU of 54a Prince Edward Street, Durban, has, by letters of tutorship, dated 2 February 1970, been appointed tutor to administer the property and/or take care of the person of DHIVIASEGRI and THYAGARAJA who are resident at Inanda Road, Newlands, Durban, and are the minor children of the late SUBBAMMA.—J. M. de Beer, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg.

MEESTER SE KENNISGEWING

(Artikel 75 van Wet 66 van 1965)

In die boedel van wyle SUBBAMMA (No. 2989/69/4)

Kennisgewing geskied hierby ingevolge artikel 75 van die Boedelwet, 1965 (Wet 66 van 1965), dat VARTHA MARIAH NAIDU, van Prince Edwardstraat 54a, Durban, volgens voogdybrief, gedateer 2 Februarie 1970, aangestel is as voog om die goedere van DHIVIASEGRI en THYAGARAJA te administreer en/of om vir hulle persone te sorg, wie woonagtig is te Inandaweg, Newlands, Durban, en wie die minderjarige kinders van wyle SUBBAMMA is.—J. M. de Beer, Meester van die Hooggeregshof (Natal Provinsiale Afdeling). 6877—10

DURBAN CHILD WELFARE SOCIETY

Notice is hereby given on behalf of the ST THOMAS' HOME FOR COLOURED CHILDREN, that it is our intention to apply for registration as a welfare organisation in terms of section 19 of the National Welfare Act, No. 79 of 1965.

The aims and objects of the organisation are as follows:

(a) The care and maintenance of Coloured children—

(1) who may be assigned to the care of the organisation by virtue of the provisions of the Children's Act, No. 33 of 1960, or any other enactment for the time being in force in the Republic of South Africa regulating the care or protection of Coloured children;

(2) whose parents or guardians may be temporarily incapacitated through sickness, accident or other unavoidable cause from properly attending to their Coloured children's needs.

(b) To cause effect to be given when necessary to any legislation framed for the protection of Coloured children and the conservation of family life.

(c) To promote the physical, mental and moral welfare of the Coloured children.

(d) To encourage and assist all efforts tending to social and educational improvement of Coloured children.

The organisation intends operating in the Magisterial District of Durban.

Copies of the constitution may be viewed at the offices of the Durban Child Welfare Society, Room 26, Old Municipal Buildings, Gale Street, Durban.

Any objections should be lodged with the Secretary, Natal Regional Welfare Board, P.O. Box 1503, Durban, within 21 days of this publication.—Mrs L. I. Robertson, Chairman, St Thomas' Home for Coloured Children. 6720—10

MASTER'S NOTICE

(Section 75 of Act 66 of 1965)

In the matter of DAVID JOHN NELL, under curatorship (No. 4001/69/1)

Notice is hereby given in terms of section 75 of the Administration of Estates Act, 1965 (Act 66 of 1965), that GEORGE BRIAN HILLMAN-LIGGETT of Garlicke & Bousfield, 11th Floor, Standard House, Smith Street, Durban, has, by letter of curatorship, dated 24 February 1970, been appointed curator to administer the property of and or to take care of the person of DAVID JOHN NELL, who is resident at Wentworth Hospital, Wentworth, Durban.—J. M. de Beer, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg.

MEESTER SE KENNISGEWING

(Artikel 75 van Wet 66 van 1965)

Insake DAVID JOHN NELL onder kuratele (No. 4001/69/1)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 75 van die Boedelwet, 1965 (Wet 66 van 1965), dat GEORGE BRIAN HILLMAN-LIGGETT van Garlicke & Bousfield, 11de Vloer, Standard House, Smithstraat, Durban, kragtens 'n brief van kuratele, gedateer 24 Februarie 1970, aangestel is as kurator om die goed van DAVID JOHN NELL, wie se gewone verblyfplek Wentworthhospitaal, Wentworth, Durban, is, te administreer en/of om vir sy persoon te sorg.—J. M. de Beer, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natalse Provinsiale Afdeling), Pietermaritzburg. 6726—10

O.F.S.–O.V.S.

NOTICE

(Section 75 of Act 66 of 1965)

Estate ISABELLA HERMAN DE WET (under curatorship) (No. 1924/69)

Notice is hereby given that letters of curatorship, dated March 1970, were issued in favour of ERASMUS JACOBUS PETRUS SMIT, of United Buildings (P.O. Box 514), Bethlehem, appointing him as curator bonis over the said ISABELLA HERMAN DE WET.

KENNISGEWING

(Artikel 75 van Wet 66 van 1965)

Boedel ISABELLA HERMAN DE WET (onder kuratorskap) (No. 1924/69)

Kennisgewing geskied hiermee dat briewe van kuratele, gedateer Maart 1970, uitgereik is aan ERASMUS JACOBUS PETRUS SMIT, van Unitedgebou 305 (Posbus 514), Bethlehem, wat hom aanstel as kurator bonis van ISABELLA HERMAN DE WET. 6695—10

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III, IV and V

Copies of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; and J, K; respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50
Volume V.....	R11.40	R19.05

DELE I, II, III, IV en V

Deel een, twee, drie, vier en vyf van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G; H, I; en J, K; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50
Deel V.....	R11.40	R19.05

NOTICE

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled R2 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

KENNISGEWING

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R2 Inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons metioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parites are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the dates, times and places specified for the purpose of selecting some person or persons, for approval by the respective masters, as fit and proper to be appointed by them as executors or tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteeenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester gejou en in ander plekke voor die landdros.

SCHEDULE—BYLAE

N.B.—Items endicated by a * on the left-hand side, denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.
L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

CAPE—KAAP

Registered number of estate Registrasie-nommer van boedel	Surname and christian names of deceased and occupation Familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep	Date of death Datum van oorlyde	Date, time and place of meeting Datum, tyd en plek van byeenkoms
973/70	Shemer, Ruben, retired	14/2/70	16/4/70, 10.30 a.m., Cape Town.
6767/67	Schuyt, Johannes Jozephus, company director	6/6/67	21/4/70, 10.30 a.m., Cape Town.
1207/70	Petersen, Stephanus David, vragmotor bestuurder	20/12/69	21/4/70, 10 vm., Bellville.
1227/70	Gaven, John Daniel, boiler maker	22/2/70	21/4/70, 10 a.m., Bellville.
1312/70	Britz, Margaretha Magdalena, huisvrou	24/1/70	21/4/70, 10.30 vm., Kaapstad.
404/70	Louw, Catherine Dora, pensioner	5/4/69	21/4/70, 10 a.m., Bellville.
1239/70	Prins, John Andrew, stenemaker	26/11/69	24/4/70, 10 vm., Riversdal.
1259/70	Pollet, Christiane Renee Louise Gerarde Marie Joseph, housewife	11/12/69	23/4/70, 10.30 a.m., Cape Town.
1264/70	Van Zyl, Pierre Neville, pharmacist	1/3/70	23/4/70, 10.30 a.m., Cape Town.
6755/67	Cotton, Thomas Forrest, doctor	15/7/65	23/4/70, 10.30 a.m., Cape Town.
3205/47	Rippon, Sydney Moxon, farmer	15/6/47	24/4/70, 10 a.m., Grahamstown.
5030/63	Myburgh, Johannes Cilliers, ingenieur	8/10/63	22/4/70, 10 vm., Stellenbosch.
1190/70	October, Helena Maria, huisvrou	1/1/70	22/4/70, 9 vm., Bredasdorp.
66750	Van Schalkwyk, Petrus Francois Adriaan, spoorwegbeampte	9/11/39	21/4/70, 10 vm., Bellville.
1367/70	Munitz, Morris, director	3/3/70	21/4/70, 10.30 a.m., Cape Town.
1362/70	Visser, Gabriel Jacobus Christiaan, boer	10/3/70	22/4/70, Worcester.

TRANSVAAL

2495/70	Freudiger, Jacobus Paul, drywer	27/11/69	17/4/70, 9 vm., Johannesburg.
2655/70	Beetge, Katriena Jacoba, huisvrou	6/2/70	22/4/70, 9 vm., Pretoria.
2691/70	Smith, Christiaan Johannes Augustus, miner	7/2/70	17/4/70, 10 a.m., Boksburg.
2661/70	Held, George Henry, dairy clerk	25/11/69	17/4/70, 9 a.m., Germiston.
2671/70	Sdrojewski, Max, retired	21/2/70	22/4/70, 9 a.m., Pretoria.
4171/69	Krystyniak, Mieczyslaw Adam, mental patient	—	22/4/70, 9 a.m., Pretoria.
2761/70	Aummelen, Elizabeth Henrietta, huisvrou	10/3/70	17/4/70, 10 vm., Zeerust.
2724/70	De Beer, Gertruida Johanna, huisvrou	12/1/69	22/4/70, 9 vm., Pretoria.
582/70	De Kock, Daniel Servaas, stone mason	1/1/70	17/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
2377/70	Bratton, Victor Wilson, retired	4/11/69	24/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
2417/70	Mc'Gibbon, Henry Alexander James, farmer	9/2/70	24/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
2487/70	Bezuidenhout, David Hercules, klerk	3/3/70	24/4/70, 10 vm., Tzaneen.
12307/68	Kesting, Jean Jacques, pensionaris	9/12/68	24/4/70, 9 vm., Pretoria.

Registered number of estate Registrasie-nommer van boedel	Surname and christian names of deceased and occupation Familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep	Date of death Datum van oorlyde	Date, time and place of meeting Datum, tyd en plek van byeenkoms
2747/70	Venter, Jacobus Coenraad, ingenieur	7/2/70	24/4/70, 10 vm., Zeerust.
2777/70	Werben, Leon, shopkeeper	1/7/69	24/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
81327	Sher, Aaron, merchant	17/4/33	24/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
2236/70	Van Rensburg, Percy Herman Jansen, fabrieksbestuurder	30/6/69	17/4/70, 9.30 vm., Germiston.
2786/70	Bren, Sydney, builder	18/2/70	17/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
11428/67	Bouwer, Jan Johannes Jacobus, vakman	31/12/60	24/4/70, 9 vm., Johannesburg.
11448/69	Rodgers, Ethel Florence, housewife	17/11/69	24/4/70, 10 a.m., Boksburg.
1498/70	Jansen, Abraham Christoffel, operateur	18/7/65	24/4/70, 10 vm., Pietersburg.
2528/70	Ritchie, Waltur Arthur, company director	27/1/70	24/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
2673/70	Du Toit, Peter Jacobus	23/2/70	22/4/70, 10 vm., Potchefstroom.
2663/70	Eloff, Frederick Christoffel	4/3/70	22/4/70, 10 vm., Klerksdorp.
4823/55	Varian, William Bradwin	20/7/55	21/4/70, 10 vm., Kaapstad.
2753/43	Anker, Jacobus Rosina, boer	28/5/43	22/4/70, 9 vm., Pretoria.
1493/69	Kinsella, Desmond Clive, Iscor employee	28/1/69	22/4/70, 9 a.m., Pretoria.
79/70	Van Jaarsveld, Petronella Cathrina Elizabeth, klerk	24/11/69	24/4/70, 10 vm., Kemptonpark.
1699/69	Hunter, Mary, housewife	5/1/69	24/4/70, 9.30 a.m., Germiston.
2662/70	Knipe, Henry, pensioner	13/2/70	17/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
2770/70	Pretorius, Lars Andries, monsternemer	2/3/70	24/4/70, 10 vm., Westonaria.
2510/70	Parsons, Elsie Aletta, huisvrou	20/2/70	24/4/70, 10 vm., Brits.
5890/67	Heinenman, Alexander, myner	20/5/67	22/4/70, 10 vm., Potchefstroom.
2920/70	Oosthuizen, Cecilia Johanna	14/3/70	24/4/70, 9 vm., Pretoria.
808/70	Massyn, Cornelia Johanna Petronella, huisvrou	28/11/69	24/4/70, 9 vm., Pretoria.
2708/70	Martini, Marcello Umberto, paternmaker	4/3/70	24/4/70, 9 a.m., Pretoria.
828/70	Smit, Jacob Johannes Jacobus, myner	29/12/69	24/4/70, 10 vm., Randfontein.

NATAL

857/70	Ellamma (also known as Ellamma Appanna), home duties	9/1/70	16/4/70, 9 a.m., Durban.
984/70	Sukraj, Dhewkumar, taxi driver	16/8/68	13/4/70, 10 a.m., Ladysmith.
1003/70	Samban, farmer	11/2/70	16/4/70, 10 a.m., Stanger.
141/70	Rampersad, transport manager	11/12/69	30/4/70, 9 a.m., Durban.
3732/69	Howard, John Harold Lewis George, retired pensioner	18/10/69	30/4/70, 9 a.m., Durban.
4511/67	Rampathi, housewife	23/3/60	30/4/70, 9 a.m., Durban.
1012/70	Green, Cecil, retired	1/3/70	29/4/70, 10 a.m., Pietermaritzburg.
3351/60	Hamilton, James Robert, retired bricklayer	27/11/60	29/4/70, 10 a.m., Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT

486/70	Taljaard, Gerharda Magdalena, huisvrou	14/3/70,	15/4/70, 10 vm., Vrede.
340/70	Du Toit, Rhoda Lottie, housewife	29/1/70	17/4/70, 10 a.m., Ficksburg.
472/70	De Waal, Jacobus Albertus, boer	11/3/70	15/4/70, 10 vm., Vrede.

GRIQUALAND WEST—GRIEKWALAND-WES

169/70	Schwartz, Charles William, boer	2/1/70	17/4/70, 10 vm., Keimoes.
183/68	Schwartz, Bessie Mathilda, huisvrou	1/11/67	17/4/70, 10 vm., Keimoes.
162/70	Jacobs, Philippus Gerhardus, boer	4/12/69	15/4/70, 10 vm., Carnarvon.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP

712/70	Morris, Robert Richard, plumber	30/11/69	24/4/70, 10 a.m., Umtata.
546/70	Van Aswegen, Rudolf Marthinus, municipality Queenstown	4/3/70	22/4/70, 10 a.m., Queenstown.
582/70	Innes, Robert, retired	6/11/69	22/4/70, 10 a.m., East London.
708/70/3	Whittal, Robert James, mental patient	16/3/70	15/4/70, 10 a.m., East London.

SOUTH-WEST AFRICA—SUIDWES-AFRIKA

173/70	Weber, Hendrik Johannes, agent	12/2/70	22/4/70, 10 vm., Otjiwarongo.
179/70	Van der Merwe, Phillipus Petrus Hermanus, boer	17/2/70	22/4/70, 10 vm., Outjo.
155/70	Theunissen, Willem Johannes, skofbaas	19/2/70	22/4/70, 10 vm., Grootfontein.
151/70	Sokollek, Manfred Fritz, ingenieur	16/2/70	22/4/70, 10 vm., Walvisbaai.
145/70	Becker, Gustav Friedrich Erwin, afgetrede boer	26/11/69	8/5/70, Windhoek.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in this order: estate number, particulars of the deceased estate, and name and address of executor or authorised agent and period if shorter or longer than 30 days.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in onderstaande Bylae vermeld, word hierby versoek om hul vorderings by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word in hierdie volgorde gegee: boedelnommer, besonderhede van afgestorwe boedel, en naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent en tydperk indien korter of langer as 30 dae.

SCHEDULE—BYLAE

CAPE—KAAP

90/70—VAN DER WESTHUIZEN, Pieter Casper Francois, gebore op 6 Desember 1923, Persoonsnommer 014/532500W, van Pk. Klipheuwel, wat op 4 November 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth van der Westhuizen, gebore Esquire, Persoonsnommer 014/532501W. Louw & Coetzee, Wellingtonweg, Durbanville.

1240/70—RINKQUEST, Violet Johanna, gebore Marais op 3 Februarie 1907, Persoonsnommer 080/488930K, weduwee, van Dr. Euvrardstraat 23, Malmesbury, wat op 21 Februarie 1970 oorlede is. Die Malmesbury Eksekuteurskamer Bpk. (lid van Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk. Groep), I. S. Cronjé, Sekretaris, Hillstraat (Posbus 16), Malmesbury, Eksekuteur Testamentêr.

1186/70—JANSE VAN RENSBURG, Sophia Jacoba, gebore Pienaar op 22 Maart 1907, Persoonsnommer 118/940356W, van Maraisstraat 70, Strand, wat op 4 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Pieter Johannes Janse van Rensburg, gebore op 21 Januarie 1904, Persoonsnommer 118/940355W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

FERRY, Albert William, born on 25 April 1928, Identity No. 022/783877, of 5 Hopkirk Way, Glencairn, Simon's Town, who died on 9 December 1969, and surviving spouse, Valerie Shirley Ferry, born Bester on 19 September 1939, Identity No. 022/832838. Prisman & Wilson, 37 Burg Street, Cape Town.

1139/70—MEYER, Helgard Muller, gebore op 3 Oktober 1901, Persoonsnommer 086/600780W, van Palmietrivier, distrik Mosselbaai, wat op 13 Februarie 1970 oorlede is. Scholtz, Pauw & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.

6664/69—LOUWRENS, James Johnston, born on 4 October 1893, Identity No. 347/775234W, of Leisure Isle, Knysna, Cape, who died on 14 December 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

6362/69—ANTHONISSEN, Johannes Cornelius, gebore op 16 Augustus 1908, Persoonsnommer 356/530084W, van Sedgefield Court 53, Hillbrow, Johannesburg, wat op 19 Oktober 1969 oorlede is. Groenewald & Groenewald, Calvinia.

1016/70—NAUDE, Margaretha Johanna, gebore Stofberg op 29 November 1906, Persoonsnommer 149/369652W, VAN Combrinckstraat 64, Worcester, wat op 8 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Alwyn Petrus Naude, gebore op 24 Desember 1902, Persoonsnommer 149/369651W. J. Vorster, Die Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.

1212/70—WATSON, Lily, born Taylor, Identity No. 022/727333, widow, of Plumstead. Thompson & Smithers, P.O. Box 14, Wynberg, Attorneys for the Executor.

1135/70—DEANE, Cecilia Fredrieka, born O'Dea on 15 September 1880, widow, of Nazareth House, Cape Town, who died on 18 February 1970. Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, J. D. Allen (Secretary), Executor Testamentary.

238/70—GRIFFITHS, Helen Matthew, of Sussex, England. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

1095/70—DURSTON, Fred, Identity No. 022/528683, of Claremont, Cape. W. E. Moore & Son, 52 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

783/70—MOTTON, Frederick Percival, Identity No. 331/328761W, of 14 Eksteen Avenue, Bergvliet, Cape, who died on 27 January 1970. Mrs M. McLean, 14 Eksteen Avenue, Bergvliet, Cape, Executrix.

922/70—FISHER, Albert Edward, Identity No. 022/298206W, of Green Point, Cape, and surviving spouse, Aletta Petronella Catherina Fisher, Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

927/70—KELLY, Harold Stanford, Identity No. 022/505715W, of Camps Bay, Cape. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

710/70—CLARKE, Lilian Edith, of Wynberg, Cape. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town, Attorneys for the Executor.

1102/70—MITCHELL, Janet, born Pirie on 20 May 1885, Identity No. 022/275227W, widow, of 12a Donore Court, Indian Road, Kenilworth, Cape, who died on 20 February 1970. Standard Bank of S.A. Ltd, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary.

499/70—WALKER, Helen Toms, Identity No. 022/299240W, of Sea Point, and surviving spouse, Frederick William Walker. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

1114/70—CRONJE, Mary Ellen, formerly Hey, born Bingle, Identity No. 022/311639W, widow, of 75 Wetton Road, Wetton, who died on 2 February 1970. Pincus Matz & Feinberg, P.O. Box 27, Wynberg, Attorneys for the Executor Testamentary.

1136/70—LEVIN, Max Aaron, Identity No. 022/767404W, of 12 Rocklands Avenue, Highlands Estate, Cape Town, who died on 11 December 1969. David Kessler & Co., 109 Voortrekker Road, Bellville, Attorneys for the Executors Testamentary.

264/70—VAN STADEN, Frederick, Identity No. 051/20737K, of 7 Church Street, Wetton, and surviving spouse, Magdalene Vera van Staden, born Kinnear. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

999/70—VISSER, Carole Louise, born James, Identity No. 022/633212W, of Cranmere Road, Plumstead. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

1067/70—KHAN, Dawood, gebore op 5 Augustus 1909, Persoonsnommer 022/435417M, van Voortrekkerweg, Maitland, wat op 25 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Fatima Khan, Persoonsnommer 022/790564K. D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

3972/69—WESTRAADT (Westraad), Hendrik Anthonie Johannes, born on 23 January 1890, Identity No. 042/764992, of 70 St Paul Street, The Island, George, who died on 19 June 1969. McGregor & Dissel, 118 York Street (P.O. Box 91), George, Attorneys for Executor.

6602/67—WESTRAADT (Westraad), Maria Dorothea, born Snygans on 29 August 1888, of P.O. Saasveld, District of George, who died on 22 January 1941, and surviving spouse, Hendrik Anthonie Johannes Westraadt (Westraad), born on 23 January 1890, Identity No. 042/764992. McGregor & Dissel, 118 York Street (P.O. Box 91), George, Attorneys for Executor.

731/70—IMMELMAN, Johanna Christina Petronella, gebore op 21 Desember 1887, Persoonsnommer 490/587521W, van Parel Valleiweg 9, Somerset-Wes, Kaapprovinsie, wat op 15 Januarie 1970 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Kaapstad Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

553/70—GENADÉ, Gysbert Johannes Jacobus, gebore op 9 Julie 1876, Persoonsnommer 014/467493W, van Williamstraat 70, Parow, wat op 3 Januarie 1970 oorlede is. J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Beperk, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 61, Bellville.

1272/70—FERREIRA, Hendrik Johan Christoffel, gebore op 1 Januarie 1920, Persoonsnommer 014/798003W, van Rissikstraat 120, Tiervlei, wat op 3 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Catharina Ferreira, gebore Kleinschmidt op 1 September 1920, Persoonsnommer 014/798002W. J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Eksekuteur Testamentêr, Posbus 61, Bellville.

669/70—COETZEE, Jacobus Adriaan Hermanus, gebore op 20 April 1906, Persoonsnommer 026/740022W, van Silverstream, Klawer, wat op 17 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Sophia Johanna Catharina Coetzee, gebore Meissenheimer op 3 Julie 1909, Persoonsnommer 100/786214W. Die Bolandse Eksekuteurskamer, Posbus 40, Vredendal.

990/70—VAN COPPENHAGEN, Petronella Jacoba, gebore Jacobs op 19 Julie 1883, Persoonsnommer 044/906331, van Saldanhastraat 25, Strand, wat op 31 Januarie 1970 oorlede is. Lange, Joubert, Carr & Blaauw, Posbus 53, Upington.

1219/70—CARSTENS, Johannes Jacobus, gebore op 12 Julie 1923, Persoonsnommer 080/500807W, van Metcalfeweg 1, Caledon, wat op 15 Februarie 1970 oorlede is. Suid-Kaapse Voogdy Bpk., Donkinstraat 21, Caledon, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.

36/70—DU TOIT, Helena Johanna, voorheen Basson, gebore Bestbier op 1 Junie 1886, Persoonsnommer 053/232315W, van Wildschutsvlei, Darling, wat op 18 Desember 1969 oorlede is. Malmesbury Eksekuteurskamer Bpk. (lid van die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk. Groep), I. S. Cronjé, Sekretaris, nms. Eksekuteurs, Hillstraat (Posbus 16), Malmesbury.

6316/69—ANTHONY, Barend Marthinus, gebore op 9 April 1909, Persoonsnommer 007/027609K, van Kearnstraat 67, Huguenot, Kaapprovinsie, wat op 14 November 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Annie Anthony, gebore Lottering. Die Paarlse Eksekuteurskamer Bpk., Hoofstraat 258 (Posbus 15), Paarl, Kaapprovinsie.

5712/69—BUTLER, John Thomas, gebore op 18 Desember 1905, Persoonsnommer 149/352169W, van Baringstraat 65, Worcester, wat op 10 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Margaretha (Margretha of Margaritha) Paulina (Polina) Butler, gebore Meiring op 7 Junie 1903, Persoonsnommer 149/352170W. S. A. van der Westhuizen, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Eksekuteur, Posbus 176, Worcester.

938/70—VILJOEN, Martha Magdalena, gebore Bruce op 15 Maart 1899, Persoonsnommer 149/374528W, van Olyflaan 24, Worcester, wat op 4 Februarie 1970 oorlede is. S. A. van der Westhuizen, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 176, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

307/70—CLOETE, Lowina Christine, gebore op 14 Februarie 1890, van Jansenstraat 35, Maitland-Oos, wat op 23 Desember 1969 oorlede is. Marais, Pienaar & Vennote, Durbanweg 39, Bellville.

1182/70—NEL, Ockert Phillippus Hermanus, gebore op 8 Oktober 1901, Persoonsnommer 021/677114W, van Brakfontein, Calvinia, wat op 16 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Susanna Nel, gebore Prins op 4 Mei 1917, Persoonsnommer 021/677115W. Groenewald & Groenewald, Saamstaangebou, Dorpstraat (Posbus 33), Calvinia, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

1009/70—ELLEFSEN, Carl Anders, born on 7 June 1886, Identity No. 019/591790, of 25 Firfield Road, Plumstead, Cape, who died on 19 February 1970. Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

945/70—NEL, Helena Alberta Margaretha, weduwee, gebore op 22 Augustus 1902, Persoonsnommer 124/114079W, van Northumberlandstraat, Sutherland, wat op 14 Februarie 1970 oorlede is. Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland.

958/70—IMMELMAN, Willem Adriaan, gebore op 10 September 1917, Persoonsnommer 124/113549W, van Jubileestraat, Sutherland, wat op 17 Februarie 1970 oorlede is. Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland.

ROUX, Gabriel Daniel Johannes, gebore op 7 Oktober 1894, Persoonsnommer 019/595213W, van Lindestraat, Caledon, Kaapprovinsie, wat op 15 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Roux, Persoonsnommer 019/595214W. Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer Bpk., Boedelafdeling, Posbus 34, Caledon.

1184/70—OPPEL, Johanna Christina, gebore Van Wyk op 16 April 1885, Pesoonsnommer 137/232473W, van Prinses Margaretstraat 38, Epping, Kaapprovinsie, wat op 16 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Paul Johannes Oppel, gebore op 8 September 1889, Persoonsnommer 137/246796W. Meyer, Nel & Van Breda, Kroningslaan 12 (Posbus 132), Bellville, Prokureurs vir Ekekuteur Testamentêr. 21 dae.

333/70—BEYERS, Andries Dreyer, gebore op 26 Februarie 1904, Persoonsnommer 015/981934W, van Vanderbylstraat 46, Bredasdorp, wat op 31 Desember 1969 oorlede is. Die Bredasdorpse Eksekuteurskamer Bpk. (geregistreerde algemene bank), Posbus 19, Bredasdorp, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.

4858/69—ALLIE, Osman, gebore op 2 Mei 1923, Persoonsnommer 022/300460M, van Carringtonlaan 13, Athlone, wat op 17 Junie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Aziza Allie. Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.

1081/70—NEL, Johannes Petrus, gebore op 2 Julie 1898, Persoonsnommer 020/642370W, van Welkom, Calitzdorp, wat op 18 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Jeanetta Wilhelmina Nel, gebore Le Grange op 25 November 1903, Persoonsnommer 020/642371W. Barry & De Beer, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

1080/70—MOUTON, Anna Magdalena, gebore op 23 September 1879, Persoonsnommer 022/452702W, van Gelukwaarts, Citrusdal. Gert Johannes Stone, Posbus 12, Citrusdal.

1084/70—SWART, Jan Cornelis Hendrik, gebore op 7 Oktober 1892, Persoonsnommer 020/642829W, van Calitzstraat, Calitzdorp, wat op 29 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Judith Johanna Fredericka Swart, vroeër De Ridder, gebore Lerm op 23 Mei 1889, Persoonsnommer 020/642830. Barry & De Beer, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

1317/70—VAN HARTE, Marthinus Petrus Johannes (Martin Peter Johannes), born on 17 February 1888, Identity No. 014/538032K, of 60 Casselsvlei Road, Bellville, South Cape, who died on 2 February 1970, and surviving spouse, Sarah Louisa Frances van Harte, born Smith on 7 December 1889, Identity No. 014/538033K. The Standard Bank of S.A Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

1179/70—MURPHY, Adonis Jakobus (Jacobus), gebore op 4 Augustus 1901, Persoonsnommer 104/839636K, van Nuwestraat, Prins Albert, wat op 27 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Murphy. Markotter, Van der Walt & Bornman, Kerkstraat 37 (Posbus 11), Prins Albert.

1056/70—MALAN, Jacobus Olivier, gebore op 13 Junie 1931, Persoonsnommer 039/9?9273W, van Boshof, Fraserburg, wat op 21 Januarie 1970 oorlede is. Strobos & Louw, Posbus 11, Fraserburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

5592/69—STASSEN, Emmerentia Jacoba, voorheen Jonker, gebore Oosthuizen op 18 Oktober 1900, Persoonsnommer 073/443179W, van Koningstraat 42, Ladismith, wat op 11 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Carel Christiaan Stassen, gebore op 22 November 1905, Persoonsnommer 073/443175W. Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 63, Ladismith, K.P., Agente vir Eksekuteur Datief.

FOURIE, Catharina Magdalena, gebore Botma op 11 April 1896, Persoonsnommer 012/428501W, van Birdstraat 76, Beaufort-Wes, wat op 6 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Hendrik Fourie, gebore op 1 Oktober 1895, Persoonsnommer 012/428500W. John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes, Prokureurs vir Boedel.

395/70—ABRAHAMS, Olive Grace, born on 26 April 1922, Identity No. 0878061, of Shalom, corner of Rawson and Belgravia Roads, Crawford, Cape, who died on 23 December 1969, and surviving spouse, Harold Ernest Abrahams, born on 21 June 1922, Identity No. 022/878060K. Harold Ernest Abrahams, c/o Reilly, Reilly & Tucker, Colonial Mutual Building, 106 Adderley Street Cape Town.

6276/69—RINQUEST, Adam Jacobus, gebore op 11 Oktober 1908, Persoonsnommer 096/758503K, van Skoolstraat 111, Noorder Paarl, wat op 20 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Sarah Florina Rinquest, gebore Appollis. Die Paarlse Eksekuteurskamer Bpk., Hoofstraat 258 (Posbus 15), Paarl, Kaapprovinsie.

1183/70—NINOW, Eric Carl, of 116 Royal Road, Maitland, who died on 22 December 1969. L. Kadish & Co., Rubidor House, corner of Victoria Road and Douglas Place, Woodstock, Attorneys for Executor.

1193/69—DE WET, Dawid Johannes Mentz, gebore op 20 Junie 1892, Persoonsnommer 955/534W, van Tiervlei, Duncanweg 136, Kaapprovinsie, wat op 3 Januarie 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Petrus Hendrik de Wet, gebore op 26 Julie 1900, Persoonsnommer 955/535W. Immelman & Immelman, Volkskasgebou, Posbus 195, Virginia, Prokureurs vir Eksekutrise.

1165/70—STEYN, Gabriël Hendrik, gebore op 7 November 1930, Persoonsnommer 080/516408W, van Wynkeldershoek, distrik Malmesbury, Kaapprovinsie, wat op 16 Februarie 1970 oorlede is. Mev. Delene Marie Steyn, gebore Mostert, Eksekutrise Testamentêr.

5491/69—AWIS (or Awies), Hendrik Christian, born on 19 December 1910, Identity No. 022/161597, of 61 Mount Street, Cape Town, who died on 31 March 1969. M. S. Frank & Frank, 543 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary. 21 days.

858/70—FOURIE, Ellerton Norman, born on 26 February 1940, Identity No. 022/567160, of Empangeni, who died on 30 January 1970. M. S. Frank & Frank, 543 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.

BENJAMIN, Lydia, born on 16 May 1908, of 163 Seventh Street, Elsies River, Cape, who died on 22 September 1969. Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.

6081/69—SIMONS (also known as Symons), Evelyn (also known as Naomi Evelyn), born in 1896, of Cape Jewish Aged Home, Cape Town, who died on 9 November 1969. Mallinick, Ress, Richman & Co., Seventh Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

6089/69—BROUGHTON, Alice Louise Pretoria, born Barker on 29 May 1900, Identity No. 022/104378W, widow, of 101 Woodside, Kloof Street, Cape Town, who died on 12 November 1969. Fuller, De Klerk & Osler, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town, Attorneys for Executor.

851/70—COCKRELL, Alfred Charles, born on 4 November 1905, Identity No. 014/486644W, of 3 Alice Street, Goodwood, Cape Province, who died on 11 February 1970, and surviving spouse, Rosie Edna Cockrell, born Hendricks on 3 April 1910, Identity No. 097/999722W. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

372/70—HENDRICKSE, Arthur Peter, born on 27 July 1891, Identity No. 022/833700K, of 5 Kinsdale Road, Fairways, Ottery, Cape Province, who died on 9 January 1970. Haydn Elmes & Elmes, 24 Castle Street, Cape Town, Attorneys for Executor.

1092/70—WILLIAMS, Harry, born on 2 April 1889, Identity No. 022/208494W, widower, of Chart Cottage, 56 Stanford Road, Rondebosch, who died on 26 February 1970. Fuller, De Klerk & Osler, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

1344/70—QUINN, John Matthews, born on 22 January 1895, Identity No. 308/493840W, of 6 Orange Circle, Welkom, Orange Free State, who died on 11 January 1970, and surviving spouse, Anna Adriana Quinn, née Nortje, born on 2 October 1898, Identity No. 308/493841W. Mrs A. A. Quinn, 1c Broadwalk, Pinelands, Cape Town, Executrix Testamentary. 3 months.

1141/70—PHILLIPS, Henrietta Sophia Maud, born on 8 August 1902, of Malvern, Worcestershire, England, who died on 11 May 1969. Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, C. L. Henekel & W. R. Ward, Executors Testamentary.

1291/70—CARSTENSEN, Carl Frederick, born on 12 December 1912, Identity No. 022/979983, of Groenkloof, P.O. Ottery, who died on 4 March 1970. Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, J. A. Carstensen, Executrix Testamentary.

929/70—LEEMANS, Freda (also known as Frieda) Johanna, Identity No. 022/324288W, of Sea Point, and surviving spouse, Willem (also known as William) Leemans. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

807/70—WILKINS, Frank Edward, Identity No. 022/453536W, widower, of Hout Bay. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.

1308/70—SMITH, Victor, of 21 Mount Nelson Road, Sea Point, Cape. Kempen, De Villiers & Miller, P.O. Box 2039, Cape Town, Attorneys for the Executrix Dative.

6742/67—DOLLIE, Fatima, born Harts, Identity No. 022/372552M, widow, of 48 Loch Road, Rondebosch, Cape. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.

1413/70—KIRSCH, Reyna, born Hayes, Identity No. 115/273407W, widow, of Majestic Hotel, Kalk Bay, Cape. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

5556/69—MEYER, Alexander John, Identity No. 022/675079K, of Gorran Road, Wynberg, Cape, who died on 27 February 1969, and surviving spouse, Maria Georgina Meyer, born Fredericks. John S. Ince & Wood, P.O. Box 1405, Cape Town, Attorneys for the Executrix.

934/70—ROBB, Thomas Balfour, of Tamboers Kloof, Cape Town, and surviving spouse, Gemma Maria Robb, born Egidi. Frank, Bernadt & Joffe, 85 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Dative.

295/70—SCHEEPERS (Schippers), Edward Charles, born on 19 March 1929, Identity No. 022/890089K, of Everard, Sevenoaks Road, Heathfield, who died on 12 October 1969, and surviving spouse, Anne Wilhelmina Scheepers, born Darrell on 20 March 1930, Identity No. 022/063165K. A. and H. Lazarus, 507 Sam Newman House, 30 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executrix.

5471/69—BUCHANAN, Patrick William, born on 11 April 1944, Identity No. 022/311571K, of Barrington Walk, Prince George Drive, Retreat, Cape Province, who died on 11 October 1969, and surviving spouse, Joyce Buchanan, born on 20 July 1945, Identity No. 022/193739K. The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town.

797/70—PARSLOW (Parsloe), Grace Winifred Wilson, born on 8 October 1885, Identity No. 022/371852, of 21 Morningside, Pinelands, Cape, who died on 12 February 1970. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

764/70—DOWER, Cheslyn, born on 27 July 1903, Identity No. 022/366883W, of Penrose, Morpeth Road, Plumstead, Cape, who died on 16 December 1969. Jan S. de Villiers & Son, Santam Building, Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

857/70—GENRICKS, Mary Ann Olivia, born Oliver on 28 November 1901, Identity No. 022/541385W, of 142 Taronga Road, Lansdowne, Cape Province, who died on 11 February 1970, and surviving spouse, Percy William Charles Genricks. Percy William Charles Genricks, c/o 24 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary.

1109/70—WILEY, Elizabeth Violet McKenzie, born on 23 March 1887, Identity No. 115/272625W, of Braeside, Braemar Road, St James, Cape, who died on 25 February 1970. J. B. Wiley & K. R. Pettit, c/o The General Estate and Orphan Chamber, 4 Church Square, Cape Town.

493/70—FERRY, James Patrick, born on 12 May 1904, Identity No. 022/783875W, of Rosedene, Cogill Road, Wynberg, who died on 20 January 1970, and surviving spouse, Johanna Pauline Ferry, born on 3 December 1905, Identity No. 022/783876W. The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town.

TRANSVAAL

2261/70—LAING, Richard William Arnold, gebore op 17 Augustus 1927, Persoonsnommer 014/503715W, van Quentinlaan 10, Georginia, Roodepoort, wat op 22 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Louwna Laing, gebore Smit op 3 Maart 1933, Persoonsnommer 022/566299W. Die Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

2181/70—HAMMOND, Albert Sidney, born on 4 January 1879, Identity No. 374/184104W, widower, of 98 Eigth Road, Kew, Johannesburg, who died on 25 February 1970. W. B. Schuurman, P.O. Box 3, Wakkerstroom, Attorney for Executors.

870/70—HAINES, Henry Peter, gebore op 7 Augustus 1919, Persoonsnommer 203/422431W, van Pk. Wakkerstroom, wat op 13 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Susan Sophia Haines, gebore Moore op 4 Augustus 1925, Persoonsnommer 203/422432. W. B. Schuurman, Posbus 3, Wakkerstroom, Prokureur vir Eksekutrise.

JONES, Owen Richard, born on 14 May 1919, Identity No. 370/958687W, of Saspark, Golden Highway, Vanderbijlpark, who died on 20 December 1969, and surviving spouse, Petronella Herculina Jones, born on 25 June 1924, Identity No. 370/958688W. C. H. Fraser, 201 Sasbank Centre, President Kruger Street (P.O. Box 7), Vanderbijlpark.

11070/69—HATTINGH, Jan Hendrik, gebore op 2 Junie 1939, Persoonsnommer 324/853727W, van Jacarandastraat 10, Northmead, Benoni, wat op 15 November 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Sophia Magdalena Hattingh, gebore op 2 Julie 1945, Persoonsnommer 305/773959W. Mev. S. M. Hattingh, Plot 196, Bredell.

2138/70—MARAIS, Ernst Jacobus, gebore op 18 Julie 1925, Persoonsnommer 328/207347W, van Huis 3, Grootvlei, wat op 23 Febrruarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Ernst Jacobus Marais, gebore Newton op 25 Februarie 1925. W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

863/70—VAN VUUREN, Maria Hendrika, voorheen Kruger, gebore Postma op 18 September 1903, Persoonsnommer 356/201242W, van Kinnoullwoonstel 9, Prinsloostraat, Pretoria, wat op 21 Desember 1969 oorlede is. W. Hancke, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

11347/69—FRIEND, Henry Alexander, gebore op 10 Desember 1914, Persoonsnommer 338/808050W, van Springkell Sanatorium, Johannesburg, wat op 26 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Aletta Hendriena Friend, gebore op 14 Oktober 1918, Persoonsnommer 331/479003W. P/a Provinsiale Koshuis, Burgersfort, distrik Lydenburg, Transvaal.

995/69—FICKER, Magdalena Alwine, born on 25 July 1917, Identity No. 117/936354W, of Sedaven High School, P.O. Box 197, Heidelberg, Transvaal, who died on 18 September 1968. Viljoen & Meek, 29 Voortrekker Street (P.O. Box 21), Heidelberg.

5125/69—GARDEE, Rassid Ahmed, born on 1 June 1927, Identity No. 800/016445A, of 57 Theo Kleynhans Street, White River, who died on 24 March 1969. L. M. Gardee, 57 Theo Kleynhans Street, White River.

MacLENNAN, Ida Friedericke (Fredericka, Friedericka) Maria, born on 29 April 1892, Identity No. 414/300505W, of 19 Lystanwold Road, Saxonwold, Johannesburg, who died on 28 June 1969. Alec M. Edelson & Partners, 212 Volkskas Building, 21 Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

1988/70—BURCHELL, Hester Magdalena Catherine, born on 12 October 1879, Identity No. 042/982845W, of 405 Majestic Towers, Clarendon Place, Parktown, Johannesburg, who died on 21 November 1969. McGregor & Dissel, 118 York Street, George, Cape Province, Attorney for Executor.

462/70—READ, Joseph Nelson, born on 24 February 1922, Identity No. 906/522217W, of Springbok Colliery, House 51, P.O. Vandyksdrift, who died on 16 December 1969, and surviving spouse, Elsa Dorothea Read, born on 7 May 1928, Identity No. 906/522218W. Erasmus Tulip & Co., Witbank Centre, Athlone Avenue (P.O. Box 686), Witbank.

2112/70—GILCHRIST, Mary, born on 20 January 1905, Identity No. 324/824696W, of 10 Edmar Court, Germiston, Transvaal, who died on 26 December 1969. Lionel Meskin, Levy & Brink, Eight and Ninth Floors, Southern Life Building, Smith Street, Durban, Attorneys for Executors.

2311/70—WILKENS, Mary Charlotte Elizabeth, gebore Blignaut on 25 April 1886, Persoonsnommer 334/656876, weduwee, van Witpoort, distrik Klerksdorp, wat op 19 Februarie 1970 oorlede is. J. Wilkens en L. J. Fourie, Eksekuteurs, p/a M. E. Rood & Brady, Alliedgebou (Posbus 6), Klerksdorp.

12130/69—FLAX, Frida (Freda), born Diner on 16 May 1905, Identity No. 331/188959W, of 38 Cumberland Road, Kensington, Johannesburg, who died on 16 December 1969. Hammerschlag, Frank & Hoppenstein, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs, Attorneys for Executors.

2094/70—PIENAAR, Petrus Hendrik, Persoonsnommer 300/438903W, van Pk. Uitspanning, Pietzyndrift, distrik Amersfoort, wat op 16 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Heila Aletta Elizabetha Pienaar, gebore Herbst op 1 Mei 1908, Persoonsnommer 300/438905W. A. F. Arnoldi & Kie., Posbus 170, Ermelo.

1199/70—LEWIN, Harold, born on 17 October 1900, Identity No. 331/166507W, of 102 Juliana, Princess Place, Parktown, Johannesburg, who died on 17 January 1970, and surviving spouse, Zena Lewin, born on 4 February 1906, Identity No. 331/166508W. Wertheim, Becker & Partners, Fifth Floor, A. A. House, 42 De Villiers Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix

1963/70—SWANEPOEL, Johanna Sophia, gebore op 11 Februarie 1910, Persoonsnommer 309/506411W, van Lesterweg 24, Brenthurst, Brakpan, wat op 17 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Hendrik Swanepoel. Le Roux, Van Rooy & Van der Westhuizen, Posbus 116, Brakpan.

2456/70—BOTHA, Hendrik Johannes, gebore op 17 Augustus 1914, Persoonsnommer 080/893107W, van Victoriastraat 254, Germiston, wat op 27 Februarie 1970 oorlede is. en nagelate eggenote Cornelia Johanna Botha, gebore op 29 November 1933, Persoonsnommer 080/190807W. Cornelia Johanna Botha, Victoriastraat 254, Germiston.

2238/70—RHEEDERS, Wilhelm Johannes, gebore op 4 September 1909, Persoonsnommer 324/845604W, van Frederick Ernstweg 22, Voortrekkerhoogte, Pretoria, wat op 20 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Rheeders, Persoonsnommer 324/845605zw. Teichert & Kruger, Savelkoulsgebou 417, Pretoria.

678/70—VOS, Jacob Casper Kruger, gebore op 12 Maart 1904, Persoonsnommer 331/438975W, van Vierde Laan 144, Edenvale, wat op 12 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Johanna Vos, gebore op 20 Januarie 1920, Persoonsnommer 331/438976W. Teichert & Kruger, Savelkoulsgebou 417 (Posbus 810), Pretoria.

2214/70—LEWIS, John, born on 13 May 1879, Identity No. 404/119914, of Sandspruit, De Wildt, District of Brits, who died on 9 December 1969. H. Sapirstein & Shapiro, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.

1986/70—BOTHA, Reinier Johannes, gebore op 12 Junie 1899, Persoonsnommer 353/809431W, van Pk. The Berg, distrik Pelgrimsrus, wat op 14 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Elizabeth Magdalena Botha, gebore Petzer op 8 Oktober 1908, Persoonsnommer 340/734765W. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.

VAN DEVENTER, Johannes Jacobus Petrus, gebore op 6 Junie 1904, Persoonsnommer 435/378396W, van Plot 3, Vorsterspark, Pk. Chrissiesfontein, wat op 13 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Magdalena van Deventer, gebore op 12 Desember 1913, Persoonsnommer 435/378397W. Mills & Grobler, J.B.S.-gebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging, Prokureurs vir Eksekutrise.

11212/67—ODENDAAL, Stephanus Willem Jacobus, born on 27 September 1915, Identity No. 309/496743W, of 23 b Germains Avenue, Brakpan, who died on 4 August 1967, and surviving spouse, Maria Alletta Odendaal, Identity No. 309/496784W. Maria Alletta Odendaal, c/o G. S. Silber, P.O. Box 427, Brakpan.

11956/69—LAIRD, Robert, born on 8 March 1907, Identity No. 427/344746W, of Cornelia Collieries, Viljoensdrift, who died on 11 December 1969. Snijman & Smullen, P.O. Box 38, Vereeniging.

9131/69—GLAESER, Johan Christiaan (Chistiaan), gebore op 12 Desember 1890, Persoonsnommer 343/749555W, p/a Transvaal Hotel, Kerkstraat, Zeerust, wat op 14 September 1969 oorlede is. Van den Berg & Kie., Paul Krugerstraat (Posbus 126), Groot-Marico, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.

2274/70—BEHR, Adolf, born on 19 July 1892, of Wynton Joy Hotel, Catherine Avenue, Johannesburg, who died on 6 February 1970. Getz Behr Ogus & Mendel Cohen, 324 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

4173/69—KHAMISSA, Ismail Ahmed, born on 27 March 1939, Identity No. 800/019577A, of 330 Fifth Street, Laudium, Pretoria, who died on 4 October 1968, and surviving spouse, Jubeda Khamissa, Identity No. 800/028450A. Jubeda Khamissa, 330 Fifth Street, Laudium, Pretoria. 21 days.

2520/70—BREYTENBACH, Jan Andries, gebore op 11 September 1905, Persoonsnommer 339/712366W, van Welgevonden, distrik Lichtenburg, Transvaal, wat op 28 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Johanna Catharina Breytenbach, gebore Vosloo, op 28 Desember 1903, Persoonsnommer 339/712367. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarmee geamalgameer is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Wes-Tranvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

2336/70—VAN ZYL, Gert Jacobus, gebore op 21 November 1903, Persoonsnommer 364/253681W, van Bosplaats, distrik Bloemhof, wat op 11 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Christina Johanna Wilhelmina van Zyl, gebore Everson op 9 April 1906, Persoonsnommer 364/253682W. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionle Bank van Suid-Afrika Bpk., Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

959/70—PATTERSON, Kathleen Rose (also known as Kate) Webster, Dunbar & Saner, Fourth Floor, Auction House, 111 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary, 21 days.

2152/70—VAN ECK, Hendrik Johannes, born on 27 April 1902, Identity No. 331/173086, of 37 First Avenue, Houghton, Johannesburg, who died on 18 February 1970. Helene van Eck & Hercules Viljoen Hefer, P.O. Box 2636, Johannesburg.

4946/69—KHOURIE, Antony William, born on 17 September 1913, Identity No. 335/677727W, of 34 Paul Kruger Drive, Monument Township, Krugersdorp, Transvaal, who died on 23 May 1969, and surviving spouse, Susan Ann Khourie, born Diab on 4 February 1924. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

381/70—BROCK, William, born on 30 August 1918, Identity No. 366/164190W, of 21 Plein Street, Klerksdorp, Transvaal, who died on 7 January 1970. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated the National Bank of South Africa Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

9581/69—WILLIAMSON, Lloyd, born on 18 December 1921, Identity No. 173/364386W, of 17 Pierre Avenue, Bordeaux, Randburg, who died on 9 September 1969, and surviving spouse, Alfonsina Maria Giuseppina Williamson, born in 1925, Identity No. 902/543048W. Barclays Bank D.C.O. (registered commecial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

379/70—ALLMAN, Anna Catherine, born on 5 June 1872, Identity No. 331/126397W, of 20 Cambridge Avenue, Craighall Park, Johannesburg, who died on 15 December 1969. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

11298/67—MACKEN, John Raymond, born on 23 April 1932, of 42 Dominick Street, Mullingar, Ireland, who died on 24 July 1966. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, 21 days.

566/70—MARAIS, Paul Johannes, born on 6 February 1919, Identity No. 324/898263W. of 42 Gauntlet Street, Rhodesfield, Kempton Park, who died on January 1970, and surviving spouse, Elizabeth Jane Josephine Marais, born on 6 May 1920, Identity No. 324/898264W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, 21 days.

2287/70—HÖNK, Theodor Holmer Volkert, born on 16 April 1899, Identity No. 356/214629W, of 430 Charles Street, Brooklyn, Pretoria, who died on 26 February 1970. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

2123/70—LE ROUX, Theodorus Louis, gebore op 22 November 1910, Persoonsnommer 315/407491W, van Armstrongstraat 2, Vanderbijlpark, wat op 15 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Jacoba Magdalena le Roux, gebore op 30 Mei 1915, Persoonsnommer 315/407492W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

2529/70—STORM, Gezina Dorethea, gebore op 18 Januarie 1904, Persoonsnommer 203/422220W, van 17de Laan 616, Rietfontein, Pretoria, wat op 4 Maart 1970 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

2571/70—WOLMARANS, Gabriel Mathys, gebore op 19 Junie 1909, Persoonsnommer 365/146308W, van Midstraat, Leslie, wat op 5 Maart 1970 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.

2162/70—WOLVAARDT, Paul, gebore op 25 Januarie 1890, Persoonsnommer 305/755724W, van Plot 245, Bredell, wat op 21 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Maria Wolvaardt, Persoonsnommer 305/755725W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1872/70—VENTER, Martha Catharina, gebore op 20 Februarie 1908, Persoonsnommer 325/613064W, van Plot 67, Rudo Nellweg, Pk. Fonteinriet, wat op 26 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Paul Johannes Venter, gebore op 15 April 1907, Persoonsnommer 325/613063W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

CAPLAN, Eva (Penny), Identity No. 905/561421W, of 6 Pallinghurst Road, Parktown, Johannesburg, who died on 1 March 1970. S. Caplan, P.O. Box 4245, Johannesburg.

1440/70—GOUS, Christina Sophia, gebore op 19 September 1904, Persoonsnommer 021/660216W, van 20ste Laan 466, Villieria, Pretoria, wat op 29 Januarie 1970 oorlede is. H. J. Gous, Posbus 3, Witbank. 21 dae.

1780/70—MARKOTTER, Johannes Christoph, gebore op 27 Desember 1888, Persoonsnommer 356/178590W, van Prospectstraat 1187, Hatfield, Pretoria, wat op 29 Januarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1001/70—VAN DER LITH, Anna Ida (Ada), gebore op 9 September 1902, Persoonsnommer 338/805139W, van Goedgedach, Mooketsi, wat op 22 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Pieter Gabriel van der Lith, gebore op 3 September 1896, Persoonsnommer 338/805138W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

1786/70—VAN SCHALKWYK, Johannes Frans, gebore op 25 Junie 1920, Persoonsnommer 356/307576W, van Terblanchestraat 1057, Villieria, Pretoria, wat op 9 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Johanna Alberta van Schalkwyk., gebore Van Loggerenberg, Persoonsnommer 356/307575. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2382/70—LOOTS, Johannes Lodevikus, gebore op 16 September 1929, Persoonsnommer 377/973802W, van Zeemanstraat 26, Brenthurst, Brakpan, wat op 7 Februarie 1970 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1990/70—BARNARD, Petrus, gebore op 7 November 1929, Persoonsnommer 351/810835W, van Phalaborwa, Transvaal, en nagelate eggenote Susara Johanna Magdelena Barnard, gebore Venter op 18 Julie 1932. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

10820/69—JORDAAN, Gideon, Persoonsnommer 331/377487, van Woonstel 95, Victory Huis, Harrisonstraat 34, Johannesburg, wat op 21 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Aletta Elizabeth Jordaan, gebore Van der Merwe. J. S. G. Coetzee, Tweede Vloer, Bristolgebou, hoek van Marshall en McLarenstraat (Posbus 9741), Johannesburg, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.

1239/70—SCHOLTZ, Susara Johanna Maria Magdalena, gebore op 29 Januarie 1909, Persoonsnommer 364/251212W, van Mimosa 75, Schweizer-Reneke, wat op 23 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Petrus Johannes Hendrik Scholtz, Persoonsnommer 364/251211W. P. J. H. Scholtz, Posbus 44, Schweizer-Reneke. Eksekuteur Testamentêr.

2217/70—NORRIE, George Alexander, born on 22 June 1906, Identity No. 331/160478W, of 216 Broadlands, Tyrrwhit Avenue, Rosebank, Johannesburg, who died on 24 February 1970, and surviving spouse, Joan Georgina Norrie, born on 18 April 1918, Identity No. 331/160479W. Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1144, Johannesburg.

1330/70—MOSS, Edith May, born on 4 May 1915, Identity No. 309/519657W, of 110 Rand Collieries, Brakpan, who died on 21 September 1969, and surviving spouse, John William Britton Moss, born on 12 October 1913, Identity No. 309/519656W, Gerald Kalk, Gromer & Laudin, P.O. Box 134, Brakpan.

6344/69—WEIERMANS, Hendrik, born on 8 November 1900, Identity No. 356/100699W, of 942 Crot Street, Rietfontein, Pretoria, who died on 8 July 1969. Nathan Bloch & Gross, Sixth Floor, Sanlam Buildings, Andries Street, Pretoria.

2325/70—LABUSCHAGNE, Sarel Jacobus, gebore op 27 Junie 1892, Persoonsnommer 351/807821W, van Suidstraat 58, Pietersburg, wat op 27 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Maria Petronella Labuschagne, gebore op 6 November 1909, Persoonsnommer 351/807822W. Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Beperk, Posbus 194, Pietersburg.

2221/70—DU TOIT, Hendrik Francois, gebore op 27 Mei 1929, Persoonsnommer 340/736451W, van Krugerstraat 69, Louis Trichardt, wat op 9 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Nicolaas Jacobus Hester Magdalena du Toit, gebore op 3 Julie 1925, Persoonsnommer 340/736452W. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730. Pretoria.

2018/70—NEL, Frederik Stephanus Johannes, gebore op 12 September 1913, Persoonsnommer 381/239425W, van Berlyn, Pk. Letsitele, wat op 28 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Elizabetha Nel, Persoonsnommer 381/239426W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

PIENAAR, Andries Stephanus (Stefanus) Beyers, born on 31 January 1917, of Witrand Institution, Potchefstroom, who died on 19 December 1969. F. R. St John Acton, P.O. Box 72, Pretoria.

2654/70—KEETON, Barrett Vivian, born on 6 February 1949, Identity No. 356/172058, of 31 Anderson Street, Brooklyn, Pretoria, who died on 28 February 1970. A. A. F. Keeton, 31 Anderson Street, Brooklyn, Pretoria.

6985/69—OLIVER, Edwin, born on 2 September 1889, Identity No. 324/837294W, of 12 Argyle Street, Germiston, who died on 25 July 1969. C. R. Oliver, c/o B. Hertzberg & Stupel, P.O. Box 436, Germiston.

1557/70—COETZEE, Ockert Jacobus, gebore op 6 Maart 1893, Persoonsnommer 304/450477W, van Kerkstraat 66, Belfast, wat op 1 Februarie 1970 oorlede is. Victor D. Weimar & Seuns, Vermootenstraat (Posbus 11), Belfast, Gemagtigde Agente.

1340/70—SEARLE, Charles Joseph, born on 25 December 1890, Identity No. 331/496117W, of 164 Lang Street, Rosettenville, Johannesburg, who died on 4 January 1970, and surviving spouse, Ada Grace Searle, born on 9 October 1897, Identity No. 331/496118W. Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1144, Johannesburg.

1582/70—NEL, Marthinus Petrus Hendrik, gebore op 21 November 1886, Persoonsnommer 304/454137W, van Luipaardskop, Pk. Wonderfontein, wat op 30 Januarie 1970 oorlede is. Victor D. Weimar & Seuns, Vermootenstraat (Posbus 11), Belfast, Gemagtigde Agente.

252/70—FAURE, Abraham Justinus, gebore op 8 Desember 1893, Persoonsnommer 304/450438W, van Groenvlei, distrik Belfast, wat op 24 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Jacomina Catharina Faure, gebore op 29 Oktober 1895, Persoonsnommer 304/450439W. Victor D. Weimar & Seuns, Vermootenstraat (Posbus 11), Belfast, Gemagtigde Agente.

1584/70—OOSTHUYSEN, Jozua Petrus, born on 17 July 1927, Identity No. 331/493549W, of 5 Mullins Road, Malvern East, Germiston, who died on 28 January 1970, and surviving spouse, Hester Sophia Oosthuysen, born on 21 December 1935, Identity No. 331/273859W. H. S. Oosthuysen, 5 Mullins Road, Malvern East, Germiston, Executrix.

11567/69—VAN TONDER, Jacobus Daniel, born on 16 April 1910, Identity No. 331/246143W, of 7 Hulley Street, Witpoortjie, who died on 23 August 1969, and surviving spouse, Cornelia Susanna van Tonder. Van den Bergh, Melamed, Nathanson & Rappoport, New Centre, 50 Van Wyk Street, Roodepoort, Attorneys for Executrix.

2062/70—KUUN, Maria Aletta, voorheen Smith, gebore De Klerk op 21 Augustus 1888, Persoonsnommer 366/172547W, van Spioenkop, distrik Standerton, wat op 22 November 1970 oorlede is. Van Heerden, Schoeman & De Ville, Phoenixgebou, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton, Prokureurs vir Eksekuteur.

1431/70—HARVEY, Lily Ann, born on 10 August 1889, Identity No. 331/414399, c/o Colonel Roland Home, Bedford View, who died on 10 July 1968. S. J. Naude, 42 Van Riebeeck Avenue (P.O. Box 34), Alberton.

1778/70—LABUSCHAGNE, Jan Willem Jacobus, gebore op 27 September 1903, Persoonsnommer 348/787095W, van Burgersweg 16, Nigel, wat op 14 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Gertruida Dorothea Labuschagne, gebore op 22 Julie 1908, Persoonsnommer 348/787096. Lockett, Van Heerden, Roos & Pfaff, Posbus 99, Nigel.

619/70—NEL, Gert Cornelius, gebore op 13 Maart 1930, Persoonsnommer 324/826979, van Vanderwaltstraat 20, Kempton Park, wat op 12 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Ella Elizabeth Nel. Golach & Schumann, Posbus 67, Kempton Park, Prokureurs vir Eksekutrise.

LOVELL-KELLY, Lyla May, born on 4 October 1904, Identity No. 324/885479, of P.O. Box 11, Edenvale, who died on 8 August 1969. Medalie, Reid, Tromp & Banchetti, 113 Van Riebeeck Avenue, Edenvale.

2392/70—BOESSOW, (Marie) Olga Yvonne, born on 15 November 1911, Identity No. 022/585674W, of Rokonti, 10 Athol Road, Elton Hill, Johannesburg, who died on 28 February 1970. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

9308/69—HERSELMAN, Anna Jacomina, born on 27 July 1901, Identity No. 331/549927W, of 94 Fifth Road, Kew, Johannesburg, who died on 23 October 1968, and surviving spouse, John Black Herselman, born on 6 January 1905, Identity No. 331/549926W. Nupen & Goodman, 800 Aegis Buildings, 34 Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

1096/70—VAN DER MARK, Wilhelmina, born on 6 June 1883, Identity No. 356/192239W, of Nebohof, Troye Street, Sunnyside, Pretoria, who died on 22 January 1970. Metelerkamp & Ritson, P.O. Box 776, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary.

2257/70—GORDON, Aaron, born on 15 May 1892, Identity No. 331/266747W, of 11 Page Street, Yeoville, Johannesburg, who died on 1 February 1970. N. E. Feinstein & Partners, Fourth Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.

6220/69—VAN WAARDHUIZEN, Lambertus (Hambertus) Johannes Myburgh, born on 17 July 1913, Identity No. 331/480133W, of 63 Kilmore Avenue, Crosby, Johannesburg, who died on 5 June 1969. Van Jaarsveld Vickers & Rootenberg, P.O. Box 149, Roodepoort, Attorneys for Executor.

11290/69—DOPPELT, Leon, born on 5 October 1900, Identity No. 331/228217W, of 208 North Berwick, Osborne Road, Orange Grove, Johannesburg, who died on 6 November 1969. Gerald Horwitz, Second Floor, Century Insurance Building, corner of Kruis and Market Streets, Johannesburg.

11870/69—VAN ZYL, Hester Christina, born on 1 December 1927, Identity No. 331/456361, of 39 Estelle Avenue, Robertsham, who died on 12 November 1969, and surviving spouse, Lodewikus Jacobus van Zyl. Edgar Salmon, P.O. Box 4199, Johannesburg.

1978/70—BOULTARD, Wilhelmina Petronella, born on 16 January 1894, Identity No. 331/487739W, of 20 Majestic Mansions, Empire Road, Parktown, Johannesburg, who died on 16 February 1970. Pronto Services (Pty) Ltd, P.O. Box 9460, Johannesburg.

2120/70—PODLASHUC, Charles, born on 7 July 1885, Identity No. 356/208237W, of 24 Duxbury Road, Hillcrest, Pretoria, who died on 17 January 1970. J. L. Statham, 701 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria.

7075/68—CAMERON, Allan Somerville, born on 24 March 1899, of Bulawayo Club, Eighth Avenue, Bulawayo, who died on 28 May 1969. Deneys Reitz, Ridsdale & Guinsberg, Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg.

1558/70—EASTON, Petronella Jacoba (also known as Nellie Johanna), born on 6 April 1906, Identity No. 331/209050W, of 31 Empress Street, Kensington, Johannesburg, who died on 27 December 1969. Schaffer, Gottlich, Leo & Fermoyle, 1401 Bosman Building, 99 Eloff Street, Johannesburg, Authorised Agent.

11383/67—GOODMAN, Barney, born approximately 1878, Identity No. 490/201551W, of Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg, who died on 28 June 1967. A. W. Katzen & Katzen, 515/8 Marlborough House, 60 Eloff Street, Johannesburg.

11250/67—YEHIA, Ali-Emin, born on 18 October 1902, of Route de Florissant 98, Geneva, Switzerland, who died on 28 February 1964, and surviving spouse, Fatima Itret Yehia. Bowman, Gilfillan & Blacklock, Corporation Building, 105 Commissioner Street, Johannesburg.

11263/67—ELVIN, Cecil Foster, born on 29 January 1907, Identity No. 331/320342W, of Sterkfontein Mental Home, Krugersdorp, who died on 28 June 1965. Bowman, Gilfillan & Blacklock, Corporation Building, 105 Commissioner Street, Johannesburg.

1933/70—CLARK, Alfred, born on 9 January 1912, Identity No. 331/231933W, of 11 Magpie Street, Kensington, Johannesburg, who died on 14 February 1970. National Board of Executors Ltd, P.O. Box 271, Johannesburg.

1682/70—BRAY, Cyril Arthur William, born on 3 March 1905, Identity No. 331/348359W, of 5 Melba Street, Rosettenville, who died on 21 January 1970, and surviving spouse, Jennie Bray. Langstaffe, Bird & Co., P.O. Box 4686, Johannesburg.

10169/69—BOTHMA, Petrus Gerhardus, born on 23 May 1908, Identity No. 331/134327W, of Melody, Hartebeestpoort, who died on 10 September 1969. William M. Salakoff, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.

4140/69—SCATENA, Wilhelmina Louisa, born on 6 November 1892, Identity No. 331/528570W, of 1 Wexford Court, Albert Street, Rosettenville, Johannesburg, who died on 19 April 1969. Louis McCarthy, 203/7 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg, Attorney for Executor.

2101/70—STRATTON, Emilie Muriel, born on 19 July 1888, Identity No. 356/198779W, of 54 20th Street, Parkhurst, Johannesburg, who died on 6 February 1970. Donald Neville Halse, P.O. Box 1004, Johannesburg.

1466/70—STEINBERGER, Johanna, born on 13 May 1880, Identity No. 331/151315, of Our Parents Home, High Street, Oaklands/Orchards, Johannesburg, who died on 15 December 1969. Ilse Hammerschlag, 311 Park Manor, Corlett Drive, Illovo, Johannesburg.

6251/69—HUPTON, Thomas Selbourne, born on 8 August 1909, Identity No. 034898206W, of 40 Paschendale Road, Delville, Germiston, who died on 13 June 1969. Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, Transvaal.

274/70—EMANUEL, Gerald Fitzroy, born on 28 July 1907, of 675 Lilac Drive, Montecito, Santa Barbara, California, U.S.A., who died on 12 May 1969. Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, 80 Marshall Street, Johannesburg.

11975/69—FERGUSON, Raymond Allan, born on 18 January 1946, Identity No. 331/519271W, of 49 Rifle Range Road, Ridgeway, Johannesburg, who died on 5 September 1969. Nathanson, Bowman & Nathan, P.O. Box 1301, Johannesburg.

2404/70—MODENA, Decimo, born on 28 July 1888, Identity No. 324/885938, of 87 16th Avenue, Edenvale, Germiston, who died on 27 February 1970, and surviving spouse, Evelyn Leah Modena, born Boswell on 15 October 1908, Identity No. 324/885939W. Scott Brown & Tunnell, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

279/70—THOMSON, Gertrude Annie, born on 29 October 1882, Identity No. 211/615270, of 18 Eden Road, Bramley, Johannesburg, who died on 7 December 1969. Michael James Simpson, P.O. Box 4284, Johannesburg.

2502/70—SMITH, Frances Louisa, born on 18 February 1917, Identity No. 309/508457, of 79 Rec. Row, P.O. State Mines, Brakpan, Transvaal, who died on 13 February 1970, and surviving spouse, Charles Henry Smith, Identity No. 309/508456. Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, 80 Marshall Street, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary.

11742/69—FARRELL, George Hofmeyr, gebore op 20 Oktober 1926, Persoonsnommer 356/044680W, van Prinzstraat 236, Pretoria Tuine, wat op 28 November 1969 oorlede is. Santam Bank Bpk., hoek van Kerk- en Queenstraat (Posbus 1666), Pretoria.

2491/70—COGLE, Abel, gebore op 8 Mei 1905, Persoonsnommer 356/125476W, van Nikkelstraat 58, Proklamasieheuwel, Pretoria, wat op 1 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Inez Anna Cogle, gebore Loubser op 8 Februarie 1912, Persoonsnommer 356/125477W. Santam Bank Bpk., hoek van Kerk- en Queenstraat (Posbus 1666), Pretoria.

419/70—SUTHERLAND, Frederik Christiaan, gebore op 25 Augustus 1934, Persoonsnommer 044/916635W, van A.J.O-gebou 101, Visagiestraat, Pretoria, wat op 19 Desember 1969 oorlede is, en sederdien oorlede eggenote Willomin Jacoba Sutherland, gebore op 31 Januarie 1937, Persoonsnommer 044/923592W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2531/70—DU TOIT, Jochemus Johannes, gebore op 4 Januarie 1908, Persoonsnommer 311/563361, van Danie Theronstraat 151, Pretoria-Noord, wat op 12 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Fransina Hendrina du Toit, gebore Nel, Persoonsnommer 311/563362W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

2446/70—DE VOS, Hester Cecilia Hendrika, gebore op 29 Januarie 1924, Persoonsnommer 360/931180, van Krugerlaan 80, Selwyn, Florida, wat op 18 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Jerry Johannes Kemp de Vos, gebore op 2 Februarie 1919. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2296/70—KOK, Louis Almero Francois, gebore op 25 November 1905, Persoonsnommer 308/470805W, van Sesde Straat 109, Boksburg-Noord, wat op 4 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Kok, gebore Berry, Persoonsnommer 308/470806W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

1658/69—BLOM, Lambertus Johannes, gebore op 8 Julie 1924, Persoonsnommer 331/543248, van Railwaystraat 135, Mayfair, Johannesburg, wat op 12 Desember 1968 oorlede is, en nagelate eggenote Jeanetta Susanna Helena Blom, gebore Kruger, Persoonsnommer 331/543249. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

2670/70—NEL, Albertus Jacobus, gebore op 19 November 1928, Persoonsnommer 356/360903W, van 28ste Laan 833, Rietfontein, Pretoria, wat op 27 Februarie 1970 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

11057/67—BANTJES, Aletta Elizabeth, gebore op 6 November 1925, Persoonsnommer 360/937360W, van Doornkop 82, Roodepoort, wat op 29 September 1965 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

2449/70—VISSER, Anna Catharina Maria, gebore op 2 Februarie 1898, Persoonsnommer 361/417330W, van Posbus 28, Pyramid, wat op 24 Februarie 1970 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Pretoriusstraat 286 (Posbus 1199), Pretoria.

PELSER, Wilhelmina Cornelia Gouws, gebore Launspach op 4 Januarie 1910, Persoonsnommer 324/895364W, van Elsburgweg 57, Delville, Germiston, wat op 2 Maart 1970 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

GEY VAN PITTIUS, Adriaan Stephanus Johannes, gebore op 5 Mei 1907, Persoonsnommer 308/474205W, van Claimstraat 120, Boksburg, wat op 2 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Francis Dinah Gey van Pittius, gebore O'Reilly op 2 Februarie 1907, Persoonsnommer 308/474206W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

2481/70—MINNAAR, Johannes Petrus, gebore op 2 Februarie 1897, Persoonsnommer 304/448544W, van Posbus 95, Belfast, Transvaal, wat op 24 Februarie 1970 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A. Bpk., Trusteeafdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.

548/70—MACDONALD, Jacobus Francois, born on 17 June 1922, of Fairview Mine, District of Barberton, who died on 20 January 1969, and subsequently deceased spouse, Gert Diederick Johannes Macdonald. Samuel Milstein, P.O. 253, Barberton, Transvaal.

418/70—BAM, Theunis Jacobus, Persoonsnommer 406/287372 W, van Delareyskraal, distrik Schweizer-Reneke, wat op 28 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Josina Bam, gebore De Beer. De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizer-Reneke.

534/70—YORKE, Ruth, born on 23 November 1885, Identity No. 211/501883W, of 61 Kowie Street, Three Rivers, Vereeniging, who died on 24 December 1969, and surviving spouse, John William Yorke, born on 22 September 1884, Identity No. 211/501882W. J. W. Yorke, c/o Attorneys Brian McLoughlin & Co., P.O. Box 931, Vereeniging.

1663/70—SMITH, Thomas Alexander Andries, born on 30 May 1919, Identity No. 356/146097, of 25 School Avenue, Sunnyridge, Germiston, who died on 5 February 1970, and surviving spouse, Zirkia Jacoba Adriana Smith, born on 19 June 1922, Identity No. 356/146098. M. A. Mosselson, Attorney for Executrix, Kerk House, 221 President Street, Germiston.

1629/70—MONKS, Stella, voorheen Uys, gebore Burger op 30 Junie 1925, Persoonsnommer 445/172660, p/a Cradockstraat 18, Geduld-uitbreiding, Springs, wat op 22 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Thomas Arnold Monks, gebore op 21 April 1916, Persoonsnommer 445/725417. Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Posbus 16, Springs, Prokureurs vir Eksekutrise.

4331/69/1—SMITH, Frederik Johannes Jacobus, gebore op 23 September 1917, Persoonsnommer 211/617099W, van Padstowweg 11, Mount Vernon, Natal, wat op 28 Oktober 1969 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

2319/70—CRAGGS, Douglas Edward, gebore op 13 Februarie 1919, Persoonsnommer 361/427827W, van Brinkstraat 1, Rustenburg, wat op 18 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Lea Magritha Craggs, gebore op 15 November 1930, Persoonsnommer 361/427828W. Jac. H. Smit & Lamprecht, Sanlamgebou, Boomstraat (Posbus 75), Rustenburg.

432/70—RALFE, Frederick Aubrey, born on 14 November 1905, Identity No. 360/942653W, of 4 Dickens Avenue, Orkney, Transvaal, who died on 28 December 1969. J. C. Smith, P.O. Box 75, Stilfontein.

201/70—AHIER, Catherina Marie, born on 22 December 1906, Identity No. 331/494449W, of 26 Churchill Avenue, Crosby, Johannesburg, who died on 27 December 1969, and surviving spouse, Philip Cabot Ahier, born on 16 January 1905, Identity No. 331/494448W. Brian Toms, 500 Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.

211/70—AHIER, Philip Cabot, born on 16 January 1905, Identity No. 331/494448W, of 26 Churchill Avenue, Crosby, Johannesburg, who died on 29 December 1969. Brian Toms, 500 Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.

6119/69—BARNARDT, Catrina Beatrix, gebore op 26 Januarie 1907, Persoonsnommer 331/509394W, van Plot 148, Vlakplaats, Tarlton, wat op 24 Junie 1969 oorlede is. Stefanus Barnardt, Plot 148, Vlakplaats, Tarlton, Posbus 370, Krugersdorp.

TROMP, Felix Johan, born on 27 November 1893, Identity No. 375/208106W, of Westergloor, corner of Farendon and Arcadia Streets, Pretoria, who died on 17 February 1970. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 10033, Sunnyside, Pretoria.

NATAL

3057/69/4—SUNDAPUTTY, born in 1904, Identity No. 800/414219, of Temple, Grove, Stanger, who died on 23 July 1969. J. L. Wigley, P.O. Box 205, Stanger, Authorised Agent.

198/70/4—NAIDU, Iyamma, born on 14 September 1932, Identity No. 800/449113A, of 8 Rathgar Grove, Reservoir Hills, who died on 27 March 1969, and surviving spouse, Chinniah Kandsamy Naidu, born on 2 December 1929, Identity No. 800/475370A. G. S. Naidu, 24 Rajab Building, 114/116 Queen Street, Durban, Attorney for Executor.

836/70/3—GOODHEAD, Harold, born on 31 July 1893, Identity No. 211/678274W, of 158 Botanic Gardens Road, Durban, who died on 26 February 1970. Thorpe & Hands, 1803 Eagle Building, Murchie's Passage, Durban.

980/70/4—WARD, Albert Joseph, born on 19 August 1908, Identity No. 360/927013W, of 3 Manor Buildings, Warner Beach, 408 Far Horizon, Doonside, who died on 7 March 1970, and surviving spouse, Florence Beatrice Ward. Syfet's Trust and Executor Company Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3382/69/1—KISTEN, born during 1918, Identity No. 800/405129A, of P.O. Canelands, Verulam, who died on 15 July 1969, and surviving spouse, Lutchuammah. C. Sewpershad & Co., P.O. Box 161, Verulam.

4242/67/1—RAMDAYE, born on 7 August 1916, of c/o A. P. Moodley's Store, Verulam, who died on 26 July 1961, and surviving spouse, Juggernath, Identity No. 800/449837A. C. Sewpersahd & Co., P.O. Box 161, Verulam.

767/70/4—DARLING, Irene, born on 17 January 1919, Identity No. 331/123019W, of Renishaw, who died on 17 February 1970. J. O. Blamey, P.O. Box 50, Scottburgh, Attorney to Executor Testamentary.

4389/67/4—GOVINDAMMA, born in 1911, Identity No. 800/475854A, of Sandfields, Maidstone, Natal, who died on 16 November 1963. C. O. Burne & R. Indel, 10 Moss Street, Verulam, Natal.

200/70/1—SHEPHERD, Gavin Cyril, born on 11 September 1949, Identity No. 211/420090, of 42 Buller Road, Montclair, Durban, who died on 2 January 1970. Compton & Horne, P.O. Box 1473, Durban, Agents for Executor Dative.

294/70/2—KELLY, William James, born on 26 December 1916, Identity No. 959/030073W, of 8 Conlor, Holden Avenue, off Florida Road, Durban, who died on 7 January 1970. L. B. Leisegang & Co., Fourth Floor, Santam Building, corner of Smith and Broad Streets, Durban.

536/70/3—CHENDRIAH, born during 1909, Identity No. 800/434949, of 119 Houghton Road, Clairwood, Durban, who died on 14 December 1969, and surviving spouse, Lutchmy, born on 5 May 1925, Identity No. 800/434990. Lyne & Collins, Attorneys for Executrix Testamentary.

991/70/1—LEVIN, Freda, born on 12 June 1925, Identity No. 211/536144W, of 470 Currie Road, Durban, who died on 7 January 1970. J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Fourth Floor, Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorneys for the Executors Testamentary.

174/67—RAJKOOMAR, Kalawati, born during 1906, Identity No. 800/425672A, of 20 Chutney Road, Pietermaritzburg, who died on 21 November 1966. Leslie Weinberg & Herman, P.O. Box 613, Pietermritzburg.

405/69/3—FOURIE, David Johannes, of 735 Bluff Road, Wentworth, Durban, who died on 21 December 1968, and surviving spouse, Maria Susanna Johanna Fourie. Van Rooyen, Oden daal & Partners, 101 Chapel Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

757/70/3—PERUMAL (also knwon as Samigram Perumal), born on 25 August 1923, Identity No. 800/351559A, of 15 Wembley Road, Kenville, Durban. who died on 17 January 1970, and surviving spouse, Dhanabhiagum, born on 4 June 1939, Identity No. 800/242621A. Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

168/70/4—HARTER, Louise Berthe, born Jean-Louis on 23 December 1878, Identity No. 211/611644, of 1 Claremont Court, Clark Road, Durban, who died on 3 January 1970. B. J. Gordon, D. F. I. Johnston. c/o Shaw & Co., P.O. Box 122, Pietermaritzburg. Executors Testamentary.

4241/69/1—RASSIA, born on 11 January 1929, Identity No. 800/588193, of 815 Clare Road, Clare Estate, Durban, who died on 6 March 1969, and surviving spouse, Sukhlal, born on 4 February 1927, Identity No. 800/417113A. Amenia Seedat & Co., 2 Lakhani Buildings, 168a Grey Street, Durban, Attorneys.

1262/69/1—NDULI, Mbonambi, born during 1901, Identity No. 2288610, of Newlands, Durban, who died on 24 February 1969. Amenia Seedat & Co., 2 Lakhani Buildings, 168a Grey Street, Durban, Attorneys.

4417/69/4—RAMHORRY, Reuben Murray, born in October 1906, Identity No. 800/299852, of 36 Burnwood Road, Sydenham, Durban, who died on 1 December 1969. J. Kissoon Singh & Co., 203/5 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

4369/69/3—LEONARD, James Henry, born on 16 October 1940, Identity No. 211/677012W, of 59 Admiral Road, Brighton Beach, Durban, who died on 1 November 1969. L. D. Wartski, Sanan & Partners, P.O. Box 2188, Durban.

926/70/3—HARDY, Marjory Edith, born on 30 July 1923, Identity No. 331/636603W, of Empangeni, Natal, who died on 22 February 1970. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

910/70/1—JOHNSEN, Mabel, born Player on 18 August 1892, Identity No. 211/617449W, of 243 Langford Road, Montelair, Durban, who died on 27 February 1970, J. T. Cooper & Co., 59 Gardiner Street, First Floor, Trust Arcade, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

947/70/4—BECKETT, Pamela Ann, born Simpson on 7 March 1931, Identity No. 245/017186W, of 30 Ypsilanti Avenue, Glenashley, Natal, who died on 9 March 1970. Palmers Trust Invstments & Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

990/70/1—GRONDEIN, Louis Edmond Prosper, born on 28 August 1905, Identity No. 211/009416W, of c/o Rossburgh Hotel, 104 Sarnia Road, Rossburgh, Natal, who died on 8 March 1970. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary.

937/70/4—BLISS, Sally (also known as Sarah), born Hurwitz on 1 July 1902, Identity No. 406/289427W, of Pertshire Hotel, Gillespie Street, Durban, who died on 24 February 1970. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O.Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

941/70/1—McROBBERT, Elizabeth, born Dobie on 11 September 1874, Identity No. 211/606829W, of 106 Atterbury Road, Rosehill, Durban, who died on 27 February 1970. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

931/70—TUNMER, Johanna Emma, born Freese on 24 August 1885, Identity No. 211/886345W, of 172 Nicolson Road, Durban, who died on 4 March 1970. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary.

997/70/4—WEATHERBURN, Walter, born on 21 December 1884, Identity No. 211/456077W, of 36 Anerley Road, Durban, who died on 25 February 1970, and surviving spouse, Margaret Weatherburn. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 2873, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

865/70/3—WILLIAMS, Jasper Roy, born on 29 October 1889, Identity No. 007/960170W, of 115 Willern Court, Esplanade, Durban, who died on 12 February 1970. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary.

110/70/1—GOLDSTONE, Ernest Lewis, born on 15 June 1888, Identity No. 256/09918W, of 28 Snaefell Road, Winkelspruit, who died on 22 May 1969, and surviving spouse, Martha Maria Hendrina Goldstone, born on 5 August 1898, Identity No. 378/221436W. Parsons & Moggridge, P.O. Box 106, Umkomaas, Attorneys for Executor Dative.

964/70/2—MANNING, Raymond George, born on 11 February 1907, Identity No. 101/308103W, of 100 Victoria Mansions, Esplanade, Durban, who died on 8 March 1970, and surviving spouse, Ethel Violet Catherine Manning, born Versini, Identity No. 101/308104W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, executors Testamentary.

840/70/2—MARITZ, Aletta Theunisina Johanna, gebore op 2 Februarie 1891, Persoonsnommer 258/063235W, van Gus Brownweg 28, Warner Beach, Natal, wat op 10 Februarie 1970 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Smithstraat 417 (Posbus 1938), Durban.

715/70/3—GADEMAN, Johannes Reinirus, gebore op 27 September 1919, Persoonsnommer 901/541296, van McLeanstraat 15, Pietermaritzburg, Natal, wat op 10 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Jacobine Wilhelmina Everdina Gademan, gebore Span op 2 Junie 1922, Persoonsnommer 902/541269. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estate Department, 417 Smith Street (P.O. Box 1938), Durban.

793/70/2—JOUBERT, Sydney Cornie (Corney), gebore op 6 Augustus 1908, Persoonsnommer 371/178574W, p/a C. Buys, Brickhillweg 87, Estcourt, wat op 1 Desember 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

970/70/4—UNSWORTH, Robert Joseph, born on 11 December 1887, Identity No. 211/443484, of 15 Heather Road, Durban, who died on 11 March 1970, and surviving spouse, Edith Unsworth. Clemmans & Johnston, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor.

842/70/1—PAGE, Edgar, born on 19 July 1905, Identity No. 902/550102W, of Flat 23, Quantock House, Loop Street, Pietermaritzburg, who died on 1 March 1970. Denis Lowe, Venn & Co., First Floor, Southern House, Timber Street, Pietermaritzburg.

686/70/3—GROBLER, Nicolaas Johannes, born on 8 July 1928, Identity No. 356/114312W, of 53a Vernon Road, Durban, who died on 1 February 1970. Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

2870/69/4—NAIDOO (also known as Devanna), Devanna, born in 1916, Identity No. 800/418954A, of 9 Sterculia Crescent, Pietermaritzburg, who died on 14 July 1969, and surviving spouse, Munsamy Naidoo, born on 1 January 1905, Identity No. 800/249302A. Munusamy (Munsamy) Naidoo, 9 Sterculia Crescent, Mountain Rise, Pietermaritzburg, Executor.

1042/70—ATHERTON, Jonas Edward, born on 27 January 1911, Identity No. 426/334334W, of 212 Arnleigh, Esplanade, Durban, who died on 10 March 1970. Philip D. Wright, P.O. Box 126, Harrismith.

848/70/4—MYBURGH, Catharina Elizabeth, gebore Knobel op 13 Oktober 1896, Persoonsnommer 271/077173W, van Chalmington Ouetehuis, Hillcrest, wat op 4 Februarie 1970 oorlede is. Christiaan Eloff, Santam Bank Bpk., Posbus 897, Durban.

266/70/3—PHEKUA, Haruchand (also known as Harichand), born on 15 July 1925, Identity No. 800/311589A, of Holmbush, Stanger, who died 26 December 1969, and surviving spouse, Kemlawathi. Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.

873/70/2—CROSS, Charles Frederick, born on 14 January 1897, Identity No. 231/047245C, of 62 Jackson Street, Stanger, who died on 20 February 1970. Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.

632/70/1—VENGADACHELLAM (also known as Vengadchellam), born on 2 November 1897, Identity No. 800/409304A, of Glenville, Glendale, who died on 13 January 1970, and surviving spouse, Latshoomma, Identity No. 800/428908A. Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.

535/70/3—GILLIAT, Maud Ellen, born on 8 October 1886, Identity No. 211/670700W, of 371 Blackburn Road, Red Hill, Durban, Natal, who died on 29 January 1970. Donald Howard Gilliat, 371 Blackburn Road, Red Hill, Durban, Natal.

909/70/1—FINLAYSON, Victor Alexander, born on 22 June 1897, Identity No. 211/637181, of Wentworth Hospital, Bluff, Durban, who died on 2 February 1970. Romer Robinson & Catterall, Seventh Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

932/70/1—VAN WYK, Adam Johannes, born on 13 January 1917, Identity No. 211/571122, of 34 Station Avenue, Kings Rest, Bluff, Durban, who died on 24 February 1970, and surviving spouse, Dorothy Gladys van Wyk. Clemmans & Johnston, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

956/70/3—HITTLER, George, born on 13 September 1887, Identity No. 222/086188, of Le Chalet, Umhlanga Rocks, Natal, who died on 7 March 1970. Goodricke & Son, Sixth Floor, Barclays Bank Building, corner of Smith and Field Streets, Durban.

925/70/3—BUCHANAN, Archibald Douglas, born on 27 February 1885, Identity No. 204/006454, of Darracoo, Bergville, Natal, who died on 22 February 1970. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

833/70/2—PALM, Elizabeth Maria Cornelia, formerly Combrinck, formerly Palm, formerly Lamprecht, born White on 3 January 1895, Identity No. 340/733406W, of Flat 1, 99 Lorne Street, Estcourt, Natal, who died on 11 February 1970. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

1019/70/1—PECKHAM, Roy Bruford, born on 29 April 1905, Identity No. 245/009368W, of 139 Loop Street, Pietermaritzburg, who died on 13 March 1970. Shaw & Co., P.O. Box 122, Pietermaritzburg.

948/70/4—BOERTJE, Rokus, gebore op 4 September 1897, Persoonsnommer 901/522660, van Floridaweg 211, Durban, wat op 2 Maart 1970 oorlede is. Britz & Bonamour, Sanlamgebou 204, Smithstraat 419, Durban.

1007/70/4—CARTER, Edith Mary, born Stuart on 25 October 1878, Identity No. 214/033068, of Connor Street, Estcourt, Natal, who died on 12 March 1970. P. R. Dreyer & Co., P.O. Box 62, Estcourt, Natal, Agents for Executor Testamentary.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT

1695/69—VAN DEN BERG, Anna Isabella, gebore Botha op 13 November 1890, Persoonsnommer 456/418692W, van Kroniese Afdeling, Kroonstadse Hospitaal, Kroonstad, wat op 16 September 1969 oorlede is. N. O. Oelofse, Posbus 51, Senekal, Prokureur vir Eksekuteur.

143/70—FOURIE, Carolina Catherina Elizabeth, gebore Van Schalkwyk op 8 November 1880, Persoonsnommer 456/418868W, van Retiefstraat 35, Ficksburg, wat op 2 Januarie 1970 oorlede is. N. O. Oelofse, Posbus 51, Senekal, Prokureur vir Eksekuteur.

371/70—BRITZ, Pieter Kruger, gebore op 31 Oktober 1925, Persoonsnommer 404/758515W, van Plot 150, Krugerlaan, Grasland, Bloemfontein, wat op 23 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Margaretha Britz, gebore Du Plessis op 3 Mei 1930, Persoonsnommer 404/758516W. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

202/70—GRIESEL, Johannes Georg, gebore op 30 April 1919, Persoonsnommer 405/279517W, van Goedehoop, distrik Dealesville, wat op 2 November 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Flora Lilian Griesel, gebore Naude. Chris de Wet & Seun, Posbus 237, Bloemfontein.

373/70—SPAMER, Stephanus Johannes Cornelius, gebore op 16 Augustus 1905, Persoonsnommer 438/381521W, van Karel Bremerweg 49, Sandania, Welkom, Oranje-Vrystaat, wat op 18 Februarie 1970 oorlede is. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

936/69—VENTER, Francois Stephanus, gebore op 12 Julie 1935, van Grootgeluk, distrik Edenville, wat op 2 Mei 1969 oorlede is. P. S. Rabie, Jooste & Kie., Posbus 932, Kroonstad.

393/70—NEL, Francis Peter, gebore op 28 Julie 1903, Persoonsnommer 473/462851W, van Retreat, Excelsior, wat op 23 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Theunetta Louisa Nel, gebore Bezuidenhout, Persoonsnommer 473/462852W. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

421/70—VAN DER WALT, Frans Maartens Johan, gebore op 7 Oktober 1905, Persoonsnommer 404/116426W, van Stoneridge, Kafferrivier, distrik Bloemfontein, wat op 4 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Cecilia Maria van der Walt, gebore Pienaar. Van der Walt & Vennote, Posbus 260, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

320/70—DE WET, David Hermanus, gebore op 9 Junie 1881, Persoonsnommer 439/392225W, van Masonstraat 74, Heilbron, Oranje-Vrystaat, wat op 2 Februarie 1970 oorlede is. Kaiser & Cornelius, Pleinstraat 47 (Posbus 205), Heilbron, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

464/70—SNYMAN, Alberta Petronella, gebore De Swardt op 11 Desember 1888, Persoonsnommer 417/301682W, van Mev. Pres. Steyn Tehuis, Odendaalsrus, wat op 15 Maart 1970 oorlede is. Frank C. Hunt, Posbus 3, Edenburg.

92/70—VAN WYK, Jacobus Johannes, gebore op 16 Februarie 1904, Persoonsnommer 028/782596W, van Martinstraat 55, Bethulie, wat op 26 Augustus 1969 oorlede is. Malherbe, Brand & Venter, Joubertstraat 46 (Posbus 3), Bethulie, Prokureurs vir Eksekutrise. 21 dae.

474/70—COERTZEN, Wynand Johannes, gebore op 14 Januarie 1894, Persoonsnommer 404/583775W, van Donald Murraylaan 22, Bloemfontein, wat op 16 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Sophia Coertzen, gebore Louw op 10 Mei 1899, Persoonsnommer 404/583776W. Eksekuteur, p/a Naude & Naude, Maitlandstraat 71 (Posbus 153), Bloemfontein.

240/70—NAUDE, Mary Jane, gebore Newton op 24 Mei 1891, Persoonsnommer 406/285617W, van Belvedere Woonstelle, Oranjestraat, Kroonstad, wat op 28 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Theunis Louis Naude, gebore op 3 Mei 1887, Persoonsnommer 406/285616W. Lourens R. Botha, Barclays Bankgebou, Brandstraat 30a (Posbus 11), Kroonstad.

479/69—DIPPENAAR, Petrus Johannes Georg, gebore op 2 Julie 1896, Persoonsnommer 407/292379W, van Erfsonde, distrik Brandfort, wat op 7 Maart 1969 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

2133/69—DE KOCK, Johanna Margaretha, voorheen Theron, gebore Redelinghuys op 14 Mei 1892, Persoonsnommer 408/474799W, van Rhynlaan 31, Bloemfontein, wat op 10 Oktober 1969 oorlede is. Danie Louw, Posbus 50, Hertzogville, Eksekuteur.

404/70—VAN HEERDEN, Renier Uys, gebore op 29 Mei 1921, Persoonsnommer 473/466328W, van Kleinbegin, distrik Theunissen, wat op 24 Februarie 1970 oorlede is. J. de K. Verster, Posbus 24, Theunissen.

1999/69—HARMSE, Adriana Petronella, gebore Du Plooy op 8 April 1911, Persoonsnommer 339/720095, van Vancollerstraat 38, Parys, wat op 25 Oktober 1969 oorlede is. J. C. Harmse, p/a C. V. de Jager & Kie., Marestraat 3 (Posbus 256), Parys, O.V.S.

359/70—DU PREEZ, Christina Catharina, voorheen Piek, gebore Bloem op 24 November 1896, van Plot 25, Kwaggafontein, Bloemfontein, wat op 18 Februarie 1970 oorlede is. G. F. Wessels, p/a Symington & De Kok, N.B.S.-gebou, Elizabethstraat (Posbus 760), Bloemfontein, Prokureur vir Eksekuteurs.

127/70—KRUGER, Jacoba Albertina, gebore Esterhuizen op 20 Mei 1895, Persoonsnommer 404/584332, van Gladstoneweg 139, Bloemfontein, wat op 12 Januarie 1970 oorlede is. G. F. Wessels, p/a Symington & De Kok, N.B.S.-gebou, Elizabethstraat 2 (Posbus 760), Bloemfontein, Prokureur vir Eksekuteur.

330/70—JORDAAN, Jacobus Petrus, gebore op 11 Maart 1901, Persoonsnommer 404/106371W, van Thomas Leithstraat 15, Wilgehof, Bloemfontein, wat op 21 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Johanna Jordaan, gebore Booysen. G. F. Wessels, p/a Symington & De Kok, N.B.S.-gebou, Elizabethstraat 2 (Posbus 760), Bloemfontein, Prokureur vir Eksekutrise.

457/70—GREYVENSTEIN, Christina Helena, gebore op 11 Junie 1891, Persoonsnommer 464/437977, van Begoniastraat 1, Virginia, wat op 26 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Matthys Johannes Greyvenstein, gebore op 10 Mei 1908, Persoonsnommer 464/437976. Grunow, Grunow & Maree, Posbus 123, Virginia.

299/70—MYNHARDT, Gert Theunis Christoffel, gebore op 12 Maart 1910, van Langstraat 160, Bloemfontein, wat op 13 Februarie 1970 oorlede is. G. F. Wessels, p/a Symington & De Kok, N.B.S.-gebou, Elizabethstraat 2 (Posbus 760), Bloemfontein, Prokureur vir Eksekuteur.

360/70—TERBLANCHE, Salomie Naomie, gebore op 14 Desember 1905, Persoonsnommer 426/336317W, van Percystraat 20, Harrismith, wat op 8 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Christian Jacobus Terblanche, gebore op 4 Maart 1907, Persoonsnommer 426/336316W. Philip D. Wright, Stuartstraat (Posbus 126), Harrismith, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

399/70—DE WET, Petrus Johannes, gebore op 29 Oktober 1909, Persoonsnommer 423/322067W, van De Dam, distrik Zastron, wat op 22 Februarie 1970 oorlede is. Roome & Malan, Reichenbergstraat 52 (Posbus 10), Zastron.

251/70—LAUBSCHER, Maria Petronella, gebore op 18 April 1893, Persoonsnommer 404/122353, van Brillstraat 29, Bloemfontein, wat op 16 Januarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Pieter Johannes Laubscher, gebore op 30 April 1888, Persoonsnommer 427/343663. P. J. Laubscher, Brillstraat 29, Bloemfontein. 21 dae.

44/70—HEINICHEN, Eduard Karl Ludwig Wolfgang, gebore op 27 Desember 1897, van Kellnerstraat 91, Bloemfontein, wat op 1 Maart 1970 oorlede is. J. A. van Zyl, p/a V.d. Wall & Vennote, Posbus 260, Bloemfontein.

389/70—ELS, Maria Sophia, gebore Parsons op 18 Mei 1939, Persoonsnommer 306/787691W, van Langmarkstraat 82, Heilbron, wat op 22 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Christiaan Frederik Els, gebore op 9 Oktober 1933, Persoonsnommer 427/350001W. Kaiser & Cornelius, Pleinstraat 47 (Posbus 205), Heilbron, Prokureurs vir Eksekuteur.

179/70—SENEKAL, Petrus Johannes, gebore op 14 November 1890, Persoonsommer 473/565111W, van Paul Krugerlaan 13, Theunissen, wat op 6 Januarie 1970 oorlede is. J. Y. Claasen, Reitz, Barry & Pretorius, Barclays Bankgebou, Tweede Vloer, Maitlandstraat (Posbus 320), Bloemfontein.

195/70—FERGUSON, Keith Thomas, born on 6 November 1927, Identity No. 305/781115W, of 25 Harmony Village, Virginia, O.F.S., who died on 24 January 1970, and surviving spouse, Alma Elizabeth Ferguson, born on 9 April 1929, Identity No. 305/781116W. A. E. Ferguson, 25 Harmony Village, P.O. Glen Harmony, O.F.S.

296/70—SANDILANDS, Jacobus Lucas du Plessis, born on 17 August 1925, Identity No. 404/102445W, of 100 Andries Pretorius Street, Bloemfontein, who died on 6 February 1970. Leonard Horwitz, Grotius Building, Elizabeth Street (P.O. Box 1595), Bloemfontein, Attorney for Executrix.

243/70—VORSTER, Jan Albert, gebore op 18 Julie 1888, Persoonsnommer 405/281451, van Wesselstraat, Boshof, wat op 4 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Petronella Jacoba Vorster, gebore Kleingeld op 8 Julie 1890, Persoonsnommer 405/281452. C. G. Marais & Kie., Swartstraat (Posbus 38), Boshof.

GRIQUALAND WEST—GRIEKWALAND-WES

699/69—ZAAIMAN, Willem Johannes, gebore op 31 Maart 1897, Persoonsnommer 044/900777W, van Keimoes, Kaap, wat op 12 September 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Wilhelmina Zaaiman, gebore Klopper. Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

728/69—HEYNS, Nicolaas Albertus, gebore op 6 Desember 1888, Persoonsnommer 044/904392W, van Robinsonstraat 14, Upington, wat op 26 September 1969 oorlede is. Lange, Joubert, Carr & Blaauw, Posbus 6, Upington.

160/70—LIEBENBERG, Stephanus Esais Terblanche, gebore op 9 Februarie 1909, Persoonsnommer 049/194198, van Huis 17, Mancorpmyn, distrik Postmasburg, wat op 26 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Sophia Liebenberg, Persoonsnommer 049/194199. P. Jungnickel & Van der Westhuizen.

126/70—JACOBS, Stephanus Lourens, gebore op 8 Mei 1902, Persoonsnommer 051/217060W, van Comptonstraat 8, Kimberley, wat op 13 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Salina Willemina Jacobs, gebore Fourie op 15 Junie 1911, Persoonsnommer 051/217057W. Abbott, De Villiers & Bredenkamp, Posbus 9, Douglas, Gemagtigde Agent.

128/70—LIEBENBERG, Barend Jacobus, gebore op 1 Augustus 1893, Persoonsnommer 066/139124W, 'n wewenaar, van Arthurstraat 1, Kimberley, wat op 12 Februarie 1970 oorlede is. Hendrik Johannes Liebenberg, Arthurstraat 1, Kimberley.

157/70—VAN HEERDEN, Jacobus Schalk, gebore op 28 Januarie 1875, Persoonsnommer 049/198054W, van Magoras, Niekerkshoop, distrik Hay, wat op 25 Oktober 1969 oorlede is. Van Niekerk & Groenewoud, Vanriebeecklaan (Posbus 34), Prieska, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Boedel.

544/69—ST ELMO VAN ONSELEN, Lennox, gebore op 9 September 1916, Persoonsnommer 140/166813W, van Tillardstraat, Mafeking, wat op 2 Julie 1969 oorlede is. Kempen & Kempen, Posbus 24, Victoria-Wes.

814/69—JORDAAN, Stephanus (Stefanus) Adriaan, gebore op 4 Mei 1915, Persoonsnommer 110/876581W, van Maraisstraat 57, De Aar, wat op 1 November 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Johanna Wilhelmina Jordaan, gebore Henn. Bill Tolken & Kie., Voortrekkerweg 75, Goodwood, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

BONTHUYS, Barend Willem, gebore op 15 November 1924, Persoonsnommer 007/889274, van Perseel 1 D 2, Tadcaster, wat op 13 Februarie 1970 oorlede is. Lubbe, Kirsten & Cilliers, Posbus 12, Hartswater, Prokureurs vir Eksekuteur.

810/69—BRAND, Pieter Adriaan, gebore op 16 April 1912, Persoonsnommer 079/487803W, van Stellastraat 135, Vryburg, wat op 25 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Elsie Brand, gebore Marais op 10 Augustus 1928, Persoonsnommer 079/487804W. Visser & Pickup, Dekockstraat 47 (Posbus 77), Vryburg, Prokureurs.

835/69—VAN DER WESTHUIZEN, Wynand Johannes, gebore op 9 Januarie 1893, Persoonsnommer 141/268024W, van President Steynstraat 205, distrik Stella, wat op 26 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Susanna van der Westhuizen, gebore op 22 Januarie 1906, Persoonsnommer 141/268025W. J. G. van der Westhuizen, Boeingweg 13, Bedfordview.

130/70—BROWN, Maria Elizabeth, born Scholtz on 10 March 1880, Identity No. 314/576632W, of Harmony Home, Kimberley, who died on 21 November 1969. H. J. Stander & Partners, P.O. Box 609, Kimberley.

144/70—GROBBELAAR, Johan Christiaan, gebore op 11 Julie 1893, Persoonsnommer 070/439405W, van Woodrest, Privaatsak C882, Vryburg, en nagelate eggenote Sophia Dorothea Grobbelaar, gebore Van der Merwe op 11 Februarie 1896, Persoonsnommer 070/439464W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP

513/70/3—VAN NIEKERK, Veronica Jeanette, born on 5 November 1908, Identity No. 101/202426W, of 106 Second Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, who died on 21 February 1970, and surviving spouse, Alexander Michael van Niekerk, Identity No. 101/202425W. McWilliams & Elliott, Sanlam Building, Strand Street (P.O. Box 45), Port Elizabeth, Attorneys for Executors.

567/70/3—WYSE, Hilda Elfrida, born Roebert on 25 August 1897, Identity No. 034/874074, of 12 Allen Avenue, Abbotsford, East London, who died on 12 February 1970. Nolan George Flemmer, 15 Terminus Street, East London, and George Gordon Stewart Wyse, 4 Allen Avenue, Abbotsford, East London.

607/70/3—CUMMING, Phoebe Eleanor, born Forbes on 2 June 1882, Identity No. 101/320203W, a widow, of 261 Villiers Road, Walmer, Port Elizabeth, who died on 10 March 1970. Joubert, Galpin & Searle, 30 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.

87/70/3—HAWKINS, Rodney George, born on 17 May 1928, Identity No. 003/923223W, of 29 Erasmus Street, King William's Town, who died on 5 January 1970, and surviving spouse, Marian Florence Hawkins, born Clayton on 7 August 1939, Identity No. 906/520796W. Hutton & Cook, 27 Taylor Street, King William's Town, Attorneys for Executor.

3187/69/3—VICE, Clarice Myrtle, born Reynolds on 5 October 1893, Identity No. 098/297768W, of 8 Brent Road, Peddie, who died on 9 October 1969. Hutton & Cook, 27 Taylor Street, King William's Town, Attorneys for Executor.

625/70/1—MOODIE, Eric David, born on 18 June 1881, Identity No. 022/856885W, of 7 Burford Crescent, Linkside, Port Elizabeth, who died on 24 February 1970. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor.

2142/69/2—DU FRAYER, Florence Ellen, born Heath on 2 September 1884, widow, of Tana Farm, Darwendale, Rhodesia, who died on 13 April 1969. Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth, Agents for Rhodesian Executor.

520/70/2—REYNOLDS, Basil Dunlop, born on 17 August 1907, Identity No. 003/923399W, of 1 Harbour Place, Humerail, Port Elizabeth, who died on 15 February 1970, and surviving spouse, Thelma May Reynolds, born Cherry, Identity No. 003/923400W. Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth, Agents for Executrix.

23/70/1—DEYZEL, Marthinus Jacobus, born on 24 June 1914, Identity No. 101/320186W, of 3 Second Avenue, Cradock Place, Port Elizabeth, who died on 19 October 1969. Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth, Executors.

551/70/1—MACRAE, Robert Cunningham Bruce, born on 12 August 1896, Identity No. 101/197341, of 44 Wares Road, Mill Park, Port Elizabeth, who died on 24 February 1970. Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth, for Self and Co-Executors.

621/70/1—CROUS, Adam, born on 2 October 1904, Identity No. 034/866790, of 23 Rissling Street, Vincent, East London, who died on 7 March 1970, and surviving spouse, Johanna Maria Cecilia Crous, born Els. Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London.

670/70/3—EK, John Peter Quinton, gebore op 2 Junie 1904, Persoonsnommer 133/169320W, van Caledonstraat 36, Uitenhage, wat op 5 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Wanda Ek, gebore Van der Merwe. Petrus Nicolaas Wiese, Sekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 55, Uitenhage, Agent vir Eksekuteur.

435/70/1—KLUE, Catherina Magdalena Johanna, gebore Du Preez op 22 Maart 1927, Persoonsnommer 101/233973W, van Moregroveweg, Westering, Port Elizabeth, wat op 16 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Ivan Bramwell Klue. A. G. van Oordt, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

3108/69/3—BUYS, Regina Barbara, formerly Venter, born Pretorius on 24 October 1889, Identity No. 148/964312, of Grey Street, Dordrecht, who died on 29 November 1969. D. R. Krummeck & Co., P.O. Box 59, Dordrecht, Attorneys for the Executor Dative.

642/70/2—PIO, Daniel Maree, gebore op 23 April 1908, Persoonsnommer 128/151900, van Hill and Dale, Tarkastad, wat op 16 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Johanna Maria Pio, gebore Goosen op 16 Mei 1921. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

VAN DER MERWE, Petrus Retief, gebore op 6 Julie 1900, Persoonsnommer 048/184430, van Burgerstraat, Hanover, wat op 10 Maart 1970 oorlede is. Van der Merwe & Van Zyl, Posbus 6, Hanover, Prokureurs vir Eksekutrise.

416/70/2—NEL, Louis Johannes, gebore op 2 Desember 1919, Persoonsnommer 004/936530, van Queenstownweg 26, Burgersdorp, wat op 7 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Elsje Johanna Nel, gebore Kruger op 20 Julie 1926, Persoonsnommer 004/936531. P. H. S. Engelbrecht & Seun, Posbus 19, Burgersdorp.

356/70/1—MARAIS, Louisa Johanna Maria, gebore Erasmus op 3 Januarie 1905, Persoonsnommer 045/971576W, van Bourkestraat 54, Graaff-Reinet, wat op 8 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Marthinus Wessel Marais. M. J. F. Appel, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

482/70/2—ANSCHEL, Caroline (Carolina, Karoline or Lina), born Hoechster on 20 April 1880, Identity No. 107/860176W, of 15 Waverley Court, Ebden Street, Queenstown, who died on 12 February 1970. E. A. Ensor, 92 Robinson Road, P.O. Box 12, Queenstown, Attorney for Executor.

3106/69/2—JACOBS, Wilfred, born on 1 January 1917, Identity No. 007/853376, of 276 Durban Road, Korsten, Port Elizabeth, who died on 8 May 1968, and surviving spouse, Gladys Jacobs, born Mbanjwa. Gladys Jacobs, c/o Aronson, Burman, Blumberg & Saks P.O. Box 3220, Port Elizabeth, Executrix.

646/70/2—WILD, William Maurice, born on 24 June 1904, Identity No. 101/279868W, of 7 Hunter Avenue, Port Elizabeth, who died on 3 March 1970. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Building, 81 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for the Executrix.

649/70/3—VAN DEVENTER, Susanna Wilhelmina, gebore Bosman op 8 Desember 1912, Persoonsnommer 148/963749W, van Rodenek, distrik Dordrecht, wat op 4 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Antonie van Deventer, gebore op 29 November 1914, Persoonsnommer 148/963748W, G. H. Meintjes, Sekretaris, De Cradock Eksekuteurskamer en Waarborg Maatschappy, Beperkt, Posbus 45, Cradock.

598/70/3—LIEBENBERG, Arthur, gebore op 5 Januarie 1913, Persoonsnommer 116/337839K, van Springbokstraat 35, Graaff-Reinet, wat op 12 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Wilhelmina Liebenberg. C. H. Maasdorp & Smit, Kerkstraat 22b (Posbus 28), Graaff-Reinet, Prokureurs vir Eksekutrise.

507/70/3—LEECH, Richard, born on 25 September 1885, Identity No. 034/899015, of 1 Meyendel, 4 Muller Street, East London, who died on 28 February 1970. J. A. Yazbek & Co., 24 Gladstone Street, East London, Attorneys for Executrix Testamentary.

155/70/1—NOBLE, Lionel Joseph Bernard, born on 24 September 1943, Identity No. 045/980463K, of 7 Republic Street, Graaff-Reinet, who died on 9 January 1970. C. H. Maasdorp & Smit, 22b Church Street (P.O. Box 28), Graaff-Reinet, Attorneys for Executor.

DE MEILLON, John Bernard, born on 30 October 1903, Identity No. 011/420569W, of 102 Robertson Road, Port Alfred, who died on 6 February 1970, and surviving spouse, Hilda Mary de Meillon, born on 28 June 1902, Identity No. 011/420570W. Mrs. H. D. de Meillon, c/o Messrs. Raubenheimer & Alexander, P.O. Box 30, Port Alfred.

517/70/3—KERR, Alexander, born on 20 August 1885, Identity No. 139/390335W, of Moray House, 1 Beaufort Road, Alice, who died on 21 February 1970. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor.

588/70/3—STUCKENBERG, Beatrice May, born Nicholas on 14 June 1896, Identity No. 101/248303W, of Cottage 10, Laubscher Park, 304 Main Road, Walmer, Port Elizabeth, who died on 19 February 1970. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor.

438/70/3—JANSEN, Carel Philippus, born on 2 February 1897, Identity No. 101/252755W, of 98 Russell Road, Port Elizabeth, who died on 12 February 1970. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor.

461/70/1—EGGERSGLUSZ, Christopher Frederick Heinrich, born on 21 April 1906, of 23 Sherwood Drive, Salisbury, Rhodesia, who died on 4 December 1969. Syfret's Trust and Executor (Border) Ltd, 19 Terminus Street, East London, Agent for Executor.

152/70/2—VIMPANY, Susanna Maria Elizabeth, born Gous on 21 December 1900, Identity No. 048/183772, of Sterkfontein, Hanover, who died on 10 January 1970. Van der Merwe & Van Zyl, P.O. Box 6, Hanover, Attorneys for Executor.

388/70/3—BISSCHOFF, Lionel Jacob, born on 3 January 1933, Identity No. 044/92944W, of 8 Midvale Street, Despatch, Cape Province, who died on 16 January 1970. Fidelity Bank and Trust Company Ltd, 10th Floor, Ford House, 187 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Dative.

2359/64—KETTLEWELL, Ruth Caroline, born on 7 October 1889, of Sunnydale Farm, Amalinda, East London, who died on 8 October 1964. Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London.

472/70/2—CARPEL, Eileen Patricia, born on 4 December 1904, Identity No. 248/988225W, c/o Royal Hotel, Kokstad, who died on 23 January 1970. Forder Ritch & Eriksson, Court House Road, Port Shepstone, Natal, Attorneys for Executor Testamentary.

590/70/3—LUSH, Jessie Rhoda, born on 4 July 1902, Identity No. 101/279729W, of Witteklip, District of Port Elizabeth, who died on 2 March 1970. Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), 187 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor.

554/70—GAMMIE, Arthur, born on 13 December 1896, Identity No. 177/370272W, of Kei Mouth, Cape, who died on 25 February 1970, and surviving spouse, Lily Louisa Gammie, born Glutz on 10 June 1904, Identity No. 166/203918W. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor.

557/70/3—CONNELLAN, Alfred John Joseph, born on 27 December 1883, Identity No. 067/384900, widower of Tandala Farm, King William's Town, who died on 14 February 1970. Hutton & Cook, 27 Taylor Street, King William's Town, Attorneys for Executor Testamentary.

578/70/3—AWE, Louise Pauline, born Kuhn on 4 August 1885, Identity No. 067/383484W, of Kingsholme, Beatrice Street, King William's Town, who died on 27 February 1970. Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, King William's Town, Attorneys for the Executor.

231/70/1—GREYLING, Gesina Sophia, gebore Dorfling op 17 Februarie 1892, Persoonsnommer 061/348908W, van Vredelus, Pk. Waterford, wat op 6 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenoot Hendrik Josephus Greyling, gebore op 19 Desember 1896, Persoonsnommer 061/348907W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

440/70/2—RAW, Robert Cecil, born on 15 August 1901, Identity No. 101/321826W, of 5 Digby Road, Framesby, Port Elizabeth, who died on 5 February 1970, and surviving spouse, Marie Raw, born Venter on 9 May 1908, Identity No. 101/321827W. Bendelstein & Creese, Barclays Bank Building, Main Street, North End, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.

222/70/2—NEL, Gert Johannes Jeremiah, gebore op 27 Desember 1884, Persoonsnommer 122/101619W, van Stationview, Berlyn, wat op 7 Desember 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Maggie Thelma Morris Nel, gebore Lloyd op 10 Augustus 1910, Persoonsnommer 034/883882W. Die Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur.

403/70—HOBBS, Milner Redvers, born on 12 November 1899, Identity No. 069/428100W, of Kirkwell, District of Cathcart, Cape Province, who died on 16 February 1970. Elliott Borthers, P.O. Box 5, Cathcart, Cape Province, Attorneys for Executors.

561/70/1—GEYSER, Marthinus Rudolf, gebore op 16 April 1922, Persoonsnommer 101/329324W, van Paul Krugerlaan 39, Kensington, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Anna Maria Geyser, gebore Kleynhans op 8 April 1926, Persoonsnommer 101/329325W. Die Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur.

553/70/1—CAVE, Alec, born on 19 October 1919, Identity No. 211/630556W, of 42 Tivoli, Strand Avenue, Humewood, Port Elizabeth, who died on 17 February 1970, and surviving spouse, Maria Louisa Cave, Identity No. 211/630557W. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

597/70/3—ARROW, Harold Norman, born on 26 January 1893, Identity No. 101/189319, of 8 Kidson Avenue, Holland Park, Port Elizabeth, who died on 27 February 1970, and surviving spouse, Elizabeth Magrietha Arrow, born Nicholls, Identity No. 101/189320. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

610/70/1—DU PLESSIS, Felix Willem, born on 17 January 1907, Identity No. 404/130437W, of 8 Moorshead Road, Gonubie, East London, who died on 5 March 1970. Brian Seymour Bradfield and Catharina Jacomina du Plessis, Executors, c/o Whitnall & Bradfield, 27 Terminus Street, East London.

626/70/2—SWART, Jan Adriaan Louw, born on 22 November 1905, Identity No. 101/176797W, of 47 Pearson Street, Port Elizabeth, who died on 28 February 1970. L. Channon, Secretary, Port Elizabeth Assurance Agency and Trust Co. Ltd, P.O. Box 47, Port Elizabeth, Executor.

3157/69/3—PUGH, Alexandra, born on 11 January 1900, Identity No. 331/209099, of 3 Edcoma Court, 11 Elton Street, East London, who died on 9 December 1969. J. M. de Jager, c/o Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, 80 Marshall Street, Johannesburg, Executor Dative.

SOUTH-WEST AFRICA—SUIDWES-AFRIKA

122/70—VOLKMANN, Margaretha Helena, van Otavi, Suidwes-Afrika, wat op 12 Februarie 1970 oorlede is. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

768/69—DE KOCK, William Dickson, gebore op 27 Augustus 1900, van Posbus 2716, Windhoek, wat op 21 November 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Alida Elizabeth de Kock, gebore Lerm. H. J. van Wyk, Nictus Eksekuteurskamer (Edms.) Bpk., Boedelafdeling, Privaatsak 13231, Windhoek.

146/70—GRIENWALDT, Rolf Maximilian Oscar, van Windhoek, Suidwes-Afrika, wat op 5 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Hertha Helene Grienwaldt, gebore Schmidt. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek, Suidwes-Afrika.

HAUPTFLEISCH, George Stephanus, van Kuruman, wat op 24 Februarie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Aletta Hauptfleisch, gebore Botha. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling, Posbus 305, Windhoek, Suidwes-Afrika.

333/69—GRIESEL, Willem Frederick Jacobus, gebore op 28 Oktober 1943, Persoonsnommer 211/512921W, van Omurambaweg 18, Windhoek, wat op 4 Junie 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Cornelia Magdalena Griesel, gebore op 30 Mei 1944, Persoonsnommer 404/58129W. Santam Bank Bpk., Posbus 425, Bloemfontein.

153/70—DOBBERSTEIN, Hermann Wilhelm, van Poste Restante, Usakos, wat op 6 Maart 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Griselda Agnes Maria Cecilie Dobberstein, gebore Lahmeyer. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Kaiserstraat 311 (Posbus 223), Windhoek.

783/69—BARNARD, Christiaan Hendrik Stephanus, gebore op 12 Februarie 1950, Persoonsnommer 354/824445W, van Militêre Basis, Middelburg, Transvaal, wat op 20 September 1969 oorlede is. C. L. de Jager & Van Niekerk, Barclays Bankgebou (Posbus 224), Walvisbaai, Suidwes-Afrika, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

Notice is hereby given, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the masters and magistrates as stated.*

Should no objection thereto be lodged with the masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: estate number, particulars of the deceased estate, period (if other than 21 days), magistrate, and name and address of executor or authorised agent.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die kantore van die meesters en landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf publikasie hiervan, as dit later is,* ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word in hierdie volgorde gegee: boedelnommer, besonderhede van afgestorwe boedel, tydperk (indien anders as 21 dae), landdros, en naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent.

SCHEDULE—BYLAE

CAPE—KAAP

At the Office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

6700/69—MOUTON, Johanna Gertruida, gebore Van Schoor, van Riebeeckstraat 32, Vasco, en nagelate eggenoot Johannes Cornelius Mouton; Eerste en Finale (Bellville). J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

4760/69—LOUW, Jacob Stephanus (Daniel), van Elmwoodweg 31, Tiervlei, en nagelate eggenote Huibrecht Johanna Aletta Louw gebore Prins; Eerste en Finale (Bellville). J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

5386/69/B—LE ROUX, Gert Johannes, van Spoorweghuis 78, Leeu Gamka, distrik Prins Albert; Eerste en Finale (Prins Albert). J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

2602/69/C—BARNARD, Frans Antonie, van Duiwerivier, distrik George, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Barnard, voorheen Bothma, voorheen Gerber, gebore Theron; Eerste en Finale (George). J. P. Barnard, Eksekuteur Testamentêr, p/a Heunis, Botha & Wiggett, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.

6253/69/A—CLOETE, Esther Deborah, gebore Marais, van Mooi Uitsig, Louis Bothalaan, Somerset-Wes, en nagelate eggenoot Andries Christoffel Van der Byl Cloete; Eerste en Laaste (Somerset-Wes). J. H. de Flamingh, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 30, Somerset-Wes, Eksekuteur Testamentêr.

4375/69—SMIT, James Higgo, van Kareeboom, Williston, en nagelate eggenote Cornelia Frederika Smit, gebore Botha; Eerste en Finale (Williston). Abbott, De Villiers & Bredenkamp, Posbus 9, Douglas, Gemagtigde Agent.

3885/69/C—STEYN, Dina Johanna, gebore Giliomee, van Jakarandastraat 8, Swellendam; Eerste en Finale (Swellendam). Louw & Steyn, Voortrekstraat (Posbus 11), Swellendam, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

5908/69—BROWN, Basil Brien, van Disalaan 15, Pinelands; Eerste en Finale (Wynberg). D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

1389/69—ENGELBRECHT, Elizabeth Maria, gebore Miller, van Bonnieview, Gordonsbaai; Eerste en Finale, 11 April 1970 (Strand). J. C. Louw, Du Plessis & Vennote, Securitygebou, Hoofweg, Strand, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

4140/69/C—GROBBELAAR, Stephanus Abraham, van Bergstraat 6, Wellington; Eerste en Finale (Wellington). Die Wellingtonse Eksekuteurskamer Bpk. (Lid van die Santamgroep), Posbus 1, Wellington.

5849/65/B—KEULER, Adam Georg, van Beaufortstraat, Loxton, en nagelate eggenote Magdalena Johanna Keuler (Victoria-Wes). G. B. Kempen & De Wet Nel, Alheitstraat (Posbus 4), Carnarvon, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.

4226/69—THEYS, Conrad Samson, of 65 Lyndon Crescent, Lansdowne, Cape, and surviving spouse, Virginia Theys, born McLeod; First and Final (Wynberg, Cape). Fairbridge, Arderne & Lawton, 64 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

3690/63—STANDER, Marthinus Christoffel, van Wildernishoogte, George, en nagelate eggenote Hendrina Maria Stander, gebore Stander; Supplementêre Eerste en Finale (George). Eksekuteurskamer Drakenstein Bpk., Posbus 236, Paarl, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

5071/55—STRYDOM, Frans Julius, van Krakelrivier, distrik Joubertina, en nagelate eggenote Maria Magdalena Strydom; gewysigde Eerste en Laaste, 11 April 1970 (Joubertina). Theron & Retief, Posbus 54, Joubertina.

5762/69—SMIT, Johannes Cornelius, van McFarlanestraat, Onrusrivier, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Smit, gebore Smit; Eerste en Finale (Hermanus). Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

3713/69/A—VAN NIEROP, Adriaan Albertus, van Avondalestraat 63, Bellville; Eerste en Finale (Bellville). J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

4587/69—PREISS, Helena, van Albertstraat 7, Robertson; Eerste en Finale (Robertson). Robertson Trust & Agentskap; Posbus 62, Robertson, K.P.

1693/69—ESTERHUYSE, Johanna Christina, gebore Kersop, van Pleinstraat, Sutherland; Eerste en Laaste (Sutherland). Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland.

HAYNES, William Henry, van Alistairhof 7, Goodwood; Eerste en Finale (Goodwood).

6239/69—DU TOIT, Jan Gerhardus, van Gemsbok, distrik Laingsburg, en nagelate eggenote Beatrix Jacoba Christina du Toit, gebore Olivier; Eerste en Laaste (Laingsburg). Sam Pienaar & De Wit, Posbus 3, Laingsburg.

771/69—COETZEE, Anna Johanna, van P.K. Opwag; Eerste en Laaste (Groblershoop). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad.

4675/68—LOUW, Petrus Willem, van Doornrivier, P.K. Brandkop, en nagelate eggenote Johanna Catherina Brynard Lou gebore Augustyn; Eerste en Laaste (Kaapstad). Die Standard Bank van S.A. Bpk., P.O. Box 54, Cape Town.

4698/69—SNYDERS, Frederik Adriaan, van Fabriekstraat 54, Ceres, K.P., en nagelate eggenote Susanna Helena Snyders, gebore Louw; Eerste en Finale (Ceres). Hauptfleisch & Hauptfleisch, Bank van S.A. Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

4257/69—VAN ZYL, Gideon Andries Jacobus, van Granaatboskolk, oor Brandvlei; Eerste en Laaste (Loeriesfontein). E. V.d.M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein.

6120/69—DEAS, Thelma Gertrude, of 44 Van der Riet Street, Oudtshoorn; First and Final (Oudtshoorn). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

6685/67/C—ESTERHUIZEN, Barend Jacobus, van Klipstraat, Prins Albert, en nagelate eggenote Christina Magdalena Esterhuizen; Eerste en Finale (Prins Albert). Markotter, Van der Walt & Bornman, Kerkstraat 37 (Posbus 11), Prins Albert.

6125/69—ESTERHUIZEN, Christina Magdalena, van Klipstraat, Prins Albert; Eerste en Finale (Prins Albert). Markotter, Van der Walt & Bornman, Kerkstraat 37 (Posbus 11), Prins Albert.

4291/64B—VOGES, Willem Danie Stephanus, van Burenstraat 35, Parow, Kaap; Derde en Laaste (Bellville). die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

5388/69—SEGAL, Rebecca, of Laingsburg, Cape ; First (Laingsburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Co-Executor Testamentary.

5156/69—COMAROFF, Florence Isobel, of 41 Camden Street, Brooklyn, C.P., and surviving spouse, Edward Comaroff; First and Final. The Colonial Orphan Chamber & Trust Co., 4 Curch Square, Cape Town.

4338/69/A—BINGLE, John Charles Frank, of 6 Landseer Road, Mowbray, Cape; First and Final (Wynberg). K. R. Pettit, c/o The General Estate & Orphan Chamber, 4 Church Square, Cape Town.

5650/69/B—AVERY, John Torrance, of Harrogate, Avenue Drelincourt, Fresnaye, C.P., and surviving spouse, Gladys Avery; First and Final. The Colonial Orphan Chamber & Trust Co., 4 Church Square, Cape Town.

2184/69—REID, George Anderson, of 8 Elston Court, Pinewood Road, Rondebosch, Cape; First and Final (Wynberg, Cape). D. Reid, c/o 24 Wale Street, Cape Town, Executrix Testamentary.

2109/69—CORNWELL, Katherine Eugenie, of 21 Alice's Ride, Pinelands, and surviving spouse, Murray Forteswe Hugo Cornwel First and Final. Haydn Elmes & Elmes, 24 Castle Street, Cape Town, Attorneys, Notaries & Conveyancers.

5636/69/A—FICK, Christian (of Christiaan) Willem, van Kleinsoutrivier, Napier, en nagelate eggenote Sara Jacoba Petronella Fick; Eerste en Finale (Bredasdorp). Luttig & Prins, Posbus 16, Napier, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

3078/69—ACKERT, Heinz, of 162 Main Street, Somerset West, C.P.; Supplementary (Somerset West). C. J. Ackert & K. R. Pettit, c/o The General Estate & Orphan Chamber, 4 Church Square, Cape Town.

4441/69—ALLEN, Grace Sarah, of 75 Fifth Avenue, Bellville, and surviving spouse, Ernest Richard Hoogendoorn Allen; First and Final (Bellville). C. & A. Friedlander, 140 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

3121/69—MARAIS, Petrus Jacobus, van Keeromstraat, Swellendam; Eerste en Finale (Swellendam). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Pobus 3981), Kaapstad.

5293/69—PIENAAR, Gertruida, van Rusdene 36, Beaufort-Wes; Eerste en Finale (Beaufort-Wes). John D. Crawford & Son, Donkinstraat 57 (Posbus 25), Beaufort-Wes.

510/69—MAISTRY, George, of 30 Rockhill Way, Square Hill, Retreat, and surviving spouse, Sarah Maistry, born Willemse; First and Final (Wynberg). Simon Abel & Son, 206 Standard General House, Church Street, Cape Town.

3812/69—ROBERTS, Edward James, of 3 Vlier Avenue, Ferness Estate, Ottery, District of Wynberg; First and Final (Wynberg). J. J. Glick & Co., Sam Newman House, 28 Burg Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

5926/69/C—WALKER, Robert Cyril Montagu, of Essex, Connaught Road, Wynberg, Cape; First and Final (Wynberg). Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape, Attorneys for Executrix Testamentary.

3527/69—BRINK, Hercules Enslin, van Soeteweide 11, Stellenbosch, Kaap; Eerste en Finale (Stellenbosch). D. J. Malan, p/a D. J. Malan & Malan, Posbus 415, Vereeniging, Transvaal.

5282/69—SMITH, Everhardus Johannes Jacobus, van De La Vignestraat, Riviersonderend, en nagelate eggenote Albertha Johanna Margaretha Smith; Eerste en Finale (Caledon). J. A. S. Badenhorst, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Mede-eksekuteur Testamentêr, Posbus 2, Riviersonderend.

4410/45/979/B—BOTHA, Jakob Rudolph, Port Elizabeth, and surviving spouse, Engela Elizabeth Botha; Amended First and Final (Port Elizabeth). Lawson Brown & Hutton, J.B.S. Building, 89 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.

6521/69/A—LE ROUX, Hendrik Johannes Josephus, van Oude Muragie, distrik Oudtshoorn; Eerste en Finale (Oudtshoorn). Pocock & Bailey, Kerkstraat 117, Oudtshoorn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

5982/57—THURGOOD, Charles Henry, of Partridge Point, P.O. Simonstown, and surviving spouse, Marie Dorothy Thurgood (Simonstown). Dempers & Guthrie, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek.

5510/69—BARNARD, Schoeman, van Goukamma, Knysna, en nagelate eggenote Anna Dorothea Barnard; Eerste en Finale (Knysna). E. A. Meyer & Martin, Hoofstraat 20, Knysna.

5577/69—DE WET, Gabriel Francois Johannes, van Rheniusstraat 14, Swellendam; Eerste en Finale (Swellendam). Suid-Kaapse Voogdy Bpk., Posbus 146, Swellendam.

JANSE VAN RENSBURG, Jacobus Hendrikes, van Kransfontein, distrik Riversdal, en nagelate eggenote Susanna Johanna Janse van Rensburg, gebore Oosthuizen; Eerste en Finale (Riversdal). Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat 6, Riversdal, Prokureurs vir die Boedel.

4459/67—GREEFF, Ernst Frederick, van Voortrekkerstraat 13, Uniondale, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Vera Harriet Greeff, gebore Lofty-Eaton; Verbeterde Eerste en Finale (Uniondale). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Addereleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

5002/69—LOMBARD, Willem Petrus, van Langfontein, Redelinghuys, en nagelate eggenote Jacomina Gysbertha Francina Lombard, gebore Louw; Eerste en Finale (Piketberg). Die Bolandse Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 1, Piketberg, Agent vir Eksekutrise.

4123/69—ROSSOUW, Daniel Johannes, van Kerkstraat, Lambertsbaai, en nagelate eggenote Cornelia Christina Maria Rossouw, gebore Van der Merwe; Eerste en Finale (Clanwilliam). Die Clanwilliam Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 1, Clanwilliam.

4304/69—HOGBEN, James Walter, of Three Anchor Bay, Cape, and surviving spouse, Lilian Hogben, born Sala; First and Final. Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

71/69—IRRERA, Francesca, born Frisoni, widow, of 14 Ludlow Road, Vredehoek, Cape Town; First and Final. Prisman & Wilson, Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executros Testamentary.

5154/67—SADUR, Kelka, formerly Segall, born Golubaite, of 18 Wisbeach Road, Sea Point Cape; First and Final. Prisman & Wilson, Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.

4069/69—PICK, Victor Dennis, of 18D Camelia Street, Bonteheuwel, Cape, and surviving spouse, Lillian Elizabeth Pick, born Beckett; First and Final (Wynberg). Prisman & Wilson, Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

6400/55—PARKER, Khatiza Ebrahim, born Cassiem, of Athlone, Cape; Amended First and Final (Wynberg). Prisman & Wilson, Guaratee House, 37 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

5845/69—ROBERTSON, Johanna, gebore Scholtz, van St Johnstraat, George; Eerste en Finale (George). Scholtz, Pauw & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

4433/54—FOURIE, Theunis Theodorus, of Klerksdorp, Transvaal, and surviving spouse, Debora Jacomina Fourie, now Ebner; Amended First and Final and Second and Final (Stutterheim and Klerksdorp, Transvaal). Elliott Brothers, Grey Square, Stutterheim, Attorneys for Executor Testamentary.

5288/69—WITHER, Isabella Ann, gebore Stewart, van Plaas Bubus, distrik Grootfontein. Ben Hanekom & Kie., Posbus 439, Grootfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

62/70—EAGLE, Charles, van Dutoitstraat 48, Porterville; Eerste en Finale (Porterville). D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

5502/69—SMITH, Heinrich Wilhelm Carl, of Ottery Cape, and surviving spouse, Anna Maria Wilhelmina Dorothea (Dorothia) Smith, born Rohlandt; First and Final (Wynberg). Pincus, Matz & Feinberg, P.O. Box 27, Wynberg, Attorneys for the Executrix Testamentary.

3367/67—MARAIS, Peter Ivo, widower, of Constantia, Cape; Second and Final (Wynberg). The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town. D. A. V. Marais & J. D. Allen, Secretary, Executors Testamentary.

2875/69—PRICE, Reginald George,; First and Final. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, L. L. J. Chiddy, J. D. Allen, Secretary, Executors Testamentary,

5726/68—BLANCHARD, Abubakar (Abubaker) (John), of 33 Milton Street, Cape Town; First and Final. Fank Fabian, P.O. Box 4307, Cape Town, Attorneys for the Executrix.

4710/69—DE GOEDE, Hendrik Nicolaas Albertus de Vries, of Epping, and surviving spouse, Ellen Wilhelmina de Goede, born Meyer; First and Final (Bellville). The Board of Executors 4 Wale Street, Cape Town, E. W. de Goede, Executrix Testamentary.

252/70—COUGHLAN, Violet Mary, born Williams; First and Final. The Board of Executrs, 4 Wale Street, Cape Town, J. D. Allen, Secretary, Executor Testamentary.

5444/69—KEPKEY, Willie, of 25 Thirtieth Avenue, Elsies River, and surviving spouse, Florrie Kepkey; First and Final (Bellville). Edward J. Windell, 204 Voortrekker Road, Parow, Attorneys for the Executrix.

2117/68—CARR, David, of Plumstead, Cape; First and Final (Wynberg). Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town, Attorneys for the Executrix Dative.

6486/69—VAN BREDA, Francois Johannes (also known as Cornelius Johannes and Cornelius Johannes Francois), of Parow, Cape Province; First and Final (Parow). Herold, Gie & Broadhead 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

6364/69—ORCHARD, Alfred Charles, of Pinelands, Cape; First and Final. Herod, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

1544/69/B—PERRY, Samuel William, formerly of Rondebosch, Cape, and the subsequently deceased spouse, Cynthia Perry; First and Final. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

4232/69—ERNST, Peter Franz, of Parow, Cape, and surviving spouse, Edith Ernst, born Hipp; First and Final (Bellville). Bissset, Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Buildings, St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Dative.

1247/68—Joint Estate of the late CARR, Joyce Lovell, and subsequently deceased spouse David Carr, of Plumstead, Cape; Second and Final (Wynberg). Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town, Attorneys for the Executor.

2343/69—BALL, Henry Herbert Adkins, widower, of Fish Hoek; First and Final (Simonstown). H. L. Stern, Geffen & Closenberg, P.O. Box 4410, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

1263/67—CYWES, Woolf, of 10a Jean Street, Krigeville, Stellenbosch (Stellenbosch). Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

6088/68—CYWES, Chaia (also known as Ida) of Stellenbosch, Cape (Stellenbosch). Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

4388/69—BOREZ, Sarlie (Salie), of Sixth Avenue, First Road, Grassy Park, and surviving spouse, Gawa Borez, born Sadien; First and Final (Wynberg). Pincus, Matz & Feinberg, 135 Main Road, Claremont.

5624/69—WENTZEL, Rachel, born Williams, widow, of 5 Duine Street, Kuils River; First and Final (Bellville). M. S. Frank & Frank, 543 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.

2310/62/A—ARENDSE, Abduragiem, of Johnson Road, Thornhill, Athlone; First and Final (Wynberg). M. S. Frank & Frank, 543 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.

4220/69—SEYMOUR, Valetta Marie Essex, of 3 Hellenburgh Road, Newlands, Cape; First and Final (Wynberg). M. S. Frank & Frank, 543 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

116/70/A—ROBINSON, Gladys Florence Maude, of 1 Mandalay, 233 High Level Road, Sea Point; First and Final. C. Brett & Associates, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

5585/68—ALEXANDER, John Peter, of 76 Ravenscraig Road, Walmer Estate, Woodstock, and surviving spouse, Elizabeth Alexander; First and Final (Wynberg). Coulter & Co., 33 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

3906/69—GARROOD, Winifred Irene, of 42 The Sheraton, Oak Avenue, Kenilworth; First and Final (Wynberg). Anthony Edmonds Hogan-Fleming, c/o Hogan-Fleming & Co., 611 Southern House, 52 St George's Street, Cape Town, Attorneys, for Executor Dative.

7061/68—SARLIS, Gregorios, of 21 Arthur's Road, Sea Point, Cape Town; First and Final. Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.

3176/69—MEYERS, Augustus, of Plumstead, Cape Town; First and Final (Wynberg). S. J. Musikanth & Co., 22/23 Sanlam Centre, Main Road, Wynberg, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.

6174/69—SPARKS, Darby Owen, of George, Cape; First and Final (George). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor.

3838/69—GILLESPIE, Leslie James, of 14 Dick Burton Street, Plumstead, Cape; First and Final (Wynberg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Executors Testamentary.

2664/69—MANIE, Mymoena Ismail, of 24 Burns Road, Salt River, Cape. C. Brett & Associates, Geneva House, Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary

5195/56/A—THORNTON, James, of Kloof Nek Road, Cape Town; Amended Supplementary. Dempers & Guthrie, 6 Chruch Square, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

1983/69—MILLER, Samuel Mafford, of Fourth Street, Welcome Estate, and surviving spouse, Minnie Miller, born Olivier; First and Final (Wynberg). George Petersen & Petersen, corner of Aden Avenue and Findon Street, Athlone, Attorneys for the Executrix Testamentary.

6110/68—ABRO, Harry Joseph, of 12 Monawee Flats, Main Road, Wynberg; First and Final. Frank Bernadt & Joffe, 85 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

3836/57—JANTJIES, Jacobus Johannes, of Connaught Road, Elsies River, and surviving spouse, Wilhelmina Jantjies; First and Final (Bellville). Edward J. Windell, P.O. Box 84, Parow, Attorneys for the Executor.

1984/69—NIJKAMA (or Nykama), Johan Lourens, of 12 Tecoma Way, Pinelands; First and Final. Standard Bank of S.A. Ltd, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

4028/69—CARRIER, Seymour Thomas, widower, of Clencairn, Cape; First and Final (Simonstown). Ralph, Cohen & Block, P.O. Box 51, Simonstown, Attorneys for the Executrix Testamentary.

5868/69—MILLER, Ernest Richard, of Sea Point, Cape, and surviving spouse, Thelma Miller, born Schoonraad; First and Final. Bisset Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Attorneys for the Executrix Testamentary.

5109/69—TEEPE, Daniel Benedict, widower, of Noordhoek, Cape; First and Final (Simonstown). Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

5350/69—BYRNE, Paul Raymond, of Simonstown, Cape; First and Final (Simonstown). Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

5910/69/A—CLARKE, Doreen Edna, born Bagley, of Fish Hoek, Cape; First and Final (Simonstown). Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

2685/69—JOSEPH, Dirk Willem, of Philippi, Cape, and surviving spouse, Johanna Caroline Joseph; First and Final (Wynberg). Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executrix.

4881/56—MOOS, Tarvie, of Claremont; Third and Final (Wynberg). Levy Berman, Boerbaitz & Mazwikiewicz, 97 St George's Street, Cape Town, Attonreys for the Executor.

6438/69—KITCHEN, Henry Daniel William, of 95 Belvedere Road, Claremont, and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Kitchen, formerly Alderson, born Kardesteyn; First and Final (Wynberg). Peimer, Braak & Co., 102 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

5964/69—PENBERTHY, Andrea Lynette, of Table view, Milnerton, Cape; First and Final (Goodwood). Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Building, St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.

5815/69—GRAHAM, James Morgan, of Bakoven, Cape; First and Final (Cape Town). Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

5749/69—WHITE, James William Kitchener, of Cape Town; First and Final (Cape Town). MacCallum's, 85 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor.

5689/69—LANKSHEAR, Graham Saville, of Salisbury, Rhodesia; First and Final (Cape Town). Bisset Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Building, St George's Street (P.O. Box 76), Cape Town.

3696/69—ROSSEN, Betty, born Friedman, widow, of 6/8 Marias Road, Sea Point, Cape; First and Final. Sonnenberg, Hoffman & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.

TRANSVAAL

At the Office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

9503/69—JONES, Barbara Forgie, of Klipfontein, P.O. Kendal; First and Final (Witbank). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Transvaal.

3901/69—VAN ZYL, Jacomina Fransina, van Malherbestraat 195, De Deur, distrik Vereeniging; Eerste en Finale (Vereeniging). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 3838, Pretoria.

10684/69—ROBINSON, William, van New Consortmyn, Pk. Noordkaap, Barberton, en nagelate eggenote Susanna Sagreya Robinson; Eerste en Finale (Barberton). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

7270/69—NORGARB, Kathleen Agnes, of Kero Court, Petersen Street, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). T. H. Norgarb, 211 Roseways, Turwitt Avenue, Johannesburg.

1134/70—LUGTENBURG, Isabella Jacoba, van Lanarkweg 4, Germiston-Suid, en nagelate eggenoot Hendrik Anthony Lugtenburg; Eerste en Finale (Germiston). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

11549/69—BOTHA, Pieter Hendrik, van Pk. Laersdrift, en nagelate eggenote Susanna Jacoba Johanna Botha, gebore Ferreira; Eerste en Finale (Middelburg, Transvaal). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

5238/69—LOUW, Jan Adriaan, van Laerskoolkoshuis, Belfast, en nagelate eggenote Josina Johanna Louw; Eerste en Finale Supplementêr (Belfast). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

146/70—SCHNEPEL, Herman Heinrich Ludwig, van Casa Renard 208, Schoemanstraat, Pietersburg, en nagelate eggenote Emma Jacoba Schnepel; Eerste en Finale (Pietersburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

9036/69—BOTHA, Frederick Johannes, van Ben Swartstraat 950, Villieria, Pretoria, en nagelate eggenote Johanna Christina Botha; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

8096/69—GROBLER, Johannes Hermanus, van Plot 17, Pyramid, distrik Pretoria; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

8127/69—DE VILLIERS, Johanna Susanna, gebore Bosman, van Tweede Laan 39a, Melville, Johannesburg; Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

10946/69—LABUSCHAGNE, Maria Magdalena, van St. Andrewsgebou 205, Porterlaan, Brakpan; Eerste en Finale (Brakpan). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

555/70—RIEMERSMA, Riemer Taedes, van Wes-Koppies Kliniek; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

4368/68—CULLINAN, Rowland Vivian, of Sunlawns, P.O. Olifantsfontein; Second and Final. Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.

8971/69—SNYMAN, Anna Maria, gebore Ambrosius, van Spekboomstraat 29, Kempton Park, en nagelate eggenoot Matthys Jacobus Human Snyman; Eerste en Finale (Kempton Park). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

1658/69—BLOM, Lambertus Johannes, van Railwaystraat 135, Mayfair, Johannesburg, en nagelate eggenote Jeanetta Susanna Helena Blom, gebore Kruger; Eerste en Finale (Johannesburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

8450/68—VAN TONDER, Francois Cornelius, van Alberfieldlaan 5, Homestad, Germiston, en nagelate eggenote Alida Maria van Tonder; Supplementêre (Germiston). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Sanlamgebou 806, Commissionerstraat 63 (Posbus 10715), Johannesburg.

2097/68—SCHOONRAAD, David Nicolaas, of 140 Green Street, Parktown, Pretoria, and surviving spouse, Susanna Hermina Schoonraad; Amended First and Final. Getz, Behr, Ogus & Mendel Cohen, 324 Permanent Building, Paul Kruger Street, Pretoria.

4423/69—FARQUHARSON, Micheal Hugh Dowell, of Driekoppen, Men's Residence, Rosebank, Cape; First and Final. MacIntosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.

8491/69—KLAASSEN, Barend Johannes Nicolaas, van Vierde Laan 26, Kieserville, Lichtenburg (Lichtenburg). B. J. N. Klaassen, Plot 214, Rietgat, Pk. Pretoria-Noord, Eksekuteur.

5883/69—BECKER, Zacharia Petronella Magdelena, van 16de Laan 526, Rietfontein, Pretoria; Eerste en Finale. Martha Jacoba Francis, p/a L. F. Smuts & Kie., Posbus 1384, Pretoria.

9833/69—SMITH, Jan Gysbert, van Russellaan 20, Georginia, Roodepoort; Eerste en Finale (Roodepoort). J. Gus Ackerman, Karlstraat 6, Roodepoort, Prokureur vir Eksekutrise.

2145/68—ERASMUS, Johannes Theodorus, van Noodhulp, distrik Warmbad; Aanvullende Eerste en Finale (Warmbad). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Oos-Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

6619/69/B—REYNDERS, Lettie Laetitia (Tisher), voorheen Van der Schyff, voorheen Laubscher, gebore Collett, van Leeuwfontein, distrik Bronkhorstspruit, Transvaal, en nagelate eggenoot Sarel Johannes Nicolaas (Nikolaas) (Nicklaas) (Nickolas) Reynders; Eerste en Finale (Bronkhorstspruit). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Oos-Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

10039/69/B—LLOYD, Henry Llewellyn, van 12de Straat 9, Maraisburg, en nagelate eggenote Helena Catharina (Chatrina) Lloyd, gebore Haasbroek; Eerste en Finale (Roodepoort). H. C. Lloyd, Spoorwegstraat 56, Roodepoort.

394/69—UMBLIA, Elmar, of 56 Dorset Road, Parkwood, Johannesburg, and surviving spouse, Lydia Magda Umblia, born Christiani; First and Final (Johannesburg). Mrs F. L. Krassnokutski, 56 Dorset Road, Parkwood, Johannesburg.

5505/69—RABIE, Elsie Susanna, van Kleinfonteinlandbouhoewe, Benoni; Tweede en Finale (Benoni). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Reef Trusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

198/70—BLACKBEARD, Harold, of 6 Oliver Street, Florida, and surviving spouse, Catherine Hardie Blackbeard; First and Final (Roodepoort). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

3963/69—DE VOS, Theunis Johannes, van Shakespearestraat 56, Vanderbijlpark, en nagelate eggenote Sarah (Sara) Jacoba de Vos, gebore De Vos; Eerste (Vanderbijlpark). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Reef Trusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

1937/69—BEUKES, Maria Alida, gebore De Beer, van Carvalhostraat, Meyerton, Transvaal, en nagelate eggenoot Stephanus Johannes Beukes; Tweede en Finale (Vereeniging). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Reef Trusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

7034/69—PRETORIUS, Winifred May Theresa, born Podesta, of 4 Kingston House, corner of Pritchard and Harrison Streets, Johannesburg, Transvaal; First and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commerical bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

4057/69—VOGEL, Inge Waldtraut, born Harder, of 120 Sixth Avenue, Georginia, Roodepoort, Transvaal; First (Roodepoort). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

10478/69—BELLAIRS, Adrian Ffarington, of Allandene Hotel, 51 Soper Road, Berea, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

8165/69—PRICE, Henry Enoch, of 7 Annmore Flats, Pietersen Street, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, Corporation Building, 105 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

3924/69—SCHWARZ, Fritz Siegfried, of 1 Circle Court, Third Street, Springs; First and Final (Johannesburg). Harry Heinz Schwartz, 19th Floor, Schlesinger Centre, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg.

667/70—COERTZE, Hendrina Sonetta, gebore Heyns, van Hans Strydomlaan, Verwoerdburg, en nagelate eggenoot Pieter Johannes Coertze; Eerste en Finale. Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur.

6481/69—GELDENHUYS, Jurie Wynand Fourie, van Laingsnekstraat 43, Volksrust, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Cornelia Geldenhuys; Eerste en Finale (Volksrust). Mev. J. J. C. Geldenhuys, Posbus 1751, Pretoria.

9997/69—VAN DER WALT, Jan Sarel Marthinus, van Kortfontein, Koster, en nagelate eggenote Susare Johanna Sophia van der Walt; Eerste en Finale (Koster). D. E. E. Mare, Brinkstraat, Koster.

11819/69—DU PLESSIS, Hermanus Christoffel, van Hoewe 2/274, Pomona Estates, en nagelate eggenote Cornelia Dorothia Regina du Plessis, gebore Du Plessis; Eerste en Finale (Kempton Park). p/a Golach & Schumann, Posbus 67, Kempton Park, Prokureurs vir Eksekutrise.

9012/69—VORSTER, Maria Catharina Stefina, gebore Kruger, van Weltevreden, North Riding, Pk. Honeydew; Eerste en Finale (Randburg). W. Hancke, Posbus 6160, Johannesburg.

11473/69—BAM, Anna Magdalena, gebore Swart, van Hoedspruit, Transvaal; Eerste en Finale (Graskop). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.

9105/68—NEL, Martha Maria, van Hendrik Potgieterstraat 2, Kieserville, Lichtenburg, en nagelate eggenoot Johannes Christoffel Nel; Eerste en Finale (Lichtenburg). Bosman & Bosman, Melvillestraat 45 (Posbus 1), Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekuteur.

4637/69—JACOBSON, Polly, c/o Jewish Old Age Home, Sandringham, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). A. B. Furman, c/o C. A. Bruyns Trust Co. P.O. Box 4986, Johannesburg.

2239/69—PRINSLOO, Pieter Erns, van Ogies; Eerste (Tzaneen). Robert W. Mosse & Stewart, D. A. Stewart, Utilitas Building, Agatha Street (P.O. Box 331), Tzaneen.

4234/69—PIETERSE, Johannes Christoffel, van Old Castlestraat 86, Crosby, Johannesburg, en nagelate eggenote Jacoba Maria Pieterse; Eerste en Finale (Johannesburg). Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise.

6297/69—BOARDMAN, Lucy Thirza Mary, of 16 Carmichael Street, Ventersdorp; First and Final (Ventersdorp). Tim du Toit & Co., 229 Van der Walt Street, Pretoria, Attorneys for the Executrix.

6657/69—GUNNING, John William, of 10 Apricot Road, Primrose, Germiston, and surviving spouse, Kathleen Winifred Gunning; First and Final (Germiston). W. Huftel & Klawansky, Standard Bank Chambers, 243 President Street (P.O. Box 156), Germiston.

8906/69—ENGELMANN, Rudolf, van Ooststraat 41a, Pietersburg, en nagelate eggenote Maria Jacoba Magdalena Engelmann; Eerste en Finale (Pietersburg). Die Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 194, Pietersburg.

4479/69—HOLMDEN, Martina Elizabeth, born Valkenburg, of Granite Hill, District of Nelspruit, and surviving spouse, Philip Gordon Holmden; First and Final (Nelspruit). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.

2061/69—HOLLOWAY, Cornelia Isabella Petronella, born Horn, widow, of 115 Kemston Avenue, Benoni; First and Final (Benoni). A. E. Cook, Cook & Falconer, United Buildings, Ampthill Avenue (P.O. Box 52), Benoni, Attorneys for Executor Testamentary.

5776/69—FOURIE, Joseph Daniel, of Plot 231, Sesfontein, and surviving spouse, Louisa Fourie, born Maloney; First and Final (Benoni). A. E. Cook, Cook & Falconer, United Buildings, Ampthill Avenue (P.O. Box 52), Benoni, Attorneys for Executrix Testamentary.

9129/69—OPPERMAN, Nicolaas Hermanus, van Visserstraat 33, Swartruggens, en nagelate eggenote Anna Francina Opperman; Eerste en Finale (Swartruggens). Van der Merwe & Louw, Jan Vanriebeeckstraat 7 (Posbus 4), Swartruggens.

2860/69—KRIEL, Jacobus Petrus, van Hugenootstraat, Dullstroom, en nagelate eggenote Anna Christina Magdalena Kriel; Eerste en Finale (Belfast). Victor D. Weimar & Seuns, Vermootenstraat (Posbus 11), Belfast, Gemagtigde Agente.

12117/69—SAHLSTROM, Charlotte Edith Mary Lloyd, of 10 Voortrekker Street, Silverton, Pretoria; First and Final. Savage, Jooste & Adams, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria, Attorneys for Executor.

7541/69—SINOVICH, Joseph Christian, of 230 Lynnwood Road, Hillcrest, Pretoria; First and Final. H. Sapirstein & Shapiro, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.

5200/69—ALLISON, Samuel William Palmer, of 14 Derwent Avenue, Farrarmere, Benoni, and surviving spouse, Jacobua Susanna Allison, born Barnard; First and Final (Benoni). Gilchrist & Reid, Medical Centre, Rothsay Street (P.O. Box 356), Benoni.

2850/69—TE BAERTS, Gerardus Jozef, van Lovelaceweg 17, Orkney, distrik Klerksdorp; Eerste en Finale (Klerksdorp). Erasmus Jooste & Kie., Posbus 61, Klerksdorp, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.

6067/69/C—SWART, Orziela Magdalena, van Schalk, Phalaborwa; Eerste en Finale (Tzaneen). Joubert & May, Posbus 35, Tzaneen.

8319/67/B—FOURIE, Pieter Jacobus Christiaan, van Mooiplaas, Pk. Sannieshof, distrik Lichtenburg; Eerste en Finale (Lichtenburg). Transvaal Weeskamer Bpk., Posbus 403, Pretoria.

6728/69—PIETERSE, Cornelius Johannes Abraham, van Elandsdrift, distrik Rustenburg, en nagelate eggenote Francina Jacobus Pieterse, gebore Scheepers; Eerste en Finale (Rustenburg). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Wes-Transvaalse Tak, Posbus 1365, Pretoria.

599/70/B—SINGLETON, Elizabeth Helena, gebore Delport, van Welkom, Pk. Migdol, en nagelate eggenoot Jan Petrus Singleton; Eerste en Finale (Delareyville). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Wes-Transvaalse Tak, Posbus 1365, Pretoria.

10899/69—DREYER, Gertruida Jacomina Petronella, van Klipkuil, Pk. Makwassie; Eerste en Finale (Wolmaransstad). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

9165/69—DHLAMINI (Dlamini), Tabita (Tabitha), of 45 13th Avenue, Alexandra, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Greenfield & Greenfield, 401-410 Locarno House, 20 Loveday Street (P.O. Box 8870), Johannesburg, Agents for Executor.

8487/69—JACKLIN, Edward Ward Seymour, of 61 Second Avenue, Inanda, Johannesburg (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

10172/69—WOOD, Joseph Herbert De Courcy, of 21 Walmer Street, Sydenham; Second and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

11491/69—LIEDTKE, Erika Anna Marie, of 502 Vosseburg, Vos Street, Sunnyside, Pretoria; First and Final (Pretoria). Reuben, Barclays Bank Buildings, 191 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, Attorney for Executor.

8936/69—BRINK, Hendrik Theron, of 25 Albert Street, Waterkloof, Pretoria; First and Final. Findlay & Niemeyer, Agent for Executrix.

2024/68—OLIVIER, Andries Hermanus, van Negende Laan 177, Sinoville, Pretoria, en nagelate eggenote Winifred Wilhelmina Olivier, gebore Wilson; Tweede en Finale. C. H. du Plooy, Posbus 1580, Pretoria.

5683/68—STOLTZ, Barend Petrus Francois, van Ivorlaan 682, Mountain View, Pretoria; Eerste en Finale. Santam Bank Bpk., hoek van Kerk- en Queenstraat (Posbus 1666), Pretoria.

9456/69—HOMAN, Johannes Lodewickus, van Sysiestraat 342, Silverton, Pretoria; Eerste en Finale. Santam Bank Bpk.

9401/69—CHRISTIE, George Binnie, of 105 Troon Gardens, 9 Atherstone Road, Illovo, Johannesburg; First and Final. (Johannesburg). Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, 80 Marshall Street, Johannesburg.

9924/69—RABINOWITZ, Leah, of 24 Chiltern Court, King George Street, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). E. Rabinowitz, 24 Chiltern Court, King George Street, Johannesburg.

11997/68—HOLLAND, David Hendrik, of 12 Woodstock Street, Coronationville, Johannesburg, and surviving spouse, Annie Catherine Holland; First (Johannesburg). Annie Catherine Holland, P.O. Box 4284, Johannesburg.

10805/69—NIKEN, Reginald Rajah, of 1 Bevan Avenue, Newclare, Johannesburg, and surviving spouse, Doreen Iris Niken; First and Final (Johannesburg). Scott Brown & Tunnell, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

2017/69—MACKENZIE, Walter James, of Bulawayo, Rhodesia, and surviving spouse, Dorothy Sachse Mackenzie; Second and Final (Johannesburg). H. J. Orkin, 221 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg, Attorney for Executor.

7324/69/A—ERASMUS, Cornelia Maria, gebore Van Eeden, van Vierde Laan 961, Wonderboom-Suid, Pretoria, en nagelate eggenoot Jacobus Lourens Rasmus Erasmus; Eerste en Finale. Solomon & Nicolson, Natal Bouvereniginggebou 206, Pretoriusstraat 259, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur.

5618/69—BARKHAN, Kate; First and Final (Johannesburg). Harry Goss, Fourth Floor, Ferreira House, Commissioner and Ferreira Streets, Johannesburg.

10309/68—PARSMAN, Catherine Johanna, of 10 Maraisburg Road, Bosmont, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Getz, Behr, Ogus & Mendel Cohen, 324 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

8819/69/B—RIBBERINK, Frederik, van Halifaxwoonstelle 102, Queenswood, Pretoria, en nagelate eggenote Johanna Ribberink; Eerste en Finale. Johanna Ribberink, p/a Couzyn, Hertzog & Horak, Sentraalstraat, Pretoria.

6736/69—UYS, Maria Elizabeth, van Flowerstraat 190, Capital Park, Pretoria, en nagelate eggenoot Hendrik Daniel Uys; Eerste en Finale. Hendrik Daniel Uys, Flowerstraat 190, Capital Park, Pretoria.

10458/69—PEARCE, Arthur Henry, of 7 Edward Court, 121 Mabel Street, Rosettenville, Johannesburg, and surviving spouse, Margaret Jane Pearce (Johannesburg). Lionel Goldman & Judin, 142 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg.

10801/69—GEDDES, John, widower of 88 Kilkenny Road, Parkview, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, Attorneys for Executor.

11754/69—VAUGHAN, George Phillipus (Philippus), of 110 Henderson Road, Roseacre, Johannesburg, and surviving spouse, Catherina (Catharina) Petronella Vaughan; First and Final (Johannesburg). Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

5247/68—TIGNER, Robert, of 48 Cotswold Drive, Saxonwold, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). J. H. Braude & Co., 701/7 Clegg House, 31 Simmonds Street (P.O. Box 3537), Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.

12011/68—McPHAIL, Neil, of 20 10th Street, Parkhurst, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). J. H. Braude & Co., 701/7 Clegg House, 31 Simmonds Street (P.O. Box 3537), Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

9799/69—DYASON, Eduard Johan Adam, van Berghoekwoonstelle 55, Combrinkstraat, Villieria, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Dyason; Eerste en Laaste. Mev. C. E. Dyason, Berghoekwoonstelle 55, Combrinkstraat, Villieria, Pretoria.

10720/69—SWANEPOEL, Catharina Wilhelmina, van Barboonrandjes, Pk. Nietverdiend, en nagelate eggenoot Petrus Albertus Swanepoel; Eerste en Finale (Zeerust). Van der Merwe & Calitz, Posbus 53, Zeerust, Prokureurs vir Eksekuteur.

11778—STEYN, Catharina Wilhelmina, van Fort Weber, Christiana; Eerste en Finale (Christiana). J. P. van der Merwe, p/a Harrison & Van der Merwe, Posbus 33, Christiana, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.

7522/69—COETZEE, Willem Stephanus, van Vlakplaas, Pk. Tarlton; Eerste en Finale (Krugersdorp). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65 (Posbus 970), Klerksdorp.

4687/69—HALLATT, William Francis, van Langverwacht, distrik Schweizer-Reneke, en nagelate eggenote Petronella Jacoba Hallatt; Supplementêre (Schweizer-Reneke). De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizer-Reneke.

1784/68—O'KELLY, Cornelius Jacobus, van Kommissarisstraat 51, Klerksdorp; Eerste en Finale (Klerksdorp). M. E. Rood & Brady, Alliedgebou, Kerkstraat 6, Klerksdorp, Prokureurs vir Eksekuteur.

5907/68—LUNDERSTEDT, Jessie Florence, of 209 Trichardt Road, Cinderella, Boksburg; First and Final (Germiston). Prinsloo, Coetzee & Vermaas, Samie Centre, corner of Queen and Spilsbury Streets, Germiston.

2468/69—ERASMUS, Lodewyk Stefanus, van Irmgard Mansions 7, Selkirkstraat, Germiston, en nagelate eggenote Johanna Magdalena Jenetta Erasmus, gebore Fourie; Eerste en Finale (Germiston). Kuit & Snyman, Vredestraat 18b (Posbus 12), Volksrust, Prokureurs vir Eksekutrise.

9732/69—BESTER, Mary Agnes Willoughby, van Asquithweg 6, Boksburg-Noord, en nagelate eggenoot Hendrik Petrus Bester; Eerste en Finale (Boksburg). H. P. Bester, Asquithweg 6, Boksburg-Noord.

10529/66/B—ACKERMANN, Rudolph Hendrik, van Grootsuikerboskop, Belfast, en nagelate eggenote Hermina Christina Maria Sophia Ackermann; Supplementêre Eerste en Finale (Belfast). Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 11, Dulstroom.

1649/69—VERMAAS, Susanna Elizabeth, van Rhenosterfontein, Fochville; Supplementêre Eerste en Finale (Fochville). Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 201, Carltonville.

10529/66—ACKERMANN, Hermina Christina Maria Sophia, van Lunsklip, Pk. Dullstroom; Supplementêre Eerste en Finale (Belfast). Nederlandse Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 11, Dullstroom.

8535/69—VAN VUUREN, Dirkie Johanna, voorheen Strauss, gebore Viljoen, weduwee, van Ruhrstraat 2, Sasolburg; Eerste en Finale (Sasolburg). Van der Walt & Du Plessis, Volkskasgebou (Posbus 454), Vanderbijlpark, Prokureurs vir Eksekuteur.

10342/66—VAN HEERDEN, Gertruida Maria Magdalena, van Plot 12, Schoongezucht, Pk. Daleside, Vereeniging; Eerste en Finale (Vereeniging). Die Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 6160, Johannesburg.

11294/69—LUCKHOFF, Vernon, of 15 Sun Court, Bourke Street, Pretoria; First and Final. Aitchison & Versfeld, 13 Salisbury House, 222 Andries Street (P.O. Box 702), Pretoria, Attorney for Executor.

285/68—ROODT, Magdelana Elizabeth, van Riebeeckstraat 8, Hursthill, Johannesburg, en nagelate eggenoot Andries Johannes Taylor Roodt; Gewysigde Eerste en Finale (Johannesburg). Jan Gabriel Roodt, p/a Prokureursfirma, Venter & Kie., Benhergebou, Highstraat 99b, Brixton, Johannesburg.

9565/67—VAN WYK (Van Wijk), Hendrika Christina, gebore De Heer, van Groveweg 23, The Gardens, Johannesburg; Eerste en Finale (Johannesburg). Steytler, Grimmer & Murray, Posbus 174, Johannesburg.

39/70/C—WESSELS, Anna Maria Magdalena, gebore Crafford, van Vierde Laan 69, Northmead, Benoni, en nagelate eggenoot Gert Jacobus Wessels; Eerste en Finale (Benoni). Roos & Hoffmann, 1/2 Lawgebou, Prince'slaan 77 (Posbus 530), Benoni, Prokureurs vir Eksekuteur.

7838/69—BEZUIDENHOUT, Cornelius Johannes, van Koedoesfontein, Messina, en nagelate eggenote Isabella Maria Bezuidenhout, voorheen Terblanche, gebore Vrey; Eerste en Finale (Messina). S. J. Gouws, Limpopogebou, Limpopolaan (Posbus 233), Messina, Prokureur vir Eksekutrise.

6447/69/C—GOLDIN, Nathan, of 709 Reynard Hall, Goldreich Street, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Katzenellenbogen, Swirsky & Gordon, Fifth Floor, Western Bank House, corner of Market and Simmonds Streets, Johannesburg.

6459/69—EMSLIE, Martha, of 14 Castle Street, Felside, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Bate, Chubb & Dickson, 42 Terminus Street, East London, Executors.

6203/69/A—MITCHELL, Hilda, of 92 Windermere Drive, Farrarmere, Benoni; First and Final (Benoni). Alex. Baillie, Koseff & Wheeler, P.O. Box 490, Benoni, Agents for Executor.

4191/69—PELTZ, Edward William Max, of 7 Sherwood Avenue, Homestead, Germiston, and surviving spouse, Martha Maria Peetz; First and Final (Germiston). P. J. Knowles, 307 Argosy House, Spilsbury Street, Germiston, Attorney for Executrix.

6887/67—PRETORIUS, Jacobus Lodewiecus, van Rietfontein, Pk. Haakdoorn, en nagelate eggenote Maria Magdalena Pretorius, gebore Barnard; Eerste en Finale (Potgietersrus). Naude, Dames & Van Tonder, Sanlamgebou (Posbus 405), Potgietersrus, Gemagtigde Agent.

8799/69—GROBLER, Pieter Willem, van Snymanstraat 20, Krugersdorp-Noord, en nagelate eggenote Anna Magdalena Susanna Grobler; Supplementêre Eerste en Finale (Krugersdorp). Fourie & Fourie, Krugergebou, Ockersestraat, Krugersdorp.

1483/69/C—DAVIES, Daphne; Amended First and Final (Johannesburg). E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg, Attorneys.

2478/68—CLARGES, William Joseph, of 8 Stellenbosch Court, 66 Hopkins Street, Yeoville, Johannesburg, and surviving spouse, Silvana Clarges; First and Final (Johannesburg). Ivan Morris, 601 Bosman Building, Eloff and Bree Streets, Johannesburg, Attorney for Executrix.

242/67—McAULAY, Margaret Jane, born Simpson, widow; First and Final (Johannesburg). V. J. Pamensky, Bloch & Kruger, Second Floor, Hunts Corner, New Street South and Eloff Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

7481/69—PRINGLE, Clarice Elizabeth Mary, of 402 Caledonia Heights, Kenmere Road, Yeoville, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

11126/67—ACKERMAN, Lukas Johannes (also known as Louis Johannes and Lucas Johannes), of 6 Sixth Avenue, Nkana, Kitwe, Zambia, and surviving spouse, Isobel Ackerman; First and Final (Johannesburg). Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., 11th Floor, Standard Bank Centre, Fox Street (P.O. Box 1088), Johannesburg.

9540/69—ISEMONGER, Gladys May, of 206 Cradock Heights, Cradock Avenue, Rosebank, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., 11th Floor, Standard Bank Centre, Fox Street (P.O. Box 1088), Johannesburg.

7243/69—TUDHOPE, Jane Dryden, of 77 East Road, Regents Park, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.

3399/69—FOX, Mary Agnes, of Constantia Clinic, Auckland Park, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Limited, 94 Pritchard Street, Johannesburg, Executors.

2702/69—ADAMSON, William, of 143 De Wet Street, Krugersdorp; First and Final (Krugersdorp). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, P.O. Box 271, Johannesburg, Agents for the Executor.

7427/69—ELLIS, Jan Christiaan, of 36 Karl Street, Jeppestown, and surviving spouse, Catharina Martha Ellis; First and Final (Johannesburg). H. S. Marks, 279 Main Street, Jeppestown, Johannesburg, Attorney for Executrix.

10765/67—KENNEDY, Joseph, of Mufilera, Zambia; First and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7039/69/C—BARRON, Isaac (also known as Ian), of 77 Rugby Drive, Kitwe, Zambia; First and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of S.A. Ltd, Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

8906/68—LEVY, Myer, of 16 Yeo Street, Yeoville, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Sasto & Louis, 604/615 Steytler's Buildings, Market and Loveday Streets, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.

266/70—KLEYNHANS, James Pieter Riekett, van Weskoppies Hospitaal, Pretoria, en nagelate eggenote Wilhelmina Catarina Kleynhans; Eerste en Finale. Santam Bank Bpk., Posbus 1666, Pretoria.

3749/69/B—TERESPOLSKY, Fanny, of 53 Bristol Road, Parkwood, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Edward Nathan Friedland, Mansell & Lewis, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

4705/68—LUBNER, Nathan, of 14 Sixth Street, Lower Houghton, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). M. Gutkin, Fisher & Co., 914 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

7032/69—NELSON, Emiline Sebena, of 73 St Michaels Road, New Redruth, Alberton, Transvaal; First and Final (Alberton). Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, Transvaal, Agents for Executor Testamentary.

12142/68—WILLIAMS, Henry George Clarence, of Tambankulu Estates, Swaziland, and surviving spouse, Bertha Florence Williams; First and Final. Syfret's Executor and Trust Company Limited, P.O. Box 61058, Marshalltown, Transvaal, Agents for Executor Testamentary.

7527/66—KROSS (also known as Cross), Leon, of Fourth Floor, Fanora House, 61 Rissik Street, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Levitt & Hellmann, Ninth Floor, Palace Buildings, Pritchard Street (P.O. Box 6657), Johannesburg, Attorney for Executrix Testamentary.

8212/68—VAN DER MERWE, Wilhelmina Hendrina, of 1 Seventh Avenue, Geduld, Springs; Amended First and Final (Springs). Jack Lieberthal, 308 Colonial Mutual Building, Third Street (P.O. Box 395), Springs.

8582/68—SWAN, Frances Louise, born Withiel, of 305 Fairmead, Rudd Road, Illovo, Johannesburg; Second and Final (Johannesburg). The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town.

11839/68—FOUCHE, Hermanus Hendrik, van Vanniekerkstraat, Soekmekaar; Eerste en Finale (Louis Trichardt). Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 194, Pietersburg.

6330/69—SMITH, Martin Louis, of 23 Kenneth Avenue, Homestead, Germiston, and surviving spouse, Elsie Margaretha Ungerer Smith; First and Final (Germiston). H. N. Krouse, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston, Attorney for Executrix.

1420/69—SERRA, Merces Goncalves, widow, of 7 Queen Street, Germiston; First and Final (Germiston). H. N. Krouse, 209 Rutland Place, Odendaal Street, Germiston, Attorney for Executor.

5945/57—STEYN, Petrus Jacobus, van Staffordstraat 18, Westdene, Johannesburg, en nagelate eggenote Anna Catherina Jacomina Steyn, gebore Olivier; Gewysigde Eerste en Finale (Johannesburg). Hofmeyr, Van der Merwe & Botha, Sewende Verdieping, Santamgebou, hoek van Rissik- en Pleinstraat (Posbus 9700), Johannesburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

6795/69—BOTHA, Jacobus Lodwecus, of 46 Republiek Street, Silverton, Pretoria, and surviving spouse, Ellie Petronella Jacoba Botha; Final. Ellie Petronella Jacoba Botha, 46 Republiek Street, Silverton, Pretoria.

9919/69—KOTZE, Aletta Maria, van Soutterstraat 421, Pretoria-Wes, Pretoria; Supplementêre. Vorster & Prinsloo, Posbus 1167, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur.

NATAL

At the Office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

3905/69/3—POISSON, Charles Edward, of 19 Garvock, 18 Umbilo Road, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

4143/69/2B—JAMES, Clive George, of 36 Ennisdale Drive, Durban North; First and Final (Durban). Higgs, Henderson & Coetzer, P.O. Box 1430, Durban, Solicitors for Executor.

1842/69/1—LELLOO, Parbhu Lakha, of Flat 5, 522 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Mani Lelloo; First and Final. C. O. Holness & Co., First Floor, Victoria House, 225 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary.

3196/69/3—DE KOCK, Harry, of 19 Feilden Drive, Carrington Heights, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

78/70/4—HARVEY, Mary of 4 Dowling Road, Warner Beach, Natal; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executor Testamentary.

4297/69/4—FREEMAN, Ethel May, of 102 Willern Court, Esplanade, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary.

3343/69/2—EDWARDS, Stanley James, of 46 Canterbury Grove, Durban, and surviving spouse, Mavis Marjorie Edwards, born Van Eyssen; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Agents for Executrix Testamentary.

3592/69/1—FOLEY, Margaret Irene, of 38 Cohen Avenue, Glenwood, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary.

4494/69/2—THOMSON, Eva Mary Matoppa, born Kirk, of 114 Juniper Road, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street (P.O. Box 287), Durban, Executor Testamentary.

3731/69/1—EALES, Vernon, of Berkeley Hotel, Old Fort Road, Durban, and surviving spouse, Janet Eales; First and Final (Durban). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

2275/69/3—BURNETT, Lucy Ann, formerly Shore, born Schofield, of 5 Adam Street, Scottburgh, Natal; First and Final (Umzinto). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

2842/68—ATKINSON, Maria Aline, of Inverness W.2 and Crossley Hospital, Kingswood, Chesire, England; First and Final (Port Shepstone). Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3417/69/4—CARSTENS, Hendrik Barend, of 1 Sir James' Court, 66 Gus Brown Road, Warner Beach, Natal, and surviving spouse, Susanna Maria Carstens; First and Final (Amanzimtoti). Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

146/70/3—DAVIES, Constance, of 72 Gillyn, MacArthur Street, Durban; First and Final (Durban). Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

157/70/4—GERRETSEN, Anita Annie, of 707 Bishopsgate, Smith Street, Durban; First and Final (Durban). Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

4812/68/1—Sewbalak (also known as Sutnah Sewbalak), of 24 Mendip Place, Springfield, Durban, and surviving spouse, Jayadabee; Amended First and Final (Durban). Geo. Singh & Co., 177 Grey Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.

3893/65—KADER, Abdool, of 19 Hope Street, Overport, Durban; First Account (Durban). Geo. Singh & Co., 177 Grey Street, Durban, Attorneys for Executrices Dative.

3310/69/1—MUNSAMY, Muthan (also known as Dennis Muthan and Munsamy), of 91 Gokul Road, Isipingo Rail, Durban, and surviving spouse, Ramaye Kolanday (also known as Ramaye); First and Final (Durban). R. P. Singh, 319 Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban, Attorney for Executrix Dative.

4477/69/4—MOORE, John, of 37 Venice Road, Durban; First and Final (Durban). Forsyth & Nel, P.O. Box 891, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

2177/69/4—JUGESAR (also known as Jugesar), Pagoo, of 15 Prince Avenue, Mayville, Durban; First and Final (Durban). Levy, Legator, McKenna & Herr, Twenty-first Floor, Eagle Building, Murchies Passage, West Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

3327/69/4—DOWLING, Dora Eleanor, of 30 Earls Court, Russell Street, Durban; First and Final (Durban). Mooney, Ford & Partners Realty House 375 Smith Street, Durban.

4094/69/2—BYRNE, Matthew Peter, of Britannia Hotel, Umgeni Road, Durban; First and Final (Durban). H. Francis, 19 Groom Street (P.O. Box 192), Verulam, Agent.

2763/69/2—KOOMCARAN (also known as Butchan), of House 45, Road 727, Chatsworth, Natal, and surviving spouse, Kavlee; Final (Pinetown). R. Balaram, 3 Lavery Crescent, Sydenham, Durban, Agent for Executor Testamentary.

4493/67/2—SULTAMAIA (also known as Sultan Mia), of 64 Cope Road, Springfield, Durban, and surviving spouse, Sheriffa Bee; First and Final (Durban). Thorpe & Hands, 1803 Eagle Building, Murchie's Passage, Durban.

3399/67/1—CHINNIAN (also known as Chinnian Dass), of Grangetown, near Verulam (Verulam). Meer & Singh, P.O. Box 61, Verulam.

3663/69/1A—MOUMAL, Lulu Florence, of 439 Innes Road, Durban; First and Final (Durban). Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban.

1610/69/1—SMITH, William, of 14 Marlowe Avenue, Westville, and surviving spouse, Mary Gertrude Smith; First and Final (Pinetown). Richard Thompson Irving Smith, 14 Marlowe Avenue, Westville, Agent for Executrix Testamentary.

4283/67—KAMALAWATHIE (also known as Komalawathie), of 43 Hill Street, Overport, Durban, and surviving spouse, Laljith Singh; First and Final (Durban). J. L. Wigley, P.O. Box 205, Stanger, Authorised Agent.

1426/69—BURGESS, Harry of 6 Service and Smiles, Illovo, South Coast; First and Final (Durban). Syfret's Trust and Executor Co. Natal Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3392/69/1—BARNARD, Stanley Victor, of 5 Rohalion, Ridge Road, Durban, and surviving spouse, Patricia Joyce Barnard; First and Final (Durban). Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

4021/69/1—MARIMUTHU (also knwon as Marimuthu Chetty, also knwon as Subramoney Marimuthoo), of 252 Dayal Road, Clairwood, Durban, and surviving spouse, Kannimah; First and Final (Durban). I. Amin & Co., 208/209 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

4144/67/2C—LAKHIA, of 51 Moorleigh Road, Bellair, Durban, and surviving spouse, Juddoo; First and Final (Durban). Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

2799/69/413—GELDART, Arthur James Lund, of Cheviot, Elandskop, Natal, and surviving spouse, Kathleen Grace Geldart; First and Final (Impendle). Lister & Lister, 14 Timber Street, Pietermaritzburg.

2172/69/1—GRAY, Owen Park, of Paisley, P.O. Loskop, Natal; First and Final (Estcourt). R. Tomlinson, Francis & Co., 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

3579/69/4—BONFIGLIO, Enrico, of 99 Wellfreer Road, Bluff, Durban; First and Final (Durban). A. A. Bonfiglio, c/o F. B. Calder, Michael van der Merwe & Partners, 411 J.B.S. Building, 78 Field Street, Durban.

3589/69/4—CHURCHILL, Winston, of 31 Rocca Marina, Argyle Road, Beach, Durban, and surviving spouse, Gwendoline Margaret May Churchill; First and Final (Durban). Garlicke & Bousfield, P.O. Box 223, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

3543/69/2—BLASE, Georg Friedrich Wilhelm, of P.O. Box 261, Vryheid, Natal; First and Final (Vryheid, Natal). Garlicke & Bousfield, P.O. Box 223, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

2225/69/3—DARLEY-WADDILOVE, Elsie Bennett (also known as Elsie Bennett Waddilove), of Ixopo; First and Final (Ixopo). Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executors.

2666/69/3—ZELLER, William Charles, of 202, Locksley Drive, Sherwood, Durban; First and Final (Durban). Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor Dative.

1/70/1B—THIELE, Johannes Karl Heinrich, of Schikhoek, District of Paulpietersburg, and surviving spouse, Marie Sophie Johanne Thiele, born Kohlmeyer; First and Final (Paulpietersburg). C. W. A. Freyer, P.O. Box 7, Paulpietersburg.

2170/69/4—WILMS, Frederick John, of 602 Barcelona, Playfair Road, Durban, and surviving spouse, Maria Susanna Wilms, born McCallum; First and Final (Durban). Jarvis & Masson, P.O. Box 22, Harrismith, Attorneys for Executors.

4979/68/4—McCORMICK, Cyril Peter, of 6 Bowden Road, Malvern, Natal; First and Final. Webster, Dunbar & Saner, Fourth Floor, Auction House, 111 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.

279/68/4A—WHITE, Emily (also known as Enid), formerly McDonald, formerly Higginson, born Charnock, widow, of 46 Belmont, Marine Parade, West Street, Durban, Natal; Supplementary (Durban, Natal). Moodie & Robertson, P.O. Box 4685, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.

3983/69/2—MULLER, Hendrik Johannes Abraham Potgieter, van Brickhillweg 33, Durban; Eerste en Finale (Durban). Britz & Bonamour, Sanlamgebou 204, Smithstraat 419, Durban.

2768/69/4—SMUTS, Willem Petrus, van Voorstraat 52, Utrecht, Natal, en nagelate eggenote Theunissina Dorothea Smuts; Eerste en Laaste (Utrecht). Die Standard Bank van S.A. Bpk., (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 917, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.

3991/67—SIKAKANE, Anton, of Matowaan'skop, Klip River, and surviving spouse, Anna Sikakane; First and Final (Ladysmith) Botha, Mortimer & Aulsebrook, P.O. Box 28, Ladysmith.

4055/69/3C—INGRAM, Margaret Ethel, of 118 Jesmond Road Pietermaritzburg; First and Final. Mrs M. Hemming, 92 Jesmond Road, Pietermaritzburg, Executrix.

75/70/3—GREEN, Samuel Wells, of Manaba Beach, Natal; First and Final (Port Shepstone). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

4013/69/2—MANTHEY, David Stanley, of Hotel Walter, Bergville, and surviving spouse, Laura Moireen Manthey; First and Final (Bergville). Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith, Natal.

3183/69/2—SCHEEPERS, Frederick Coenraad, van Joosteweg 14, Newcastle, en nagelate eggenote Susanna Maria Magdalena Scheepers, gebore Joubert; Eerste en Final (Newcastle). Van Lingen, Kloppers & Du Toit, Posbus 314, Newcastle, Natal.

3189/69/4—HERBERT, Dorothy Isobel, born Lindberg, (Linderbergh), of 8 Swales Crescent, Pinetown, Natal; First and Final Administration (Pinetown). McClung, LeMarchand Goudge & Co, 11 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown, Natal, Solicitors for Executrix Testamentary.

4271/67/1—LAKHPATIA, of 39 Thompson Road, Escombe, Natal, and subsequently deceased spouse, Ghurhu; First and Final Administration (Pinetown). McClung, LeMarchand Goudge & Co, 11 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown, Natal, Attorneys for Executor Testamentary.

2677/69/4—KLOOTWYK, Catharina Jacoba Suzara, of Town Hill Hospital, Pietermaritzburg; First and Final. R. Tomlinson, Francis & Co., P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Dative.

3839/69/2—WILSON, Sybil Barbara Gray, of 72 Sunsands, Beach Road, Doonside, South Coast, and surviving spouse, William Allan Wilson; First and Final (Durban). Netherlands Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 1529, Durban.

1435/68/3B—HOOSEN, Sayed Mahomed Said (also known as Sayed Mahomed and Sayed Mahomed Sayed Hoosen), of Flat 2, 125 Victoria Street, Durban; Amended First and Final (Durban). R. S. Pather & Wehta, 201 Victoria Heights, 56/8 Victoria Street (P.O. Box 137), Durban, Attorneys for Executors Testamentary.

3065/69/3C—EDWARDS, Sam, of 14 Arcadia, Peacehaven Place, Bluff, Durban; First and Final (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

3828/69/4B—GRANT, Maria Fredrika, born Van Niekerk, of 81 Plymouth House, Broad Street, Durban; First and Final (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Natal, Executor Testamentary.

3733/69/2—DE WET, Johannes Adriaan, of 150 Hulett Street, Stanger, and surviving spouse, Anna Martina Helena de Wet; First and Final (Stanger) Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.

574/69/2—JUGPATHIA, widow, of New Guelderland, Natal; First and Final Administration (Stanger). Laurie C. Smith & Co., 22 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.

2279/69/4—KUPPAN, of 71 Berridale Road, Durban, and surviving spouse, Rookoomoney Kuppan; First and Final (Durban). Chapman, Dyer & Partners, Attorneys for Executrix Dative.

2707/69/4—PATEL, Kankoo (also known as Kankoo Heera), of Flat 2, 60 Bond Street, Durban; First and Final. Lionel Meskin, Levy & Brink, Eighth and Ninth Floors, Southern Life Buildings, Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.

405/69/3—FOURIE, David Johannes, of 735 Bluff Road, Wentworth, Durban, and surviving spouse, Maria Susanna Johanna Fourie; First and Final (Durban). Van Rooyen, Odendaal & Partners, 101 Chapel Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

1135/69/3—SATHASIVAN, of 24 James Avenue, Isipingo Hills, Isipingo, Natal, and surviving spouse, Leelamba; First and Final (Durban). Burne & Burne, P.O. Box 715, Durban.

4148/69/4—TALWANDI, of Doornrust, Cato Ridge, Natal; First and Final (Camperdown). Francis Becker, Forsyth & Co., 289 Church Street, Pietermaritzburg.

2377/68/4—MATERNE, Sarepta Aletta, of Ballengeich Mine, Newcastle, Natal; Amended First and Final (Newcastle). J. B. Hugo & Cronje, Allied Building, 43 Human Street (P.O. Box 115), Krugersdorp, Transvaal, Attorneys for Executor.

2378/68/4—MATERNE, Hans Ulrich, of Ballengeich Mine, Newcastle, Natal; Amended First and Final (Newcastle). J. B. Hugo & Cronje, Allied Building, 43 Human Street, Krugersdorp, Transvaal, Attorneys for Executor.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT

At the Office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

1521/69—KEMP, Petrus Daniël, van Craig Dune, distrik Heilbron, en nagelate eggenote Maria Albertina Kemp, gebore Du Plessis; Eerste en Finale (Heilbron). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

1748/69—CLAASSENS, Susanna Maria, gebore Maartens, van Derde Laan-Oos 27a, Clocolan; Eerste en Finale (Clocolan). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

1437/69—HENRY, Thomas Edmund, van Johan Britsstraat 50, Noordhoek, Bloemfontein; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

38/70—BOTHA, Susanna Elizabeth Adriana, gebore Jansen, van Nobelstraat 65, Saaiplaas, distrik Virginia, en nagelate eggenoot Louis Jacobus Fourie Botha; Eerste en Finale (Virginia). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

2027/69—PRETORIUS, Maria Johanna Magdalena, gebore Croucamp, van Bojestraat 3, Senekal, en nagelate eggenoot Jacob Johannes Pretorius; Eerste en Finale (Senekal). Naude, Jansen & Van der Walt, Posbus 44, Pietersburg.

2229/68—LE ROUX, Petrus Albertus, van Marandallas, Rhodesië; Eerste en Finale. Derek Hilmar Schuurman, p/a Schuurman & Honey, Posbus 29, Bloemfontein.

1006/68—SCHEPERS, Johannes Magdalenus, van Kerkstraat 241, Brandfort, en nagelate eggenote Maria Magdalena Schepers; Eerste en Finale (Brandfort). Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein.

820/69—WEIDEMAN, Joseph Markus, wewenaar, van Witfontein, Pk. Luckhoff, distrik Fauresmith; Eerste en Finale (Fauresmith). Olivier & Havenga, Vanriebeeckstraat (Posbus 1), Fauresmith), *q.q.* Eksekuteurs Testamentêr.

1147/69—DE JAGER, Hendrina Cecilia, voorheen Pieterse, voorheen Wessels, gebore Muller, weduwee, van Aurinia, Warden; Eerste en Finale (Warden). F. Stewart & King, Posbus 3, Warden, *q.q.* Eksekuteur.

24/70—SCHRENK, Maria Elizabeth, gebore Rens, van Yazbekstraat 7b, Kroonstad, en nagelate eggenoot Elias Johannes Schrenk; Eerste en Finale (Kroonstad). J. C. Muller, Besturende Direkteur, Kroonstadse Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 128, Kroonstad, Gemagtigde Agent.

266/70—SWART, Richard Johannes, van Kleinhoewe 24, Kromkloof-Noord, Bethlehem, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Swart, gebore Pieters; Eerste en Finale (Bethlehem). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

1034/68—UYS, Dirk Cornelis, van Kolbelaan 30, Bloemfontein; Eerste en Finale. Van de Wall & Vennote, Posbus 260, Bloemfontein.

151/70—THEUNISSEN, Rosina Elizabeth, gebore Meyer, van Magnusstraat 33, Wesselsbron, en nagelate eggenoot Stephanus Sebastiaan Theunissen; Eerste en Finale (Wesselsbron). Coetzer, Pretorius & De Beer, Posbus 10, Wesselsbron, Agente vir Eksekuteur.

976/69—SINCLAIR, Harry Cheslyn Monteith, of Schulpspruit, District of Bethlehem, and surviving spouse, Agnes Dorothy Bell Sinclair, born Forword; First and Final (Bethlehem). Netherlands Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 129, Behtlehem.

442/69—LAMERS, Franz, of 76 Deale Road, Bloemfontein; First and Final. Netherlands Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), P.O. Box 219, Bloemfontein.

260/70—MULLER, Elizabeth Catharina, van Markstraat, Frankfort, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale (Frankfort). G. F. van L. Froneman & Kie., Strydomstraat 21 (Posbus 7), Frankfort, Oranje-Vrystaat, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.

1514/69—POTGIETER, Willem Gerhardus, van Parkweg 97, Bloemfontein, en nagelate eggenote Gesina Susarah Magritha Potgieter; Eerste en Finale. Santam Bank Bpk., Posbus 425, Bloemfontein.

1164/69—THOMAS, Serlina Jacoba, born Naude, of Lidia Home for the Aged, Ladybrand, Orange Free State; First and Final (Ladybrand). Reeders, Teeger & Rosettenstein, Fifth Floor, Palace Buildings, corner of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.

16/70—BOTHA, George Van Altena, of 11 Innes Avenue, Bloemfontein; First. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

246/70—FROST, Blanche Jane Elaine, of 93 Donald Murray Avenue, Bloemfontein, and surviving spouse, John Daniel Frost; First and Final. Bloemfontein Board of Executors and Trust Co. Ltd, 38 Henry Street (P.O. Box 77), Bloemfontein, Agent for Executor.

563/69—Saamgesmelte boedel van DE WINNAAR, Henning Jeremia (Jeremiah) Pringle en Catharina Elizabeth Magaretha (Margritha) de Winnaar, gebore Van Rooyen, van Steynstraat, Excelsior, O.V.S.; Eerste en Finale (Excelsior). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

1122/69—DU TOIT, Margaretha, van Bloemfontein; Eerste en Finale. J. A. van Zyl, Prokureur vir Eksekuteurs, p/a Van de Wall & Vennote, Posbus 260, Bloemfontein.

947/69—VAN TONDER, Louis Wessel, van Paardekraal, Pk. Dewetsdorp; Eerste en Finale (Dewetsdorp). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

1484/64—GROBBELAAR, Jacoba, gebore Grobbelaar, van Noordeindweg 11, Bloemfontein; Supplementêre. G. A. Hill, McHardy & De Bruyn, Atriumgebou, Elizabethstraat 8 (Posbus 367 en 93), Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

1372/69—PITOUT, Annie Beryl, of Plot 7, Shannon; First and Final. Fred S. Webber & Son, P.O. Box 501, Bloemfontein.

896/69—WEBSTER, William George, of 30 Botha Street, Lady Grey; First and Final (Lady Grey). Claude Reid & Haylett, P.O. Box 1105, Bloemfontein.

1731/69—FOURIE, Margaretha Maria, voorheen Booysen, gebore Pieterse, van Merinovale 419, distrik Heilbron, en nagelate eggenoot Gabriel Jozua Fourie; Eerste en Finale (Heilbron). Kaiser & Cornelius, Pleinstraat 47 (Posbus 205), Heilbron, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

2093/69—CLOETE, Petrus Jacobus, van S.A. Polisie Kaserne, Parkweg, Bloemfontein; Eerste en Finale (Bloemfontein). Naude & Naude, Maitlandstraat 71 (Posbus 153), Bloemfontein.

1958/69—CONNLLY, Joseph James, of 5 Evergreen Road, Virginia, and surviving spouse, Anna Barbara Christina Connlly, born Smit; First and Final (Virginia.) S. and V. A. Rosendorff & Venter, P.O. Box 41, Bloemfontein.

1297/69—GELDENHUYS, Johannes Wilhelmus, van Mostertshoek, distrik Boshof, O.V.S., en nagelate eggenote Susara Isabella Geldenhuys; Eerste en Finale (Boshof). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

1215/69—DU TOIT, Johanna Jurgina, gebore Bezuidenhout, van Huisvrou van Hagenstad, Pk. Soutpan, distrik Brandfort; Supplementêre Eerste en Finale (Brandfort). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur.

1618/69/B.A—DU PLOOY, Simon Johannes, van Collinsstraat 34, Bethulie, en nagelate eggenote Hester Anna du Plooy, gebore Pretorius; Eerste en Finale (Bethulie). Malherbe, Brand & Venter, Joubertstraat 46 (Posbus 3), Bethulie, Prokureurs vir Eksekutrise.

1522/69—STRÖH, Johan David, van Palmietstraat 2, Allanridge, en nagelate eggenote Susanna Helena Catharina Ströh, gebore Pieterse; Eerste en Finale (Odendaalsrus). Van der Watt & Kie., Ou Mutualgebou, Kerkstraat (Posbus 36), Odendaalsrus.

GRIQUALAND WEST—GRIEKWALAND-WES

At the Office of Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

554/69—GERS, Mervyn Adolf, of 105 Main Road, Kimberley, Cape Province, and surviving spouse, Maria Catharina (Catherina) Gers, born Van der Merwe; Amended First and Final. Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

282/69—FUTCHER, George Walter, van Vanwykstraat 48, Warrenton; Eerste en Finale (Warrenton). C. A. Futcher, p/a Holtzhausen & Hattingh, Posbus 774, Potchefstroom.

727/69—DAFFIE, Johanna Maria, of 16 Joyce Street, West End, Kimberley, and surviving spouse, Corneluis Daffie; First and Final. Corneluis Daffie, 16 Joyce Street, West End, Kimberley.

654/69A—KOORZEN, Barend Johannes, van Zeekoerust, Prieska; Eerste en Finale (Prieska). Van der Riet & Enslin, Posbus 37, Prieska, Prokureurs vir Eksekuteurs.

716/69—BISSCHOFF, Elizabeth Catharina, gebore Van Heerden, van Richmondstraat, Britstown; Eerste en Finale (Britstown). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

385/69B—EGGINK, Maria Antonia Irene Victoria, of P.O. Diskobolos, District of Kimberley, and Oranje Mental Hospital, Bloemfontein; First and Final (Johannesburg). Webster Dunbar & Saner, Fourth Floor, Auction House, 111 Fox Street, Johannesburg.

127/66A—MPOLOKENG, Caroline Mabogali; First and Final, R. I. Michel, 210 International House, 61 Loveday Street, Johannesburg, Attorney for Executrix Dative.

762/67—VAN HEERDEN, Petrus Johannes, van Rhenosterfontein, De Aar, en nagelate eggenote Regina Catharina van Heerden; Verbeterde Eerste en Finale (De Aar). V. Dercksen, Voortrekkerstraat 47 (Pobus 22), De Aar, Eksekuteur Datief.

774/69—VISSER, Guilliam, van Warrenton, en nagelate eggenote Martha Aletta Visser, gebore De Wet; Eerste en Finale (Warrenton). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

739/68—LEVINE, Lily, born Geller, of 8 Palgrave Street, Avis, Klein Windhoek; First and Final (Mafeking). Louw & Kotzé, 88 Market Street (P.O. Box 123), Vryburg, Attorneys for the Executor.

969/68—FORTUIN, Gert William, van Pk. Niekerkshoop, en nagelate eggenote Rachel Fortuin, gebore Saaiman; Eerste en Laaste (Griekwastad). Van der Riet & Enslin, Posbus 37, Prieska, Prokureurs vir Eksekuteur.

843/69—GREEFF, Izak Johannes Marais, van Kokerboom Eiland, Pk. Friersdale, en nagelate eggenote Catharina Christina Greeff, gebore Louw; Eerste en Finale (Keimoes). Truter & Lourens, Hoofstraat (Posbus 39), Keimoes, Agente vir Eksekutrise.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP

At the Office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

2278/69/2—FREEMAN, Charlotte Barbara, born Foster, of Newhaven Nursing Home, East London; First and Final (East London). Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London.

1126/69/2—OOSTHUIZEN, William Maartens, of St Lucy's Hospital, District of Tsolo, Transkei; First (Umtata) Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

79/70/3—BEARD, Ellen, of Flat 1, Tokwe, Quendon Road, Mabelreign, Salisbury, Rhodesia; First and Final (East London). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary in the South African Estate.

122/70/2C—WARRE, Muriel Mary, of Victoria Memorial Home, Cape Road, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Lawson Brown & Hutton, J.B.S. Building, 89 Main Street, Port Elizabeth. Attorneys for Executrix.

2761/69/1C—McLEAN, Alfred William James, of 168 Willow Road, Fairview, Walmer, Port Elizabeth, and surviving spouse, Margaret McLean; First and Final (Port Elizabeth). Lawson Brown & Hutton, J.B.S. Building, 89 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix.

42/70—LEE, Maud Augusta, born McLoughlin, of 8 Melrose Flats, King Street, East London, and surviving spouse, Geoffrey Macdonald Lee; First and Final (East London). R. A. Allam, 55/60 Colosseum Building, Oxford Street, East London.

910/69—PAREMORE, Tom David, of 1 Oleander Road, Parkside, East London, and surviving spouse, Kate Mary Paremore, born Barlow; First and Final (East London). R. A. Allam, 55/60 Colosseum Building, Oxford Street, East london.

2130/68/2—MEYER, Jan Christoffel, van Kaffersbos, Oubosrand, distrik Humansdorp; Eerste en Finale Administrasie (Humansdorp). Watkins, Heyns & Auret, Ou Mutualgebou, Duplessisstraat, Humansdorp.

2480/69/2—LE ROUX, Jean Charlotte, born Loppnow, of Rathwick, Queenstown; First and Final (Queenstown). L. J. Moffett & Du Preez, N.B.S. Centre, 11 Robinson Road (P.O. Box 158), Queenstown.

1189/69—CLOETE, Frans Pienaar, of 9 Du Plessis Street, Steynsburg, and surviving spouse, Emma Mathilde Ernestine Cloete; Supplementary First and Final (Hofmeyr). Frank Rousseau & Co., 12 Flemmer Street (P.O. Box 7), Steynsburg, Attorneys for Excutrix.

1351/69/1—DYE, Edward Herbert, of 5 Tylden Street, Queenstown, and surviving spouse, Evelyn Louisa Dye, born Noonan; First and Final (Queenstown). Malan & Chisholm, Marvaton Court, 88 Robinson Road (P.O. Box 34), Queenstown, Attorneys for Executrix.

2176/69—WHITE, Richard Lewis, of 38 Caledon Street, Uitenhage; First and Final (Uitenhage). J. S. Levy & Levy, 2 Church Street (P.O. Box 10), Uitenhage, Attorneys for Executrix.

2266/69/2C—VAN WYK, Johannes Hendrik, van Fort Hare; Eerste en Finale (Alice). A. G. van Oordt, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

2085/69/1—DELPORT, Fredrieka Petronella, gebore Kotze, van Newingtonweg 4, Port Elizabeth; Eerste en Finale (Port Elizabeth). A. G. van Oordt, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

2391/69/1C—POTGIETER, Joseph Johannes, van Spencerweg 10, Kensington, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Maria Magdalena Potgieter, voorheen Daniell, gebore Olivier; Eerste en Finale (Port Elizabeth). A. G. van Oordt, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

2301/69/1—GREYLING, Aletta Johanna, van Sondernaam, Maclear (Barkly-Oos). E. Oeschger, Moltenostraat (Posbus 68), Barkly-Oos.

3100/69/1C—McKNIGHT, Joseph, of 139 New Rest, Queenstown; First and Final (Queenstown). D. J. Malan de Kock, P.O Box 209, Queenstown.

1023/69—HANSEN, Peter, of Fort England Hospital, Grahamstown; First and Final. East London Board of Executors and Trust Company Ltd, 32 Union Street, East London.

2373/69/1—SCOTT, Laurie Vincent, of 44 Sixth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth. Rushmere, Noach & Partners, Fourth Floor, Allied Building, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor.

2881/69/1—WEYERS, John Henry, of 31 Paul Kruger Avenue, Kensington, Port Elizabeth, and surviving spouse, Edna Weyers, born Wallace; First and Final (Port Elizabeth). McWilliams & Elliott, Sanlam Buildings, Strand Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix.

851/69/1—KIETZMANN, Johan August Josef (also known as Johann August Joseph), of P.O. Debe Nek, Cape Province, and surviving spouse, Eileen Lilian Ida Kietzmann, born Weiss; First and Final (Middledrift). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

1593/69/1A—ALLIN, Frederick, of 3 Reitz Road, Mill Park, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). F. G. Allin, G. R. Allin and R. G. Allin, Room 22, Ackermans Building, Britannia Street, Port Elizabeth, Executors Testamentary.

2131/69/1—MÄNGELS, Florence (Florencia) Claudina, of 46 Uitenhage Road, Sydenham, Port Elizabeth, and surviving spouse, James Mängels, First and Final (Port Elizabeth). Jassinowsky & Bernstein, 597 Main Street, North End, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.

2722/69/2C—BROMILEY, Rose, born Jollife, widow, of 100 Fifth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Joubert, Galpin & Searle, N.B.S. Building, 30 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor.

428/69/2—CUMMING, Norah Irene, of Allanfearn, near Inverness, Scotland; First and Final (Graaff-Reinet). Syfret's Trust and Executor (Cape Midlands) Ltd, P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Agent.

2971/69/1—ELLIOTT, Isabelle Wilkie (also known as Isabella Wilkie), born Bridges, of Prince Alfred Hospital, Grahamstown; First and Final. Dold & Stone, 100 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.

1086/69/2B—CALITZ, Frederick Matthys Christian, of 6 Danie Theron Street, Despatch, Cape Province, and surviving spouse, Leona Prisalla Calitz, born Hansen; First and Final (Uitenhage). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth, Executor.

3098/69/2—WALKER, Isabella, born Strathearn, of 5 Barnes Court, St Michaels Road, East London; First and Final (East London). East London Board of Executors and Trust Co. Ltd, 32 Union Street, East London.

7/65—PRETORIUS, Hermanus Petrus Christiaan, van Parkweg 21A, Grahamstad; Aanvullende. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth, Eksekuteur.

2682/69/2—DICKSON, Johanna Maria Dorothea, gebore Smith, van Alexanderstraat 44, Humansdorp, en nagelate eggenoot John Johannes Dickson; Eerste en Finale (Humansdorp). C. W. Malan & Kie., Hoofstraat 52 (Posbus 3), Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.

2390/69/3C—VAN ZIJL, Theunis Johannes, van Alexanderstraat 9, Penfold, Uitenhage, en nagelate eggenote Rosemarie van Zijl, gebore Van Niekerk; Eerste en Finale (Uitenhage). A. G. van Oordt, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

2018/69—ERASMUS, Carl, van Cowiestraat 22, Sidwell, Port Elizabeth; Eerste en Finale (Port Elizabeth). A. G. van Oordt, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

1610/68/2—JOUBERT, Maria, born Jonker, widow, of Matjiesfontein, P.O. Kleinpoort, District of Uitenhage; First and Final (Uitenhage). J. S. Levy & Levy, 2 Church Street (P.O. Box 10), Uitenhage, Attorneys for Executor Dative.

2819/69/3B—GOUWS, Hester Petronella, gebore Lategan, van Greystraat 28, Aberdeen; Eerste en Finale (Aberdeen). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

1289/69/1—YENDALL, Albert Edward, of 21 Sport Street, Port Alfred; Second and Final (Port Alfred). H. F. Hanna, P.O. Box 76, Port Alfred, Executor Testamentary.

1293/69/1C—CHAPLIN, Alfred Ernest, of 41 Devereux Avenue, East London, and surviving spouse, Francis Elizabeth Chaplin, born Murray; First and Final (East London). J. A. Yazbek & Co., 24 Gladstone Street, East London, Attorneys.

3041/69—SCHOONRAAD, Justus Hendrik, van Jakarandastraat 31, Cradock, en nagelate eggenote Georgina Schoonraad; Eerste en Laaste (Cradock). Coetzee & Coetzee, Posbus 53, Cradock.

2694/69/2B—BENEKE, Elizabeth Maria, gebore Knobel, van Hans Silwerjare, Somerset-Oos; Eerste en Finale (Somerset-Oos). Beneke en Kannenberg, Kerkstraat 73 (Posbus 2), Robertson, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

BATTING, Myra Emmalean, born Leppan, of 241 Villiers Road, Walmer, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Bate Cliff & Dickson, 42 Terminus Street, East London.

2409/69/1—WRIGHT, Charles McCandless, of Port St Johns, Cape Province, and surviving spouse, Beatrice Alice Wright, born Marsh; First and Final (Port St Johns, Cape Province). W. E. Warner & Brian Shelver, P.O. Box 35, Idutywa, Attorneys for Executrix Testamentary.

84/70/2—PIENAAR, Hester Susanna, gebore McCallaghan, van Torenbergstraat, Colesberg, Kaapprovinsie; Eerste en Finale (Colesberg). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

2021/69/1—SMITH, Norman Dudley Hancorn, of 28 Beatty Road, Selborne, East London; First and Final (East London). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

524/69/2C—JACOB, Emil, of 2 Prince Alfred Street, Queenstown; Second (Queenstown). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

2208/69/2—GORDON, Alice Elizabeth, of Umtata, Transkei; First and Final (Umtata). Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

2120/63/2—KRIEK, Cornelius Johannes, p/a S.A.S. en H., Graaff-Reinet, en nagelate eggenote Catharina Maria Kriek; Eerste en Finale (Graaff-Reinet). Scholtz, Pauw & Van Reenen, Posbus 3, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

1327/68/1—GOEZA, Uithalder, of Port Elizabeth, and surviving spouse, Christina Goeza (Port Elizabeth). A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth.

2175/69/1C—DU PLOOY, Joachim Frederick Charl, of 14 Marshall Street, Cambridge, East London, and surviving spouse, Johannes Lodewyk du Plooy, born Bouwer; First and Final (East London). Syfret's Trust and Executor (Border) Ltd, 19 Terminus Street, East London, Agent for Executrix.

2782/69/2C—DERRY, Edward George, of 15 Bermuda Court, 40 St James Road, East London, and surviving spouse, Margarete Isabella Beatrix Derry, born Strydom; First and Final (East London). Drake, Flemmer & Orsmond, 15 Terminus Street, East London.

1337/69/1—LE ROUX, Petrus Mattheus, of Braelyn, P.O. Kidd's Beach, East London, and surviving spouse, Ellen Charlotte le Roux; First and Final (East London). E. C. le Roux, Braelyn, P.O. Kidd's Beach, via East London.

2002/69/2—MGQWETO, Solomon, of Engotini Location, Whittlesea, and surviving spouse, Agnes Mgqweto, born Mtati; First and Final (Queenstown). L. J. Moffett & Du Preez, N.B.S. Centre, 11 Robinson Road (P.O. Box 158), Queenstown.

2798/66/3B—CANNON, Meta Ellen, of Doornkloof, Alexandria, Cape Province, and subsequently deceased spouse, William James Cannon; Amended First and Final (Alexandria). A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Attorney for Executor Testamentary.

2078/69/2—COETZEE, Gert Petrus Johannes, van Suidparkstraat 4, Despatch, en nagelate eggenote Francina Stefina (Stephina) Coetzee, gebore Snyman; Eerste en Finale (Uitenhage). A. G. van Oordt, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Gemagtigde Agent.

786/66/2B—BLAINE, Robert Langford, of Wauldby, Kei Road, District of King William's Town; Supplementary (King William's Town). Barnes & Ross, P.O. Box 29, King William's Town, Attorneys for Executors.

SOUTH-WEST AFRICA—SUIDWES-AFRIKA

At the Office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses
By die Kantoor van die Meester, WINDHOEK, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word

527/67—DE SCANDE, Frederick Philip, van Donas, distrik Keetmanshoop, en nagelate eggenote Sarah Agnes de Scande; Gewysigde Eerste en Finale (Keetmanshoop). De Bruyn & De Villiers, Sanlamgebou, Posbus 65, Keetmanshoop, Suidwes-Afrika.

351/68—ENGESSER, Marie, gebore Faller, van Otavi, Suidwes-Afrika, en nagelate eggenoot Karl Engesser; Eerste en Finale (Otavi). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 460, Windhoek.

45/69—VAN ZYL, Jacobus Adriaan, van plaas Bassinghtwaighte 179, distrik Gobabis, Suidwes-Afrika, en nagelate eggenote Johanna Adriana van Zyl, voorheen Hough, gebore Thirion; Eerste en Finale (Gobabis). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 460, Windhoek.

649/68—HECK, Walter Karl Markus (Okahandja). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 460, Windhoek.

809/68—SCHAEFER, Elise Maria Laura. (Swakopmund). Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk., Trusteeafdeling, Posbus 460, Windhoek.

344/69—VAN WYK, Andries Machiel Gert, van Soetwater, Leonardville, Suidwes-Afrika, en nagelate eggenote Hester Johanna Magrietha van Wyk, gebore Visser; Eerste en Finale (Gobabis). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

196/70—RAMM, Anna Frieda, widow, of Otjiwarongo, South-West Africa; First and Final (Johannesburg). Syfret's Executor and Trust Co. Ltd, 80 Marshall Street, Johannesburg.

469/66—HANNEMANN, Otto Wilhelm Franz, of 70 Burg Street, Windhoek; Second Amended First and Final. W. G. L. Engling, c/o Walter Engling & Co., P.O. Box 43, Windhoek, South-West Africa.

775/68—WESTENFELD, Emmy Martha, born Valsechi, of Farm Etendero, District of Omaruru, South-West Africa; Supplementary First and Final (Omaruru). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek, Executor Testamentary.

645/69—TE BRUGGE, Bernard Wilhelm, of Bonakkord Flats, Gobabis Road, Windhoek, and surviving spouse, Alice te Brugge, formerly De Lange, born Fensham; First and Final. Bendelstein & Creese, Barclays Bank Building, Main Street, North End, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Dative.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteeengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

SCHEDULE—BYLAE

FORM J 28—VORM J 28

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Upon the application of Op die aansoek van
T 204/70...	Andrew Brummer, a male adult fitter and turner, of Andy's Engineering Works, c/o Monaco Motors, Rensburg, Heidelberg, Tvl	16/3/70, Transvaal Provincial.....	Abraham Cornelius Griessel.
T 191/70...	Engela Bischoff, born Du Tooit, a widow, residing at 34 Amos Street, Colbyn, Pretoria	17/3/70, Transvaal Provincial Division	Mentone Car Hire (Pty) Ltd.
T 99/70....	Payless (Pty) Ltd, carrying on business at its registered office at 771 Pretoria Main Road, Wynberg, Johannesburg	17/2/70, Witwatersrand Local.....	Omega Furniture and Equipment Manufacturers (Pty).
T 109/70...	Bargain Centre (Pty) Ltd, having its registered offices c/o Hersowitz, Poplak & Esrock, First Floor, Gloucester House, Rissik Street, Johannesburg, and having its place of business at Third Froger Street, Barberton, Tvl	19/2/70, Witwatersrand Local Division	Ismail Suliman.
T 129/70...	Branch Enterprises (Pty) Ltd, having its registered office at Fourth Floor, Gloucester House, Rissik Street, Johannesburg, who formerly traded as Dax Man's Shop, at the cor. of Bree and Klein Streets, Johannesburg	24/2/70, Witwatersrand Local Division..	Dennis Barry Shortt.
T 569/69...	Thrift Discount Centre (Pty) Ltd, having its registered office c/o Mrs Stewart, Steyn & Co., Sixth Floor, Prudential Assurance Building, Main Street, Johannesburg	4/8/69, Witwatersrand Local Division	Nesta (Pty) Ltd.
T 69/70....	Berrie Olivier Barnard, residing at Plot 19, Ian Street, Klerksdorp, and carrying on business as Klerksdorp Cheap Butchery, at 44a Voortrekker Street, Klerksdorp	10/2/70, Transvaal Provincial.....	Diederik Johannes Grobler.
T 130/70...	Jan Frederick Ferreira, 'n messelaar, tans woonagtig te Tweede Laan 74, Geduld, Springs	24/2/70, Witwatersrand Plaaslike.....	George Wilson Groenewaldt.
T 200/70...	Besvan Enterprises (Pty) Ltd, with registered head office and carrying on business as manufacturers of parking meter advertisements at 634 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria	17/3/70, Transvaal Provincial.....	Rosema & Klaver (Pty) Ltd.
T 193/70...	Griffintex (Pty) Ltd, a company duly incorporated with limited liability according to the Company laws of the Republic of South Africa, and having its main office at 199 Eloff Street Extension, Village Main, Johannesburg	17/3/70, Witwatersrand Local.....	John David Griffin.
T 153/70...	Louis Johannes Pretorius, 'n handelsreisiger, van Sabo Sales, Pleinstraat 100, Johannesburg	3/3/70, Transvaalse Provinsiale.....	Anna Sophia Pretorius.
T 203/70...	Edward Arthur Daniel, c/o Central Metals, 50 Schubart Street, Pretoria	12/3/70, Transvaal Provincial.....	Hercules Scrap Metals (Pty) Ltd.
T 163/70...	George Ernst August Schröder, who resides at 20 Lynnbergweg Woonstelle, Lynnwood Manor, Pretoria	10/3/70, Transvaal Provincial Division	G & C Enterprises (Pty) Ltd, trading as Universal Engineering Works.
T 213/70...	Carletonville Engineering Works (Pty) Ltd, having its registered head office c/o Van Aswegen, Daly & Viljoen, Constantia, Palladium Street, Carletonville	20/3/70, Transvaal Provincial Division	Union Scrap Metal Merchants (Pty) Ltd.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Upon the application of Op die aansoek van
C 57/70....	Mohammed Ismail Abdul Karim Chogle	11/3/70, Cape of Good Hope Provincial	Cora-Argon (Pty) Ltd.
C 52/70....	Suurfontein Boerdery (Pty) Ltd, with registered office at c/o Greenwood, Poulton & Co., Regis House, Adderley Street, Cape Town	6/3/70, Cape of Good Hope Provincial	Abraham Levin.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE—BYLAE

FORM J 29—VORM J 29

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms
N 25/70/3...	Philrow Plant Hire (Pty) Ltd, c/o A. Morrison Esq., Fifth Floor, Permanent Building, 34 Field Street, Durban (under judicial management)	20/2/70, Durban and Coast Local....	23/4/70, 10 a.m., Durban.
N 26/70/3...	Fabfoods (Pty) Ltd, with registered offices at 135m Old Main Road, Pinetown	20/2/70, Durban and Coast Local....	23/4/70, 10 a.m., Durban.
B 27/70.....	Antonios Khoury, 38 Reitz Street, Kroonstad	19/3/70, Orange Free State Provincial..	22/4/70, 9.30 a.m., Kroonstad.
B 28/70.....	Jan Lodewyk Serfontein, 'n meerderjarige Blanke man, van Plat Arauna, distrik Bethlehem, O.V.S.	19/3/70, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	22/4/70, 9.30 vm., Bethlehem.
B 16/70.....	Floris Johannes Stefanus Coetzee, 'n meerderjarige manspersoon en voormalige winkelbestuurder, woonagtig te Bothastraat 50, Bothaville	19/3/70, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	22/4/70, 10 vm., Bothaville.
B 18/70.....	J. A. D. Payne, van die plaas Doornbosch, distrik Hoopstad	19/3/70, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	22/4/70, 10 vm., Hoopstad.
C 40/70.....	Gerda Tix (Femme sole), a private secretary to one J. C. Fernandes, of 18 Bree Street, Cape Town	20/2/70, Cape of Good Hope Provincial	24/4/70, 10 a.m., Cape Town.
K 11/70....	Gert Johannes Jacobus du Toit.....	19/2/70, Noord-Kaapse.....	23/4/70, 10 vm., Vryburg.
T 124/70....	Winston Burnett Cowen, an attorney of this court, formerly practising under the style of Cowen & De Villiers Smith, whose last known address is 506 Prudential Buildings, 28 Church Street, Pretoria	24/2/70, Transvaal Provincial.....	22/4/70, 10 a.m., Pretoria.
T 544/69....	Botswana National Airways (Pty) Ltd, having its registered office at the cor of Lobengula Avenue and Bluejacket Street, Francistown, Botswana	6/8/69, Witwatersrand Local.....	22/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 59/70.....	Goldfish Distributors (Pty) Ltd, having its registered office at 26 Boundary Road, Brenthurst, Brakpan, Transvaal	3/2/70, Witwatersrand Local.....	24/4/70, 10 a.m., Brakpan.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy	Date upon which and division of court by which order made Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms
T 29/70.....	Vialdo (Pty) Ltd, which carried on business as Adler's Delicatessen, at 64 Plein Street, Johannesburg, with its registered office at 1014 Rand Central, cor. of Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg	13/1/70, Witwatersrand Local.....	22/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 569/69....	Thrift Discount Centre (Pty) Ltd, having its registered office at c/o Mrs Stewart, Steyn & Co., Sixth Floor, Prudential Assurance Building, Main Street, Johannesburg	4/8/69, Witwatersrand Local.....	22/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 779/69....	Slattery Investments (Pty) Ltd, having its registered office at Third Avenue, Industrial Sites, Potgietersrus	21/10/69, Transvaal Provincial.....	21/4/70, 10 a.m., Potgietersrus.
T 499/68....	Coronation Freehold Estates Town and Mines Ltd	3/3/70, Witwatersrand Local.....	22/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 69/70.....	Berrie Olivier Barnard, residing at Plot 19 Ian Street, Klerksdorp, and carrying on business as Klerksdorp Cheap Butchery, at 44a Voortrekker Street, Klerksdorp	10/2/70, Transvaal Provincial.....	22/4/70, 10 a.m., Klerksdorp.
T 39/70.....	Stewart Launderettes (Pty) Ltd, having its registered office at First Floor, Unitas, 42 Marshall Street, Johannesburg	21/1/70, Witwatersrand Local.....	22/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 49/70.....	D. C. Church (Edms.) Bpk., met geregistreerde kantoor te Karibastraat 24, Powerville, Vereeniging	29/1/70, Transvaalse Provinsiale.....	24/4/70, 9.30 vm., Vereeniging.
T 160/70....	Albert Emiel Calleeuw, in sy hoedanigheid as administrateur van die gesamentlike boedel van homself en sy eggenote met wie hy getroud is binne gemeenskap van goedere. Die respondent is 'n meerderjarige Blanke senior boukundige tekenaar, van die Transvaalse Werkedepartement, Transvaalse Provinsiale Administrasie, Kerkstraat, Pretoria, en woonagtig te Presidentstraat 167, Sunnyside, Pretoria	10/3/70, Transvaalse Provinsiale.....	24/4/70, 10 vm., Pretoria.
T 58/70.....	F. E. L. Properties (Pty) Ltd, having its registered office at 26 Boundary Road, Brenthurst, Brakpan, Transvaal	3/2/70, Witwatersrand Local.....	24/4/70, 10 a.m., Brakpan.
T 126/70....	Abraham Maré, 'n Blanke klerk, woonagtig te Erichstraat 2, Tileba, Pretoria, en werksaam by Van Aswegen Broers, Dutoitstraat, Pretoria	24/2/70, Transvaalse Provinsiale.....	24/4/70, 10 vm., Pretoria.
T 567/69....	Kengary (Pty) Ltd, having its registered office c/o Stewart, Steyn & Co., Sixth Floor, Prudential Assurance Building, Main Street, Johannesburg	12/8/69, Witwatersrand Local.....	22/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 103/70....	Lugtenborg & Seun (Edms.) Bpk., handeldrywende as 'n boerderybesigheid met geregistreerde kantore p/a De Jager, Venter & Du Rant, Rentmeestergebou, Eerste Vloer, Schoemanstraat, Pietersburg	17/2/70, Transvaalse Provinsiale.....	24/4/70, 9.30 vm., Pietersburg.
T 153/70....	Louis Johannes Pretorius, 'n handelsreisiger, van Sabo Sales, Pleinstraat 100, Johannesburg	3/3/70, Transvaalse Provinsiale.....	29/4/70, 9 vm., Johannesburg.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-vyftig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 1—VORM 1

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur	Date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie
T 647/69....	Candy Food Centre (Pty) Ltd (in liquidation)	Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg	29/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
T 790/69....	Eldorado Drukkers (Edms.) Bpk.....	B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg	29/4/70, 9.30 vm., Phalaborwa.
T 631/69....	Riverton Products (Pty) Ltd.....	Maurice Schwartz, Fifth Floor, Natal Building Society Buildings, cor. of Market and Rissik Streets, Johannesburg	22/4/70, 9 a.m., Johannesburg.
N 71/69/1..	Gerard Eustace Kindeace Robertson (now deceased)	J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban	23/4/70, 10 a.m., Durban.
E 48/69/2...	Els & Son (Pty) Ltd (in liquidation)....	N. F. Mitchell, c/o Syfret's Trust and and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth	29/4/70, 10 a.m., Uitenhage.
T 194/69....	E. W. Beverley, Identity No. 324/885010W, born on 11 October 1938, trading as Eddie's Tyres, White River	P. B. Oertel, c/o Metropolitan Board of Executors Ltd, P.O. Box 61056, Marshalltown, Transvaal	21/4/70, 10 a.m., White River.
C 208/69....	Unifam (Pty) Ltd, trading as Family Outfitters, with main office at 191 Victoria Road, Woodstock, C.P.	Ralph Millman, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, Netherlands Bank Building, 85 St George's Street, Cape Town	1/5/70, 10 a.m., Cape Town.
C 225/67....	G. A. J. van Wyk.....	T. V. Webb & Co., Chartered Accountants (S.A.), 501 National Mutual Building, Church Square, Cape Town	24/4/70, 10.30 a.m., Cape Town.
E 77/69/3...	Santo Furnishers (Pty) Ltd, trading at 367 Cape Road, Newton Park, Port Elizabeth	A. P. van Wyk, P.O. Box 3141, Port Elizabeth, and E. M. Fenlon, 701 Mutual Buildings, Main Street, Port Elizabeth	24/4/70, 2 p.m., Port Elizabeth.
T 772/69....	Pieter Barend Botha.....	L. Klopper, p/a L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria	22/4/70, 10 vm., Kemptonpark.
T 849/69....	Carolina Agentskappe (Edms.) Bpk.....	V. A. van Diggelen, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria	29/4/70, 9.30 a.m., Carolina.
N 1/70.....	Nicolaos Tsakmakis, trading as Las Vegas Restaurant	J. S. Evans, c/o Syfret's Trust and Executor Co (Natal) Ltd, P.O. Box 1248, Pietermaritzburg	24/4/70, 10 a.m., Pietermaritzburg.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en in ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 2—VORM 2

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms	Purpose of meeting Doel van byeenkoms
E 60/68/2....	Umtata Motors (Pty) Ltd (in liquidation)	22/4/70, 10 a.m., East London.....	Proof of further claims.
T 735/68....	Trans Africa van Lines (Pty) Ltd (in liquidation)	22/4/70, 9 a.m., Johannesburg.....	Interrogation of witnesses and to proof further claims.
N 41/69/1..	Bonnet Office Equipment (Pty) Ltd (in liquidation)	23/4/70, 9 a.m., Durban.....	For further proof of claims.
T 496/69....	Boets Motor and General Engineering (Pty) Ltd (in liquidation)	24/4/70, 9.30 a.m., Oberholzer.....	Further proof of claims.
B 129/69....	Budget Sales (Pty) Ltd (in likwidasie)..	22/4/70, 10 vm., Bloemfontein.....	Om verdere eise te bewys.
N 82/69/1...	Albertus Martinus Naude, formerly carrying on business as a transport operator, at Empangeni, and subsequently as a butcher, trading as Durban Meat Supermarket, South Coast Road, Durban	23/4/70, 10 a.m., Durban.....	Proof of claims.
N 125/69/3..	Walter James Hodder, a poultry farmer, of Merstham Poultry Farm, Plots 93–97, Monteseel Township, Drummond, Natal	23/4/70, 10 a.m., Camperdown.....	Proof of claims.
N 66/69/3..	Academy of Afrikaans (Pty) Ltd, of Durban	23/4/70, 10 a.m., Durban.....	Proof of claims.
N 80/69/4..	Bonnet Office Equipment (Pietermaritzburg) (Pty) Ltd	23/4/70, 10 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C 206/67....	Kalvos (Pty) Ltd (in liquidation).....	24/4/70, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
B 115/69....	Andries Stephanus Strydom, wat handelgedryf het as Dagbreek Kafee, Wepener, en tans van Wasserfalstraat 5, Aandrus, Bloemfontein	21/4/70, 10 vm., Wepener.....	Bewys van verdere eise.
C 20/69.....	Louis Botes, who traded as Good Hope Café, 77 Donkin Street, Beaufort West	24/4/70, 10 a.m., Cape Town.....	Late proof of claims.
CA 252/66..	D. H. V. Engineering Works (Pty) Ltd (in liquidation)	22/4/70, 9 a.m., Johannesburg.....	Proof of claims.
T 645/69....	M. Joseph.....	22/4/70, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
K 29/68....	Rudolf Marthinus van der Walt.....	22/4/70, 10 a.m., Kimberley.....	Special meeting for proof of further claims.
E 139/68/1...	Roelof Petrus Bezuidenhout, Identity No. 001/908163W, born on 28 November 1912, a farmer, of Homeleigh, P.O. Oatlands	22/4/70, Graaff-Reinet.....	To prove claims against the estate.
C 72/69.....	Cape Instrument Co. (Pty) Ltd, manufacturers and repairers of industrial instruments, of 73 Rose Street, Cape Town	24/4/70, 11 a.m., Cape Town.....	Examination under oath of: S. Kriseman and L. Kriseman.
N 90/69/1..	Construction Development Corporation (Pty) Ltd (in liquidation)	23/4/70, 10 a.m., Durban.....	Proof of claims and interrogation of witnesses.
T 92/69.....	Mountbatten Clothing Manufacturers (Pty) Ltd (in liquidation)	29/4/70, 9 a.m., Johannesburg.....	Proof of claims.
T 12/67.....	Franz Adolf Mentrup, previously employed by Balfour Polony and Bacon Factory (Pty) Ltd	1/5/70, 10 a.m., Balfour.....	Proof of claims.
CA 304/69..	Wadeville Metal Manufacturing Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	1/5/70, 9.30 a.m., Germiston.....	Proof of claims.
K 34/69....	Hendrina Sophia Coetzee, gebore Markram, getroud buite gemeenskap van goedere met Christo Coetzee	28/4/70, 10 vm., Kuruman.....	Verdere bewys van eise en trustee se verslag.
T 752/68....	R. J. N. Liebenberg.....	29/4/70, 9.30 a.m., Naboomspruit....	Further proof of claims.
T 260/69....	R. D. Nuttal.....	24/4/70, 10 a.m., Louis Trichardt.....	Further proof of claims.
T 508/69....	Pretoria Boukonsultante (Edms.) Bpk...	24/4/70, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
T 535/68....	Monument Koopdiens (Edms.) Bpk (in likwidasie)	24/4/70, 9.30 vm., Kempton Park.....	Bewys van verdere eise.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date, hour and place of meeting Datum, uur en plek van byeenkoms	Purpose of meeting Doel van byeenkoms
T 169A/69..	Barney Dermick, trading as Barnaby's	29/4/70, 10 a.m., Benoni.....	(1) See footnote.
N 42/67/1...	Curtis & Hayhoe (Pty) Ltd (in liquidation)	24/4/70, 10 a.m., Pinetown.....	(2) See footnote.
T 45/69.....	Don Juan (Pty) Ltd (in liquidation)....	24/4/70, 10 a.m., Kempton Park.....	(3) See footnote.
T 69/69.....	Bonanza Stores (Pty) Ltd.....	1/5/70, 10 a.m., Messina.....	(4) See footnote.

(1) (a) Proof of claims.
(b) To consider and vote on the following offer of compromise:

Benoni,
9 February 1970.

Mr L. D. Drukker,
Fourth Floor,
Mansion House,
132 Market Street,
Johannesburg.

Dear Sir,

re: My Insolvent Estate

A. I, the undersigned, Barney Dermick, hereby submit the following offer of composition, in terms of section 119 of the Insolvency Act, as amended:

B. I undertake to pay:
(a) All the costs of administration and sequestration in full.
(b) All proved secured creditors in full, to the extent of the value of their securities.
(c) All proved preferent creditors in full, to the extent of their preferences.
(d) All proved concurrent creditors a net dividend of 75 cents in the rand.

C. Payment of the amount required to implement this offer will be made as follows:
1. The moneys presently held by you in respect of the realisation of my assets to date will be utilised in the following order in the payment of:
(i) The costs of administration and sequestration;
(ii) the claims of the proved preferent creditors;
(iii) the balance on account of the dividend payable to concurrent creditors.
2. The balance of the dividend due to concurrent creditors, after utilisation of the moneys referred to in clause 1 (iii), will be paid as to half by 31 July 1970, and the balance by 31 December 1970.
3. I will furnish you with acquittances from the proved secured creditors who have or who will prove claims against my estate.

D. As security for the due payment of the amount due in terms of this offer, my wife, Bertha Nora Millicent Dermick, will interpose and bind herself as surety and co-principal debtor. A deed of suretyship is attached hereto.
E. A certificate under your hand of the amount required to implement this offer shall be final and binding on me and the guarantor.
F. I shall be pleased if you will convene the requisite meeting of creditors, in terms of the Act, to consider this offer.

Yours faithfully,
(Sgd.) B. Dermick.

(2) To pass the following resolution:

"That the liquidator be, and hereby is, authorised to compromise with Grosvenor Motors (Natal) Ltd, on the claim against them for R265.85 (two hundred and sixty-five rand and eighty-five cents), liability for which is disputed by them at an amount of R130 (one hundred and thirty rand)."

(3) (a) Further proof of claims.
(b) In terms of section 179 subsection 2 of the Companies' Act, all claims are to be submitted to the liquidator by not later than 16 April 1970, failing which they will not be included in the Liquidation and Distribution Account.

(4) (1) Further proof of claims.
(2) In terms of section 179 (2) of the Companies' Act, 1926, as amended, the Master has determined the time within which creditors of the above Company are to prove their claims or to be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master before those debts are proved is herewith fixed at within 30 days after the date on which the advertisement appears in the *Gazette*.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 3—VORM 3

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Name and date of appointment of trustee or liquidator Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur	Date when account due Datum waarop rekening ingedien moet word	Period of extension required and to which master application will be made Termyn van verlangde verlenging en by watter meester aansoek gedoen sal word
N 69/68/3..	Mardin Electronics (Pty) Ltd (in liquidation)	J. E. Jarvis, 19/7/68.....	21/2/70	Six months, Pietermaritzburg.
N 22/68/1A	Leinster Construction (Pty) Ltd, of Durban	J. A. Bruce, 3/3/69.....	3/3/70	Four months, Pietermaritzburg.
N 66/67/3	Mohiyoudin Hack (an individual partner of the firm Abdool Khaleck)	J. A. Bruce, 1/8/67.....	3/3/70	Four months, Pietermaritzburg.
N 88/68/4B	Volm Industries (Pty) Ltd, of Durban	M. J. Ensor and A. Morrison, 19/9/68	20/4/70	Three months, Pietermaritzburg.
N 65/67/3A	Partnership of Abdool Khaleck, the individual partners whereof are Mohiyoudin Hack, Mahomed Ismail Kazi, Mahomed Ayob Kazi and Rehmatoola Kazi	J. A. Bruce, 28/7/67.....	27/2/70	Four months, Pietermaritzburg.
N 69/67/3	Rehmatoola Kazi (an individual partner of the firm Abdool Khaleck)	J. A. Bruce, 2/8/67.....	1/3/70	Four months, Pietermaritzburg.
N 115/68/3A	Mahomed Ismail Mathir, of 16 Saville Street, Durban, Natal, and residing at 61 Seventh Avenue, Durban	J. A. Bruce, 20/9/68.....	10/3/70	Four months, Pietermaritzburg.
N 66/69/3	Academy of Afrikaans (Pty) Ltd, of Durban	J. A. Bruce.....	22/1/70	Five months, Pietermaritzburg.
N 80/69/4	Bonnet Office Equipment (Pietermaritzburg) (Pty) Ltd	J. A. Bruce, 28/8/69.....	28/2/70	Five months, Pietermaritzburg.
49/68.....	M. C. and J. A. Lombaard.....	C. J. Roux, 23/8/68.....	19/3/70	Three months, Kimberley.
C 83/68...	Daniel Francois van Tonder, a fishing trawler owner and café proprietor, trading as Dantons, Hartenbos, District of Mossel Bay	M. Terblanche, 17/7/68.....	17/4/69	Fifteen months, Cape Town.
C 33/68...	Cecil Thomas Woodbridge, married out of community of property to Kitty Woodbridge, born Crisp, trading as Lounge Café and Elite Hairdressing Saloon of 113 Marsh Street, Mossel Bay	M. Terblanche, 3/10/68.....	3/2/70	Five months, Cape Town.
C 22/67...	Rood & Fewell (Pty) Ltd, carrying on business at 66 Marsh Street, Mossel Bay	M. Terblanche, 7/3/67.....	7/3/70	Four months, Cape Town.
C 102/67..	Johannes Bastian van Eck, café proprietor of Lantern Restaurant and Lauries Fish Shop, Mossel Bay, and farmer of Dwarsweg, George	M. Terblanche, 2/8/67.....	2/2/70	Five months, Cape Town.
C 128/69..	Atlandian Oceanographical and Foundry Engineers (Pty) Ltd (in liquidation)	K. D. Penkin, 5/11/69.....	5/5/70	One year.
C 121/69..	M. W. Clarke.....	K. D. Penkin, 13/11/69.....	13/5/70	One year.
C 109/69..	T. Moodie.....	K. D. Penkin, 1/10/69.....	1/4/70	Nine months.
C 21/69...	W. A. Marais.....	K. D. Penkin, 25/4/69.....	25/4/70	One year.
C 276/68..	Neban (Pty) Ltd (in liquidation)..	K. D. Penkin and N. P. D. Sparks, 26/2/69	1/4/70	Six months.
C 105/69..	Omega Enterprises (Pty) Ltd (in liquidation)	K. D. Penkin, 7/10/69.....	7/4/70	Eight months.
C 30/69...	Rui Construction (Pty) Ltd (in liquidation)	N. P. D. Sparks, 11/11/69.....	11/5/70	Six months.
C 13/69...	A. H. Roux.....	K. D. Penkin, 8/4/69.....	8/4/70	Four months.
T 189/69..	Harold Errol Potts, formerly trading as Universal Bolt, Nut and Tool Supplies and Universal Bolt and Engineering Supplies, 430 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg	I. A. Miller, 5/6/69.....	5/12/69	Six months.
T 350/69..	Soteris Kyriacou Iacovou, who carried on business as Progress Café and Supermarket	L. D. Druker, 1/8/69.....	1/2/70	Six months, Pretoria.
T 12/67...	Franz Adolf Mentrup, previously employed by Balfour Polony and Bacon Factory (Pty) Ltd	L. D. Druker, 24/2/67.....	6/9/69	Twelve months, Pretoria.
T 260/69.	R. D. Nuttal.....	P. F. Meyer, 8/8/69.....	8/2/70	Six months, Pretoria.
T 223/69..	N. G. Nku.....	P. F. Meyer, 18/8/69.....	18/2/70	Six months, Pretoria.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Name and date of appointment of trustee or liquidator Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur	Date when account due Datum waarop rekening ingedien moet word	Period of extension required and to which master application will be made Termyn van verlangde verlenging en by watter meester aansoek gedoen sal word
B 53/68...	Kenneth William Morton, Identity No. 067/385776W	Johannes Hector Schoeman, 30/8/68	28/2/69	Two months, Bloemfontein.
T 535/68..	Monument Koopdiens (Edms.) Bpk.	Aaron Max Serman en Jacob Lourens Carolus De Wet Trichardt, 17/7/68	1/4/70	Ses weke, Pretoria.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the masters and the magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, form the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevoge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of the maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die meesters en landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 4—VORM 4

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Description of account Beskrywing van rekening	Account for inspection— (*a*) master's and magistrate's office; (*b*) date (if later than date of publication hereof); (*c*) period (if longer than 14 days) Rekening ter insae— (*a*) meesters- en landdroskantoor; (*b*) datum (indien later as publikasie-datum); (*c*) tydperk (indien langer as 14 dae)
T 592/68...	R. J. Travers & Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
T606/69...	A. Ismail.....	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria.
T 783/69...	Kearfick Investments (Pty) Ltd (in voluntary liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
CA 337/66..	Stock Consultants (Pty) Ltd (in liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
T 701/68...	Sera Sue (Pty) Ltd (in liquidation)....	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Klerksdorp.
T 208/67...	B. J. L. van der Walt.....	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Benoni.
T 74/69....	South African Architectural and Structural Engineering Design and Construction Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
T 41/67....	Hendrik Jacobus Merwe Koch, formerly trading as T.B.L. Motors	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nelspruit.
T 935/67...	Brian Scott Barlow, who resides at Portion A of Lot 144, situate on Homestead Road, Rivonia, District of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
T 545/68...	Ahmed Ebrahim, formerly trading as Good Hope Factory and E.G. Mohideen	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
N 140/69/2..	Northern Canners (Pty) Ltd (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
T 60/68....	Precision Craft (Pty) Ltd.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Vereeniging.
60/68/3A...	Dawood Ebrahim Khan, cattle speculator, Nottingham Road, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Howick.
C 86/69....	Centre Shop Betty's Baai (Edms.) Bpk. (in likwidasie)	Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings	Kaapstad, Caledon.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Description of account Beskrywing van rekening	Account for inspection— (a) master's and magistrate's office; (b) date (if later than date of publication hereof); (c) period (if longer than 14 days) Rekening ter insae— (a) meesters- en landdroskantoor; (b) datum (indien later as publikasiedatum); (c) tydperk (indien langer as 14 dae)
T 647/68...	L. A. de J. Wiid (Administered under section 28 of the Agricultural Credit Act of 1966)	Joint Trustees' First Liquidation and Distribution	Pretoria, Barberton.
T 337/69/B	Cameo Pools (Pty) Ltd (in liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.
T 434/68...	U.S.A. Importers (Pty) Ltd (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
T 802/68...	J. Pennelis.....	First and Final Liquidation and Distribution and Contribution	Pretoria, Pietersburg.
CA 157/65/B	Elliens (Pty) Ltd (in liquidation).....	Third and Final Liquidation Distribution and Contribution	Pretoria.
B 29/66/3A	Gert Johannes Pretorius, presently of c/o Paramount Body Works (P.E.) (Pty) Ltd, Taff Street, Port Elizabeth	Amended First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
C 150/66...	J. G. van B. Greyling.....	First Liquidation and Distribution....	Heidelberg, Pretoria.
B 35/68....	Frederick Willem van Jaarsveld, a farmer, of Naauwpoort, District of Ficksburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Ficksburg.
C 227/68...	Roggevlei Plase (Edms.) Bpk., carrying on farming operations at Roggevlei, Koue Bokkeveld, District of Ceres	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Ceres.
11836/A....	Petrus Gideon Lombard (also known as Pieter Gideon Lombard), a farmer and garage proprietor, trading as Tip Top Motors, 84 St John Street, Oudtshoorn, and as Tip Top Dairies, Oudtshoorn, C.P.	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Oudtshoorn.
C 5/69/A..	Magnis Maynard Johnson, a builder, of 42 Russell Street, Worcester, C.P.	First Liquidation and Distribution....	Cape Town, Worcester.
E 101/68...	Johannes Frederick Maasdorp, wat geboer het en as 'n slagter sake gedoen het as C. J. Kemp & Kie., Somerset-Oos, Persoonsnommer 116/342393, gebore op 8 Mei 1909	Eerste Likwidasie en Distribusie.....	Grahamstad, Somerset-Oos.
N 227/68..	Waverley Tyre Co. (PMB) (Pty) Ltd (in liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg.
T 246/69...	Johnnies Motor Spares (Pty) Ltd (in liquidation), Krugersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp.
T 58/69....	Pieter Johannes Labuschagne, of 18 Aberdeen Street, Roosheuwel, Klerksdorp	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Klerksdorp.
T 462/68...	Michael Savva, trading as Extension Tea Room, at 23 Fourth Avenue, Melville	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
T 235/68...	Aris Stathakis, trading as Andrews Wholesalers, and Hill Tea Room, at 52a and 52b Van Riebeeck Avenue, Edenvale	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston.
CA 262/63/A	Western Transvaal Lead Mines (Pty) Ltd (in liquidation)	Seventh Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
T 671/67/B	Samuel Nechemia Landsman, trading as I. Landsman & Son, at 104 The Grays, cor. of Main and Von Wielligh Streets, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C 49/67/B	Cecil Ricca's Musicland (Pty) Ltd (in liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Cape Town.
C 52/68....	Ralph Stone, 146 Bird Street, Stellenbosch, C.P.	Second and Final.....	Cape Town, Stellenbosch.
4140/66....	I. P. Terblanche.....	Amended First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Bulwer. 21 days.
C 430/66...	Eugenia Angelides, born on 24 December 1930, 54 Green Close, Fairmount Extention 2, District of Germiston, Tvl	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston.
N 224/68/2A	Universal Motor Components Remanufacturers (Pty) Ltd (in liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
B 108/68...	Francois Stephanus Venter, 'n boer, van die plaas Grootgeluk, distrik Edenville, welke boedel beredder word kragtens die bepalings van die Wet op Landboukrediet, No. 28 van 1966	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Edenville.
B 16/69/A	A. M. Pienaar (Edms.) Bpk.....	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Hennenman.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine* (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel *honderd-en-dertien* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusie-pligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 5—VORM 5

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date when account confirmed Datum waarop rekening bekragtig is	Whether a dividend is being paid or contribution being collected or both Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur
T 859/68..	G. W. Raas.....	16/3/70	Dividend to preferent secured creditors only	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg.
N 44/69/2A	Den Heyer & Son, a partnership which operated as a building contractor in the territory of Swaziland from 1960 to 1963, but which has ceased to exist	19/3/70	Neither.....	J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.
N 215/68/ 3A	Mahomed Farouk Bhigjee (trading as Jasmins Wholesalers), 72 Wick Street, Verulam, Natal	13/3/70	Dividend being paid.....	J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.
N 211/68/ 1A	Cecil Collins, an electrical contractor who previously carried on business at 245 Berea Road, and at 100 Bulwer Road, Durban	18/3/70	Preferent award only.....	M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.
N 22/68/1A	Seven Q Estates (Pty) Ltd, of Durban	18/3/70	Dividend being paid.....	M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.
N 120/68/ 1A	A.1. Earthworks (Pty) Ltd, of Durban	17/3/70	Dividend being paid.....	M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.
N 1/69/1A	Gregory Ragavelas, who carried on business under the style or firm name of Heather Supply Store at 226 Umbilo Road, Durban	17/3/70	Dividend being paid.....	M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050 Durban.
N 81/68/1A	Ismail Joosab, trading as A.1. Demolishers and Builders Suppliers, a timber merchant of 114 Queen Street, Durban	17/3/70	Dividend being paid.....	J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.
N 43/69/2A	Gerard Yke den Heyer, a carpenter, of 8 Speedwell Court, 70 Innes Road, Durban	19/3/70	Neither.....	J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.
N 49/69/2A	Pieter den Heyer, a bricklayer, of 14 Rohallion, 11 Ridge Road, Durban	23/3/70	Neither.....	J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.
T 51/69...	S.A. Gum and Pine Industries (Pty) Ltd (in liquidation)	9/3/70	Dividend being paid.....	C. H. Lawrance, c/o Springbok Administrators and Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 4549, Johannesburg.
T 757/68..	Agatha Crushers (Pty) Ltd (in liquidation)	12/3/70	Dividend being paid.....	C. H. Lawrance, c/o Springbok Administrators and Trust Co. Ltd, P.O. Box 4549, Johannesburg.
T 207/67..	Rustehill Restaurant (in likwidasie)	10/3/70	Kontribusie gehef.....	B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg.
T 284/69..	J. F. van Staden.....	15/1/70	Geen.....	B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg.
C 24/66...	J. A. Wilken, a building contractor, of 9 Paul Roos Street, Vereeniging	27/2/70	Dividend to secured creditor only	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.
T 801/67..	Darrel St Quentin Freeman, who formerly carried on business as D. & M. Erection and Construction Co., at new Redruth, Alberton	27/2/70	Dividend awarded to secured creditors	H. S. E. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.

No. of estate/ company No. van boedel/ maatskappy	Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent) Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent)	Date when account confirmed Datum waarop rekening bekragtig is	Whether a dividend is being paid or contribution being collected or both Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide	Name and address of trustee or liquidator Naam en adres van kurator of likwidateur
T 405/68..	Cheapers (Pty) Ltd (in liquidation)	3/3/70	Dividend being paid.....	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.
T 178/67..	Klerksdorp Enterprises (Pty) Ltd (in liquidation)	4/3/70	Contribution levied.....	Newton Walker, P.O. Box 142, Potchefstroom.
T 452/68..	Hendrik Johannes van Niekerk, formerly trading as D.V. Enterprises	19/2/70	Dividend paid on secured claim....	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.
T 514/68/B	Werra Construction (Pty) Ltd (in liquidation)	23/2/70	Neither.....	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.
CA 147/65	Isaac J. Burland Insurance Consultants (Pty) Ltd (in liquidation)	10/3/70	Dividend being paid.....	Leslie Kaplan, P.O. Box 679, Germiston.
T 714/67..	Fred Gibson Welding and Engineering (Pty) Ltd (in liquidation)	16/3/70	Dividend being paid.....	C. Kruger, c/o Vaughan-Key Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 61160, Marshalltown, Tvl.
B 53/65/1B	Nicolaas Berry, formerly of Venterstad	19/3/70	Dividend being paid.....	C. H. W. Groch, c/o Groch & Co., Hopley Street (P.O. Box 22), Venterstad.
CA 282...	S & M Bus Services (Pty) Ltd (in liquidation)	10/3/70	Dividend being paid.....	Joint liquidators, R. Thienhaus, K. J. Gerstle, Windhoek.
C 49/69...	Houtburg Investments (Pty) Ltd (in voluntary liquidation)	18/3/70	All amounts have been collected and all amounts have been paid	M. D. Emmett, c/o Walker, Lewis, Godley & Field, 1505, Pleinpark, Plein Street, Cape Town.
CA 24/66/A	Kroonstad Car Parts and Sales (Pty) Ltd (in likwidasie), 'n geregistreerde maatskappy handeldrywende te Murraystraat 2A, Kroonstad, in spaardele en alle tipe motorvoertuie en voertuie- en trekker-onderdele met geregistreerde hoofkantoor p/a M. G. Wessels & Kie., Brandstraat 35, Kroonstad	19/3/70	Geen dividend en geen kontribusie	A. Richter, Posbus 20, Voortrekkerplein, Viljoenskroon.
W 4/69....	Major Drilling Co. (Pty) Ltd (in liquidation)	20/3/70	Preferent/Secured awards only being paid	R. R. Barnes, P.O. Box 8707, Johannesburg.
B 90/68...	P. R. Morgan & Kie (Edms) Bpk., 'n maatskappy wat handel gedryf het as sodanig te Murraystraat 45, Kroonstad, O.V.S.	20/3/70	'n Dividend word uitgekeer.....	Roelof Louw, Posbus 26, Kroonstad.
B 65/69...	Waltsteyn Promosies (Edms) Bpk., H/A Woekor te Bloemfontein	12/3/70	Dividend uitgekeer.....	G. F. Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.
T 876/68..	Alfred Christiaan (Christian) Morgan van der Merwe, Identity No. 356/280366W, born on 16 May 1934, employed by Singer Co. Lichtenburg	17/3/70	Dividend being paid.....	D. de la Harpe Lane, Williams, Gaisford & Steyn, United Building, Kerk Street, Potchefstroom.
C 98/67...	Botha se Konstruksie Werke (Edms.) Bpk	18/3/70	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
E 52/69...	Acre Investments (Pty) Ltd (in voluntary liquidation)	19/3/70	Dividend being paid.....	Reginald Coulter and Gerald Arthur Harvey, 701 Mutual Building, Main Street, Port Elizabeth.
T 73/68..	Continental Television and Film Co.	2/4/70	Dividend word betaal.....	P. J. Kotze, p/a Couzyn, Hertzog en Horak, Trust Bank Sentrum, Sentraalstraat (Posbus 125), Pretoria.
B 96/68...	Louis Stephanus van der Walt, Identity No. 331/539469, trading as Besthof Dienswinkel, Haeffele Street, Edenville	16/3/70	Dividend being paid.....	Francis Joseph Errol Paula, Southern House, Hill Street (P.O. Box 101), Kroonstad.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

Policy No. Polis-nommer	Date of policy Datum van polis	Sum insured Ver-sekerde bedrag	Life assured Lewe verseker	Owner Eienaar	Name and address of insurer Naam en adres van versekeraar
300810	21/2/35	R1,234	Desire Jansen van Vuuren.....	Desire Jansen van Vuuren.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
782061	22/2/51	R2,772	Athanasaios Fotiu.....	Stavros Fotiu.....	do.
1221568	4/7/56	R2,000	Cornelius Daniel Grobbelaar....	Gertruida Jacoba Grobbelaar....	do.
1968946	23/7/65	R8,000	Marianne Jacqueline Valerie Towers	The estate of the late George William Towers	do.
2126370	29/2/68	R2,312	Hendrik Francois Mellet.....	Hendrik Francois Mellet.....	do.
1096577	21/4/55	R6,000	The late Dennis Frederik Cromhout	Christina Cromhout.....	do.
1205633	18/5/56	R5,752	Maritha Esterhuizen.....	Albertus Markus Esterhuizen....	do.
1900669	9/7/64	R5,000	Donegal Harold Victor Carrol..	Donegal Harold Victor Carrol..	do.
2192104	20/1/69	R2,000	Lee Lyall-Watson.....	Andrew Lyall-Watson.....	do.
2218657	6/6/69	R7,000	Izak Jacob Josef Schoeman.....	Izak Jacob Josef Schoeman.....	do.
647310	26/8/48	R1,000	David John Adams.....	David John Adams.....	do.
780673	15/2/51	R2,876	Erasmus van Zyl Jordaan.....	Frans Louis Jordaan.....	do.
1250539	22/10/56	R2,000	James Wallace Sleigh Smuts....	James Wallace Sleigh Smuts....	do.
1609105	17/8/60	R2,400	Percival Baldwin Sarjoo.....	Percival Baldwin Sarjoo.....	do.
2016150	25/4/66	R1,000	Margaret Rose Nonzwakazi Kwababa	Margaret Rose Nonzwakazi Kwababa	do.
940618	9/6/53	R2,000	The late David Basckin.....	The estate of the late David Basckin	do.
1871172	12/2/64	R2,000	Theunis Gertze Fourie.....	Anna Susanna Fourie.....	do.
1900450	8/7/64	R5,637	Willem Hendrik Francois Joubert	Willem Hendrik Francois Joubert	do.
2052186	9/11/66	R3,000	Joannis Nikolaos Botouroglou.....	Calliopi Botouroglou.....	do.
2096360	28/7/67	R1,800	Garth Maccallum.....	Garth Maccallum.....	do.
1536457	2/11/59	R1,000	Deborah Frances Gibby.....	Deborah Frances Gibby.....	do.
1611116	7/9/60	R6,000	James Phillip Bruce.....	James Phillip Bruce.....	do.
1724349	1/2/62	R2,000	Marthinus Johannes Hendrik Mouton and Katrina Magdalena Mouton respectively	Marthinus Johannes Hendrik Mouton and Katrina Magdalena Mouton respectively	do.
1956723	21/5/65	R3,000	Willem Hendrik Wagner (Junior)	Willem Hendrik Wagner (Junior)	do.
2184676	27/11/68	R1,000	Solomon Ndim Buso.....	Solomon Ndim Buso.....	do.
113591	17/6/20	R600	The late Gerhardus Paulus Jordaan	The estate of the late Gerhardus Paulus Jordaan	do.
1035264	2/8/54	R4,000	Jacobus Marius Strauss.....	Santam Bank Ltd.....	do.
1439732	1/10/58	R2,048	Pieter Jacobus Botha.....	Gert Schalk Botha.....	do.
1780122	4/10/62	R20,000	Severin Ninian Arendse.....	Palm Bay Bottle Store.....	do.
2074052	3/4/67	R1,000	Alwyn Berhardus Smit.....	Alwyn Berhardus Smit.....	do.
SA 120483B	1/7/65	R4,000	Edgar Duncan Hughes.....	Edgar Duncan Hughes.....	Pearl Assurance Co. Ltd, Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.
995316	20/2/47	R2,000	Samuel Kahn.....	Samuel Kahn.....	The Manufacturers Life Insurance Co., P.O. Box 10091, Johannesburg.
995317	20/2/47	R2,000	Samuel Kahn.....	Samuel Kahn.....	do.
913839	1/9/53	R1,652	Abraham Petrus Smeda Burger	Johannes Lodewycus Burger.....	The African Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 1114, Johannesburg.
617347	1/9/65	R3,000	Charles Frederick and Rosa Cecilia Francina Bester	Charles Frederick and Rosa Cecilia Francina Bester	do.
613311	1/5/65	R1,000	Hermanus Seals.....	Hermanus Seals.....	do.
573696	1/10/63	R2,000	Jacob Stephanus Cornelius Johannes Bosman	Jacob Stephanus Cornelius Johannes Bosman	do.
919591	1/3/55	R1,928	Raymond Isaacs.....	Abram Isaacs.....	do.
554746	1/11/62	R2,000	Johannes Lodiwicus Swanepoel..	Johannes Lodiwicus Swanepoel..	do.
643774	1/12/66	R2,000	Hendrina Johanna Labuschagne	Hendrina Johanna Labuschagne	do.
424367	1/9/56	R1,000	Willem Hendrik Koekemoer....	Willem Hendrik Koekemoer....	do.
646333	1/12/66	R480/ R1,600	John Poole Arendse.....	John Poole Arendse.....	do.
647289	1/3/67	R900/ R3,000	Christoffel Botha.....	Christoffel Botha.....	do.
3558810	21/10/54	R5,000	Aubrey Barnett.....	Aubrey Barnett.....	Sun Life Assurance Company of Canada, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.
SA 109344A	1/7/60	R3,000	Karel Jacobus van Heerden.....	Karel Jacobus van Heerden.....	Pearl Assurance Co., Ltd, Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.
DBW10/ 24768	1/12/65	R1,500/ R1,500	Cornelius Johannes Daniel Vermaak	Cornelius Johannes Daniel Vermaak	The Dove Insurance Corporation Ltd, 38 Wale Street, Cape Town,
6606163	6/5/66	R1,000	Joseph Kwanaite.....	Joseph Kwanaite.....	Die Monument Assuransie Korporasie Bpk., Posbus 9685, Johannesburg.
410042	1/10/52	R400 R400	Mechiel Coenraad van Wyk.....	Mechiel Coenraad van Wyk....	do.

SCHEDULE—BYLAE

FORM 6—VORM 6

No. of estate No. van boedel	Full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek	Date when estate sequestrated Datum waarop boedel gesekwestreer is	Date, time and division of Supreme Court to which application will be made Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word	Ground of application Rede van aansoek
X 127/66..	Johan Diederick Swart, Persoonsnommer 426/333665, gebore op 21 Junie 1902, 'n pensionaris, van Bothastraat, Kestell, Oranje-Vrystaat, en voorheen 'n winkelier te Afrikaskop, distrik Kestell, bekend as Sherbrook Winkel	8/12/66	28/5/70, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening bekragtig op 30 Junie 1968, en in terme van artikel 112 (2) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.
11215.....	Gerrit Johannes de Klerk, Persoonsnommer 149/366360W, gebore op 17 Mei 1913, te Wellington, Kaapprovinsie en wat ten tyde van sy sekwestrasie besigheid voortgesit het te Virginia, Oranje-Vrystaat, onder die naam van Bingo Paneel Kloppers (Eiendoms) Bpk. en woonagtig was te Mildeneweg 19, Tiervlei, en wat tans woonagtig is te Hoofweg 501, Noorder-Paarl, en werksaam is by Paarl Presisie Motoringenieurs (Edms.) Beperk, van Textilestraat 34, Huguenot, as 'n motormasjien monteurder	16/8/61	27/5/70, 10.30 vm., Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	Kragtens artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.
X 22/65/C	John Rudie Beneke, gebore op 29 Maart 1914, Persoonsnommer 034/828490W, tydens sy sekwestrasie 'n staatsamptenaar in diens van die Departement van Waterwese, Balkfontein, Bothaville, en tans 'n verkoopsman in diens van Benrene Eiendomsagente, Ben Swartstraat 894, Villieria, Pretoria	4/3/65	21/5/70, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936. Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening bekragtig op 23 Junie 1966.
C 692/61..	Gabriel Petrus Brink, Identity No. 338/805993W, born on 28 July 1918, address at date of sequestration, business address director of Brink Stores (Pty) Ltd, 8 Agatha Street, Tzaneen, residing at 277 Park Street, Tzaneen, present address, 22 Trichardt Street, Ceres, Cape Province	16/1/62	26/5/70, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.
11766.....	Cornelius Johannes Thysse, Persoonsnommer 093/681160W, gebore op 12 Oktober 1924, algemene werksman, tans werksaam te Provinsiale Hospitaal, Oudtshoorn	8/7/64	3/6/70, 10.30 vm., Kaap die Goeie Hoop, Provinsiale	Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.
X 37/66...	Petrus Lourens Janse van Rensburg, Identity No. 469/457439, born on 3 November 1928 building contractor, of 5 Erasmus Street, Parys	14/4/66	14/5/70, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended. Account confirmed on 24/2/69.
11969.....	Hendrik Adrian Pyper Rossouw, Persoonsnommer 025/731234W, gebore op 12 Oktober 1939, van 14de Laan 56, Boston, Bellville, 'n verkoopsman wat ten tye van sekwestrasie en tans in diens staan van Brookway Motors (Cape) Ltd, Voortrekkerweg 1, Bellville	12/1/66	20/5/70, Kaapse Provinsiale.....	Artikel 124 (2) (a) van die Insolvensie Wet 1936, soos gewysig. Eerste en Laaste Likwidasie- en Uitdelingsrekening goedgekeur op 20 Februarie 1968.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES

(Section *sixty-four*, Act 27 of 1943)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet 27 van 1943)

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

SCHEDULE—BYLAE

Policy No. Polis-nommer	Date of policy Datum van polis	Sum insured Ver-sekerde bedrag	Life assured Lewe verseker	Owner Eienaar	Name and address of insurer Naam en adres van versekeraar
AF 369777	1/10/64	R2,320	Daniel Walter Green.....	Ninon Green.....	Legal and General Assurance Society Ltd, P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF 376237	1/6/65	R2,000	Leonard Edward George Lettice	Leonard Edward George Lettice	do.
AF 46010	1/5/52	R3,000	Cyril James Riseam.....	Cyril James Riseam.....	do.
335636	12/12/29	R500	John Ross.....	John Ross.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society Ltd, 106 Adderley Street, Cape Town.
654865	26/3/50	R1,000	Saul Leon Goldblatt.....	Gerald Ernest Goldblatt.....	do.
617415	1/4/34	R504	J. G. Brummer.....	J. G. Brummer.....	The South African Metropolitan Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 14, Pinelands, C.P.
291180	30/10/47	R1,000	Daniel Jacobus Fourie.....	Daniel Jacobus Fourie.....	The African Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 1114, Johannesburg.
87088	1/8/60	R1,760	Grace Catherine Jane.....	Thomas Barnabas Chapman....	Homes Trust Lewensassuransiemaatskappy Bpk., Waalstraat 38, Kaapstad.
168399	1/2/69	R1,000	Albert Sibuthi Hena.....	Albert Sibuthi Hena.....	do.
168510	1/4/69	R1,000	Berendina Johanna Harmina van de Meeberg, born Gerritsen	Berendina Johanna Harmina van de Meeberg, born Gerritsen	Homes Trust Life Assurance Company Ltd, 38 Wale Street, Cape Town.
419997	23/2/35	R1,000	Friedrich August Christian Brandt	Friedrich August Christian Brandt	The Colonial Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 73, Cape Town.
372263	1/5/48	R1,000	T. W. H. Jooste.....	T. W. H. Jooste.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
783914	1/2/59	R2,000	S. H. Kuhn.....	S. H. Kuhn.....	do.
1141107 ×1	1/9/65	R4,000	S. H. Kuhn.....	S. H. Kuhn.....	do.
1178672 ×0	1/12/66	R3,000	I. D. L. Powell.....	I. D. L. Powell.....	do.
1298081 ×9	1/3/68	R3,000	I. D. L. Powell.....	I. D. L. Powell.....	do.
1276353 ×8	1/3/69	R10,000	H. Jonker.....	H. Jonker.....	do.
1373335 ×7	1/10/69	R3,980	M. C. J. Marillier.....	M. C. J. Marillier.....	do.
752603	1/6/58	R2,000	N. J. Heymans.....	N. J. Heymans.....	do.
884636 ×2	1/4/61	R600	N. J. en A. C. M. Heymans....	N. J. en A. C. M. Heymans....	do.
1070366 ×8	1/10/64	R1,600	C. H. Viljoen.....	C. H. Viljoen.....	do.
112885 ×7	1/8/65	R2,000	G. L. Kock.....	G. L. Kock.....	do.
1319609 ×2	1/7/68	R4,000	J. C. Geldenhuys.....	J. C. Geldenhuys.....	do.
415095	1/3/50	R1,000	I. J. de Villiers.....	I. J. de Villiers.....	do.
585671	1/1/55	R4,000	I. J. de Villiers.....	I. J. de Villiers.....	do.
1146598 ×6	1/12/65	R5,000	M. Zeylstra.....	M. Zeylstra.....	do.
1289992 ×8	1/3/68	R1,000	J. H. A. Krause.....	J. H. A. Krause.....	do.
1297157 ×8	1/3/68	R4,000	J. H. Joubert.....	J. H. Joubert.....	do.
8100232	19/1/67	R1,706	Catharina Johanna Hele.....	Catharina Johanna Hele.....	The Prudential Assurance Co. Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg.
8100233	19/1/67	R1,706	Catharina Johanna Hele.....	Catharina Johanna Hele.....	do.
21584	11/11/66	R6,000	Christoph Ferdinand Schulenburg	Christoph Ferdinand Schulenburg	A.A. Mutual Life Assurance Association Ltd, formerly The Dominion Insurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 1653, Johannesburg.

NATURALIZATION NOTICES

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name Naam	Occupation Beroep	Residential address Woonadres
Benjamin Hugh Plowman	Constable/Konstabel	46 St James Road/-weg, East London/Oos-Londen, Cape/Kaap.
Malcolm James Abbott	Clerk/Klerk	30 Van Eeden Avenue/-laan, Risiville, Vereeniging, Transvaal.
Martha Jean Walton	Housewife/Huisvrou	3 Rayton Ridge, Bloemfontein, Orange Free State/Oranje-Vrystaat.
Alexander Richley Blackburn	Insurance official/Versekeringsbeampte	96 Daleview Road/-weg, Glenhazel, Johannesburg, Transvaal.
Patricia Vera McLellan	Housewife/Huisvrou	Strathmore Tin (Pty) Ltd, Swakopmund, S.W.A.
José Antonio Campos Bastos Cunha	Production manager/Produksiebestuurder	83 Albert Street/-straat, Rosettenville, Johannesburg, Transvaal.
Bo-Karl Artur Björnvik	Chemistry process foreman/Chemiese prosesvoorman	16 Norwood Road/-weg, Athlone Park, Amanzimtoti, Natal.
Otto Kurt D'Hoop	Farmer/Boer	Coalbank Farm/Plaas, Lothair, Transvaal.
Margarethe D'Hoop	Housewife/Huisvrou	Coalbank Farm/Plaas, Lothair, Transvaal.
George Scalcoyannis	Restaurant owner/Restaurant eienaar	5 Acacia Court/-hof, 1 Upper Orange Street/-straat, Cape Town/Kaapstad.
Alice Rachel Geldof	Teacher/Onderwyseres	St Bernard's Mission/Sending, Vrederus, Pietersburg, Transvaal.
Margaret Reed	Book binder/Boekbinder	418a Christoffel Street/-straat, Pretoria West/-Wes, Transvaal.
Ronald Archibald Garner	Civil servant/Regeringsbeampte	9 Elizabeth Place/-plek, Roberts Road/-weg, Pietermaritzburg, Natal.
Egizia Natalina Elena Emilia Schoof	Housewife/Huisvrou	506 Kennaway Court/-hof, Esplanade, East London/Oos-Londen, Cape/Kaap.
Morris Cahn	Traveller/Reisiger	30 Gordon Road/-weg, Bertrams, Johannesburg, Transvaal.
Ivo Manica	—	49 Nicolai Crescent/-singel, Glenmore, Durban, Natal.
Erich Kublun	Welder/Sweiser	Ironside, De Deur, Transvaal.
Robert Stevenson Cruickshank	Despatch controller/Versendingskontroleur	8 Van der Riet Street/-straat, George, Cape/Kaap.
Costas Apostolellis	Café proprietor/Kafee-eienaar	16 Delarey Street/-straat, Vryburg, Cape/Kaap.
Carol Canin	Company director/Direkteur van maatskappy	28a Albion Mill, Main Road/-weg, Newlands, Cape Town/Kaapstad, Cape/Kaap.
Mary Christian Lewis	Housewife/Huisvrou	2 Sanleen Court/-hof, Scottburgh, Natal.
Frank Charles Lewis	Retired/Afgetree	2 Sanleen Court/-hof, Scottburgh, Natal.
Geraldine Anne van Beuge	Hotelier/hoteleienaar	Highflats Hotel, P.O./Pk. Highflats, Natal.
Charalambos Vlasopoulos	Shop assistent/Winkel assistent	2 Trust Building/-gebou, Melville Street/-straat, Lichtenburg.
Leslie Curson Cross	Clerk/Klerk	7 Ochil Road/-weg, Mayville, Durban, Natal.
Maldwyn Dowling	Inspector of shipwork/Inspekteur van skeepswerk	4 Sandhurst, Luttrell Crescent/-singel, Fish Hoek/Vishoek, Cape/Kaap.
B. B. Ismail	Housewife/Huisvrou	302 17th Street/17de Straat, Laudium, Pretoria, Transvaal.
David John Wannell	Director/Direkteur	Shemara Cottage, Bredell Road/-weg, Firgrove, C.P./K.P.
Ingrid Cuypers	Teacher/Onderwyseres	139 Anne-Marie Street/-straat, Meyerspark, Pretoria, Transvaal.
Marian Bednarczyk	Building contractor/Boukontrakteur	701 Crescent Gardens, Pietermaritzburg, Natal.
Maria L. Bednarczyk	Private secretary/Privaat sekretaresse	701 Crescent Gardens, Pietermaritzburg, Natal.
Francis Emanwel Zahra	Welder/Sweiser	Block/Blok A23, Robinson, Randfontein, Transvaal.
Anton Klemencic	Stoper	Plot 123, Vischkuil, Springs, Transvaal.
Margit Ruff	Cartographer/Kartograaf	Logwood Ranch, Muldersdrift, Transvaal.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT 29 OF 1942), AS AMENDED

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT CONTEMPLATED BY SECTION *TWELVE* OF THE ACT

The registered company named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of subsection (4) of section *twelve* of the Act—

(a) that it has entered into an agreement contemplated in paragraph (c) of subsection (3) of section *twelve* thereof, to make a payment in respect of a claim for compensation under section *eleven* of the said Act, which compensation could, if the said company were liable for payment thereof have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or services rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of subsection (4) of section *twelve* of the Act, the said company shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said company prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY, VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL *TWAALF* VAN DIE WET

Die geregistreerde maatskappy genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twaalf* van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel *twaalf* daarvan bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel *elf* van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, as genoemde maatskappy vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, die koste ten opsigte van die akkommodasie in 'n hospitaal of 'n verpleeginrigting van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer aan of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde maatskappy nie ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twaalf* van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by genoemde maatskappy ingedien het nie.

SCHEDULE—BYLAE

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend	Date and place of accident Datum en plek van ongeluk	Name and address of registered company Naam en adres van geregistreerde maatskappy
V. Bowers, Groote Schuur Hospital. Claim 22/0126—M. Michaels & Co.	11/11/67, Factreton.....	Protea Assurance Co. Ltd, 40 Burg Street, Cape Town.
E. Mtabane, Baragwanath Hospital. Claim 96/4462	16/12/68, Potchefstroom Road.....	The Southern Insurance Association Ltd, P.O. Box 7652, Johannesburg.
Richard Gerald Campher, Provincial Hospital, Port Elizabeth	20/1/68, Haupt Street, Port Elizabeth.....	Union and South West Africa Insurance Co. Ltd, c/o P.O. Box 1282, Port Elizabeth.
Johannes Theodorus Marx.....	5/4/67, Vereeniging/Sharpeville road.....	Union and South West Africa Insurance Co. Ltd, Third Floor, Main Central, cor. of Main and Eloff Streets, Johannesburg.
Isaac Tjale, H. F. Verwoerd Hospital.....	17/7/68, cor. of Heloma Avenue and Albert Street, Pretoria	Uniswa Insurance Co. Ltd, P.O. Box 908, Cape Town.
W. Mathiye, Edenvale Hospital, Edenvale, Transvaal. Claim 78/1633	11/2/68, Kempton Park/Tembisa road, Kempton Park	do.
Hendrik Joseph van der Merwe and Hendrik José van der Merwe, H. F. Verwoerd Hospital and Middelburg Hospital (Transvaal). Claim H67/550/MVA. Con.	3/2/67, main road between Middelburg and Belfast	The Marine and Trade Insurance Co. Ltd, Harmain House, cor. of Harrison and Main Streets, Johannesburg.
Premjith Harichuhn. Claim H67/650/MVA. Con.	3/12/66, Quarry Road, Durban.....	do.
Eileen Grace Cohen, H. F. Verwoerdhospitaal.	4/1/68, hoek van Beckett- en Pretoriusstraat, Pretoria	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A. Bpk., Visagiestraat 174 (Posbus 2290), Pretoria.
Mev. Schoonhoven, Potchefstroomhospitaal. Eis 0/8 064	23/1/68, Kerkstraat, Potchefstroom.....	do.
H. P. Hattingh, Provinsiale Hospitaal, Welkom. Eis DP 0/K 039	2/9/69, hoek van Toronto- en Port Allinstraat, Welkom	do.
Mev. S. J. S. van Rensburg, H. F. Verwoerdhospitaal. Eis DP 8/P 211	16/3/68, hoek van 14de Laan en Ben Swartstraat, Pretoria	do.
Magdalena Johanna Rossouw, Pretoriahospitaal en H. F. Verwoerdhospitaal	26/1/67, Duplessisstraat, Pretoria-Wes, Pretoria	do.
Susanna Johanna Rossouw, H. F. Verwoerdhospitaal	26/1/67, Duplessisstraat, Pretoria-Wes, Pretoria	do.
Cornelius Johannes Rossouw, H. F. Verwoerdhospitaal	26/1/67, Duplessisstraat, Pretoria-Wes, Pretoria	do.
P. Ludhraj, King Edward VIII Hospitaal, Durban, Eis DP 8/B 190	25/11/67, Road 701, in front of No. 284, Chatsworth, Durban	do.
Beryl Dorothy Holt. Eis DP 8/N 180.....	13/1/68, Nasionale Suidkuspad, Umkomaas	do.
Jabulani Ntleko, Natalspruit Hospital. Claim 9/6/13082—M. Manana	22/2/69, at Khumalo Street, Natalspruit, Germiston	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 429, Germiston.
Vincente Nhamaiquo Tivane, East Rand Proprietary Mines Hospital. Claim 9/6/11003—L. P. Gungadin	2/2/69, at Elsburg Road.....	do.
Miss O. Bear. Claim 0/6/50143.....	30/5/69, cor. of Clark and Manning Roads, Durban	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 2656, Durban.
Danie Malan de Bruyn, Vryheid Hospital. Claim 9/6/50329—P. Mtshali (H/O)	15/3/69, on Stretch Crescent, Vryheid.....	A. A. Mutual Insurance Association Ltd, A.A. House, 537 Smith Street (P.O. Box 2656), Durban.

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend	Date and place of accident Datum en plek van ongeluk	Name and address of registered company Naam en adres van geregistreerde maatskappy
N. A. McCarthy, Far East Rand Hospital. Claim MVA 9/6/12005—W. A. de Klerk	9/3/69, Nigel Road, Selection Park, Springs	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Automutual House, Wanderers Street (P.O. Box 9595), Johannesburg.
Jennifer Holmes. Claim 9/6/46019—Symington & De Kok	9/5/68.....	do.
Erica Lillian Campbell, Princess Nursing Home. Claim MVA 9/6/70922—O. Valetti	8/1/69, Van Riebeeck Avenue, Edenvale....	do.
Antoino Abel Texeira Fiqueira, Bothaville Hospital and Klerksdorp Hospital. Claim 40/6/6/25067—J. F. F. van Zyl (H/O)	26/12/66, President Street, Bothaville, O.F.S.	do.
Cornel Theunissen, Conradie Hospital, Pinelands, Cape. Claim MVA 5010/90—Pinelands Co-op Trading Society Ltd. (R. 32,946)	16/5/69, Athlone, Cape.....	Commercial Union Assurance Co. of S.A. Ltd, c/o Reilly, Reilly & Tucker, P.O. Box 3126, Cape Town.
J. P. Hattingh. Claim MVA 1070/78—R. J. Strydom	6/3/68.....	Commercial Union Assurance Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg.
D. J. Taylor. Claim MVA 0327/90—D. I. Legge	22/9/69, Knox Street, Waverley.....	do.
Mfihlo George Vilekazi, Baragwanathhospitaal. Eis 2648/66	22/1/66, Natalspruit–Jacksonsdrift–Kiblerparkpad	President Versekeringsmaatskappy Bpk., Rentmeestergebou, Posbus 10162, Johannesburg.
D. J. Pringle. Eis 9/00360.....	5/12/68.....	do.
P. F. Pooley. Eis 0/00073.....	12/7/69.....	do.
Walter Cohen. Claim MVA 902677.....	24/3/69, Johannesburg.....	Leslie E. Levison, P.O. Box 3246, Johannesburg.
Sonia Joselyn, Hillbrow Medical Clinic. Claim MVA 0/00617	25/8/69, Johannesburg.....	S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.
Johanna Maria Visser, Klerksdorp Hospital. Claim MVA 000555.	5/8/69, Orkney.....	do.
Pathmanam Raju, King Edward VIII Hospital. Claim MVA 000382	19/7/69, South Coast Road, Durban.....	do.
Nkosana Pitoyi, Kroonstad Hospital. Claim MVA 9/02495	13/12/68, Koppies Settlement Road.....	do.
Jacobus Hercules and Elizabeth Jacoba Kleynhans, General Hospital, Johannesburg. Claim MVA 902890	26/4/68, cor. of Simmons and Bree Streets, Johannesburg	do.
Elizabeth Crawelina Veldhuizen, Newcastle Hospital. Claim MVA 900763	28/9/68, Krugersdorp.....	do.
Terence Patric Guinane, Discovery Hospital. Claim MVA 680680	13/10/67, Florida.....	do.
Glenda Edelson, Dental Clinic, Braamfontein, Johannesburg. Claim A/65/3981—U. de Souza	24/9/64, at approximately 3 p.m., at Saunders Street, Yeoville, Johannesburg	*Parity Insurance Co. Ltd (in liquidation), Third Floor, New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg.
Mrs F. M. Barkhuizen and Marius Barkhuizen. Norman Nursing Home, Florence Nightingale Nursing Home and South Rand Hospital. Claim A/65/6150—J. H. Coetzer	11/9/64, main Vereeniging–Van Wyksrust Road, Eikenhof	do.
J. M. G. Smit, P. W. Smit, A. M. Smit and A. J. Smit, Far East Rand Hospital. Claim A/64/7682/4—A. J. Herbst	1/5/64, at approximately 2 p.m., at the intersection of Main Road and Connaught Streets, Springs	do.

* As the Parity Insurance Company Limited is in liquidation, the above advertisement must not be understood to mean that any payments will be made in full; in due course the Company's liability, if any, will be discharged by the payment of a dividend in respect of amounts owing by it in accordance with Law.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 576 10 April 1970

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period 1 April, 1969 to 28 February 1970. Treasury, Pretoria.

GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 576 10 April 1970

Staat van Inkomste en Leningsverhalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1969 tot 28 Februarie 1970. Tesourie, Pretoria.

Heads of Revenue	Hoofde van Inkomste	Estimates Begroting 1969–70	Collections for Year ended 31 March, 1969 Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1969	Month of February Maand Februarie		Total 1 April to 28 February Totaal 1 April tot 28 Februarie	
				1970	1969	1970	1969
		R	R	R	R	R	R
On the Revenue Account	*Op Inkomsterekening*						
Customs and Excise—	Doeane en Aksyns—						
Customs Duties:	Doeaneregte:						
Customs	Doeane	145,000,000	140,570,537	13,149,618	10,147,327	160,143,731	128,204,929
Excise Duties:	Aksynsregte:						
Beer	Bier	30,700,000	28,533,297	2,963,496	2,184,877	33,873,140	26,146,289
Wine	Wyn	7,600,000	7,791,200	486,892	535,640	7,932,768	7,364,874
Spirits	Spiritus	72,000,000	66,436,815	4,730,582	3,667,637	69,822,820	62,234,810
Acetic Acid	Asynsuur	30,000	31,592	3,411	1,073	47,076	31,001
Cigarettes and Cigarette Tobacco	Sigarette en Sigarettabak	85,000,000	78,532,471	5,646,909	5,307,348	78,667,374	72,204,264
Pipe Tobacco and Cigars	Pyptabak en Sigare	8,500,000	7,740,693	498,457	451,020	7,374,788	7,269,963
Petrol	Petrol	44,000,000	36,965,714	2,929,229	3,855,190	42,659,245	38,580,789
Kerosene, Distillate Fuels and Residual Fuel Oils	Keroseen, Distilaatbrandstowwe en Residubrandolies	6,500,000	6,044,899	392,889	328,459	6,753,215	5,740,072
Matches	Vuurhoutjies	60,000	691,178	—	52,114	48,570	635,367
Pneumatic Tyres and Tubes	Lugbuite- en binnebande	250,000	2,654,155	75	117,917	183,636	2,419,778
Motorcars	Motorkarre	36,300,000	35,297,066	2,989,790	2,577,798	37,717,834	32,199,557
Gramophone Records	Grammofoonplate	50,000	598,532	23	31,793	43,864	552,489
Mineral Water	Mineraalwater	1,700,000	2,167,741	119,232	195,317	1,360,378	1,951,283
Base Oils	Basisolies	380,000	359,183	42,540	25,983	327,312	329,611
Bantu Beer	Bantoebier	2,600,000	2,225,344	177,924	176,421	2,027,134	2,060,092
		295,670,000	276,069,880	20,981,449	19,508,587	288,839,154	259,720,239
Miscellaneous	Diverse	930,000	987,229	51,815	316,096	3,457,431	1,077,669
	R	441,600,000	417,627,646	34,182,882	29,972,010	452,440,316	389,002,837
(a) Transfer to S.W.A. Account	(a) Oordrag na S.W.A. Rekening	11,000,000	—	900,000	—	9,900,000	—
	R	430,600,000	417,627,646	33,282,882	29,972,010	442,540,316	389,002,837
Sales Duty	Verkoopreg	97,500,000	166,027	11,168,213	—	91,488,962	—
	R	528,100,000	417,793,673	44,451,095	29,972,010	534,029,278	389,002,837
Inland Revenue—	Binnelandse Inkomste—						
Mining—	Mynbedryf—						
Licences and Mynpacht Dues	Lisensies en Mynpagregte	342,000	367,457	27,586	24,951	325,783	335,095
State Diamond Diggings	Staatsdiamantdelwerye	3,439,000	3,955,699	234,739	185,673	3,713,254	3,198,655
Income Tax	Inkomstebelasting	863,240,000	825,113,407	70,989,716	58,630,604	833,619,870	721,789,406
Undistributed Profits Tax	Belasting op Onuitgekeerde Winste	2,100,000	1,461,794	146,390	63,634	2,241,197	1,312,614
Non-Resident Shareholders' Tax	Belasting op Buitelandse Aandeelhouers	40,000,000	34,656,240	2,073,359	2,083,128	30,940,614	30,992,929
Licences	Lisensies	7,500,000	7,110,781	2,010,030	1,635,073	6,822,429	6,095,481
Stamp Duties and Fees	Seëlregte en Gelde	37,600,000	32,628,511	5,694,639	3,098,544	48,946,989	28,337,480
Bantu Pass and Compound Fees	Bantoepas- en Kamponggelde	100,000	84,419	6,195	6,456	77,641	77,573
Fines and Forfeitures	Boetes en Verbeurdverklarings	5,000,000	4,878,589	425,128	381,490	4,693,577	4,413,536
Quitrents and Farm Taxes	Erfpag en Plaasbelastings	6,000	6,732	9	20	806	6,726
Forest Revenue	Bosinkomste	3,000,000	3,000,000	—	—	3,000,000	3,000,000
Recoveries of Advances	Afbetalings van Voorskotte	1,150,000	1,136,676	52,711	179,658	816,134	965,244
Interest	Rente	85,875,000	77,799,657	3,200,392	2,410,381	76,143,470	70,061,104
Cinematograph Films Tax	Kinematograaffilmsbelasting	1,500,000	1,373,418	129,814	108,288	1,391,507	1,241,641
Tax on Purchase and Sale of Marketable Securities	Belasting op die Koop en Verkoop van Handelseffekte	22,000,000	12,198,950	1,213,580	1,320,867	27,431,024	10,230,672
Donations Tax	Belasting op Geskenke	500,000	619,330	44,086	69,643	878,780	551,694
Post Office Adjustment	Poskantoor Aansuiwering	—	7,194,466	—	118,444	—	2,272,552
Departmental and Miscellaneous Receipts	Departementele en Diverse Ontvangste	60,348,000	72,327,438	4,623,103	4,257,486	56,290,914	58,135,647
	R	1,133,700,000	1,085,913,564	90,871,477	74,574,340	1,097,333,989	943,018,049
	R	1,661,800,000	1,503,707,237	135,322,572	104,546,350	1,631,363,267	1,332,020,886
(b) South African Bantu Trust Fund	(b) Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds	4,800,000	8,043,923	535,905	1,124,105	4,737,583	7,105,904
(c) National Road Fund	(c) Nasionale Padfonds	46,800,000	47,064,384	5,199,971	4,773,459	47,429,161	38,630,509
(d) Bantu Transport Services Account	(d) Rekening vir Bantoevervoerdienste	1,709,000	2,178,303	156,285	129,217	1,698,157	2,011,365
(e) Bantu Beer Research Fund	(d) Fonds vir Bantoebiernavorsing	200,000	258,755	24,208	26,088	237,118	231,727
(f) South-West Africa Territorial Revenue Fund-Sales Duty	(f) Suidwes-Afrika Gebiedsinkomstefonds-verkoopreg	2,500,000	—	2,000,000	—	2,000,000	—
	R	56,009,000	57,545,365	7,916,369	6,052,869	56,102,019	47,979,505
	R	1,717,809,000	1,561,252,602	143,238,941	110,599,219	1,687,465,286	1,380,000,391
On Loan Account	*Op Leningsrekening*						
Mining—	Mynwese—						
Diamond Mines	Diamantmyne	6,500,000	6,974,645	2,939	1,082	466,675	212,407
Export Duty on Diamonds	Uitvoerbelasting op Diamante	7,500,000	7,457,877	776,667	768,891	7,807,875	6,719,321
Gold Mining Leases	Goudmynhuurkontrakte	35,000,000	32,572,846	3,924,430	3,105,000	33,228,842	32,574,385
Other Mining Leases	Ander Mynhuurkontrakte	5,500,000	5,296,629	50,425	3,272,928	530,863	3,946,345
Bewaarplaas	Bewaarplaas	—	862	—	—	—	11
State Diamond Diggings	Staatsdiamantdelwerye	2,263,000	6,913,085	Dr. 211,149	Dr. 81,185	5,889,681	5,156,168
Estate Duties	Boedelbelasting	23,000,000	20,596,598	2,452,982	2,169,838	25,424,316	18,124,773
Rents of State Property	Huurgelde van Staatseiendom	3,600,000	3,788,030	445,472	316,091	3,103,218	2,820,382
Transfer Duty	Hereregte	35,000,000	31,932,268	3,728,189	2,958,126	43,868,964	28,377,361
Sales of State Land	Vekopings van Staatsgrond	4,200,000	2,778,041	15,346	20,485	644,431	407,765
Post Office Adjustment	Poskantoor Aansuiwering	—	4,148,949	—	997,547	—	2,501,071

Heads of Revenue	Hoofde van Inkomste	Estimates Begroting 1969–70	Collections for Year ended 31 March, 1969 Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1969	Month of February Maand Februarie		Total 1 April to 28 February Totaal 1 April tot 28 Februarie	
				1970	1969	1970	1969
		R	R	R	R	R	R
Arrear Collections—	Agterstallige Invorderings—						
Excess Profits Duty	Oorwinsbelasting	—	8,775	—	—	12,602	8,774
Fixed Property Profits Tax	Winsbelasting op Vasgoed	—	138	—	—	1,046	138
Forestry	Bosbou	8,500,000	9,142,805	743,651	967,554	7,826,743	7,507,155
Miscellaneous	Diverse	43,457,000	21,128,997	1,190,952	1,818,931	38,112,872	19,594,525
	R	174,520,000	152,740,545	13,119,904	16,315,288	166,918,128	127,950,581
Total Revenue and Loan Recoveries	Totaal Inkomste en Leningsverhalings	R 1,892,329,000	1,713,993,147	156,358,845	126,914,507	1,854,383,414	1,507,950,972
(g) Bantu Education Account	(g) Bantoe-onderwysrekening	R 39,526,000	32,740,642	760,480	657,671	24,341,419	24,331,020
On the South-West Africa Account	*Op Suidwes-Afrikarekening*						
Sundry Reserve Funds	Diverse Reserwefondse	—	—	—	—	32,938,991	—
Customs and Excise	Doeane en Aksyns	11,000,000	—	900,000	—	9,900,000	—
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	65,477,000	—	26,264,285	—	44,171,320	—
	R	76,477,000	—	27,164,285	—	87,010,311	—
TOTAL	TOTAAL	R 2,008,332,000	1,746,733,789	184,283,610	127,572,178	1,965,735,144	1,532,281,992
Reconciliation with Statement published under Government Notice 458 in *Government Gazette* of 20 March, 1970—	Ooreenbrenging met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing 458 in *Staatskoerant* van 20 Maart 1970—						
In Transit, 31 March, 1969	Onderweg, 31 Maart 1969	—	—	—	—	13,245,325	—
Over-remitted 31 January, 1970	Te veel oorgedra 31 Januarie 1970	—	—	15,110,465	—	—	—
Collections, as above	Invorderings soos hierbo	—	—	184,283,610	—	1,965,735,144	—
	R	—	—	169,173,145	—	1,978,980,469	—
Overremitted 28 February 1970	Te veel oorgedra 28 Februarie 1970	—	—	5,793,747	—	5,793,747	—
Received into Exchequer	In Skatkis ontvang	—	—	174,966,892	—	1,984,774,216	—

(a) Artikel 22 (1) (d) van Wet 25 van 1969.
(b) Wet 41 van 1925, soos gewysig en Wet 56 van 1954.
(c) Wet 42 van 1935, soos gewysig.
(d) Artikel 5 van Wet 53 van 1957.
(e) Artikel 19 bis (1) (a) van Wet 63 van 1962.
(f) Artikel 22 (4) (a) van Wet 25 van 1969.
(g) Artikel 20 (1) van Wet 23 van 1956.

(a) Section 22 (1) (d) of Act 25 of 1969.
(b) Act 41 of 1925, as amended and Act 56 of 1954.
(c) Act 42 of 1935, as amended.
(d) Section 5 of Act 53 of 1957.
(e) Section 19 bis (1) (a) of Act 63 of 1962.
(f) Section 22 (4) (a) of Act 25 of 1969.
(g) Section 20 (1) of Act 23 of 1956.

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

YOUR SAVINGS EARN

4%

INTEREST PER ANNUM

IN THE

POST OFFICE SAVINGS BANK

DEPOSITS AND WITHDRAWALS CAN BE MADE AT ANY ONE OF MORE THAN 1,600 POST OFFICES IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND SOUTH WEST AFRICA, IRRESPECTIVE OF WHERE YOUR ACCOUNT WAS ORIGINALLY OPENED.

U SPAARGELD VERDIEN

4%

RENTE PER JAAR
IN DIE
POSSPAARBANK

DEPOSITO'S EN OPVRAGINGS KAN GEDOEN WORD BY ENIGEEN VAN MEER AS 1,600 POS-KANTORE IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN SUIDWES-AFRIKA, AFGESIEN VAN WAAR U REKENING OORSPRONKLIK GEOPEN IS.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

CONTENTS

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazette Extraordinary" are included in the weekly index.

No PAGE

PROCLAMATIONS

R. 109. Amendment of the Second Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (*G.G.* 2679).
R. 110. Milk Scheme: Amendment (*G.G.* 2679).
111. Re-appointment of member of the special courts for hearing income tax appeals ... 1
112. House of Assembly Election: Electoral Division of Langlaagte 1

GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

Agricultural Credit and Land Tenure, Department of

GENERAL NOTICE

197. Act 9 of 1927: Unregistered State Land 9

Agricultural Economics and Marketing, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 549. Regulations for regulating the export of citrus fruit from the Republic of South Africa (*G.G.* 2682).
566. Producers prices for offal in controlled areas: Amendment 2

Agricultural Technical Services, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 540. Cultural Institutions Act, 1969: Regulations (*G.G.* 2679).
563. Amendment of the Constitution and By-laws of the Charolais Breeders' Society of South Africa 3

Bantu Administration and Development, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 531. Employment of Bantu in certain classes of work (*G.G.* 2679).
562. Regulations for the establishment of a capital development fund for the Management Board of Sebokeng: Amendment of Government Notice 7, dated 5 January 1968 4
574. Municipality of Stellenbosch: Description of Bantu hostels 3

GENERAL NOTICES

217. Southern Bantu Appeal Court: Sessions 22
218. Southern Bantu Divorce Court: Sessions 22

Commerce, Department of

GENERAL NOTICES

211. South African Bureau of Standards: Declaration of standardization mark ... 12
220. South African Bureau of Standards: Permit fees 23
221. South African Bureau of Standards: Revision of specifications 24
222. South African Bureau of Standards: Amendment of specifications 27
223. South African Bureau of Standards: Declaration of standardization mark ... 30
225. Companies struck off the register 32

INHOUD

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIES

R. 109. Wysiging van die Tweede Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (*S.* 2679).
R. 110. Melkskema: Wysiging (*S.* 2679).
111. Heraanstelling van lid van die spesiale howe vir die verhoor van Inkomstebelastingappèlsake 1
112. Volksraadsverkiesing: Kiesafdeling Langlaagte 1

GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

Arbeid, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

R. 526. Loonwet, 1957: Intrekking van die bepalings van Loonvasstelling 224, Padpassasiersvervoerbedryf, Durban, Inanda en Pinetown (*S.* 2679).

Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 531. Indiensneming van Bantoes in sekere soorte werk (*S.* 2679).
562. Regulasies vir die stigting van 'n kapitaalontwikkelingsfonds vir die Bestuursraad van Sebokeng: Wysiging van Goewermentskennisgewing 7 van 5 Januarie 1968 4
574. Munisipaliteit Stellenbosch: Omskrywing van Bantoetehuise 3

ALGEMENE KENNISGEWINGS

217. Suidelike Bantoe-appèlhof: Sittings 22
218. Suidelike Bantoe-egskeidingshof: Sittings 22

Binnelandse Sake, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

567. Vansverandering: Gruslawsky in Gruss ... 6
568. Vansverandering: Gruslawsky in Gruss ... 6
569. Magtiging aan amptenare om dokumente te onderteken kragtens Wet 22 van 1913 6
570. Magtiging aan amptenare om dokumente te onderteken kragtens Wet 22 van 1913 7

Buitelandse Sake, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

571. Erkenning verleen aan Konsulêre Assistent van die Bondsrepubliek Duitsland in Johannesburg 5
572. Erkenning verleen aan Konsulêre Assistent van die Bondsrepubliek Duitsland in Windhoek 5
573. Erkenning verleen aan Konsulêre Assistent van die Bondsrepubliek Duitsland in Kaapstad 6

No PAGE

Community Development, Department of

GENERAL NOTICES

202. Notice of expropriation 10
203. Notice of expropriation 11

Cultural Affairs, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 522. By-laws: National Monuments Act, 1969 (*G.G.* 2679).
R. 523. National Monuments Act, 1969: By-laws (*G.G.* 2679).
R. 524. National Monuments Act, 1969: Regulations (*G.G.* 2679).
559. Provisional declaration of a national monument 5
560. Provisional declaration of a national monument 5

Customs and Excise, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 532. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/14) (*G.G.* 2679).
R. 533. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/15) (*G.G.* 2679).
R. 534. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/225) (*G.G.* 2679).
R. 535. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/226) (*G.G.* 2679).
R. 536. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 4 (No. 4/60) (*G.G.* 2679).
R. 537. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 7 (No. 7/4) (*G.G.* 2679).

Finance, Department of

GOVERNMENT NOTICES

551. Closing of transfer books of local registered stocks 5
576. Revenue and loan recoveries collected during the period 1 April 1969 to 28 February 1970 138

GENERAL NOTICE

228. South African Reserve Bank: Assets and liabilities on the 27th day of March 1970 35

Foreign Affairs, Department of

GOVERNMENT NOTICES

571. Recognition granted as Consular Assistant of the Federal Republic of Germany in Johannesburg 5
572. Recognition granted to Consular Assistant of the Federal Republic of Germany in Windhoek 5
573. Recognition granted to Consular Assistant of the Federal Republic of Germany in Cape Town 6

Higher Education, Department of

GOVERNMENT NOTICE

R. 525. Universities Act, 1955: University of Pretoria: Amendment of Statute (*G.G.* 2679).

Interior, Department of

GOVERNMENT NOTICES

567. Change of surname: Gruslawsky to Gruss 6
568. Change of surname: Gruslawsky to Gruss 6
569. Authority to officers to sign documents in terms of Act 22 of 1913 6
570. Authority to officers to sign documents in terms of Act 22 of 1913 7

Justice, Department of

GENERAL NOTICES

212. Special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 41 ... 12
219. Second Transkeian Circuit Court, 1970 ... 23
226. Special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 25 ... 33

No BLADSY

Doeane en Aksyns, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 532. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/14) (*S.* 2679).
R. 533. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/15) (*S.* 2679).
R. 534. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/225) (*S.* 2679).
R. 535. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/226) (*S.* 2679).
R. 536. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/60) (*S.* 2679).
R. 537. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 7 (No. 7/4) (*S.* 2679).

Finansies, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

551. Sluiting van oordragboeke van plaaslike geregistreerde effekte 5
576. Inkomste en leningsverhalings ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1969 tot 28 Februarie 1970 138

ALGEMENE KENNISGEWING

228. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en laste op die 27ste dag van Maart 1970 ... 35

Gemeenskapsbou, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWINGS

202. Kennisgewing van onteiening 10
203. Kennisgewing van onteiening 11

Handel, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWINGS

211. Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Verklaring van standaardmerk 12
220. Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Permitgelde 23
221. Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Hersiening van spesifikasies 24
222. Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Wysiging van spesifikasies 27
223. Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Verklaring van standaardmerk 30
225. Maatskappye van die register geskrap ... 32

Hoër Onderwys, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

R. 525. Wet op Universiteite, 1955: Universiteit van Pretoria: Wysiging van Statuut (*S.* 2679).

Justisie, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWINGS

212. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 41 12
219. Tweede Transkeise Rondgaande Hof, 1970 23
226. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 25 33
229. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 31 36
230. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 31 36

Kultuursake, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 522. Verordeninge: Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (*S.* 2679).
R. 523. Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969: Verordeninge (*S.* 2679).
R. 524. Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969: Regulasies (*S.* 2679).
559. Voorlopige verklaring van 'n nasionale gedenkwaardigheid 5
560. Voorlopige verklaring van 'n nasionale gedenkwaardigheid 5

Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 549. Regulasies ter reëling van die uitvoer van sitrusvrugte uit die Republiek van Suid-Afrika (*S.* 2682).
566. Produsentepryse van afval in beheerde gebiede: Wysiging 2

No. PAGE

Justice, Department of (continued)

GENERAL NOTICES (continued)

229. Special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 31 ... 36
230. Special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 42 ... 36

Labour, Department of

GOVERNMENT NOTICE

R. 526. Wage Act, 1957: Cancellation of the provisions of Wage Determination 224, Road Passenger Transportation Trade, Durban, Inanda and Pinetown (*G.G.* 2679).

Mines, Department of

GOVERNMENT NOTICE

550. Reservation of land for purposes of a township 9

Public Service Commission, Office of the

GOVERNMENT NOTICE

R. 539. Public Service Regulations (*G.G.* 2679).

Social Welfare and Pensions, Department of

GOVERNMENT NOTICE

R. 527. Provincial and the Territory Service Pension Act, 1969: Amendment of regulations (*G.G.* 2679).

Sport and Recreation, Department of

GOVERNMENT NOTICE

561. State President's Sport Award 9

Railways and Harbours, Department of

GENERAL NOTICE

224. Notice of Expropriation P2455 25

Transport, Department of

GENERAL NOTICE

227. Air Services Act, 1949, as amended 34

Water Affairs, Department of

GOVERNMENT NOTICE

R. 521. Amendment of regulations framed in terms of paragraphs (f), (g) and (h) of section 70 of the Water Act, 1956 (*G.G.* 2679).

GENERAL NOTICES

213. Government rates: Government water schemes on irrigation districts 13
214. Government rates and charges: Government water scheme 18
215. Vaalharts Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 April 1970 to 31 March 1971 ... 21
216. Olifants River Government Water Scheme: Government rates and charges for the period 1 May 1970 to 30 April 1971 ... 21

Application for motor transport certificates 38

Official publications issued during March 1970 64

LEGAL ADVERTISEMENTS

General Conditions and Rates 66

Business Notices 68
Butchers' Notices 85
Change of Name 83
Companies Notices 70
Estates Notices 96
General 88
Lost Documents 74
Lost Life Insurance Policies 134
Naturalization Notices 135
Orders of the Court, etc. 78
Sales in Execution 82
Third Party Insurance 136

No. BLADSY

Landboukrediet en Grondbesit, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWING

197. Wet 9 van 1927: Onvervreemde Staatsgrond 9

Landbou-tegniese Dienste, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 540. Wet op Kulturele Inrigtings, 1969: Regulasies (*S.* 2679).
563. Wysiging van die Konstitusie en Bywette van die Charolais Beestelersgenootskap van Suid-Afrika 3

Mynwese, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

550. Uithou van grond vir die doel van 'n dorp 9

Sport en Ontspanning, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

561. Staatspresident-sporttoekenning 9

Staatsdienskommissie, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

R. 539. Staatsdiensregulasies (*S.* 2679).

Spoorweë en Hawens, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWING

224. Kennisgewing van Onteiening P2455 25

Vervoer, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWING

227. Wet op Lugdienste, 1949, soos gewysig ... 34

Volkswelsyn en Pensioene, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

R. 527. Provinsiale en die Gebiedsdienspensioenwet, 1969: Wysiging van regulasies (*S.* 2679).

Waterwese, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

R. 521. Wysiging van regulasies opgestel kragtens paragrawe (f), (g) en (h) van artikel 70 van die Waterwet, 1956 (*S.* 2679).

ALGEMENE KENNISGEWINGS

213. Goewermentsbelastings: Staatswaterskemas en besproeiingsdistrikte 13
214. Goewermentsbelastings en -vorderings: Staatswaterskemas 18
215. Vaalharts-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 April 1970 tot 31 Maart 1971 21
216. Olifantsrivier-staatswaterskema: Goewermentsbelastings en -vorderings vir die tydperk 1 Mei 1970 tot 30 April 1971 21

Aansoeke om motortransportsertifikate ... 38

Offisiële publikasies uitgegee gedurende Maart 1970 64

WETLIKE ADVERTENSIES

Algemene Voorwaardes en Tariewe 66

Algemeen 88
Besigheidskennisgewings 68
Boedelkennisgewings 96
Derde Party Assuransie 136
Geregtelike Verkope 82
Maatskappykennisgewings 70
Naamsverandering 83
Naturalisasiekennisgewings 135
Orders van die Hof, ens. 78
Slagterskennisgewings 85
Verlore Dokumente 74
Verlore Lewensversekeringpolisse 134

Printed by and obtainable from The Government Printer, Bosman Street (Private Bag 85), Pretoria

Gedruk deur en verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Bosmanstraat (Privaatsak 85), Pretoria